

( N° 274 )

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 26 MEI 1922.

## BEGROOTING DER BUITENGEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR HET DIENSTJAAR 1922 (1).

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER PECHEUR.

MIJNE HEEREN,

De Buitengewone Begroting, zooals zij aan de Kamers is voorgelegd, omvat een raming van uitgaven van . . . . . fr. 886,293,527 » verdeeld als volgt :

|  |               |
|--|---------------|
| Uitgaven voor toerusting en eersten aanleg . . . . .                                   | 457,494,750 » |
| Uitgaven, gevolg van den oorlog, niet invorderbaar ten laste van Duitschland . . . . . | 428,798,777 » |
| De buitengewone ontvangsten worden geschat op . . . . .                                | 2,600,000 »   |

\* \*

De uitgaven in hun geheel zijn in vermindering met fr. 77,447,365.75, vergeleken bij het totaal der voor 1921 goedgekeurde credieten. Doch, zooals de Algemeene Verslaggever der Begroting doet opmerken, heeft die vermindering geen heel duidelijke beteekenis, aangezien zij voor ongeveer twee derden voort-

(1) Begroting, n° 24-XVI.

Amendementen, n°s 189, 250 en 251.

(2) Samenstelling van de *Bijzondere Commissie* :

- 1) De leden van de *Bestendige Commissie voor de Financiën, de Begrotingen en de Bezuinigingen* : de heeren MECHELYNCK, voorzitter, BOLOGNE, CARLIER, COUSOT, DAVID, DE BRUYNE (Augustin), DONNAY, HALLET, HOUTART, OZERAY, POSSEMIEU, SAP, SOUDAN, STRAUS, VAN GLABBEEK en WAUWERMANS.
- 2) *Zes leden, benoemd door de Afdelingen* : de heeren PECHEUR, CARTON DE WIART, BLAVIER, DE KERCHOVE D'EXAerde en BOVESSE.

H

Het slotgedeelte van dit stuk wordt Maandag morgen rondgedeeld.

spruit uit het feit dat de lasten wegens de leening voor het muntherstel en wegens het aandeel van de Nationale Bank in de uitwisseling der marken, op de Buitengewone Begrooting slechts voor 107 miljoen ingeschreven zijn, terwijl zij verleden jaar voor 161 miljoen waren ingeschreven. Het verschil, zijnde de last der interessen van het in Belgisch geld gestorte kapitaal door de markbezitters, ten einde er de uitwisseling van te bekomen, is overgebracht naar de Gewone Begrooting (zie Algemeene Toelichting van de Regeering, bl. 14). Daar zijn zekere verminderingen op de cijfers van het laatste dienstjaar, wat betreft de buitengewone credieten, aangevraagd door de Departementen van Arbeid en Nijverheid, Binnenlandsche Zaken, Landsverdediging en Buitenlandsche Zaken; verminderingen die, wel is waar, gedeeltelijk weer verdwijnen door verhogingen in de hoofdstukken « Openbare Werken », « Kunsten en Wetenschappen » en de bijzondere rekening voor tijdelijke duurtöeslagen. Ten slotte, de overdracht naar het Departement van Financiën van de toelage van het Strijdersfonds, die vroeger stond bij de buitengewone uitgaven van Landsverdediging; van daar de schijnbaar zeer groote verschillen op de cijfers dier twee Departementen.

Onderstaande tabel, die eenzijdig aangeeft de gezamenlijke credieten toegekend bij de begrootingswet van 1921 en, anderzijds, credieten voorgesteld door de Regeering op de tegenwoordige Begrooting, geeft een klaarder inzicht in den algemeenen toestand; men zal er het nieuw ingevoerd onderscheid bemerken tusschen de uitgaven voor toerusting en de uitgaven ten gevolge van den oorlog.

#### Buitengewone Uitgaven.

|  | 1921           | 1922                         |                              |
|--|----------------|------------------------------|------------------------------|
|  |                | Uitgaven voor<br>toerusting. | Uitgaven<br>oorlogsgevolgen. |
| Openbare Schuld . . . . .                              | 160,585,000 »  | »                            | 107,000,000 »                |
| Ministerie van Justitie . . . . .                      | 10,050,000 »   | 1,519,000 »                  | 6,715,000 »                  |
| Buitenlandsche Zaken . . . . .                         | 7,435,400 »    | 350,000 »                    | »                            |
| Binnenlandsche Zaken en Volks-<br>gezondheid . . . . . | 11,880,000 »   | 100,000 »                    | 3,000,000                    |
| Wetenschappen en Kunsten. . . . .                      | »              | 18,890,000 »                 | »                            |
| Landbouw en Openbare Werken :                          |                |                              |                              |
| a) Landbouw. . . . .                                   | 1,420,000 »    | 600,000 »                    | »                            |
| b) Openbare Werken . . . . .                           | 119,761,800 »  | 175,770,930 »                | »                            |
| Arbeid en Nijverheid . . . . .                         | 125,770,000 »  | »                            | 56,395,000 »                 |
| Landsverdediging. . . . .                              | 303,469,410 »  | 400,609,800 »                | 40,634,717 »                 |
| Gendarmerie . . . . .                                  | »              | »                            | 27,000 »                     |
| Financiën . . . . .                                    | 140,712,158 »  | 153,655,000 »                | 152,320,970 »                |
| Economische Zaken . . . . .                            | 26,545,601 »   | 6,000,000 »                  | 4,440,120 »                  |
| Duurtöeslagen . . . . .                                | 55,061,823 75  | »                            | 58,798,777 »                 |
| TOTAAL. . . fr.  | 962,760,892 75 | 457,494,750 »                | 428,798,777 »                |
|  |                | 886,293,527 »                |                              |

Uit die eerste opmerkingen blijkt dat het uitzicht dezer Begroting sedert het laatste dienstjaar weinig of niet veranderd is.

Doch daarbij komt ook eene bedenkelijke vaststelling voor de toekomst. Wij zien 's lands lasten jaarlijks aangroeien, wegens de Buitengewone Begroting, met ontzaglijke uitgaven, die schijnen zich te willen vastzetten op een cijfer van meer dan 800,000,000 en die voor een groot deel boegenaamd geen productieve uitgaven zijn. Die lasten moeten gedekt worden bij wijze van leening. Zij brengen dus een steeds drukkender vaste schuld mede, die, wordt de toestand niet krachtdadig verholpen, van dien aard zou zijn, dat 's lands financiën voorgoed zouden in 't gedrang komen. Het ware werkelijk een stormloop naar den afgrond, indien men er niet in slaagde door een politiek van met de uiterste krachtdadigheid doorgedreven zuinigheid de bedoelde uitgaven in te krimpen.

Zulke ondankbare, maar onontbeerlijke taak, heeft zich de Commissie der Begroting opgelegd; zulks was haar meeste bezorgdheid bij het onderzoek dezer Begroting.

Is het wel noodig daarover verantwoording te geven? De Buitengewone Begroting is de bron der Staatsschuld. In normale tijden heeft zij haar reden van bestaan in het feit van de vermeerdering van 's lands bezittingen, welke verrijking bestaat in een betere economische voortbrenging of in een groter veiligheid voor het land. En daarom is het billijk dat die last gedekt worde door een leening en terzelfdertijd gedragen worde door het huidige geslacht en door de toekomende geslachten. Hoe gewaagd ware het nochtans niet, die theoretische beschouwingen naар de letter toe te passen op de huidige omstandigheden, die gekenmerkt zijn door een lastige vereenvan gansch het zware oorlogspassief, door een gelijktijdig toenemen van uitgaven van allen aard en door een onophoudend en nog nooit gekend beroep op het openbaar crediet? Dient het, trouwens, niet opgemerkt, dat het oorspronkelijk karakter der Buitengewone Begroting, zooals wij het daareven gekenschetst hebben, voorloopig en ten gevolge der tijdsomstandigheden, een verandering ondergaan heeft in dien zin, dat de Begroting niet alleen productieve uitgaven voor toerusting en eersten aanleg omvat, maar ook uitgaven van zeer verschillenden aard, veroorzaakt door de noodwendigheden onzer na-oorlogsche opheuring en door tijdelijke economische en sociale factoren, uitgaven waarvan het voordeel niet of slechts zeer onrechtstreeks zal gevoeld worden door het komende geslacht? Ligt het niet voor de hand, dat de rechtmatigheid zelf der bedoelde uitgaven en hun wijze van dekking daardoor erg worden aangetast?

Wij meinen niet te moeten aandringen. Wij zijn overtuigd dat de gansche Kamer daarmede volkommen instemt. Wij wenschen dat die instemming moge blijken door stemmingen, die inderdaad een werkelijke vermindering der voorgestelde uitgaven zullen bewerkstelligen.

\* \* \*

Alvorens tot het onderzoek van de artikelen over te gaan, zouden wij enkele beginselen willen vooropstellen, waar de Commissie het grootste belang aan

hecht, en die zij zou willen zien stellen tot echten maatstaf van beoordeeling in zake de gepastheid der voorgestelde uitgaven :

1° Het moet verstaan wezen — en het is bijna een gemeenplaats het te herhalen — dat geen crediet mag verleend worden op de Buitengewone Begroting, tenzij bij hoogdringendheid en volstrekte noodzakelijkheid. Onder die credieten moet dan nog een volgorde van noodzakelijkheid vastgesteld worden. Zooals de achtbare Minister van Financiën verleden jaar bij de algemeene behandeling van de Begroting zegde : « Wanneer een land in een zoo ernstigen financieelen toestand verkeert als het onze, hebben Regeering en Parlement tot hoogsten plicht de uitgaven te beperken tot het volstrekt noodzakelijke. Het nut, het « groote nut zelfs der uitgaven, is geen voldoende reden... » In hogere mate nog is zulks waar voor de uitgaven der Buitengewone Begroting ;

2° Wat betreft de betaalbaar te stellen uitgaven, aan den gang zijnde werken en ondernemingen, heeft de Commissie gevraagd naar de omstandige opgave der sommen, uitgegeven voor elk werk, alsook naar de raming van de totale kosten, ten einde nauwkeurig te kunnen bepalen het bedrag der te verwachten nieuwe lasten; zij heeft ook gevraagd naar een onderverdeeling van alle credieten in globo aangevraagd onder een vaak al te onduidelijke rubriek op de tegenwoordige Begroting. Zij spreekt den wensch uit, dat die omstandige gegevens voortaan zouden verstrekt worden in het officieel stuk der Begroting. Zij vestigt er de aandacht der Regeering op, dat het ontwerp van Buitengewone Begroting voor het dienstjaar 1914 zeer volledige gegevens bevatte inzake den staat van vordering van ieder der betrokken werken, de betaalbaar te stellen of uitbetaalde bedragen, den prijs voor het geheel. Het ware wenschelijk tot die werkwijze terug te keeren. Dit verslag streeft er naar, bij de ontleding der artikelen der Begroting en in de bijgevoegde tabellen, zooveel mogelijk bijzonderheden aan te geven nopens die punten, welke onmisbaar zijn voor het beoordeelen van de wenschelijkheid van het aangevraagde crediet ;

3° Ten slotte, verzoekt de Commissie de Kamer, haar scherpste aandacht te wijden aan het onderzoek der eerste credieten die, soms heel onschadelijk in schijn, toch aanzienlijke uitgaven uitlokken, welke zwaar moeten wegen op de navolgende dienstjaren. Zij is van oordeel dat die dienen weg te vallen, tenzij om afdoende redenen.

\* \* \*

De Begrootingscommissie, al heeft zij bovenstaande bedenkingen geopperd, heeft zich nochtans verheugd in het feit, dat bij het opmaken der Begroting de werkwijzen zijn toegepast, welke zij vroeger onophoudend heeft aangeprezen. Het is immers niet zonder belang, de huidige uitslagen vast te stellen van de evolutie die is geschied in het opmaken van de Buitengewone Begroting. Eerst vormeloos, aangezwollen door uitgaven van allen aard, achterstallige uitgaven, oorlogsuitgaven, invorderbare uitgaven, uitgaven voor Staatsbedrijven, zoodanig dat duizelingwekkende cijfers bereikt werden :

In 1919 : fr. 2,149,698,855 40 (gewone uitgaven 1919 en uitgaven wegens den oorlog),

557,061,520 » (achterstallige uitgaven),

en in 1920 : fr. 453,082,525 » (normale uitgaven),  
6,415,137,481 » (uitgaven wegens den oorlog),

is zij geleidelijk verlicht en heeft van lieverlede haar lijnen en verhoudingen terug aangenomen. Vanaf 1920 verdwijnen de achterstallige uitgaven; de uitgaven wegens den oorlog en de invorderbare uitgaven ten laste van Duitschland worden van de Buitengewone Begroting afgevoerd en in 1921 op een afzonderlijke Begroting gebracht; evenzoo het Staatsbedrijf van Spoorwegen, Posterijen, Telegrafen en Zeewezen en dat van Bevoorrading. Laten wij wenschen, dat de evolutie voortga en dat de uitgaven, samengevat onder de rubriek « Buitengewone Uitgaven wegens den oorlog », weldra verdwijnen en dat de Regeering, hare financiële politiek van dit dienstjaar nog krachtdadiger doordrijvende, er in slage, den toestand van de Buitengewone en van de Gewone Begrootingen te normaliseeren door elke uitgave, die jaarlijks moet terugkomen, op deze laatste te brengen. Nu reeds stellen wij vast, dat dergelijke overdrachten tamelijk veelvuldig zijn voorgekomen. Aldus zijn naar de Gewone Begroting overgebracht de volgende posten, die in de vorige Begroting onder de Buitengewone Uitgaven voorkwamen.

*Ministerie van Buitenlandsche Zaken :*

|  |               |   |
|--|---------------|---|
| Vergoedingen aan onze agenten in het Buitenland wegens verlies op de valuta . . . . .                          | fr. 4,500,000 | » |
| Uitgaven van het « Bureau d'Information belge » . . . . .  | 200,000       | » |
| Onkosten wegens conferenties, congressen, commissies, ingericht ter uitvoering van de Vredesverdragen. . . . . | 700,000       | » |

*Ministerie van Binnenlandsche Zaken :*

|   |               |   |
|---|---------------|---|
| Bestrijding der tering. . . . .           | fr. 8,700,000 | » |
| Bestrijding der geslachtsziekten. . . . . | 2,800,000     | » |

*Ministerie van Nijverheid en Arbeid :*

|   |               |   |
|---|---------------|---|
| Aanmoediging voor de inrichtingen tot kosteloze plaatsing van arbeiders . . . . .         | fr. 1,000,000 | » |
| Toelagen aan de gencees- en artsenkundige diensten der mutualistenvereenigingen . . . . . | 14,680,000    | » |

Harerzijds, stelt de Commissie hierna een zeker aantal overdrachten op de gewone Begroting voor; het spijt haar dat zij niet meer kan doen in dien zin. Wij mogen echter verhopen dat dit streven in de naaste dienstjaren nog meer veld zal winnen. Daardoor zal de Begroting haar eigen karakter terugkrijgen en zal onze financiële toestand beter bekend gemaakt worden.

\* \* \*

Wegens de zeer groote verscheidenheid der credieten op de Buitengewone Begrooting en wegens het feit dat zij voorkomen afgezonderd van de credieten der Gewone Begrooting van elk Departement, is het den verslaggever niet mogelijk, een overzichtelijke beschouwing ten beste te geven inzake de politiek gevuld op de verschillende punten, welke deze Begrooting nochtans langs verschillende kanten aanraakt. Hij moet zich dus noodzakelijk beperken tot een analytisch onderzoek der artikelen en, naar aanleiding derzelve, tot het vooruitzetten van enkele beginselen, die zouden gepast lijken. Die werkwijze werd overigens ook vroeger reeds gevuld bij het onderzoek dier Begrooting. Door anders te werk te gaan, zou men inbreuk maken op de taak van de verslaggevers der verschillende bijzondere begrootingen, die natuurlijk een grondiger onderzoek moeten doen van de kwesties die oprijzen voor de algemeene politiek van elk Departement.

Doch, hier nog meer dan elders wellicht, is het onontbeerlijk dat volledige verklaringen verstrekt worden inzake verantwoording der aangevraagde credieten, opdat de Kamer volkomen klaarheid hebbe aangaande de redenen der, vaak zware, oposseringen die zij moet toestaan en aangaande de mogelijke verminderingen. Op dat standpunt hebben wij ons geplaatst en met die dubbele bezorgdheid hebben wij het hierna volgende omstandig onderzoek doorgevoerd :

#### OPENBARE SCHULD.

De Openbare schuldkomt op de Buitengewone Begrooting voor in twee posten, betreffende de inwisseling der marken. Wij koesteren de rechtmatige hoop dat Duitschland binnenkort dat papieren geld zal kunnen overnemen en dan zullen die credieten natuurlijk wegvalLEN. Wegens het tijdelijke van dien last, komt deze post dan ook voor op deze Begrooting.

**EERSTE ARTIKEL. — Vergelding aan de Nationale Bank, krachtens de Overeenkomst van 19 Juli 1919, betreffende de voorschotten voor het inwisselen van Duitsche munten : 10,000,000 frank.**

Naar luid van die overeenkomst, heeft de Nationale Bank aan den Staat een som van 5,800,000,000 frank voorgeshoten met het oog op de inwisseling van het Duitsche geld, ter uitvoering van het besluit — wet van 24 October 1918. Die voorschotten zijn verleend zonder interest. Daar het echter niet billijk geweest ware, de Bank de kosten van buitengewone uitgifte der daartoe noodige bankbriefjes te doen dragen, werd het verstaan dat de Staat haar jaarlijks een vergoeding zou toekennen, bestaande in :

- 1) Het bedrag der kosten voor het maken, het toezicht, het behandelen, het in omloop brengen, het ongeldig maken en het vernietigen dier briefjes (onkosten geschat op 0,25);
- 2) Het bedrag van het jaarlijksch zegelrecht, te heffen op bedoelde briefjes.

De wet houdende de Algemeene Begroting der Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1919 behelst, bij artikel 13, de goedkeuring van boven- genoemde overeenkomst, en voorziet dat er, op de Begroting der Openbare Schuld, een onbepaald crediet zal geopend worden van 11,000,000 frank, bedrag van bedoelde vergoeding.

Het crediet is onbepaald wegens de mogelijke schommelingen in de hoeveelheid bankbriefjes, waarop de vergoeding moet van toepassing zijn.

Dat is de oorsprong van het crediet bij artikel 1. Het geldt hier een wettelijk verplichte uitgave. Geen vermindering is hierop mogelijk.

*ART. 2. — Last verband houdende met de schuld, aangegaan voor het inwisselen der marken : 97,000,000 frank.*

Deze creditaanvraag is gerechtvaardigd in de toelichting van het artikel. Wij verwijzen daarnaar. Onderhandelingen betreffende het overnemen der marken zijn thans aangeknoopt. Men kent de moeilijkheden die het welslagen hebben vertraagd. De achtbare Minister van Financiën heeft daarover uitleg verstrekt ter Kamer, op 5 April l.l. De Commissie wenscht dat spoedig een voordeelige oplossing moge gevonden worden.

---

#### MINISTERIE VAN JUSTITIE.

De onder deze rubriek aangevraagde credieten bestaan in een totaal van 8,234,000 frank, waarvan het grootste gedeelte gaat naar het Werk voor Oorlogsweczen. De eigenlijke buitengewone uitgaven, met name die, welke de kosten van eerste inrichting in onze verbeter- en weldadigheidsinrichtingen moeten dekken, bedragen slechts 1,519,000 frank. Laten wij de bijzonderheden daarvan nagaan.

*ART. 3. — Weldadigheidsscholen en openbare instellingen van den Staat. —  
: Meubileering : 200,000 frank.*

De Commissie heeft er zich over verwonderd, dat een uitgave voor mobilair onder de buitengewone uitgaven gebracht werd. Het geldt feitelijk een aankoop van meubelen voor eerste inrichting, bestemd voor de nieuwe gasthuizen (gasthuizen voor minderjarige syphilislijders te Brugge en kraamvrouwengasthuis te Ukkel). Het noodige crediet voor elk dier inrichtingen kan eerst nauwkeurig vastgesteld worden wanneer de geschiktmakingswerken zullen voltooid zijn en de lokalen voorgoed hun bestemming zullen gekregen hebben. Men kan evenwel die som voor Brugge op 150,000 frank en voor Ukkel op 50,000 frank ramen.

Als antwoord op sommige opmerkingen, die in de Afdeelingen gemaakt werden, dient erop gewezen, dat het crediet van artikel 45 (a) der Gewone Begroting van Justitie de sommen betreft voor de te vernieuwen of te herstellen meubelen in de bestaande inrichtingen.

Er is dus geen nutteloze herhaling.

**ART. 4. — Weldadigheidsinrichting te Sint-Andries-bij-Brugge. — Voltooiing en verandering, vereischt door Vereniging van het toevluchtshuis en het Bedelaressengesticht. — Materieel. — Mobilair : 125,000 frank.**

Reeds vóór den oorlog was men het Bedelaressengesticht te Sint-Andries-bij-Brugge, dat zeer vervallen was, aan 't herstellen. De werken waren aan den gang in 1914. Het gesticht had daarenboven veel te lijden onder den oorlog.

In 1919, 1920 en 1921 werden de volgende credieten goedgekeurd :

1919 : crediet : 251,000 frank; uitgegeven : fr. 184,528.76.

1920 : crediet : 175,000 id. uitgegeven : fr. 144,893.93.

1921 : crediet : 125,000 id. uitgegeven : alles.

De eerste twee uitgavenposten omvatten een aanzienlijke som voor het bouwen en het voltooiën der herstellingswerken. In 1920 stelde het Bestuur der weldadigheidsinrichting een merklijke vermindering van het getal bedelaars en landloopers vast ; het besloot derhalve in diezelfde inrichting het Bedelaressengesticht onder te brengen, ten einde gebruik te maken van de vrijgekomen lokalen. Door die vereeniging is een merklijke vermindering van het personeel mogelijk geworden, doch zijn zekere uitgaven voor eerste inrichting noodig geweest (maken van slaapzalen, een tweede ziekenzaal en een ruim waschlokaal, een bijzondere verpleegzaal voor syphilislijders). Die werken hebben het heele crediet voor 1921 in beslag genomen en vereischen voor dit jaar een bijkomende uitgave van 30,000 frank, tot welk bedrag het aangevraagde crediet kan beperkt worden.

**ART. 5. — 's Rijks krankzinnengesticht te Doornik. — Krankzinnigenkolonie te Gheel. — Krankzinnengesticht-kolonie te Reckheim. — Aankoop van gronden. — Wederoprichting. — Inrichting van lokalen. — Mobilair. — Materieel : 200,000 frank.**

Men kan de aangevraagde credieten verdeelen als volgt :

Krankzinnengesticht Doornik :

|                                   |            |          |
|-----------------------------------|------------|----------|
| a) Aankoop van gronden . . . . .  | fr. 15,000 | "        |
| b) Gebouwen . . . . .             | 25,000     | "        |
| c) Mobilair en materieel. . . . . | 35,000     | "        |
|                                   |            | 75,000 " |

Kolonie te Gheel :

|                                    |            |          |
|------------------------------------|------------|----------|
| a) Bouwen . . . . .                | fr. 60,000 | "        |
| b) Materieel. — Meubelen . . . . . | 30,000     | "        |
|                                    |            | 90,000 " |

Kolonie-krankzinnengesticht Reckheim :

|                                    |        |          |
|------------------------------------|--------|----------|
| a) Bouwen . . . . .                | 10,000 | "        |
| b) Materieel. — Meubelen . . . . . | 25,000 | "        |
|                                    |        | 35,000 " |

1<sup>o</sup> KRANKZINNIGENGESTICHT TE DOORNIK.

De Commissie heeft de reden willen kennen van den aankoop van grond. Die reden is de volgende, luidens het antwoord van den Minister : « Een privaat persoon wil een groote mechanische steenbakkerij oprichten onder de muren van het krankzinnengesticht. Het is wenschelijk het perceel grond, gelegen tuschen dat bedrijf en het kwartier der misdadige en gevaarlijke krankzinnigen, dat zelfs nog niet open is, zou afgescheiden zijn van dat bedrijf. »

In zake de werken ten laste der Buitengewone Begrooting (25,000 frank), deze bestaan uitsluitend in het voltooien der paviljoenen voor gevaarlijke en misdadige krankzinnigen, die vóór den oorlog onder dak waren. Het kwartier, waar die zieken zijn ondergebracht, heeft herhaalde malen protest verwekt bij degenen, die hen wegens hun ambt moeten bezoeken. Om redenen van menschlievenden aard heeft de Regeering het zich tot een dringenden plicht geacht, dien toestand te doen ophouden.

Thans telt het Gesticht 550 zieken; het getal groeit voortdurend aan. Toen de lokalen, na den oorlog, weer bezet werden, waren er slechts 300.

Hierna volgt het totaal der uitgaven voor het Krankzinnengesticht te Doornik, tijdens de laatste drie dienstjaren :

|               |                |
|---------------|----------------|
| 1919. . . . . | fr. 32,428 96  |
| 1920. . . . . | 166,425 28     |
| 1921. . . . . | 119,310 21     |
|               | fr. 318,164 45 |

waarvan ongeveer 250,000 frank voor buitengewone werken (kwartier der misdadigers).

Het aangevraagde crediet is het laatste. De Commissie is van oordeel dat het moet toegestaan worden.

2<sup>o</sup> KOLONIE TE GHEEL.

Het aangevraagde crediet bedraagt, zooals hierboven gezegd is, 90,000 frank.

Het moet dienen tot vergroting en verbetering der ziekenzaal. Het geldt hier een volstrekt noodzakelijke uitgave, zooals gebleken is bij een onderzoek ter plaatse, door verschillende leden der Commissie. De huidige ziekenzaal der kolonie te Gheel bevindt zich in een ongelooflijken toestand, onwaardig van die beroemde inrichting. Vóór den oorlog bedroeg de bevolking der kolonie niet meer dan 2,000 zieken. Thans bedraagt dat aantal ongeveer 2,300. De ziekenzaal moet bij hoogdringendheid in staat gesteld worden om te beantwoorden aan haar bestemming, wat thans niet het geval is.

Het totaal der uitgaven voor de Kranzinnigenkolonie, te Gheel sedert den wapenstilstand, is zeer gering :

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| In 1919 en 1920. . . . . | Niets.        |
| In 1921 . . . . .        | fr. 83,162 06 |

Bij Koninklijk besluit is onlangs besloten tot het oprichten te Gheel van een afdeeling voor abnormale kinderen, en men is ook voornemens, in de nabijheid een school-hoeve in te richten. Voor 1923 en 1924 zijn daartoe uitgaven voorzien; voor beide dienstjaren zullen zij 200,000 frank bedragen. Het is te wenschen dat die werken onverwijd uitgevoerd worden.

### 3° KOLONIE-KRANKZINNIGENGESTICHT TE RECKHEIM.

Het gesticht van Reckheim maakte deel uit van de groep Weldadigheidslandbouwkolonies. Het diende als hulphuis voor het Toevluchtshuis van Hoogstraten. Daar de bevolking van het Toevluchtshuis, evenals van het Bedelaarsgesticht, zeer verminderd was, scheen het dat de drie inrichtingen Hoogstraten, Wortel en Merxplas in alle behoeften zouden kunnen voorzien, want het is niet waarschijnlijk dat het aantal landloopers en bedelaars nog het vóórorlogsch cijfer zal bereiken. Aldus kwam het gesticht te Reckheim, met zijn gansch personeel, beschikbaar.

Het Comiteit der Toezieners voor Krankzinnengestichten, getroffen door den droevigen toestand der vreedzame krankzinnigen, te Doornik geïnterneerd in gesloten kwartieren, stelde voor, ze naar Reckheim over te brengen, waar zij veldarbeid en nijverheidsarbeid in de ruime werkplaatsen dier inrichting zouden kunnen verrichten. Bij Koninklijk besluit werd de kolonie-krankzinnengesticht van Reckheim opgericht: thans zijn daar 150 zieken.

Het totaal der uitgaven van het gesticht te Reckheim, sedert den wapenstilstand, bedraagt :

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Voor 1919 en 1920 . . . . . | niets.   |
| Voor 1921 . . . . . fr.     | 9,595 75 |

Het voor 1922 aangevraagde crediet heeft ten doel, de waschinrichtingen te veranderen, ten einde namelijk het kolenverbruik met 50 % te verminderen door het wegnemen van tweec ketels.

De Commissie is van oordeel, het aangevraagde crediet toe te staan. Dit is het eenige en laatste crediet.

### ART. 6. - *Oprichting van gebouwen voor het personeel van het Verbeteringsgesticht, te Merxplas en van een hoeve met aanhoorigheden : 260,000 frank.*

Het aangevraagde crediet moet een eerste vermindering met 60,000 frank ondergaan, en de tekst van het artikel moet gewijzigd worden, daar het bouwen der hoeve daarin niet meer begrepen is.

Er blijft dus een bedrag van 200,000 frank over, tot het bouwen :

- |  |            |   |
|--|------------|---|
| a) Van een dokterswoning, geschat op . . . . .                 | fr. 45,000 | " |
| b) Van 2 groepen van 2 huizen voor 3 klerken en 1 onderwijzer. | 80,000     | " |
| c) Van 2 groepen van 3 huizen voor 6 opzichters, geschat op.   | 75,000     | " |

Dat werk is het gevolg van het oprichten, te Merxplas, op het domein van het Bedelaarsgesticht, van een Verbeteringsgesticht bestaande uit een gevangenis-landbouwschool, een gevangenis voor epileptische veroordeelden, een gevangenis voor geesteszwakte veroordeelden en een gevangenis-sanatorium voor veroordeelde teringlijders.

Deze oprichting, waartoe besloten werd bij Koninklijk besluit van 28 Juni 1921, houdt verband met de tenuitvoerlegging van het programma van hervormingen in het gevangeniswezen, besproken en goedgekeurd door Kamer en Senaat bij de behandeling der Begroting van Justitie in 1921. Daarin komt het beginsel van de individualisering der straf door systematische indeeling der veroordeelden, tot zijn recht. Door een bezoek der inrichtingen zijn de leden der Commissie overtuigd geworden van de wenschelijkheid dier veranderingen, die overigens geen aanzienlijke uitgave vergen, daar zij geschieden in verschillende, buiten gebruik gestelde lokalen van het Bedelaarsgesticht.

De eerste twee afdeelingen dezer inrichting (gevangenis-landbouwschool en gevangenis voor epileptieken) zijn thans bezet en tellen onderscheidenlijk 51 en 34 gevangenen. De gevangenis-sanatorium, die 120 gevangenen moet herbergen, wordt geschiktgemaakt. De gevangenis van geesteskranken zal later ingericht worden.

Het bouwen van woningen voor het personeel dier inrichtingen dringt zich op, wegens de verwijdering van alle agglomeratie.

Ten aanzien van de onmogelijkheid, om dit jaar al de voorziene werken tot stand te brengen, kan het crediet op 100,000 frank gebracht worden.

*ART. 7. — Afstand, door het Departement van Openbare Werken,  
van de oude Gendarmeriekazerne te Tongeren : 34,000 frank.*

Dit crediet is het enige en laatste, wat betreft den afstand van het perceel.

Daar de gevangenis te Tongeren niet veilig genoeg was en ontoereikend zal blijken, wanneer de Kempische kolenmijnen in bedrijf zullen zijn, zullen noodzakelijk groote werken moeten uitgevoerd worden ter plaatse van de kazerne. Doch thans is het letterlijk onmogelijk zich eene juiste gedachte te vormen van de toeneming der misdadigheid die kan voorkomen in Limburg, iets waarvan nochtans de belangrijkheid der vergrootingswerken zal moeten afhangen.

*ART. 8. — Paviljoen-weldadigheidsschool voor vrouwen te Saint-Servais bij Namen. — Inrichting voor minderjarige syphilislijderessen te Brugge. — Voltooiing der werken van eerste inrichting aan het Kraamvrouwengasthuis, te Ukkel : 700,000 frank.*

Het aangevraagde crediet is verdeeld als volgt :

|   |
|---|
| Weldadigheidsschool, te Saint-Servais bij Namen . . fr. 580,000 " |
| Gasthuis voor syphilislijderessen te Brugge . . . . 50,000 "      |
| Kraamvrouwengasthuis, te Ukkel . . . . . 70,000 "                 |

## 1° WELDADIGHEIDSSCHOOL VOOR VROUWEN, TE SAINT-SERVAIS BIJ NAMEN.

Bij de uitgaven tot op heden beloopen een zeer aanzienlijke som. Bij die, welke vóór den wapenstilstand reeds fr. 125,911.62 bedroegen, zijn nog die van de laatste dienstjaren gevoegd geworden :

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| In 1919 . . . . . | fr. 60,274 48 |
| In 1920 . . . . . | 203,455 99    |
| In 1921 . . . . . | 305,431 02    |

Daarbij dienen te worden gevoegd *de thans betaalbaar gestelde uitgaven*

|  |              |
|--|--------------|
| Saldo van vroegere aanbestedingen . . . . .      | fr. 1,643 74 |
| Werken voor het bouwen van paviljoenen . . . . . | 1,056,800 »  |
| Waterleiding . . . . .                           | 32,653 »     |

Het globaal totaal van al de posten bedraagt 1,785,869 frank.

Daarenboven is op verschillende gewone begrootingen betaald fr. 2,754.89. Voor het huidige dienstjaar is voorzien :

*Maken van de gebouwen voor beheer en bestuur, feestzaal en kapel. — Voltooiing der paviljoenen, gezondheidsinrichtingen, electrische inrichtingen : 580,000 frank.*

Ten slotte is voor 1923 voorzien, wegens aankoop van materieel, 300,000 frank.

Die credieten zullen hoogst waarschijnlijk de laatste zijn.

De Commissie zou het thans op de begroting gebrachte crediet, dat het vervolg uitmaakt van zulke groote oposferingen flink hebben willen verminderen.

De opwerping bestaat hierin, dat het er op aankomt, onmisbare werken te voltooien. Het dient evenwel verstaan te worden, dat er op de naaste begroting hiervoor niets meer zal aangevraagd worden.

## 2° INRICHTING VOOR MINDERJARIGE SYPHILISLIJDERESSEN, TE BRUGGE.

Het crediet van 50.000 frank dekt de uitgaven wegens de laatste inrichtingswerken, waarvoor overeenkomsten op prijsborderel aan den gang zijn. Geen vermindering is hier mogelijk.

## 3° KRAAMVROUWENGASTHUIS TE UKKEL.

Tot op heden is voor het bouwen en de inrichting daarvan uitgegeven :

|                  |                |
|------------------|----------------|
| In 1920. . . . . | fr. 689,090.45 |
| In 1921. . . . . | 169,507.18     |
| TOTAAL. . . . .  | fr. 855,597.63 |

Het aangevraagde crediet van 70,000 frank is hoogst waarschijnlijk het laatste. Daarmede moeten de volgende uitgaven gedeckt worden :

a) Maken van een gebouw voor bureelen, magazijnen, kelders, regenputten;

b) Inrichten van de electrische verlichting en van de watervoorziening in de in 1921 opgerichte en in 1922 op te richten gebouwen.

Die werken zijn aan den gang en daarvoor is reeds 34,000 frank betaalbaar gesteld.

**ART. 9. — Toelage aan het Nationaal Werk voor Oorlogsweezen :**  
6,565,000 frank.

De voor het Nationaal Werk voor Oorlogsweezen aangevraagde toelage is een heilige schuld. De Kamer zal er prijs op stellen, dezelve eer aan te doen. Nochtans heeft de Begrootingscommissie, ingaande op het van verschillende zijden uitgesproken verlangen, nauwkeurige gegevens willen hebben inzake de opbrengst van het werk en het gebruik der haar ter beschikking gestelde credieten.

Het is van belang dienaangaande te merken aan, dat op 31 December 1921 het National Werk voor Oorlogsweezen hulp verstrekte aan 18,642 kinderen, te weten :

9,722 soldatenkinderen.

8,920 burgerkinderen.

Op grond van het beginsel, dat het kind zooveel mogelijk aan zijn eigen haardstede, in eigen omgeving moet blijven, is het aantal aan verplegers toevertrouwde of in gestichten geplaatste kinderen gering. Die beide categorieën omvatten onderscheidenlijk 608 en 603 kinderen. Daarenboven zijn er 493 tijdelijk ondergebracht in internaten, met het oog op hunne beroepsopleiding.

Leden van verschillende Afdeelingen hebben gevraagd hoeveel het Werk moet bijdragen voor het onderhoud van ieder kind. Het door den Beheerraad goedgekeurde ontwerp van verslag over de werkzaamheden van het Werk in 1921 geeft de volgende inlichtingen : aan elke wees, die aan den eigen haard blijft, wordt 10 frank in de maand verleend; die tegemoetkomming wordt verleend totdat de betrokkene 18 jaar oud geworden is. Voor de kinderen die bij verplegers geplaatst zijn, 't is te zeggen, bij grootouders, broeders of zusters, ooms of tanten, en ook bij niet-bloedverwanten, — wat hoogst zelden gebeurt — mag het maandgeld, op voorstel van het Provinciaal of Locaal Comiteit, op 20 frank gebracht worden, zoodat, samen met het burgerlijk of militair pensioen, het kind fr. 1.50 per dag krijgt. Ten slotte voor de in internaten ondergebrachte kinderen, mag het pensioen op 90 frank in de maand gebracht worden, op voorwaarde dat de zorgen niets te wenschen overlaten. De kinderen, geplaatst in de pupillenscholen van het leger, worden geheel op Staatskosten onderhouden, onderwezen en opgevoed. Als stoffelijke steun van het werk dienen ook nog te worden vermeld de toelagen voor overvoeding van zwakke kinderen, voor genees- en artsenkundige hulp, de bijkomende kleeren en schoeisel, en ten slotte de toelagen om te zorgen voor een toekomstig beroep der weezen. Dit laatste werd gedaan voor 2,346 kinderen, die — met veel bijval trouwens — lessen volgen aan hogescholen, normalscholen, athenæa en colleges, enz. Het

gaat niet aan, hier al de verschillende vormen aan te halen, waarin zich de toewijding uit van bestuurders en medewerkers van het Nationaal Werk, die daarenboven hun kleine beschermelingen nog bijstaan met kostbare zedelijken steun.

De voor dit jaar aangevraagde toelage overtreft met 1,765,000 frank die voor 1921. Dat verschil komt voort uit de aanvragen om verhoging der tegemoetkomingen, welke aanvragen overigens door verschillende Kamerleden in de Afdeelingen gesteund werden. Wij bepalen er ons bij, die aanvragen over te maken aan de betrokken overheden. Met het verhoogde crediet van dit jaar zal daaraan zeker voldoening kunnen geschonken worden. Daarenboven, een andere oorzaak daarvan is de aanzienlijke vermindering van de opbrengst der Nationale Inschrijving; en, ten slotte, het feit dat het Werk voortaan geen giften meer zal krijgen van het « Belgian Orphan Fund » of het « Belgian Relief Fund », en dat een aanzienlijker toelage moet voorzien worden voor den dienst van beroepsopleiding der wezen, die, hoe langer hoe meer, den ouderdom bereiken, waarop de lagere studies ten einde loopen.

Hierbij voegen wij een vergelijkende tabel van de ontvangsten en uitgaven voor de jaren 1920-1921, waarin alle mogelijke inlichtingen te vinden zijn aangaande den financieelen toestand, alsmede een vergelijkende opgave der van 1916 tot 1921 ontvangen inschrijvingen.

Op grond van die beschouwingen heeft de Begrootingsecommissie er toe besloten, op goedkeuring van het aangevraagde crediet aan te dringen.

*ART. 10. — Commissie van onderzoek inzake de inbreuken op de regelen van het volkenrecht, op de wetten en gebruiken van den oorlog : 150,000 frank.*

Het crediet van 150,000 franken wordt onderverdeeld als volgt :

|   |                |
|---|----------------|
| <i>Kosten van onderzoek door de Parketten en algemeene onkosten . . fr.</i> | <b>20,000</b>  |
| <i>Kosten wegens uitgave van werken . . . . .</i>                           | <b>130.000</b> |

De Commissie van onderzoek inzake de inbreuken op het volkenrecht, de wetten en gebruiken van den oorlog, onder voorzitterschap van de heeren Cooreman, Minister van Staat, en Van Iseghem, Voorzitter van het Verbrekingshof, heeft zich belast met het opmaken van verslagen over de volgende punten : Duitsche Wetgeving en Bestuur in bezet België ; maatregelen der Duitschers tegenover de Belgische nijverheid ; wegvoeringen ; behandeling van krijgsgevangenen, van burgerlijke gevangenen en politieke gevangenen ; ongeoorloofde oorlogspractijken, moorden, branden en stelselmatige plunderingen ; ongeoorloofde opeischingen.

Het Secretariaat der Commissie werkt thans aan de voltooiing van sommige verslagen : nazien, onderzoeken, beoordeelen en in orde brengen der afgewerkte verslagen, opstellen van het algemeen verslag ; drukwerk en ronddeelen van gedrukte exemplaren.

Op het punt, waar dat werk nu gekomen is, is het niet mogelijk hetzelve toe te

vertrouwen aan een ander personeel dan dat er zich thans meê bezighoudt. Dat personeel is zoo weinig talrijk mogelijk : nog slechts vier bezoldigde beambten. Deze ontvangen geen wedde en krijgen geen vergoeding meer. De uitgaven bedragen tot op heden fr. 335,555.67. De nog te voorziene onkosten, ingeval de toelage voor 1922 verleend wordt, kunnen op 30,000 frank geraamd worden. Zooals de credieten voor 1922, moeten zij vooral drukwerkosten dekken : dit jaar worden 6 tot 8 boekdeelen uitgegeven. Begin 1923 zal het werk af zijn.

De Commissie, al is zij het eens nopens het beginsel van het crediet, acht evenwel dat dit op 50,000 frank zou kunnen teruggebracht worden.

#### MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN.

**ART. 11.** — *Aankoop of oprichting van hotels voor gezantschappen en consulaten : 350,000 frank.*

Geen bezwaren tegen dit crediet, dat slechts voorkomt als overdracht van vroeger verleende credieten.

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.

**ART. 12.** — *Minerale bronnen van Spa : kosten voor studie en eerste geschiktmakingswerken : 100,000 frank.*

Nadere uitleg werd gevraagd nopens de studiën en werken, bedoeld in dit artikel, alsmede over het gebruik van de drie credieten van 100,000 frank, die reeds onder dezelfde rubriek voorkwamen op de Begrootingen van 1919, 1920 en 1921.

Hier volgen, beknopt samengevat, de verkregen inlichtingen :

De stad Spa heeft een beslissing genomen, waarbij zij haar badinrichtingen en mineraalwaterbronnen kosteloos aan den Staat afstaat. Het beginsel der overname door den Staat werd aangenomen door Minister Carton de Wiart die het aanbod der stad Spa heeft aanvaard; doch de quaestien in verband met die overname liggen nog ter studie.

De uitgaven betreffende de werkzaamheden der Commissie en de studiën der ontwerpen bedroegen in 1919 fr. 6.031.60, in 1920 fr. 6,870.60 en in 1921 fr. 23,338.82.

In 1921 kon de Commissie overgaan tot de uitvoering van werken : uit dien hoofde is een som van fr. 31,120.69 uitgegeven.

Het bedrag der uitgaven, door de Studiecommissie te doen, zal zeker de uitgave van 1921 overtreffen ; doch het is niet mogelijk vooralsnog die onkosten te ramen : het is te denken dat het crediet geheel in beslag zal genomen worden.

Welke werken zijn reeds aan den gang ?

Thans doet de Commissie der badplaats Spa de verstopping van de « Ponhon-Pierre-le-Grand » opruimen; de watervang der Koninginnebron is herbouwd.

Het ontwerp tot aanleg van een afleidingsriool voor het overtollige water der Pierre-le-Grand-fontein, is door het Departement goedgekeurd.

Het Technisch Comiteit heeft twee ontwerpen ingediend, betreffende de drinkwatervoorziening in het hoogvlak Balmoral en tot versterking der watervoorziening van Spa, door het opvangen van bronnen te La Reid.

De inrichting en de beschutting der bron « Prince-de-Condé », van de « Pouhon-Marie-Antoinette » en van de bron « Les Armes d'Autriche » liggen ter studie.

De voorgestelde uitgave heeft het karakter eener productieve uitgave, waar tegen geen redenen van verzet schijnen te bestaan.

*ART. 13. — Terugbetaling, aan de gemeenten en aan de weldadigheidsinrichtingen, van de uitzonderlijke uitgaven welke zij wegens den oorlog te bestrijden hadden : 3,000,000 frank.*

De Begrootingscommissie is van oordeel dat, gezien de onlangs aan de Kamers voorgestelde maatregelen met het oog op verbetering van den financieelen toestand der gemeenten, de voorziene post een nutteloze herhaling is. Het tekort der weldadigheidsinrichtingen is een der gemeentelasten, waarin de nieuwe wetten moeten voorzien. Overigens, zou de wijze van verdeeling van het voorgestelde crediet ongetwijfeld ernstige zwarigheden opleveren. Het schijnt raadzaam zich te houden bij de toepassing der algemeene regelen die de Kamer voornemens is eerlang aan te nemen.

Dienvolgens moet die post van die Begrooting verdwijnen,

## KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN.

**ART. 14. — Normaalonderwijs. — Bouw, meubileering, enz.  
van Normaalscholen : 1,290,000 frank.**

Dat crediet is verdeeld als volgt :

#### 1º Mormaalschool te Gent.

a) Verandering in klaslokalen van het kwartier der dienstboden.

b) Geschiktmaking der thans door de tuinbouwschool debruikte lokalen . . . . . fr. 275,000 »

## 2° Normaalschool te Hoei.

a) Herbouwen van den steunmuur der oefenschool (kant « rue des Augustins »). Die muur dreigt in te vallen en is een voortdurend gevaar . . . . . fr. 18,000 »

*b) Bouwen van een overdekte speelplaats in de lokalen der oefenschool. Inrichten van een teekenzaal en van een werklokaal voor handwerken . . . . . fr. 67,000 »*

*3<sup>e</sup> Normaalschool te Brugge.*

*Veranderen van het ziekgenebouw in een lokaal voor den 4<sup>e</sup> graad. Inrichten van een keuken, van een strijklokaal met waschplaats en van klassen . . . . . fr. 80,000 »*

*4<sup>e</sup> Voor elke school in 't algemeen dient een som van 10,000 frank uitgetrokken voor herstelling der gebouwen, d. i. 15 × 10,000 . . . . . fr. 150,000 »*

*5<sup>e</sup> Om het materieel en de didactische verzamelingen aan te vullen, die overal ontoereikend zijn . . . . . fr. 100,000 »*

*6<sup>e</sup> Som voor het inrichten van stortbaden in de bestaande lokalen der normaalscholen te Couvin, Gent, Hoei, Bergen, Virton, Aarlen en Brussel . . . . . fr. 600,000 »*

In overleg met den achtbaren Minister van Kunsten en Wetenschappen, stelt de Commissie voor, op de Gewone Begrooting van dit Departement (uitzonderlijke uitgaven) de credieten te brengen, vermeld onder de nummers : 2<sup>e</sup> a) en 4<sup>e</sup> en bestemd voor uitgaven wegens herstelling en onderhoud.

Het totaal bedrag van het bij artikel 14 der Buitengewone Begrooting voorzien crediet is dus nog slechts 1,122,000 frank.

*Amt. 15 tot 23. — Normaalonderwijs. — Bouw, meubileering, enz.  
van normaalscholen : 17,500,000 frank.*

Verschillende leden hebben, in de Afdeelingen, voorbehoud gemaakt aangaande het hooge bedrag der voorgestelde uitgave. Zij hebben een vollediger verantwoording daarover verlangd en nadere inlichtingen inzake de onmisbaarheid en de totale kosten dier werken. Elk artikel dient hier in 't bijzonder ontleed :

*Amt. 15. — Lier.*

*Aangevraagd crediet : 2,000,000 frank.*

Deze school werd gēheel verwoest door de Duitschers; thans worden de leerlingen ondergebracht in voorloopige houten barakken, die zeer schraal ingericht zijn. De werken tot herbouwing zijn in 1921 toegewezen voor 5,770,430 frank. Een eerste crediet van 4,000,000 frank is ingeschreven op de Begrooting van 1921 (bijcrediet). Het huidig crediet dekt het bijkomende deel der betaalbaar te stellen som. Voor zooverre deze uitgave een herstelling van door den vijand veroorzaakte schade beteekent, d. i. 500,000 frank, dient ze overgeschreven op

de Begrooting der invorderbare uitgaven. Het cijfer der buitengewone uitgave wordt aldus op 1,500,000 frank teruggebracht.

#### ART. 16. — Nijvel.

Aangevraagd crediet : 2,000,000 frank.

Het herbouwen der school te Nijvel duldt geen verder uitstel. De lessén worden gegeven in ontoereikende voorloopige barakken. De dienst van het pensionaat werkt, zoo goed als kwaad het gaat, in wat overblijft van de afgebrande gebouwen; de leerlingen zijn ondergebracht bij de inwoners, wat niet gaat zonder groote bezwaren.

De aangevraagde 2,000,000 frank zijn slechts een gedeelte van het noodige crediet. Het bestek beloopt immers fr. 6,385,349.27. De plans berusten thans op de bureelen van het Bestuur.

#### ART. 17. — Verviers.

Aangevraagd crediet : 500,000 frank, bij amendement  
op 1,500,000 frank gebracht.

De Normaalschool te Verviers werd door de Duitschen geheel uitgeplunderd, en zoo ze tijdens den oorlog heeft kunnen werken, is zulks te danken aan de welwillendheid der stad Verviers, die ze tot October 1.1. heeft ondergebracht in de Textielschool voor sommige diensten, en in het Athenæum voor andere.

Het vóór den oorlog gebruikte lokaal behoorde niet aan den Staat. Het crediet is bestemd voor de voltooiing der nieuwe school. Dat werk bestaat in de benieuwing der slaapzalen en der bestuurslokalen, der klassen, studiezalen, kabinetten voor scheikunde, natuurkunde, natuurlijke wetenschappen, projectiezaal, teeken-, turn-, handwerkzaal (boetseeren, kartonneeren, houtwerk, smeedijzer) en de volledige geschiktmaking van den tuin.

Het huidige crediet van 1,500,000 frank zal al de inrichtingswerken van het betrokken gesticht dekken. Voor de toekomst blijft alleen nog over het verfwerk, dat nu nog niet kan ondernomen worden.

#### ART. 18. — Blankenberghe.

Aangevraagd crediet : 3,000,000 frank.

De werken zijn aangevangen krachtens beslissing van 21 September 1921. Zij zijn aan den gang en kunnen niet onderbroken worden. De leerlingen zijn voorloopig ondergebracht in een hotel, gehuurd tot einde Juni. Na dien datum, onmogelijk een ander behoorlijk lokaal te vinden. Het is dus hoogst noodzakelijk en dringend, de werken ijverig voort te zetten. Het aangevraagde crediet is ternauwernood' toereikend om in het strikt noodzakelijke te voorzien; doch het is het

laatste, wat betreft het bouwen der eigenlijke Normaalschool en haar mobilair. Blijft dan nog over : het bouwen der oefenschool, der woningen voor bestuurder, econoom en huisbewaarder, wat nog ongeveer 2,000,000 frank zal vergen. Daarvoor zal in 1923 een crediet aangevraagd worden.

#### **ART. 19. — Andenne.**

Aangevraagd crediet : 2,000,000 frank.

Uit verkregen inlichtingen blijkt dat het voor de normaalschool van Andenne aangevraagde crediet kan wegvalLEN, daar de uitgevoerde voorloopige werken voldoende zijn om die inrichting nog eenigen tijd in den huidigen toestand te laten werken.

#### **ART. 20. — Aarlen.**

Aangevraagd crediet : 2,000,000 frank.

De lokalen der normaalschool te Aarlen zijn volstrekt ontoereikend. Zoo zijn o. a. de slaapzalen ingericht onder het dak eener lagere school en zijn zij voortdurend blootgesteld aan brandgevaar; daardoor weegt een zware verantwoordelijkheid op het Beheer.

Op dezes aanvraag heeft de stad Aarlen, naar aanleiding van een begin van brand in de slaapzalen, die bijna tragische gevolgen had, aan den Staat een prachtigen grond van 4 hectaren 25 aren geschenken om er een nieuwe normaalschool op te bouwen. Luidens een overeenkomst, gesloten, 18 October 1920 tusschen den Staat en het Gemeentebestuur, moet de normaalschool een oefenschool omvatten, die kan dienen tot lagere stadschool. Om die verbintenis te kunnen nakomen, heeft het Departement een eerste crediet van 2,000,000 frank aangevraagd.

De totale kosten der werken aan de Normaalschool te Aarlen bedragen ongeveer 6,000,000 frank, te verdeelen over drie dienstjaren. Het aangevraagde crediet is de eerste reeks credieten.

#### **ART. 21. — Laken.**

Aangevraagd crediet : 1,000,000 frank.

Op de Buitengewone Begroting voor 1919 (art. 35) was een crediet van 600,000 frank voorzien voor den aankoop en het stoffeeren van een gebouw te Laken, ten behoeve eener tweede Vlaamsche Staatsnormaalschool voor meisjes. Dit gebouw werd aangekocht voor 550,000 franken. Thans blijkt echter dit gebouw helemaal ontoereikend te zijn. In 1921 zijn vergrootingswerken aangevangen, ingevolge eene beslissing van 16 September 1921. Ze moeten voortgezet worden. Ze hebben ten doel, het maken van verschillende klassen, studie- en natuurkundezalen, slaapzalen, badkamers, kleerkamers, enz., voor de Normaalschool en voor de Oefenschool.

ART. 22. — *Luik.*

Aangevraagd crediet : 2,000,000 frank.

De bevolking, alsmede de dienst der school, zijn merkelijk toegenomen. Het is volstrekt noodzakelijk, nieuwe gebouwen op te richten, met de noodige lokalen voor de diensten van de Middelbare Normaalafdeeling, van de Bewaar Normaalafdeeling en van de Bewaar-, lagere- en middelbare oefenschool. Die diensten zijn thans niet voldoende aan de eischen der gezondheid. De plannen dier werken zijn opgemaakt door den dienst van Bruggen en Wegen. Zij konden niet uitgevoerd worden bij gebrek aan geld. Het maken van het gebouw en van een stortbadinrichting is aan den gang en zal 400,000 frank kosten. De Commissie heeft den Minister verzocht, de mogelijkheid ééner vermindering op dezen post te onderzoeken.

ART. 23. — *Doornik.*

Aangevraagd crediet : 3,000,000 frank.

De leerlingen zijn thans gehuisvest in gheheel ongezonde lokalen, buiten het schoolgebouw dat op 4 Maart 1922 gedeeltelijk afgebrand is.

Om dien toestand te verhelpen, dient het niet bezette oude gebouw afgebroken.

Het daartoe opgemaakte voorontwerp voorziet een uitgave van 1,900,000 frank. Het overige van het crediet moet dienen tot inrichting der lokalen. Die werken zijn, zooals de vorige, volstrekt onmisbaar.

De volgende vraag, betreffende de voorgaande artikelen in hun geheel, wed in een der Afdeelingen gesteld : « Acht de Minister niet dat, waar nieuwe gebouwen of vergrootingen noodig zijn, zulks kan geschieden door geleidelijk nieuwe klassen te openen ; daar ten minste eenige dier scholen reeds in werking zijn, kon het mobilair voorloopig niet behouden worden ? »

## ANTWOORD.

- » Het maken van nieuwe gebouwen of van vergrootingen door geleidelijke opening van nieuwe klassen is niet mogelijk.
- » Immers, al die werken zijn onontbeerlijk en zouden onverwijld moeten uitgevoerd worden, op gevaar de beroepsvorming der onderwijsers te schaden.
- » Anderdeels vraagt het Bestuur niet om eenig mobilair buiten gebruik te stellen, doch alleen om hetzelve aan te vullen waar dat volstrekt noodzakelijk blijkt. »

Op verzoek van eenige leden der Afdeelingen, geven wij hieronder de schoolbevolking aan op 1 October 1921, in de bovenvermelde inrichtingen :

| NAMEN DER INRICHTINGEN. | AANTAL LEERLINGEN IN HET : |                      |                      |                      |         |
|-------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---------|
|                         | 1 <sup>e</sup> jaар.       | 2 <sup>e</sup> jaар. | 3 <sup>e</sup> jaар. | 4 <sup>e</sup> jaар. | TOTAAL. |
| <i>A. — Jongens.</i>    |                            |                      |                      |                      |         |
| Blankenberghe . . . . . | 48                         | »                    | »                    | »                    | 48      |
| Lier . . . . .          | 39                         | 23                   | 17                   | 17                   | 96      |
| Nijvel . . . . .        | 34                         | 25                   | 14                   | 8                    | 81      |
| Verviers . . . . .      | 27                         | 21                   | 14                   | 15                   | 77      |
| <i>Meisjes.</i>         |                            |                      |                      |                      |         |
| Andenne . . . . .       | 70                         | 37                   | 43                   | 35                   | 185     |
| Aarlen . . . . .        | 48                         | 25                   | 22                   | 16                   | 111     |
| Lakén . . . . .         | 33                         | 21                   | 2                    | 3                    | 59      |
| Luik . . . . .          | 58                         | 22                   | 17                   | 13                   | 142     |
| Doornik . . . . .       | 85                         | 60                   | 25                   | 12                   | 183     |

ART. 24. — *Voorschotten voor rekening der provinciën en der gemeenten tot betaling van de jaarwedden wegens inbeschikbaarheidstelling, uit oorzaak van ziekte en in het belang van den dienst, der gemeenteonderwijzers en der lagere aangenomen onderwijzers : 100,000 frank.*

Het geldt hier een uitgave voor order. De commentaren van het artikel geven voldoende verantwoording.

#### MINISTERIE VAN LANDBOUW.

ART. 25. — *Rikslandbouwinstituut te Gent. — Aankoop van gronden en inrichting van lokalen : 300,000 frank.*

In den tekst van het artikel, moeten de woorden « aankoop van gronden » wegvalLEN. Anderdeels stelt de Regeering, bij wijze van amendement, voor, het aan te vullen als volgt : « inbedrijfstelling van de proefondervindelijke hoeve ».

De goedgekeurde credieten en gedane uitgaven voor het Landbouwinstituut te Gent, gedurende de laatste drie dienstjaren, bedragen :

|              |           |   |                 |         |    |
|--------------|-----------|---|-----------------|---------|----|
| 1919 . . fr. | 600,000   | » | uitgave . . fr. | 2,300   | »  |
| 1920 . . .   | 1,400,000 | » | id. . . .       | 705,595 | 52 |
| 1921 . . .   | 745,000   | » | id. . . .       | 412,000 | »  |

Het thans aangevraagde crediet is dus heelemaal overgebracht van de vorige begroting. Op weinig na, kan daarmede de landbouwexploitatie volledig worden, alsook de lokalen van het Instituut.

Een vraag werd gesteld in de Afdeeling, aangaande het aantal leerlingen die de lessen volgen : thans zijn er, naar ons gemeld wordt, 40 leerlingen, verdeeld over twee studiejaren. De lessen worden gegeven door twee gewone professors, een buitengewonen professor en 15 docenten.

**Art. 26. — Domeinbraaklanden en domeinbosschen ; bebossching, enz. :**  
225,000 frank.

Aangenomen zonder opmerkingen.

**Art. 27. — Verplaatsing naar Melle van 's Rijks Tuinbouwschool, te Gent :**  
50,000 frank.

Nog al levendige opwerpingen zijn gemaakt tegen die verplaatsing, waarvan de wenschelijkheid, op het eerste gezicht, betwistbaar schijnt, en waarvan de kosten zeker hooger zullen loopen dan het voorgestelde crediet.

Het totaal der daartoe te voorziene uitgaven beloopt 750 tot 800,000 frank, waarvan ongeveer  $\frac{1}{4}$  zal kunnen gedekt worden door de latere ontyangsten der school : het overige, d. i. ongeveer 600,000 frank, zou over drie jaar verdeeld worden.

De dringendheid komt hieruit voort, dat de school moet plaats maken voor de Staatsnormalschool, die in dezelfde gebouwen is ondergebracht en die zich niet kan uitbreiden bij gebrek aan ruimte. Anderdeels, moet de Tuinbouwschool verdwijnen, wordt zij niet binnenkort verplaatst. De gebouwen en broekassen, veel te klein en dreigende in te vallen, zijn opgericht op een uitgestrektheid gronds van 38 aren. De moes- en fruittuin, groot 37 aren, ligt in een naburige straat; de fruitteelt liggen buiten Gent, op den Otterghemischen steenweg. Op die manier kan geen behoorlijk onderwijs gegeven worden; de demonstratieve teelt lijdt er onder, de tucht verslapt en de leerlingen verlaten de school. Thans is daar een Bestuurder, benevens 3 leeraars en 3 docenten. De regelmatige leerlingen, 12 in getal, zijn verdeeld over 3 leerjaren. Het ligt voor de hand dat, wordt de school niet verplaatst, dat getal niet zal toenemen.

« De School van Gent is onmisbaar voor de opbeuring van den Tuinbouw in Vlaanderen, die zoozeer getroffen werd door den oorlog, en die geheel dreigt ten onder te gaan door de Amerikaansche verbodsbeperkingen. Dit gesticht moet het nut aantonen van de werkwijzen, die moeten ingevoerd worden in den handelstuinbouw, en veranderingen in 't leven roepen om de tuinbouwcrisis te boven te komen.

» Het Departement van Landbouw bezit te Melle een blok van 65 hectaren, bestemd voor het Rijkslandbouwinstituut; 7 hectaren daarvan zullen gebruikt worden door de Tuinbouwschool. De broekassen, bijgebouwen en teelten zullen

op handelsvoet ingericht worden en iets kunnen opbrengen. In dat opzicht zullen de uitgaven productief zijn.

» De aangevraagde 50,000 frank zullen dienen om dit jaar de onmiddellijk vereischte werken uit te voeren : bebouwen van den grond, beplantingen van fruitboomen, enz. »

Op deze beschouwingen heeft de Achtbare Minister de aandacht van de Commissie en van de Kamer gevestigd. Naar aanleiding daarvan heeft uwe Commissie gunstig uitspraak gedaan aangaande dat crediet; doch zij legt er nadruk op, dat haar goedkeuring hoegenaamd niet bindend is voor de toekomst, noch geenszins betekent dat zij het beginsel van het overbrengen der Tuinbouwschool naar Melle goedkeurt.

---

#### MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.

De credieten betreffende dit Departement betreffen twee verschillende soorten van uitgaven : eensdeels, diegene voor het aanleggen en herstellen van wegen en gebouwen, anderdeels, diegene voor het aanleggen en verbeteren onzer scheepvaartwegen.

De eerste, namelijk waar het openbare gebouwen betreft, zijn dikwijls weelde-uitgaven. De Commissie heeft gemeend daarop zeer streng te moeten toepassen den maatstaf van dringendheid en onmisbaarheid, bepaald in de inleiding van dit verslag. Daaruit is eene merkelijke vermindering op het begrootingscijfer gevolgd.

Aangaande de tweede, alhoewel de Commissie den Minister van Openbare Werken gelukgewenscht heeft met zijn samenhangend en ruim opgevat plan van, ongetwijfeld nuttige en voortbrengende, aannemingen, heeft zij niettemin gedacht dat het wijs ware, gezien den moeilijken tijd, den omvang der ontworpen werken eenigszins te verminderen, en tot betere tijden uit te stellen die werken welke niet volstrekt noodzakelijk zijn met het oog op de veiligheid der bevolking en 's lands hogere economische belangen.

Noodzakelijk heeft men de bedoelde werken in reeksen moeten indeelen en daarbij den voorrang moeten geven aan de meest onontbeerlijke, aan dezulke die, wegens aangegane verbintenis, onmiddellijk moeten voortgezet worden, en aan de werken die, om verschillende redenen, onderbroken werden en waarvan de economische opbrengst om zoo te zeggen tegengehouden wordt door de onderbreking van de aangewende pogingen. Het lijdt geen twijfel dat, vooraleer nieuwe werken aan te vangen, eerst moet gezorgd worden voor de voortzetting van vaak sedert al te lang ingezette aannemingen die steeds op hun voltooiing wachten.

Hieronder een beknopte opgave van de uitslagen van het onderzoek aangaande elk der artikelen.

##### a) Wegen en gebouwen.

Art. 28 a). — *Wegen en verbindingen. — Onteigeningen en werken, aanleggen, rechttrekken, verbreden, bestudeeren. — Squares en openbare parken behoo-*

*renide bij de Staatsbanen : bestudeeren, aanleggen, bouwen van bruggen en toelagen voor dergelijke werken. — Naasting door den Staat van vergunde wegen en bruggen; toelagen aan provinciën en gemeenten met het oog op dergelijke naasting. — Sloopen van de versterkte omheining van Antwerpen : 15,000,000 frank.*

Bij dit verslag voegen wij de omstandige lijst der werken aangaande de wegen en verbindingen, waaryan de kosten moeten gedeckt worden door het crediet van artikel 27, 1°. Die werken zijn daar gerangschikt per dienst en volgens de dringendheid in elken dienst. (Tabel II). Zij worden uitgevoerd in de aangegeven volgorde en voor zooverre de credieten strekken. Dat zijn eigenlijk de nieuwe werken en zij hebben ten doel de economische bewerktuiging van het land inzake baanverkeer te vermeerderen.

De in 1922 uit te geven sommen voor naasting van vergunde wegen en bruggen zijn van weinig belang :

- a) Baan Calloo-Doel, annuiteit van 950 frank tot 3 Augustus 1942 ;
- b) Baan Doel-Kieldrecht, annuiteit van 150 frank tot 31 October 1942 ;
- c) Doornik-Roubaix, annuiteit van 305 frank tot en met 1930 ;
- d) Kerkbrugge-Terdonck, betaling van 1,000 frank in eens.

Het Departement is in onderhandeling aangaande de naasting van den weg Beveren-Melsele-Calloo, alsmede van de polderwegen benoorden Antwerpen. Onmogelijk te voorzien of die naastingen al dan niet uitgaven zullen veroorzaken.

De slooppingswerken, vermeld in het artikel, betreffen de binnenomwalling van Antwerpen, tot de opheffing waarvan besloten werd bij de wet van 30 Maart 1906. Er werd besloten, in 1922 ongeveer 150,000 kubickmeter grond te verzetten, wat een uitgave van 340,000 frank betekent. Uit bekomen inlichtingen blijkt, dat dit verzetten slechts betreft het deel der vestingen, dat gelegen is tusschen de Poort van den Spoorweg naar Brussel en de Borsbeeksche Poort. Er schijnt geen enkel beletsel van administratieven aard te bestaan voor dit werk tot aan de Herenthalsche Poort. Het ware te wenschen dat de werken tot die plaats zouden uitgevoerd worden, en wel zoo spoedig mogelijk. Wellicht is het gepast hier in herinnering te brengen dat, naar luid van artikel 6 der wet van 30 Maart 1906, de afbraak van de omheining moest geschieden vanaf 31 December 1909; artikel 8 der wet van 31 Augustus 1907 bepaalde zelfs dat alles moest voltooid zijn op 31 December 1910! De voltooiing der slooppingswerken zal afhangen van het oogenblik, waarop de thans door het garnizoen en de verschillende legerdiensten gebruikte gebouwen zullen kunnen ontruimd en ter beschikking der gemeenten of der betrokken Staatsdiensten gesteld worden.

De Commissie spreekt den wensch uit dat een oplossing in dien zin spoedig gevonden worde, waardoor meer spoed zou kunnen gemaakt worden met een werk, waarvan de uitbreiding der Antwerpsche agglomeratie in de eerste plaats afhangt.

Zij stelt voor het op dit artikel uitgetrokken crediet met 10,000,000 frank te verminderen.

**Art. 28, 2<sup>e</sup>. Wegen en verbindingen. — Hernieuwing, verbetering, hermaking, toelagen aan de gemeenten voor werken tot verbetering der Staatswegen in den doortocht der agglomeraties. — Bruggen : hernieuwing en hermaking. — Bestudeeren : 30,000,000 frank.**

Hier geldt het geen nieuwe werken, doch veranderingen en buitengewone herstellingen, om onze wegen op de hoogte te brengen van de noodwendigheden van het verkeer.

In de bijlagen zijn al de werken van dien aard opgesomd, gerangschikt per streek en volgens dengraad van dringendheid (tabel II).

De sommen, voorzien als *toelagen voor de gemeenten*, zijn aangegeven in de Bijlagen (tabel IV). Het dient opgemerkt, dat al de aan de gemeenten beloofde toelagen niet zullen aangerekend worden op de Begrooting van 1922; hun vereffening hangt af van den datum van voltooiing der werken, waarvoor zij bestemd zijn.

Op verzoek van een lid der Commissie werd een bijzondere vraag gesteld aan den Minister :

« Zou de Minister willen zeggen volgens welke voorschriften het werk tot herstelling der wegen en de dienst der beplantingen ingericht zijn. Er is beweerd dat er gebrek aan samenhang heerscht tusschen die beide diensten en dat daardoor, behalve vertraging, enz., ook een betreurenswaardige geldverspilling veroorzaakt wordt. Is het waar, namelijk voor de baan Oostende-Brussel, dat het rijwielpad pas was aangelegd en voltooid, toen de dienst der beplantingen er gaten in kapte om boomen te planten? »

*Antwoord* : « Bedoeld rijwielpad werd in 1921 aangevuld langs de baan Brussel-Oostende tusschen de Bierstalbrug en Eekloo.

Die aanvulling is geschied bij gelegenheid van het herstellen van dat baanvak en krachtens hetzelfde lastkohier : aanvulling van rijwielpad en herstelling van den steenweg waren dringend en volstrekt noodzakelijk, zij konden niet wachten totdat de beplantingswerken uitgevoerd waren.

Daar deze eerst mogelijk zijn wanneer het sap der boomen ophoudt te stijgen, het is te zeggen van November tot Maart, moesten de herstellingswerken een jaar uitgesteld worden, wat niet aan te nemen was.

De aannemer, die thans aan die beplantingen werkt, treft alle noodige voorzorgen om het rijwielpad niet te beschadigen ; op zekere plaatsen nochtans moet hij het schenden, doch volgens de bepalingen zijner aanneming moet hij die schade herstellen en de dienst der wegen zal er de hand aan houden.

Dit geval, aan de Begrootingsecommissie medegedeeld, is het eenige het is te verklaren door de omstandigheden.

Een en dezelfde dienst zorgt voor het onderhoud der wegen en der beplantingen : het gebrek aan samenhang bestaat dus niet en kan onmogelijk bestaan. »

De Commissie wenscht dat dergelijk geval zich niet meer zou voordoen

*Art. 29. — Hotel van den Gouverneur der provincie, te Brugge.  
Voltooiing : 950,000 frank.*

*Art. 36. — Bouwen van een nieuw hotel voor den Gouverneur der provincie,  
te Brugge : 700,000 frank.*

De artikelen 29 en 36 zijn versmolten tot een nieuw artikel 28 : « Hotel van het Provinciaal Bestuur en Hotel van den Gouverneur te Brugge, 100,000 frank. » Dit crediet is noodig voor de voltooiing der vensters op de Groote Markt, ten einde beschadiging door slecht weder te voorkomen. De overige werken zijn uitgesteld.

*Art. 30. — In goeden staat herstellen van de Koninklijke woningen :  
1,000,000 frank.*

Het geldt hier groote herstellingen, die ten laste komen van den Staat als eigenaar der gebouwen. De bijzonderheden zijn aan de Commissie medegedeeld ; deze acht het gewenscht, dit crediet op de gewone Begroting over te brengen (uitzonderlijke uitgaven) onder eene andere rubriek dan die van artikel 28.

*Art. 31. — Staatsgebouwen : beschutting tegen brandgevaar ;  
omkosten van de Commissie en werken : 1,005,000 frank.*

De tijdens de vorige dienstjaren gedane uitgaven zijn veel geringer dan de credieten, onder die rubriek verleend :

In 1919 op een crediet van 50,000 frank is fr. 7,510 96 uitgegeven.

In 1920 id. 750,000 id. id. 125,217 98 id.

In 1921 id. 250,000 id. id. 140,817 25 id.

Het thans aangevraagde crediet is dus voor een groot deel een overdracht van vroegere credieten.

De werken aan het Landbouwinstituut, te Gembloux, hebben ten doel een pompwerkinstelling aan te brengen. Thans is de waterdruk heelemaal ontoereikend om brand te bestrijden.

De werken voor het beschutten van het Provinciaal Gouvernementshotel van Brabant schijnen ook onmisbaar : daarover heeft de Brandweercommissie een beslissing genomen en de aanbesteding is aangekondigd in het *Staatsblad* van 14 Maart 1922.

De onkosten, voorzien voor de brandweermaatregelen in de Musea van het Jubelpark, schenen volstrekt overdreven. Omstandige inlichtingen werden gevraagd :

In 1° wordt bedoeld het bouwen, in gewapend beton, van vier dubbele regenputten, houdende 900 kubieke meter, van 18 zinkputten en van ongeveer

2,200 strekkende meter leiding voor de onderlinge verbinding der regenputten. Deze zullen hoofdzakelijk gevoed worden door het dakwater der gebouwen van het Jubelpaleis, en dan door de waterleiding der stad Brussel.

Voor 2<sup>e</sup> is een aanneming, op prijsborderel toegewezen, goedgekeurd 9 December 1921, en beloopende fr. 56,650.30. Die werken zullen 16 Mei aanstaande voltooid zijn.

Het bestaande brandweerstelsel in de Musea van het Jubelpark is gebrekig; de leidingen, die de brandweermondingen voeden, zijn aangesloten op de algemeene leiding der stad Brussel, doch de door de bevoegde diensten vastgestelde drukking is ontoereikend om de autopompen te doen werken en om tot aan den bovenbouw der lokalen te geraken. Daarom is het bouwen van regenputten volstrekt noodzakelijk en dringend, wil men niet dat de Musea langer blootstaan aan hulpeloosheid in geval van brand.

Op grond van dezelfde beschouwingen is het noodig, de brandweerinrichtingen in het Justitiapaleis en in de Koninklijke Sterrenwacht, te Ukkel, te verbeteren.

Dienvolgens heeft de Commissie het voorziene crediet gehandhaafd.

**Aan. 32. — Jubelpaleis. Linkervleugel : allerlei werken : 1,440,000 frank.**

Post a) betreft werken waarvan men afgezien heeft.

Post b) kan op 300,000 frank gebracht worden, doch dit cijfer is volstrekt noodig voor de uitvoering van dringende werken, die grootendeels reeds aan den gang zijn, alsook voor den aankoop van een perceel op den hoek der Nervierslaan en der Hoorntjestraat. Deze aankoop is gevraagd door het Beheer der Museums sedert 1913 en zal den ingang der Museums vrijmaken aan den kant der Nervierslaan; koopt de Staat dat perceel niet, dan loopt men gevaar, daar zeer dure gebouwen te zien oprijzen, die later tegen groote sommen zouden moeten gekocht worden. De Commissie heeft zich bij die redenen neergelegd.

Daarenboven is 22,000 frank (post c) gevraagd voor de geschiktmaking der stooklokalen in den rechtervleugel, welke werken onmisbaar zijn om de slechte gezondheidsvoorwaarden te verhelpen, waaronder de werktuigmakende en stokers der Museums thans moeten werken.

De posten d en e betreffen uitsluitend de onderhoudswerken en moeten overgebracht worden op de Gewone Begrooting (Uitzonderlijke Uitgaven). Het crediet onder f valt weg.

Het totaal voor artikel 32 is aldus op 322,000 frank gebracht.

De uitgaven voor het Museum van het Jubelpark bedroegen tijdens de laatste dienstjaren :

|                |                |
|----------------|----------------|
| 1919 . . . . . | fr. 280,295 93 |
| 1920 . . . . . | 1,655,645 87   |
| 1921 . . . . . | 1,448,480 98   |

Het is te verhopen dat het oogenblik der bezuiniging gekomen is.

Art. 33. — *Honoraria van den Bouwmeester : 120,000 frank.*

Bij wijze van amendement stelt de achtbare Minister voor, den tekst van het artikel te wijzigen als volgt :

“ Art. 33. — *Kunstberg: — Honoraria van den Bouwmeester. —*  
Crediet van 120,000 francs.

» Dit *onbepaald* crediet is bestemd voor de slotrekening van den bouwmeester,  
» door de overeenkomst betreffende het opmaken en het gebeurlijk tot stand  
» brengen van het ontwerp verbroken is. »

De huidige stand der zaak is de volgende :

Achtereenvolgens zijn, tuschen den Staat en den huidigen Bouwmeester van den Kunstberg, den heer Caluwaers, twee overeenkomsten gesloten, de eene dd. 18 Februari 1913, de andere dd. 30 September 1920.

Luidens die overeenkomsten, en namelijk volgens de 2<sup>de</sup>, waarbij de Bouwmeester zich verbindt de plannen voor den Kunstberg verder op te maken, ontvangt deze een eerloon, bepaald als volgt :

1<sup>o</sup> Een driemaandelijksche vergoeding van 30,000 frank gedurende drie jaar, termijn die voorzien is voor de voltooiing van het werk;

2<sup>o</sup> Ingeval het ontwerp voorgoed aangenomen wordt door den Staat, 3.25 % op de werkelijke kosten, mits aftrek van de reeds als driemaandelijksche vergoeding gestorte sommen, van de som van 200,000 frank door den Staat betaald aan de erfgenamen van wijlen bouwmeester Acker en van de sommen, aan den heer Caluwaers betaald vóór de laatste overeenkomst, het is te zeggen fr. 99,973.60;

3<sup>o</sup> Ingeval de heer Caluwaers zou belast worden met de uitvoering van het werk, zouden zijn honoraria vastgesteld worden op 5 % van de werkelijke kosten der werken.

De Regeering heeft den heer Caluwaers beteekend, dat zij die overeenkomst wilde tenietdoen; en de op de Begrooting voorziene soin moet dienen om de slotrekening te regelen van hetgeen hem nog verschuldigd is.

De Commissie keurt de wijziging van den tekst van het artikel goed, onder voorbehoud evenwel dat zij meent het gevraagde crediet niet als onbepaald te kunnen toestaan.

Bij wijze van documentatie, heeft zij nagevraagd naar de sommen, uitbetaald aan de verschillende bouwmeesters van den Kunstberg. Die sommen beloopen in 't geheel fr. 729,973.60, verdeeld als volgt :

|   |
|---|
| Aan de erfgenamen van den heer Maquet (vergelijk) . . . fr. 250,000 » |
| Aan de erfgenamen van den heer Acker. . . . . . . 200,000 »           |

Aan den heer Caluwaers (eerste overeenkomst) :

|   |               |          |
|---|---------------|----------|
| Van 1914 tot 1918 (te Le Havre) . . . fr. | 56,973        | "        |
| In 1919. . . . .                          | 25,000        | "        |
| In 1920. . . . .                          | 18,000        | "        |
| <b>TOTAAL. . . . . fr.</b>                | <b>99,973</b> | <b>"</b> |

Aan den heer Caluwaers (tweede overeenkomst) :

|  |                |          |
|--|----------------|----------|
| In 1920 (eerste vergoeding) . . . . . fr.        | 30,000         | "        |
| In 1920 (tweede tot vijfde vergoeding) . . . . . | 120,000        | "        |
| In 1922 (zesde vergoeding) . . . . .             | 30,000         | "        |
| <b>TOTAAL. . . . . fr.</b>                       | <b>180,000</b> | <b>"</b> |

ART. 34. — *Hotel van het Provinciaal Bestuur. Inrichting van de centrale verwarming in het hotel van den Gouverneur : 15,000 frank.*

Wegens de dringende noodzakelijkheid van de besnoeiing der uitgaven, is dat werk uitgesteld.

ART. 35. — *Justitiepaleis te Brussel. Allerhande werken tot geschiktmaking, inrichting en bouwwerken : 1,210,450 frank.*

De werken, voorzien onder de litt. a), b), c), moeten overgebracht worden op de gewone begroting.

De aankoop van den neuen ketel onder litt. d, is noodig wegens de uitbreiding der diensten van het Paleis. Deze uitgave, die dringend is, kan niet uitgesteld worden zonder groote bezwaren. Het daartoe noodige crediet moet op 145,000 frank gebracht worden.

Het crediet, ingeschreven sub. litt. e kan wegvalLEN.

De werken, vermeld onder litt. f, waren bestemd om de lokalen onder de opritten bruikbaar te maken voor de diensten van de vrederechten, van enkele politie en van de werkchtersraden, die hun lokalen moeten opgeven. De uitvoering van die werken is uitgesteld.

Daarentegen worden twee nieuwe credieten aangevraagd bij wijze van amendementen : een van 100,000 frank voor de voltooiing der lokalen van het Parket-Generaal van het Beroepshof, het andere van 600,000 frank voor het geschiktmaken en bouwen van lokalen voor de diensten van de rechterlijke politie en van het Parket van eersten aanleg.

Artikel 35 dient dus gelezen als volgt :

ART. 35. — *Justitiepaleis van Brussel. Allerhande werken tot geschiktmaking, inrichting en bouwwerken : 845,000 frank.*

a) Versterking van de centrale verwarming door een neuen ketel van 300 vierkante meter verwarmingsoppervlakte, hoogste druk 10 atmosphéer . . . . . fr. 145,000 "

|   |         |   |
|---|---------|---|
| <i>b) Voltooiing der lokalen van het Parket-Generaal van het Beroepshof.</i>  | 100,000 | « |
| <i>c) Geschiktmaking en bouwen van lokalen voor de diensten van de rechterlijke politie en van het Parket van eersten aanleg.</i> | 600.000 | » |

**ART. 36. — Versmolten met art. 29 (zie bl. 26).**

**ART. 37. — Staatsarchief te Brugge. Mobilair : 12,000 frank.**

**Uitgesteld crediet.**

**ART. 38. — Hotel van Bruggen en Wegen, te Gent. — Vergrootingen : 50,000 frank.**

De voorziene werken zijn noodzakelijk. De beambten, veel te talrijk in de meeste bureelen, werken onder slechte voorwaarden inzake gezondheid. Er dient opgemerkt dat, behalve de diensten die vóór den oorlog in dat gebouw waren ondergebracht, sedert den wapenstilstand daarbij gekomen zijn :

- a) De bureelen van het eerste arrondissement van den dienst der wegen ;*
- b) De bureelen van den dienst der Dender ;*
- c) De bureelen van den dienst van de kazerneering der gendarmerie en van de burgerlijke gebouwen, te Gent.*

De totale kosten der noodige werken zijn geschat op 100,000 frank,

Het aangevraagde crediet van 50,000 frank betreft de meest dringende werken. De bijzonderheden daarover werden aan de Commissie medegedeeld. Deze stelt voor, het crediet goed te keuren.

**ART. 39. — Justitiepaleis te Gent. Veranderingen : 50,000 frank.**

De uitvoering dezer werken kan uitgesteld worden.

**Uitgesteld crediet.**

**ART. 40. — Justitiepaleis te Luik. Electrische verlichting : 20,000 frank.**

**Goedgekeurd crediet.**

**ART. 41. — Hotel der belastingen, te Luik. Geschiktmakingswerken : 25,000 frank.**

**Uitgesteld crediet.**

**ART. 42. — Normaalschool voor onderwijzers, te Bergen. Centrale verwarming en electrische verlichting : 50,000 frank.**

De Normaalschool te Bergen hangt af, inzake onderhoud, van het Departement van Openbare Werken. Andere Normaalscholen hangen, in dat opzicht, af van het Departement van Kunsten en Wetenschappen. Het ware zeker wenschelijk, hierin eenheid te brengen. De Commissie vestigt daarop de aandacht der betrokken Ministers. Deze opmerking heeft een algemeene draagkracht : dezelfde ongerijmdheid bestaat inzake het onderhoud van tal van openbare gebouwen, die nu eens van Openbare Werken, dan weer van Bijzondere Departementen afhangen, zonder dat eenige bepaalde regel hierin schijnt gevuld te zijn. Meer eenheid en regelmaat ware wenschelijkheid.

Het aanleggen der centrale verwarming zal niet kunnen doorgaan gedurende het dienstjaar 1922. Alleen de electrische verlichting zal kunnen ingericht worden. Het crediet kan dus op 20,000 frank gebracht worden.

**ART. 43. — Bestuur der belastingen, te Bergen. Geschiktmaking van het huis Chinet, enz. : 20,000 frank.**

**ART. 44. — Hypotheekgebouw te Charleroi. Maken van een bijgebouw : 50.000 frank.**

De uitvoering der werken zal uitgesteld worden. Uitgestelde credieten.

**ART. 45. — Museum van Natuurlijke Historie, te Brussel. Geschiktmaking : 40,000 frank.**

De uitvoering der werken zal uitgesteld worden. Uitgesteld crediet.

**ART. 46. — Academiënpaleis. Centrale verwarming der bibliotheekinrichtingen : 155,000 frank.**

Crediet, verminderd tot 85,000 frank, om de centrale verwarming in te richten tot vervanging der bestaande kachels die helemaal versleten zijn. Het overblijvende deel van het crediet is overgebracht naar de Begroting der invorderbare uitgaven.

**ART. 47. — Paleis van het Oude Hof (Hedendaagsch Museum). Geschiktmaking en inrichting : 65,000 frank.**

Werken, voor onmisbaar verklaard, wegens de uitbreiding van den dienst van het Rijksarchief.

Toegestaan crediet ; eenig crediet.

**ART. 48. -- Koninklijke Bibliotheek. Centrale verwarming en geschiktmaking :  
323,500 frank.**

Crediet, verminderd tot 23,500 frank. Som, noodig voor de geschiktmaking van het lokaal voor Kaarten en plannen, in de Koninklijke Bibliotheek. Eenig crediet.

De Commissie is van oordeel dat er voorlopig kan gewacht worden met de inrichting der centrale verwarming.

**ART. 49. — Staatskruidtuin. Centrale verwarming : 20,000 frank.**

Uitgesteld crediet.

**ART. 50. — Veeartsenijschool, te Cureghem. Vergrootingen  
en wijzigingen : 324,000 frank.**

Gezien de moeilijkheden om de ontwerpen te voltooien en de aanbesteding uit te schrijven vóór het einde van het jaar, kan dit crediet doorgehaald worden.

**ART. 51. — Hotel, Middaglijnstraat, 10, te Brussel.  
Vergrootingswerken : 125,000 frank.**

Verschillende leden hebben in de Afdeelingen gevraagd naar de bestemming van dit gebouw : sedert ongeveer 25 jaar zijn de Algemeene Besturen der genie en der artillerie daarin gevestigd. Het geldt hier geen voorloopige, maar vaste inrichtingen. De vergrootingswerken zijn volstrekt noodzakelijk om de open-hooping der beambten te voorkomen in te nauwe bureelen, waar de gezondheidsvoorraarden allerslechtst zijn. In die bureelen, welke in 1914 met moeite konden volstaan, zijn thans 30 beambten meer ondergebracht ten gevolge van het overbrengen, naar het Algemeen Bestuur der genie en der artillerie, van den dienst der Boekhouding, die vroeger in het Algemeen Secretariaat van het Departement was ondergebracht.

**ART. 52. — Hotel van den « Moniteur Belge ».  
Vergrooting : 50,000 frank.**

Deze vergrooting wordt dringend gevraagd door het Departement van Justitie. Zij bestaat in het bouwen van twee verdiepingen boven de afdeeling voor het innaaien van drukwerk. Dit crediet is het eenige.

**ART. 53. — Gebouwen Hamerstraat, 45 tot 51.  
Geschiktmaking : 100,000 frank.**

Deze gebouwen zijn aangekocht voor het inrichten van de bureelen van den Bijzonderen dienst voor Electriciteit van Bruggen en Wegen.

Deze inrichting kan eerst geschieden na uitvoering der ontworpen werken. Deze zijn dus dringend. Het crediet wordt toegestaan.

**ART. 54. — Japansche Toren te Laken : 62,000 frank.**

De Commissie oordeelt dat dit crediet moet overgebracht worden op de Gewone Begrooting, uitzonderlijke uitgaven.

**ART. 55. — Puinen van de Abdij van Villers. Stutwerken op de gevvaarlijke plaatsen : 13,000 frank.**

De Commissie oordeelt dat dit crediet moet overgebracht worden op de Gewone Begrooting, uitzonderlijke uitgaven.

**ART. 56. — Handelsmuseum. Uitbreiding van de centrale verwarming : 36,000 frank.**

De uitbreiding van het verwarmingsstelsel in het Handelsmuseum is onmisbaar. Het tegenwoordig stelsel is een doorlopend gevaar. Crediet aangenomen.

**ART. 57. — Tuinbouwschool van den Staat te Vilvoorde. Nieuwe gebouwen : 185,000 frank.**

Het aangevraagde crediet zal al de onkosten dekken van het ontworpen werk, waarvan alle bijzonderheden aan de Commissie werden meegedeeld. Deze, ten aanzien van de beschouwingen uiteengezet in de toelichting van het artikel, stelt voor, het aan te nemen.

**ART. 58. — Gendarmeriekazerneering. Lokalen voor den dienst der kazerneering van de gendarmerie. Bouw. Aankoop van gebouwen. Onteigeningen. Meubilering. Studie van ontwerpen. Plannen. Toezichtskosten : 5,895,000 frank.**

De som van 5,895,000 frank, onder dit artikel uitgetrokken, werd geheel overgenomen van de credieten in 1921 toegestaan, die echter niet werden aangewend omdat de ontwerpen, noodig voor de openbare aanbesteding der werken niet ten geschikten tijde konden opgemaakt worden.

De Commissie heeft nauwgezette ophelderingen gevraagd omtrent de noodwendigheid van deze werken en het gebruik van zoo belangrijke credieten. Wij vatten ze beknopt samen :

a) *Aanbouw van eene kazerne voor het mobiele gendarmeriekorps te Bergen : 100,000,000 frank.*

Het mobiele korps is ondergebracht in opgeëischte gebouwen; het bouwen van eene kazerne dringt zich op. De voorziene som is bestemd voor het bouwen van een gedeelte der huizen voor gehuwd. Al deze instellingen te zamen

worden geraamd op ten minste 4,000,000 frank. De uitgave zal dus verdeeld worden over verschillende dienstjaren.

**Volgende vraag werd gesteld :**

« De Commissie vraagt een omstandig verslag omtrent het gebruik van het crediet van 4 miljoen, dat zal besteed worden aan het bouwen van eéne kazerne voor de mobiele gendarmeriemacht te Bergen. Waar was dit detachement vóór den oorlog ondergebracht?

» Is het noodzakelijk, voor dit werk een zoo aanzienlijke som te voorzien? Hoe is dit cijfer te rechtvaardigen?

» Omvat deze som ook aankoop van gronden?

» Welke is de oppervlakte van de gebouwen die voor dit bedrag van 4 miljoen moeten opgericht worden?

» Wat kost het den vierkanten meter?

» Aan hoeveel gendarmen moet dit crediet kunnen woongelegenheid verschaffen? »

#### **Antwoord :**

« De gebouwen noodig voor de mobiele macht te Bergen moeten omvatten :

» 1° 24 woonpaviljoens voor 78 gehuwde gendarmen;

» 2° Een woningbloc voor 40 ongehuwden, evenals voor de kantonneering van de versterkingen met mess, keukens, eetzalen, enz.;

» 3° Een gebouw voor de algemeene diensten (bureelen, theorieelokalen en ontvangstzalen);

» 4° Twee paardenstallen met te zamen 128 paarden, met zadelmakerij en magazijnen;

» 5° Eene overdekte school en eene renbaan;

» 6° De aanhoorigheden omvattende namelijk het gebouw voor paardenverpleging en de hofsmederij.

» Het aangegeven crediet van 4,000,000 frank onderstelt de meest spaarzame wijze van bouwen, zonder enige bouwkundige versiering, en met de ruimten te beperken tot het minimum, door de hygiëne en de dienstnoodwendigheden vereischt.

» De Mobiele Macht van Bergen, zoomin als deze van Namen, van Gent, van Antwerpen, van Luik en van Brussel, bestond niet vóór den oorlog.

» Aan elke eenheid moeten volledige installaties gegeven worden.

» De aangeduidte uitgave van 4,000,000 frank is niet overdreven wanneer men in acht neemt, eenerzijds, de belangrijkheid en het getal der op te trekken gebouwen om er, behalve de diensten, de bureelen der ruiterij-afdeeling onder te brengen, 78 gezinnen, 40 ongehuwden en 128 paarden, anderzijds, den huidigen prijs der gebouwen, in vergelijking met die van hetzelfde soort, vóór den oorlog opgericht.

» De gronden noodig voor de Mobiele Macht te Bergen, in 't geheel 6 hectaren 33 aren 50 centiaren, werden in 1920 aangekocht voor eene som van 260,000 frank.

» Tot hiertoe werd er nog niets gebouwd,

» De stukken voor de aanbesteding tot het oprichten van de rijschool, die tevens moet dienen als onderdak voor de paarden welke ter versterking worden aangebracht, waren gereed, maar de uitvoering van dit werk werd verdaagd met het oog op den financieelen toestand van den Staat en op de noodzakelijkheid voor eerst eene woning te bezorgen aan de gehuwden.

» Deze laatste wijze van handelen schijnt inderdaad te beantwoorden aan den algemeenen wensch, den Staat in de mogelijke mate te zien tusschenkomen, telkens als hij het kan, om de woningerisis te verhelpen. Het bouwen van woonpaviljoenen voor gehuwde gendarmen, waarvan het organieke cijfer 2,000 overschrijdt, zou toelaten, aan de burgerlijke bevolking een groot getal huizen en appartementen over te laten, wat vooral zeer welkom zal zijn daar waar de crisis zich het meest doet gevoelen, namelijk in de verwoeste gewesten en in de groote centrums.

» Deze maatregel stemt overeen met de belangen van de gendarmerie, die met aandrang het bouwen van paviljoenen voor gehuwden vraagt om de goede aanwerving van haar personeel te verzekeren.

» In dien zin zijn de stukken gereed voor de aanbesteding tot het bouwen van negen paviljoenen met eene verdieping voor twee gezinnen elk, en van vijftien paviljoenen met eene verdieping voor vier gezinnen, gebouwd als afzonderlijke « cité », maar belendend aan de instellingen van de diensten, van de bureelen en van de ruiterijafdeeling, en waartoe de gezinnen langs buiten toegang hebben; de som van 1,000,000 frank, op de begrootingsramingen van 1922 gebracht, moest dienen voor de gedeeltelijke uitvoering van deze werken geschat op 2,000,000 fr., waarvan 1,000,000 frank te betalen in 1922.

» De oppervlakte van de gebouwen is onderscheidenlijk 91 en 175 vierkante meters voor de paviljoenen van twee en vier gezinnen; de prijs per vierkanten meter is 660 frank voor de eerste en 600 frank voor de tweede.

» Gezien :

» 1º de Staat het bouwen aanmoedigt van goedkoope woningen naar verhouding van de behoeften der bevolking;

» 2º het bouwen van eene « cité » voor gehuwde gendarmen met zóóveel de bijdragen van den Staat vermindert, vermits door dit bouwen een gelijk getal woningen openkomen voor de burgerlijke bevolking;

» 3º het verstrooien van de gendarmen over de agglomeraties aan den dienst schaadt en de woning van de gehuwden ecne essentieele voorwaarde is voor eene goede aanwerving;

» 4º de Staat er belang bij heeft, de aanbesteding der paviljoenen ineens te doen,

mag men zeggen dat het bouwen van dit woningcomplex zich opdringt, en dat men op de Begrooting de som van 1,00,000 frank, noodig om het bouwen er van zoo spoedig mogelijk te kunnen doorzetten, moet behouden. »

b) *Inrichting van aangekochte gebouwen voor gendarmerie-kazernen :*  
100,000 frank.

Het kost veel minder gendarmerie-kazernen in te richten in aangekochte

gebouwen dan ze nieuw op te trekken. De som van 100,000 frank is bestemd tot de inrichting van gebouwen, sedert den wapenstilstand aangekocht. Het geldt hier gebouwen aangekocht te Hamoir, Everbecq en Rongy.

c) *Aankoop van gebouwen voor gendarmerie kazernen : 200,000 frank.*

Ten gevolge van het oprichten van nieuwe brigades en van den woningnood is het volstrekt noodzakelijk, gronden aan te koopen tot het bouwen van nieuwe kazernen of, bij gunstige gelegenheid, van gebouwen die voor gendarmerie kazernen kunnen dienen.

De voorziene som van 200,000 frank zal geheel worden opgesloten door de reeds gedane aankopen en door die welke aanhangig zijn. Volgende aankopen werden gedaan :

Volgende vraag wordt gesteld betreffende de credieten voorzien sub. litt. b. en c.  
« De Commissie wenscht door eene tabel te vernemen, voor ieder der aangekochte of in herstelling zijnde gebouwen, het getal gendarmen voor wier huisvesting het gebouw bestemd is. »

**Antwoord.**

Litt. b. — *Tabel der in te richten gebouwen met het oog op hunne nieuwe bestemming.*

| Gemeenten.           | Effectief<br>van de brigade. | Geraamde kosten<br>van de werken. | Aanmerkingen.        |
|----------------------|------------------------------|-----------------------------------|----------------------|
| Everbecq . . . . .   | 5 gendarmen te voet.         | fr. 15,000 "                      | "                    |
| Hamois . . . . .     | id.                          | 35,000 "                          | "                    |
| Haaltert. . . . .    | id.                          | 15,581 64                         | Werken aan den gang. |
| Rongy . . . . .      | id.                          | 20,000 "                          | "                    |
| Sterpenich . . . . . | id.                          | 15,000 "                          | "                    |

Litt. c. — *Tabel der in 1922 aangekochte gebouwen  
of waarvan de aankoop aanhangig is.*

| Gemeenten.      | Effectief<br>van de brigade. | Aangekocht.                           | Aankoop-<br>prijs. | Aanmerkingen. |
|-----------------|------------------------------|---------------------------------------|--------------------|---------------|
| Balen-op-Nethe  | id.                          | Grond voor den bouw<br>eener kazerne. | fr. 6,000 "        | Gekocht.      |
| Romedenne . . . | id.                          | id.                                   | 7,000 "            | id.           |
| Leffinghe . . . | id.                          | id.                                   | 6,500 "            | id.           |
| Hersceeuw. . .  | id.                          | id.                                   | 14,000 "           | id.           |
| Loere . . . .   | id.                          | id.                                   | 7,700 "            | id.           |

| Gemeenten.            | Getalsterkte<br>der brigade.                    | Aankopen.  | Aanmerkingen.   |
|-----------------------|---|--|---|
| Boussu . . . . .      | 43 gendarmen te paard.<br>2 gendarmen te voet.  | Terrein voor het bouwen eener kazerne.   | De onderhandelingen voor dezen aankoop zijn in gang.  |
| Brecht . . . . .      | 7 id.   | id.  | id.   |
| Dottenijs . . . . .   | 5 id.   | id.  | id.   |
| Lubbeek . . . . .     | 5 id.   | id.  | id.   |
| Kortrijk . . . . .    | 27 gendarmen te paard.<br>47 gendarmen te voet. | Terrein noodig tot het voltooiien der in aanbouw zijnde kazerne te Kortrijk.         | id.   |
| Schepdael . . . . .   | 5 id.   | Oude school toebehorende aan de gemeente, om te dienen als bouwplaats eener kazerne. | id.   |
| Ryckevorsel . . . . . | 6 id.   | Gebouw thans gehuurd voor de kazerneering der brigade.                               | De Staat heeft voorkeur voor den aankoop tegen zeer gunstige voorwaarden. Deze voorkeur eindigt met de huurceel op einde December e. k. |

d) *Voltooiing der gendarmerie-kazernen van Bastenaken en van Ath :*  
850,000 frank.

Onontbeerlijke werken tot voltooiing der in 1914 begonnen kazernen.

#### Vraag.

« Men wenscht te weten hoeveel voor elk dezer twee kazernen werd uitgegeven. Hoeveel nog uit te geven overblijft? Voor hoeveel gendarmen? »

#### Antwoord.

« Brigaden van Ath en Bastenaken. Deze beide gemeenten zijn hoofdplaatsen van gendarmeriedistricten.

» Uitgaven gedaan in 1914 voor de ramp van de gendarmeriegebouwen te Ath : fr. 111,255.42.

» Uitgaven voor de onlangs toegewezen voltooiingswerken : fr. 243,942.25.

» Uitgaven in 1914 gedaan voor de romp van een gedeelte der gebouwen van de gendarmerie te Bastenaken : fr. 37,343.63.

» Uitgaven voorzien voor de volledige voltooiingswerken en waarvan de toewijzingsstukken zijn gereedgemaakt : 400,000 frank. Zijnde te zamen voor beide kazernen : 792,541 frank.

» Elke gendarmerie zal acht huisvestingen voor gehuwden, een gebouw voor zeven ongehuwden (met keuken, eetzaal, bureelen, enz.), stallingen voor paarden, toebehooren en eene rijbaan bevatten.

» De gebouwen van Ath en Bastenaken, waarvan de vensteropeningen niet van houtwerk waren voorzien, hebben sedert 1914 veel geleden. De Staat zou er

veel schade door lijden, dezelve niet vóór den aanstaanden winter af te maken, hetgeen zou gebeuren, moest de som van 830,000 frank niet tijdig worden toegekend. »

De Commissie heeft het crediet vastgesteld op 650,000 frank.

e) *Bouwen van de gendarmeriekazernen te Boussu, Aulnois, Blaasveld, Vorst, Brecht : 1,250,000 frank.*

De brigade van Boussu is gehuisvest in een opgeëischt gebouw. De oude kazerne moest, wegens ongezonden toestand, worden ontruimd. Zij werd aan de Domeinen teruggegeven, daar zij niet meer kan dienen voor huisvesting der gendarmen (500,000 frank).

AULNOIS. — Deze kazerne ging toegewezen worden toen de oorlog uitbrak. De bouw er van dringt zich op (200,000 frank).

BLAASVELT. — De toewijzing dezer kazerne is aangekondigd geworden (150,000 frank).

VORST. — De toewijzing heeft plaats op 18 Maart 1922 (150,000 frank).

BRECHT. — De brigade is gehuisvest in een bouwvallig gebouw. Eene nieuwe kazerne is noodig, daar er geen ander onroerend goed te huur is (200,000 frank).

#### Vragen.

De Commissie vraagt hetgeen volgt :

Boussu. — « Zijn er volstrekte redenen die de ontruiming der oude kazerne onontbeerlijk maken? Een verslag wordt daarover gevraagd. Voor hoeveel gendarmen zal die nieuwe kazerne, welke 100,000 frank moet kosten, dienen?

» Welke is de oppervlakte? Hoeveel kost zij per vierkanteit meter? »

#### Antwoord.

» De oude gendarmerie is ontruimd en aan de Domeinen teruggegeven om verkocht te worden. Dit gebouw was volkommen ontoereikend, ongezond en kon niet vergroot worden.

» De bouw van nieuwe gebouwen was reeds vóór den oorlog voorzien voor een effectief van 25 gendarmen, waarvan de twee derden gehuurd zijn (districts hoofdplaatsen) en voor 14 paarden.

» De brigade betrekt thans een oud opgeëischt gebouw; waar het geheel effectief geen onderkomen vindt; dit gebouw heeft omtrint geen koer, er is geene rijbaan.

» De begrootingsvoorstellen voor 1922 behelzen eene som van 500,000 frank voor het onderbrengen der brigade, terrein niet inbegrepen; dit laatste werd nog niet aangekocht.

» De paviljoenen voor gehuwden, welke men te Boussu denkt op te richten, zijn van hetzelfde model als die welke voorzien zijn voor de mobiele macht te

Bergen, wier te bebouwen oppervlakte onderscheidenlijk 912,172 vierkante meter bedragen. De prijs per vierkante meter is 660 en 600 frank voor een gebouw van twee huishoudens en voor een paviljoen van vier huishoudens. »

**AULNOIS, BLAASVELT, VORST, BRECHT.**

**Vraag.**

« Voor hoeveel gendarmen is ieder der betrokken kazernen bestemd? Welk is voor elke de te bebouwen oppervlakte en welk is de prijs per vierkanten meter? »

**Antwoord.**

- » Brigaden van 5 gendarmen te voet.
- » De werken te Blaasveld en te Vorst werden toegewezen.
- » De bebouwde oppervlakten zijn onderscheidenlijk te Blaasveld en te Vorst :
  - » a) 75 en 87 vierkante meters voor het paviljoen van den brigade-commandant; aan dit paviljoen is het bureel gehecht;
  - » b) 123 vierkante meters voor het paviljoen van twee huisvestingen voor gehuwden;
  - » c) 59 en 61 vierkante meters voor het paviljoen der bijhoorige diensten (doorgangsgevang, waschhuis, magazijn en bakkeet);
  - » d) 1038 en 537 vierkante meters voor de open plaatsen omvattende de W.-C., regenputten, aschyloeren enz.
- » De prijs per vierkanten meter van deze bouwwerken is onderscheidenlijk, volgens de uitslagen der aanbesteding :
  - a) 573 en 456 frank;
  - b) 483 en 469 frank;
  - c) 391 en 339 frank;
  - d) 26 en 33 frank;
- » Het terrein is te Aulnois aangekocht.
- » De Staat is nog niet in bezit van het noodige terrein te Brecht; de onderhandelingen, welke met de kerkfabriek, eigenares van het voorgestelde terrein, zijn aangeknoopt, laten vermoeden dat de werken niet in den loop van dit dienstjaar zullen kunnen aangevangen worden.
- » De bouwwerken, te Blaasveld, zijn zeer dringend, daar dezé gemeente geen onderkomen bezit voor de thans ingerichte brigade, waarom de ongehuwden bij de inwoners zijn gehuisvest.
- » De bouwwerken te Vorst waren reeds vóór den oorlog beslist, ten einde de brigade in het midden van het kanton te kunnen onderbrengen.
- » De brigade van Aulnois is thans ten gevolge van opeischingen gehuisvest. »

f) *Aankoop van bijkomend mobilair en van eerste inrichting :*  
*145,000 frank.*

Het crediet is noodig ter vollediging van het aangekocht mobilair voor de nieuwe gendarmerie-brigaden. De volledige levering er van werd vertraagd in afwachting van gunstigere koopvoorwaarden. Dit crediet werd aangewend ten beloope van 60,000 frank.

g) *Voltooiing der in aanbouw zijnde kazernen in het Yzerbekken  
(Leke, Loo, Pervyse) : 800,000 frank.*

Som onontbeerlijk voor het bouwen dezer in 1921 aangevangen kazernen en uitgevoerd tegen prijsborderel.

**Vraag.**

« Hoeveel werd er uitgegeven voor elke der kazernen te Leke, Loo, Pervyse? Welke zijn de algemeene kosten? Hoeveel werd er voor elke op het huidige crediet uitgetrokken? Oppervlakte voor elke kazerne ? en kostende prijs per vierkanten meter ? Aantal gendarmen die elke dezer moeten betrekken ?

**Antwoord.**

» Tot op heden werd eene som van 79,100 frank uitgegeven van een op de Begrooting uitgetrokken crediet van 800,000 frank.

» Het moet aangemerkt worden dat het bouwen dezer kazernen deel uitmaakt van eene in 1921 aangevangen onderneming en het is enkel omdat deze onderneming werd uitgevoerd tegen prijsborderel, dat het crediet van 800,000 frank van de Begrooting 1921 werd overgebracht.

» Deze kazernen moeten elk dienen tot huisvesting eener brigade van vijf gehuwde gendarmen.

» Iedere kazerne moet omvatten :

» Een paviljoen voor het bureel en de huisvesting van den brigade-commandant ;  
 » Twee paviljoenen met elk twee huisvestingen voor gehuwde gendarmen ;  
 » Een bijgebouw, afsluiting, hekken, enz.

» Op het oogenblik der aanbesteding, was de kostende prijs van elke kazerne geraamd op ongeveer 310,000 frank, onderverdeeld als volgt :

|   |                    |          |
|---|--------------------|----------|
| Een huisvesting voor den brigade-commandant . . . . . | fr. 63,000         | »        |
| Twee dubbele huisvestingen voor gehuwden . . . . .    | 186,000            | »        |
| Bijgebouwen en allerlei . . . . .                     | 61,000             | »        |
| <b>Totaal. . . . .</b>                                | <b>fr. 310,000</b> | <b>»</b> |

De kostende prijs per vierkanten meter van de huisvestingspaviljoenen der gendarmen was dus geraamd als volgt :

a) Gebouwen voor het hoofd der brigade, met bureel,  $\frac{63,000}{85m^2} = 740$  frank ongeveer.

b) Een gebouw voor twee gehuwden  $\frac{186.000}{2 \times 120^{m^2}} = 775$  frank ongeveer.

Doch deze begrootingsprijs zal niet worden bereikt.

h) *Voltooiing der bouwwerken van twee woningcomplexen met paardenstallen in de kazerne van de Kroonlaan, te Elsene, voor de Mobiele Macht : 1,600,000 frank.*

Som noodig voor de huisvesting der Mobiele Macht welke thans ondergebracht is in de oude gebouwen van Ter Kameren, welke uiterlijk vóór 31 December 1922 moeten ontruimd zijn, naar luid eener overeenkomst tusschen den Staat en de steden Brussel en Elsene.

#### Vraag.

« Welke is de oppervlakte der op het aangevraagd crediet op te richten gebouwen? Kostende prijs per vierkanten meter? Om er hoeveel manschappen in te huisvesten? Is dit het laatste crediet? Hoeveel werd er tot nog toe uitgegeven? »

#### Antwoord.

« Het bouwen van twee complexen, Kroonlaan, te Elsene. Oppervlakte der bouwwerken : 1,786 vierkante meter.

» Kostende prijs per vierkanten meter : 896 frank.

» Huisvesting der 252 ongehuwde gendarmen, 128 paarden en versterking.

» Het crediet van 1,600,000 frank schijnt toereikend te zijn.

» Tot nog toe gedane uitgaven : fr. 334,367.09 voor de fundeeringen en de levering van arduinsteen, niet begrepen in de som van 1,600,000 frank. »

Dat zijn de ingekomen verklaringen. Wij stellen er prijs op, ze geheel mede te delen.

De aldus uiteengezette beschouwingen, die voorzéker het beginsel van het aangevraagd crediet wettigen, schijnen niet afdoende te zijn wat betreft de vestiging van zijn zoo hoog bedrag.

Rekening houdende met de zoo noodige inkrimping der openbare uitgaven, alsmede met de vermindering die voorzien wordt in den prijs der bouwmaterialen, schijnt eene vermindering van 10 t. h. mogelijk op de posten a), e), f), g), h) welke onderscheidenlijk zouden teruggebracht worden op 900,000 frank, 1,125,000 frank, 130,500 frank, 720,000 frank en 1,440,000 frank. Het crediet onder litt. d wordt verminderd op 630,000 frank.

Het gezamenlijk bedrag zou zijn : 5,220,500 frank.

Er moet aangemerkt worden dat, naar de ingewonnen inlichtingen, het Bestuur door zijne ambtenaren de ontwerpen betreffende de uit te voeren werken doet opmaken, dat geen bouwkundige, vreemd aan het Bestuur, opgevorderd, noch dienvolgens daarvoor bezoldigd wordt. Geen bijzondere vergelding wordt verleend aan de ambtenaren en agenten die met het opmaken der plannen zijn belast.

De Commissie neemt nota van deze verklaring.

Niettegenstaande waren hare leden eenparig van meening dat bij het gebruiken

der aangevraagde credieten, er streng naar bezuiniging moet worden gestreefd bij het bouwen van kazernen. De grote gebouwen, welke in sommige wijken der hoofdstad oprijzen, staan er als een nuttige herinnering aan de vroegere verkwistingen of ten minste aan een al te lichtvaardig uitgeven, waarvan men zich thans zorgvuldig moet wachten.

Bij de keuze der materialen en bij de inrichting moet alle weelde streng worden geweerd. Op de wijzen van uitvoering der ontworpen werken zou een strenger toezicht moeten gesteld worden.

De Commissie vestigt de welwillende aandacht van den Minister op de gepastheid der te dien opzichte te nemen maatregelen.

De volgende bijzondere vraag werd gesteld op verzoek van een lid der Commissie.

« Wanneer zullen de thans in de kazerne der Waterloo-laan gehuisveste gendarmen deze inrichting verlaten om de school der Leuvenschestraat, die voor hen ontruimd werd, te gaan betrekken? De Minister gelieve daaromtrent de noodige inlichtingen te verschaffen. »

#### **Antwoord.**

« De thans op de Waterloo-laan gekazerneerde gendarmen zullen de school der Leuvenschestraat kunnen betrekken, zoodra de eerste onontbeerlijke werken van geschiktmaking er zullen gedaan zijn.

» Deze werken, geraamd op fr. 41,190.30, werden op 31 Maart toegewezen. Daar de uitvoeringstermijn op eene maand werd bepaald, kan voorzien worden dat gezegde school einde Mei zal kunnen betrokken worden ».

#### **ART. 61. — Materialen van den Staat. Aankoop. Beheer. Kosten voor het bergen, en allerhande : 225,000 frank.**

Het crediet moet onderverdeeld worden als volgt :

|  |        |
|--|--------|
| Voor de betaling van eventueel te leveren bakstenen. . . fr. 175,000 | »      |
| Voor de beheerkosten der laatste stocks. . . . .                     | 50,000 |

De door het Departement van Openbare Werken bestelde en onder den oorlog gemaakte stock bakstenen bedroeg bij den wapenstilstand 134 miljoen steenen, waarvan 68 miljoen naar Leuven, Vilvoorde en Mechelen werden overgebracht en opgeslagen ; de overblijvende 68 miljoen moesten in de brikkenbakkerijen zelf opgeslagen (Boom, Niel, Hemixem, Sint-Lenaarts, Terhaegen en Wilrijck) worden.

Het grootste gedeelte der 68 miljoen brikken werd voor Staatswerken gebruikt en er blijft een kleine voorraad over te Vilvoorde op een terrein waarvoor een huurprijs van 400 frank per maand wordt betaald. Deze stock gaat eerlang door den Dienst der Verwoeste Gemeente overgenomen worden.

Op het totaal van 66 miljoen bakstenen, in de brikkenstreek te leveren, werden ongeveer 58 miljoen brikken geleverd tegen betaling van fr. 985,770.66. Blijven 8 miljoen brikken over, voor dewelke rechtsvervolging is ingesteld tegen vijf leveraars welke, gezien de huidige hooge prijzen, weigeren hunne verbintenissen na te leven.

Er was eene som van 175,000 frank noodig om de nog niet gedane leveringen te betalen ingeval de aanhangige gedingen ten gunste van den Staat uitvalLEN.

Betreffende de kosten wegens toezicht, beheer, aanteekening der weggehaalde bakstenen en te voorziene overloading, deze kunnen geraamd worden op 15,000 frank, zoodat het crediet teruggebracht wordt op 190,000 frank.

**ART. 62. — Tusschenkomst van den Staat in de kosten van oprichting, te Havre, van het gedenkteeken van België's erkentelijkheid : 285,000 frank.**

De Commissie keurt dit crediet goed.

**N. B. —** Eene lichte wijziging is gebracht in de volgorde der artikelen, derwijze dat al de credieten betreffende de gebouwen en waterwegen stelselmatig gegroepeerd worden. De nummering moet dienovereenkomstig veranderd worden.

#### **B. — Waterwegen.**

**ART. 59. — Onteigeningen met het oog op het aanleggen van het vak der Brabantse vaarten tot verbinding der vaart van Leuven naar de Dijle met die van Brussel naar de Rupel. Allerhande onkosten. Studiën : 2,000,000 frank.**

Het betreft het vaartgedeelte, dat zich zal uitstrekken tusschen Campenhout en de Verbrande Brug en de verbinding uitmaakt tusschen de vaart van Leuven naar de Dijle en die van Brussel naar de Rupel. Deze onteigeningen zijn nog noodzakelijk voor het maken der uitmonding van de Brabantsche vaart in het Brusselsche Zeekanaal. Tot heden hebben zij 1,390,000 frank gekost; zij zullen eene gezamenlijke uitgaaf van 3,000,000 frank vereischen.

Op het oogenblik dat in Limburg een industrieel leven ontstaat dat zich, eerlang, op breede schaal zal ontwikkelen, is aan dit werk een bijzonder belang verbonden. De Commissie is van gevoelen dat het crediet moet verleend worden in de maat waarin het in den loop van dit dienstjaar zal kunnen benuttigd worden. Uit genomen inlichtingen blijkt dat de uitgraaf, welke dit jaar moet gedaan worden voor de onteigeningen, zal werkelijk 1,800,000 frank bedragen.

Het crediet zou moeten aangewend worden, ten beloope van 200,000 frank, voor den aankoop van een gebouw voor den bijzonderen dienst der onteigeningen. Deze post wordt overgebracht op een nieuw aan dit voorwerp gewijd artikel. (Art. 90<sup>bis</sup>, zie bl. 56.)

**ART. 60. — Overgebracht aan het slot van dit hoofdstuk (zie bl. 54) onder de credieten betreffende de havens.**

**ART. 61. — (Zie hierboven, bl. 44.)**

**ART. 63. — *Maas. Studien. Onteigeningen en werken : 15,000,000 frank.***

De Commissie heeft mededeeling ontvangen eener omstandige ontleding van dit crediet. Daaruit blijkt dat het bijna geheel wordt opgeslorpt door de tot heden betaalbaar gestelde credieten.

a) *Indijking der Maas : 2,750,000 frank.*

Deze werken van indijking, welke moeten uitgevoerd worden op beide oevers van den stroom in de steenkolenstreek van het bekken van Seraing, tusschen Chockier en Luik, hebben ten doel de streek tegen herhaalde en rampspoedige overstroomingen te beschermen. Het geldt de gevallen der ondergrondsche instortingen te voorkomen. Het middel is : op de beide Maasoever dijk-muren te bouwen en deze dammen aan te vullen door het aanleggen van rioolnetten met elevatoren ten einde, over de dijken heen, de producten der hoofdrioolen in de Maas terug te werpen. De algehele kosten voor de dijk-muren zullen 60 miljoen 900,000 frank bedragen. Dit bedrag moet terugbetaald worden ten behoeve van de helft door de betrokken gemeenten, de provincie en de steenkolenmijnen.

Het crediet werd betaalbaar gesteld. 4,905,000 frank werden reeds uitgegeven.

b) *Normalisatie der Maas : 5,500,000 frank.*

Het geldt werken ter normalisatie van de wasregeling in de 18°, 19° en 20° vakken der Maas, daarbij begrepen het bouwen van sluizen te verbinden met die welke te Awirs en te Jemeppe bestaan.

De werken zijn aangevangen. Gezamenlijke kosten : 16 miljoen. Tot heden uitgegeven : 600,000 frank.

c) *Bouwen van het stortbed van een verplaatsbare steundam in het eiland Monsin, te Herstal : 1,875,000 frank.*

Het crediet werd betaalbaar gesteld. Gezamenlijke kosten : 4 miljoen. Tot heden uitgegeven : 2,375,000 frank.

d) *Rechtmaking en indijking der Maas in het eiland Monsin : 2,465,000 frank.*

Betaalbaar gesteld crediet. Gezamenlijke kosten : 3,620,000 frank. Tot nog toe werd niets uitgegeven.

e) en f) *Bouwen en toerusten van de sluis te Sclayn : 400,000 frank.*

Betaalbaar gesteld crediet. Gezamenlijke kosten voor het bouwen en toerusten : 2,500,000 frank en 1,600,000 frank. Tot heden uitgegeven : 2,300,000 fr. en 100,000 frank.

Een crediet van 200,000 frank voor den aankoop van een onroerend goed ten dienste van den Bijzonderen Dienst der Maas, te Namen, werd overgedragen op een nieuw artikel. (Zie art. 90<sup>bis</sup>, bl. 56.)

Het saldo, namelijk 1,960,000 frank, zal dienen om, — ten minste gedeeltelijk, daar het te dien einde ontoereikend is, — de uitgaven te dekken wegens het voltooien van de bouwwerken eener sluis van groote sectie Ben-Ahin en de rechtmaking der oevers stroomop en stroomafwaarts; om vloeddeuren en verlaten te leveren voor de sluis van Ben-Ahin; voor de verbeterings- en kanalisatiewerken stroomafwaarts Luik; voor de voltooiing der nieuwe sluis van Andenelle; voor de onteigeningen met het oog op de verbeteringswerken der Maas stroomopwaarts de brug van Sclayn, enz.

De Commissie heeft de verleening goedgekeurd van het crediet, vastgesteld op 14,800,000 frank.

**ART. 64. — Samber. Studiën, onteigeningen en werken :**  
3,000,000 frank

Het aangevraagd crediet zal tot 2,000,000 frank worden verminderd.

Het zal dienen om de kosten te dekken van het herbouwen der brug n° 14 (aandeel verschuldigd door den Staat aan de « Compagnie du Nord », hetzij fr. 845,818.38) en van het aanleggen van een dijk van de Samber naar Marchienne-au-Pont (onderneming van de werken geschat op 1 miljoen), die onmisbaar is om een belangrijk gedeelte van deze plaats tegen de overstrooming te beschutten.

De andere werken (rechttrekken van de Samber te Auvelais, verplaatsing de vaarwerken te Jambe-de-Bois te Marchienne-au-Pont, het aanleggen van nieuwe sluizen te Montignies-sur-Sambre en Farcennes en het rechttrekken van de rivier tusschen Châtelet en Pont-des-Loups) worden uitgesteld.

**ART. 65. — Gileppe. Studiën. Onteigeningen en werken : 90,000 frank.**

Een crediet dat maar eens gevraagd werd, als toelage aan de stad Verviers, ten gevolge van eene verbintenis genomen tegenover deze stad voor de uitvoering van een gemeentelijk werk.

**ART. 66. — Ourthe. Studiën. Onteigeningen en werken : 1,500,000 frank.**

Het normaliseren van de Ourthe tusschen sluis 3 te Sautheid en de monding van de Vesdre te Chênée eischt spoed, daar de « Compagnie Générale des Conduites d'Eau des Vennes » eene burgerlijke vordering instelt tegen den Staat tot schadevergoeding uit hoofde van de vertraging in de afgifte der terreinen, waartoe de Staat verplicht is krachtens eene overeenkomst gesloten in 1901.

Wat betreft het opgeven van de oude rivierarmen, is de Staat gebonden door overeenkomsten die de contractanten, andere dan de Staat, hebben nageleefd;

de niet-uitvoering van zijne verbintenissen zou den Staat blootstellen aan beknibbeling en eischen tot schadevergoeding.

Dit crediet moet dienen tot betaling van de volgende werken :

*ART. 67. — Kolenkanalen. — Studiën tot onteigening en werken :  
15,000,000 frank.*

|  |                  |
|--|------------------|
| 1° Aankoop van gronden noodig om van het gedeelte van het kanaal van Charleroi, tusschen een punt gelegen op 325°15 beneden de sluis n° 46a en het zee-kanaal, een kanaal van groote sectie te maken . . . . . | fr. 13,500,000 » |
| 2° Aankoop van gronden noodig tot de uitvoering van de stabilisatiewerken in de uitgraving van Fléchère (tweede vak) geschat op . . . . .  | 6,000 »          |
| 3° Werken bestemd om den slechten toestand te verbeteren van de dijken van het tweede vak van het kanaal van Charleroi, geschat op . . . . .   | 1,000,000 »      |
| 4° Voltooiing van het schilderwerk aan de ijzeren gedeelten van de ophalers n° 2, 3 en 4 van het kanaal van het Centrum, geschat op . . . . .  | 156,000 »        |
| 5° Bouwen van schuilhokken tegenaan de huizen van sluisen van brugwachters van het kanaal van Charleroi naar Brussel en van het kanaal van het Centrum . . . . .   | 52,000 »         |
| 6° Werken tot verhoogen van de sluis n° 2N en van de dijken der vakken 2N en 2A, geschat op . . . . .  | 286,000 »        |

Uit bovenstaande tabel blijkt dat het grootste gedeelte van het aangevraagde crediet bestemd is voor het aankopen van gronden noodig om van het gedeelte van het kanaal van Charleroi, tusschen Clabecq en Brussel, een kanaalgedeelte van groote sectie te maken. Tegenwoordig is de toestand de volgende : tot het gedeelte stroopwaarts zijn 50 kilometer (Charleroi-Clabecq) bevaarbaar voor de booten van 100 ton ; van Clabecq tot Brussel, 24 kilometer, laten de afmetingen van het kanaal en deze van de kunstwerken enkel booten van 70 ton door ; eindelijk, beneden Brussel, zijn twee kilometer vaart toegankelijk voor booten van 300 ton. Daarom heeft de Commissie aan den Minister de volgende vraag gesteld :

« Zou de Minister ons willen mededeelen of het werk, waarvoor het crediet van 13,500,000 frank gevraagd wordt, ook het vergroten van het kanaal tot een kanaal van groote sectie voor booten van 600 ton omvat ? Wat zou het heele werk kosten ? Wanneer werd de beslissing getroffen, het werk op dien grondslag uit te voeren ? Is het noodig het kanaal tot groote sectie aan te leggen voor booten van 600 ton beneden Clabecq dan wanneer, boven deze plaats, het enkel toegankelijk is voor booten van 300 ton ? »

**Antwoord.**

« Het werk voorzien voor de verbetering van het kanaal van Charleroi naar Brussel tuschen Clabecq en Brussel omvat het uitbreiden tot groote sectie van dit gedeelte van het kanaal voor booten van 600 ton.

» De beslissing daarover werd getroffen op 13 November 1949.

» De werken bedoelen niet alleen het verkeer van de booten van 600 ton, maar nog de afvloeiing van de hoogste waterwas van de Zenne, daar het kanaal, bij uitzonlijk wassen van de rivier, de afvloeiing moet verzekeren van een maximum hoeveelheid van 90 cubieke meters per second.

» Geeft men aan het kanaal de vereischte afmetingen om aan deze laatste voorwaarde te voldoen, zal het voldoende zijn, om het kanaal uit te breiden voor het verkeer van booten van 600 ton, de bijkomstige werken uit te voeren, geraamde op ten hoogste 4 miljoen frank tegen de prijzen van voor den oorlog, hetzij ongeveer één tiende van de geheele uitgave. De aanbesteding is vastgesteld op 12 Augustus.

» Welnu, de vaart per boot van 600 ton is, onder opzicht van vrachtprijzen, beduidend voordeeliger van de vaart per booten dan 300 ton.

» De vallei van de Zenne is eene nijverheidsvallei. Evenals wij langs het zee-kanaal een merkwaardig opploeien der nijverheid zien, zullen wij de nijverheidsinrichtingen zien uit den grond rijzen langs het kanaal van Charleroi, en dat is in des te ruimere mate naar gelang de verkeerswegen beter zullen geregeld zijn.

» De geheele kosten van de werken tuschen Clabecq en Brussel, volgens het aangenomen programma, kunnen bij benadering geschat worden, met inbegrip van de onteigeningskosten, op 180 miljoen. »

Verscheidene leden der Commissie maakten echter volstrekt voorbehoud omtrent het bevaarbaar maken van het kanaal tuschen Clabecq en Brussel voor booten van 600 ton; zij wezen, onder andere, op den moeilijken wateraanvoer in dit aldus bevaarbaargemaakte gedeelte van het kanaal.

**ART. 68. — Kanalen van Luik naar Antwerpen.**

*Hunne vertakkingen, hunne uitbreiding met het oog op de vaart Antwerpen-Rijn.*

*Studiën, onteigeningen en werken : 10,000,000 frank.*

Het geldt werken die tne doel hebben de verbetering van de verbinding Luik-Antwerpen, zonder het Hollandsche grondgebied te raken, en die het Kempisch kolenbekken moeten aandoen.

De nieuwe waterweg zou vertrekken van de Maas nabij Visé en zich bijna in rechte lijn richten naar het kolenkanaal dat hij zou bereiken nabij Genk; dit kolenkanaal zou gaan langs Houthalen-Beeringen waar het zou verbonden worden met de kanaalvertakking naar Hasselt, die zou verbreed worden tot Quaedmechelen om schepen van 2000 ton door te laten.

Van Quaedmechelen naar Herenthals zou men een afleidingskanaal kunnen bouwen in volle veld, en van Herenthals naar Antwerpen zou men het tegenwoordige verbindingskanaal gebruiken, dat zou verbreed en verbeterd worden voor de toegelaten schepen.

In den loop van dit jaar moet men het inrichten voorzien van eene werf van 1 miljoen kubiekmeter grondwerk op de lijn van het kolenkanaal, om aan het Beheer van Spoorwegen den noodigen grond te verschaffen voor het aanleggen van deze nieuwe lijnen, die moesten opgehoogd worden ten gevolge van de veranderingen die het ontwerp van het kanaal noodig maakt. Te dien einde werd een overeenkomst getroffen door de twee besturen.

Eene Afdeeling heeft den verslaggever verzocht, de Regeering te vragen het definitief ontwerp te doen kennen, dat zij heeft aangenomen voor het kanaal Antwerpen-Rijn. Daarop werd geantwoord dat « geen enkel plan definitief was aangenomen voor het kanaal Antwerpen-Rijn, daar de onderhandelingen tuschen Holland en België betreffende de herziening van de tractaten van 1839 geschorst waren ». Tegenover deze ver gedreven terughoudendheid kunnen wij aanvoeren dat het Verdrag van Versailles aan ons land een termijn heeft opgelegd voor het voltooien van dit werk, waarvan wij het levensbelang voor den heropbloeij van onzen handel en voor Antwerpen moeten onderlijnen. Het is dringend noodig het vraagstuk te hernemen en opnieuw te onderzoeken met het vaste besluit kortelings tot een oplossing te komen.

Verscheidene leden hebben gevraagd welke onteigeningen thans ondernomen waren. Zij omvatten de gronden aangekocht op het gebied der gemeenten Heusden en Zolder voor de oprichting van de werf voor grondwerken, waarvan hooger sprake is. Door dit grondwerk wordt reeds een gedeelte van de toekomstige kanaalbedding gebouwd.

Bovendien, om in 1923 de werken van het afleidingskanaal Quaedmechelen-Herenthals te kunnen aanvatten, moet men van nu af aan beginnen met den aankoop van den grond noodig voor de uitvoering van dit werk. De plannen van de noodige onteigeningen op de gemeenten Gheel en Meerhout werden overgelegd tot onderzoek, en onderhandelingen werden aangeknoopt. De andere planks zullen weldra volgen. Het woord « vertakking » in den tekst bedoelt het vertakkingskanaal naar Hasselt, waarvan het vak, gelegen tuschen Quaedmechelen en Beiringen, hetzij 10 kilometer, moet opgenomen worden in de toekomstige lijn Luik-Antwerpen.

De ontworpen werken moeten omvatten de verbreding van de kanaalbedding welke, thans groot genoeg voor booten van 300 ton, moet verruimd worden voor een scheepsomvang van 2,000 ton. Alle bruggen en duikers op dit gedeelte moeten herbouwd worden.

Wegens de onmogelijkheid dit jaar hogere uitgaven te doen, wordt het crediet verminderd tot 5,000,000 frank, die verdeeld worden als volgt :

|   |               |   |
|---|---------------|---|
| 1° Verschillende verbintenissen . . . . .   | fr. 1,335,000 | » |
| 2° Aankoop voor het kolenkanaal . . . . .   | 530,000       | » |
| 3° Ontworpen aankoop . . . . .  | 635,000       | » |
| 4° Herbouwing van duikers, namelijk in de vertakkingskanalen naar Hasselt en naar het kamp van Beverloo . . . . .                   | 2,000,000     | » |
| 5° Toelage van de stad Luik uit hoofde van de ophoefing van het uitstorten der rioolwateren in het kanaal Luik-Maastricht . . . . . | 500,000       | » |

## Art. 69. — Schelde. — Studiën, onteigening en werken ; 10,000,000 frank.

Daar sommige studiën nog niet zoo ver gevorderd zijn als het Département had voorzien bij het opmaken van de begrootingsvoorstellen, kan het crediet gebracht worden op 1,800,000 frank, som die alsvolgt moet ingedeeld worden :

|   |                      |          |
|---|----------------------|----------|
| 1° Verbetering van het kanaalpand Espierres, Kain en Berchem (werken van rechtmaking, van doorsteek of van kalibreering, bestemd om het doorvaren te vergemakkelijken van booten van 600 ton en van slepen. . . . . | fr. 400,000          | »        |
| 2° Verbetering van de Schelde tusschen de brug van Schoon-aarde en Appels (onteigeningen en werken tot regularisatie van den stroom) . . . . .  | 1,000,000            | »        |
| 3° Vervanging van het veer te Moerzeke Sint-Amandus en te Moerzeke-Mariakerke door een motorveer. — Bouw van steigers . . . . .   | 150,000              | »        |
| 4° Vervanging van het veer tusschen Hingene en Rupelmonde door een motorveer tusschen Hingene en Steendorp. — Bouw van een steiger . . . . .  | 50,000               | »        |
| 5° Hervorming van het veer van den spoorweg van het Land van Waes in een voor het publiek toegankelijken overzetdienst . . . . .  | 50,000               | »        |
| 6° Tunnel onder de Schelde (studiën) . . . . .  | 40,000               | »        |
| 7° Niet voorziene sommen . . . . .  | 140,000              | »        |
| <b>TOTAAL. . . . .</b>  | <b>fr. 1,800,000</b> | <b>»</b> |

De Commissie heeft gevraagd of de studie betreffende "den tunnel onder de Schelde geëindigd is. Is er voor de uitvoering der werken eene principieele oplossing getroffen? De achtbare Minister antwoordde : « Eén lastenboek werd » opgemaakt door den bevoegden dienst en tot onderzoek overgelegd aan den » Raad van Bruggen en Wegen, die zijn taak geëindigd heeft. Het Beheer kan » overgaan tot de aanbesteding. Er werd in beginsel beslist aanbiedingen te » vragen in de twee veronderstellingen : tunnel met hellingen en tunnel met » Liften. »

## Art. 70. — Leie. — Studie, onteigeningen en werken : 2,000,000 frank.

Het gevraagde crediet is bestemd voor de werken tot verbetering van de Leie tusschen Kortrijk en Gent en tot uitbreiding van het tusschenliggend kanaal-pand in den doorloop van de rivier te Gent. Dit crediet kan verminderd worden tot 500,000 frank, en verdeeld als volgt :

|   |                    |          |
|---|--------------------|----------|
| Herbouwing van den trekspoorweg der gemeenschappelijke Leie. — Werken in uitvoering . . . . .                         | fr. 175,000        | »        |
| Bouw van een lozen oever stroomopwaarts van de nieuwe afleiding te Meenen . . . . .                                   | 130,000            | »        |
| Aankoop van gronden voor het uitvoeren van het algemeen programma tot verbetering van de rivier, en studiën . . . . . | 175,000            | »        |
| <b>TOTAAL. . . . .</b>  | <b>fr. 500,000</b> | <b>»</b> |

**ART. 71. — *Zenne en Dyle.* — Studiën, onteigeningen en werken : 500,000 frank.**

De werken tot verbetering van de beneden-Dyle hebben voor doel de booten van groote tonnenmaat tot Mechelen te laten doorvaren, tot het vergemakkelijken van de uitbreiding van 't getij en den afloop van het hoog water stroomopwaarts. Geheele kosten : 2,000,000 frank. Alle onteigeningen, behalve ééne, zijn gedaan; twee doorsteken werden reeds gegraven.

Eene andere reeks werken is ontworpen op de Zenne (3<sup>e</sup> Afdeeling) met het oog op het afvoeren van het hooge water en het vermijden van de rampvolle overstroomingen. Deze werken zijn dringend en noodzakelijk. Geheele kosten : 2  $\frac{1}{2}$  miljoen te verdeelen over drie dienstjaren.

**ART. 72. — *Rupel;* Studiën, onteigeningen en werken : 345,000 frank.**

Dit crediet kan verminderd worden tot 150,000 frank, te verdeelen als volgt :

|   |     |        |   |
|---|-----|--------|---|
| 1 <sup>o</sup> Werken uit te voeren aan den Rupel tusschen Wintham en zijn monding, zeer dringend om schade te beletten die nog duurder zou komen . . . . . | fr. | 60,000 | » |
| 2 <sup>o</sup> Werken noodig voor de electrische verlichting van het benedengedeelte van den Rupel . . . . .  | fr. | 90,000 | » |

Deze credieten zijn maareens gevraagd.

**ART. 73. — *Nethe.* Studiën, onteigeningen en werken : 500,000 frank.**

Het bouwen der brug aan de poort van Moll naar Lier kan verdaagd worden. Alzoo wordt het crediet teruggebracht op 300,000 frank, welk bedrag zal dienen tot aankoop van terrein voor de verbetering der Nethe in den doorgang van Duffel. Deze werken hebben ten doel de scheepsvaart, de getijvoortzetting en den afloop van het hoogwater te vergemakkelijken en, anderzijds, ter beschikking te kunnen stellen van de provincie Antwerpen de noodige gronden om toegangshellingen aan te leggen naar de nieuwe brug welke zij moet bouwen in vervanging van de tegenwoordige bouwvallige brug.

In dezen zin werd door het Departement van Openbare Werken vóór den oorlog eene verbintenis aangegaan.

**ART. 74. — *Durme.* Studiën, Onteigeningen en werken : 50,000 frank.**

De brug van Waesmunster werd door oorlogsfeit vernield. Diensvolgens stelt de Commissie voor bovengemeld crediet naar de Begrooting der Invorderbare Uitgave over te dragen.

*Art. 75. — Vaart Gent naar Terneuzen. Studien. Onteigeningen en werken : 2,500,000 frank.*

Dit crediet kan teruggebracht worden op 900,000 frank die onderverdeeld worden als volgt :

|   |            |   |
|---|------------|---|
| 1° Som noodig geacht voor de terugbetaling aan de Nederlandse Regeering van de uitgaven gedaan tijdens het dienstjaar 1922 met het oog op de verbetering van de vaart Gent-Terneuzen op het Nederlandse gebied. | fr. 700,00 | " |
| 2° Electrische uitrusting der brug van het Tolhuis te Gent  | 150,000    | " |
| 3° Studien tot het bouwen van droogdokken te Langerbrugge.  | 50,000     | " |

In de studie gedaan van de overige posten van het in den beginne aangevraagd crediet, heeft de Commissie er twee gevonden welke moeten overgebracht worden naar de Begroting der invorderbare uitgaven, te weten :

|  |         |   |
|--|---------|---|
| Herstelling van de lichtafbakening.  | 20,000  | " |
| Herstelling van de lichtseinen der bruggen en van het block-systeem in den hydraulischen doorgang te Selzaete. | 250,000 | " |

De aan de Nederlandse Regeering te betalen som betreft enkel de buiten-gewone werken; de ramingen worden gedaan met het middelcijfer te nemen van de uitgaven, in de vorige jaren, voor hetzelfde voorwerp gedaan en rekening houdende met de huidige waarde van den gulden. De uitgaven voor onderhoud op Nederlandse grondgebied worden aan Holland terugbetaald bij wijze van eene jaarlijks te betalen som ten laste van de openbare schuld.

De studien betreffende het droog dok te Langerbrugge worden voortgezet. De uitoering van dit werk is niet begrepen in de huidige begrootingsramingen. De totale prijs er van wordt op 16 miljoen geraamd.

*Art. 76. — Dender. Studien. Onteigeningen en werken : 1,000,000 frank.*

De voorziene werken kunnen dit jaar niet aangevangen worden. Het crediet kan tot 260,000 frank worden verminderd, welke som noodig is voor het aankopen van terreinen te Dendermonde, stroomopwaarts van de Denderbrug en stroomopwaarts van Dendermonde.

*Art. 77. — Vaart tot afloop van het water bezuiden Brugge. Studien, onteigeningen en werken : 200,000 frank.*

Het crediet staat alleen; het vertegenwoordigt de gezamenlijke kosten van bedoeld werk.

*Art. 78. — Vaart van Moeschroen naar de Schelde.  
Studiekosten : 7.000 frank.*

**ART. 79. — Vaart van Roeselaere naar Brugge of naar Dixmude.**  
**Studiekosten 10,000 frank.**

Credieten zonder aanmerking aangenomen.

**ART. 79<sup>bis</sup> (Amendement van de Regeering). — Vaart van Roeselaere  
naar de Leie. Studien en werken : 200,000 frank.**

Electrificatie van het oppompingsstation van Cachtem alsmede van de bruggen van Iseghem en Ingelmunster; voortzetting van de grafsche werken uitgevoerd met het doel om de vaart haar normale seetic te geven. Toegewezen crediet.

**ART. 79<sup>ter</sup>. (Amendement van de Regeering). — Vaart van Gent  
naar Oostende : 15,000 frank.**

Grondwerken in uitvoering van het vaartvak Gent-Brugge, tusschen 14 kilometer Schipdonck en 17 kilometer Bellem. Toegewezen crediet.

**ART. 80. — Vaart van Burght naar Sint-Gilles-Waves. Studien,  
onteigeningen en werken : 1,000,000 frank.**

Dit werk is thans stopgezet. Het beantwoordt aan een dubbel doel : eenerzijds, de Schelde (te Burght) te verbinden met de Vaart van Gent-Terneuzen (te Roodenhuyze), alzoo het verkeer vergemakkelijkende op het Belgisch grondgebied van Antwerpen naar Gent en de kust, en alle mogelijkheid latende aan de nijverheden, die zich in de buurt zullen vestigen alle mogelijkheid van uitbreiding ; anderzijds, door een beter ingerichte ontruiming de ramspoedige overstromingen te keer te gaan, welke op gezette tijden de polderstreek van den linker Scheldeoever teisteren.

Het graven van deze vaart is, overigens, een vereischte welk de vertegenwoordigers van Oost-Vlaanderen hebben gesteld aan de afstanddoening van een gedeelte van dit grondgebied dezer provincie aan de stad Antwerpen. In dit opzicht scheen het van nut te wezen hier kennis te geven van de aanvullende verklaringen welke het Departement van Openbare Werken verstrekken kan in zake de ontworpen plannen en de vereischten van tenuitvoerlegging van dit werk.

Dit kanaal, dat booten van 600 ton zal kunnen doorlaten, zal een enkel pand hebben met twee sluizen : eene bij het begin te Burght, een tweede op het einde te Roodenhuijsen. De vaart van Stekene alsmede de Moervaart zullen, door de verbreding en de verdieping tot seetiekanaal van de te graven vaart, eene hervorming ondergaan. Met dit doel zou men, eensdeels, bij de vertakking naar de Durme en Langelede sluizen oprichten welke eene doorsnede hebben in verhouding tot het verkeer met deze ondergeschikte waterwegen ; anderdeels, bij de vertakking naar Zuidlede, een damsluis.

Om aan de booten van 600 ton den wisselgang toe te laten, zou de vaart aan het watervlak 15 meter breed moeten zijn met 2<sup>m</sup>50 diepte.

Het waterpeil zou stand houden op een hoogte van omstreng ( $+ 2^m 50$ ). De stad Sint-Niklaas vraagt verbinding met deze vaart. Met het oog op het verschil in het waterpeil zal men twee bijkomende sluizen moeten bouwen; de waterbevoorrading zal moeten geschieden door middel van mechanische verhooging van het waterpeil. De vaart Burght-Roodenhuyze zal een lengte hebben van 46 kilometer, de vertakking naar Sint-Niklaas 5 tot 6 kilometer. Men voorziet zestien bruggen, vaste bruggen namelijk, en enkele hevels bij den opvang van de voornaamste rivieren. De uitgave, met inbegrip van de vertakking Sint-Niklaas, kan op 42 miljoen frank worden geschat. De vertakking Sint-Niklaas zal inzonderheid duur komen te staan, namelijk op 7 tot 8 miljoen frank ten gevolge van de aan te koopen akkers, van de technische bezwaren voortspruitend uit het verschil in het hoogtepeil en van het gebrek aan drinkwater.

Vermits het crediet van 1,000,000 frank vóór de stemming over de Begrooting van 1923 niet meer betaalbaar kan gesteld worden, zal het volstaan, voor dit dienstjaar een som van 100,000 frank te voorzien voor studiekosten en kosten van eerste oprichting.

**Art. 81. — Vaart van Brussel naar de Rupel. — Studien en veranderingen : 200,000 frank.**

**Art. 82. — Ruiming van het water in den Noorderpolder van Vlaanderen : 50,000 frank.**

Credieten zonder aanmerking toegestaan.

**Art. 83. — Zeevaartinrichtingen te Antwerpen. Studien, onteigeningen, baggerwerken : 35,0 0,000 frank.**

Het crediet van 35,000,000 frank is samengesteld als volgt :

|   |               |   |
|---|---------------|---|
| a) Baggerwerken in de Zee-Schelde strooinaafwaarts de Rupel . . . . .   | fr. 2,250,000 | " |
| b) Vereffening der kosten van het metselwerk, de bevoorrading, enz., betreffende de vlotbrug van het Vlaamsch Hoofd . . . . . | 372,000       | " |
| c) Ontsluiting van de vlotbrug van Sint-Anneke . . . . .  | 235,000       | " |
| d) Aanleggen van het dokkanaal . . . . .  | 7,000,000     | " |
| e) Bouwen van de sluis den Kruisschans . . . . .  | 18,000,000    | " |
| f) Afleiding der Schijns (eerste lot) . . . . .   | 725,000       | " |
| g) Afleiding der Schijns (vijfde lot) . . . . .   | 1,400,000     | " |
| h) Afleiding der Schijns (vierde lot) . . . . .   | 5,000,000     | " |
| i) Honoraria van de advocaten . . . . .   | 8,000         | " |

Het is een zaak van nationaal belang, dat dit omvangrijk geheel van werken, bestemd om aan de Antwerpse haven hare normale ontwikkeling te verzekeren,

met den grootst mogelijken spoed zou aangevangen en voortgezet worden. De eerste steenen van het grootsche werk zijn reeds gelegd; de Commissie wenscht er den achtbaren Minister geluk mede. Naar aanleiding van de jongste aanbestedingen betreffende het dokkanaal en de sluis der Kruisschans, mag men verhopen dat de betreurenswaardige traagheden voorgoed tot het verleden behooren en dat het tijdperk van verwezenlijkingen aangebroken is. Het is van het hoogste belang dat deze poging met de noodige krachtdadigheid onafgebroken doorgedreven worde. Van nu af aan moeten ook beslissingen genomen worden voor de uitvoering der nog niet aanbesteede werken, te weten, de afleiding der Schijns en de noodige werken om het dokkanaal eenerzijds met de bestaande dokken, anderzijds met de sluis der Kruisschans te verbinden.

De Commissie heeft daarop de aandacht gevestigd van den achtbaren Minister, die de volgende nadere bijzonderheden heeft willen geven :

« De volledige afleiding der Schijns bestaat uit vijf loten en daarbij een gedeelte hoofdgracht voor het binnenwater, waarvan de loop nog niet bepaald is vastgesteld.

» Het eerste lot is voor een groot deel vóór den oorlog uitgevoerd; het moet nu nog voltooid worden.

» Het vijfde lot zal eerstdags aanbesteed worden.

» Het vierde lot zal waarschijnlijk aanbesteed worden in den loop van het eerste halfjaar 1922. De plans voor het tweede en derde lot moeten omgewerkt en aangevuld worden. De afleiding der Schijns zal terzijdertijd als het aanleggen van het dokkanaal uitgevoerd worden, ten einde de verbinding van dit laatste met de bestaande dokken niet te vertragen; 't is te zeggen dat men de werken van het eerste lot zal bespoedigen en dat men die van het vierde en vijfde lot zal uitvoeren, de enige dit belang hebben voor die verbinding.

» De werken tot verbinding van het dokkanaal zullen zoo spoedig mogelijk aanbesteed worden, naarmate de daartoe noodige stukken klaar komen. »

Naar aanleiding van een andere vraag heeft de achtbare Minister gezegd, dat de aanbesteding betreffende het bouwen van kaaimuren te Austruweel uitgesteld is tot een lateren datum. Het is nochtans te wenschen, dat de besluiten, welken men na gewetensvolle studien heeft aangenomen, niet herhaaldelijk als een onuitgemaakte zaak beschouwd worden. Om te beantwoorden aan de noodwendigheden van onze scheepvaartbeweging, moeten, te gelijk met de uitbreiding der hadneginrichtingen, ook de kaien in diep water en met rechtstreeksche aanlegplaatsen zich uitbreiden langs den stroom. Bij gebrek aan vooruitzicht, zouden wij gevaar loopen, ons door de gebeurtenissen te laten overrompelen en niet te kunnen beantwoorden aan de noodwendigheden die een herleving van het normale handelsverkeer, in een min of meer verwijderde toekomst, te Antwerpen zou kunnen doen ontstaan. Nochtans leggen wij er nadruk op, dat het hoogst noodzakelijke en dringende thans is, voor onze haveninrichtingen den noodigen uitweg naar het Noorden tot stand te brengen. De scheepvaartbeweging is thans alleen mogelijk door de Royerssluis; een ongeval — wat steeds mogelijk is — ware voldoende om het uitvaren uit de dokken ernstig te belemmeren. Dat gevaar dient onvermijld uit den weg geruimd.

De Commissie wenscht dat niets verzuimd zou worden voor de uitvoering der werken te Antwerpen, waardoor onze nationale haven op den eersten rang der vastelandshavens zal komen te staan.

**Art. 84. — Vaarten, rivieren, afvoer van het polderwater van Noord-Vlaanderen en haveninrichtingen van Antwerpen, enz. : 2,048,000 frank.**

Weggelaten crediet. - Het geldt hier sommen, uitgegeven vóór 1 Januari 1922, die betrekking hebben op vroegere dienstjaren. Het is niet aan te nemen dat die aangezuiverd worden op deze begrooting. Daarvoor zal een bijcrediet moeten aangevraagd worden.

**Art. 85. — Haven van Oostende. Studies, onteigeningen en werken. Aanleggen van een visschershaven : 7,200,000 frank.**

Het werk is onlangs aanbesteed.

Aangenomen, onder voorbehoud van vermindering van het crediet op 7,000,000 frank. Een post van 200,000 frank (aankoop van een gebouw voor den dienst der kust) is overgebracht naar een nieuw artikel.

**Art. 60. — Verhoging van het kapitaal van de Maatschappij der Brugsche Haveninrichtingen. Inschrijving : 1,200,000 frank.**

(Artikel verplaatst om het in verband te brengen met artikelen, waarbij soortgelijke credieten zijn voorzien. De Nummering dient gewijzigd te worden).

Deze storting is het saldo van wat de Staat verschuldigd is op de inschrijvingen, die hij mocht toestaan op het kapitaal van de Maatschappij der Brugsche Haveninrichtingen, krachtens artikel 4 der wet van 30 Augustus 1913.

De volgende vraag werd den achtbaren Minister gesteld :

“ Zou men kunnen verneinen welk aandeel de Staat tot hiertoe genomen heeft in de onkosten voor de Brugsche haveninrichtingen te Zeebrugge ? Welke verbintenissen zijn aangegaan voor de toekomst ? ”

#### **Antwoord.**

“ Het tot hiertoe door den Staat gedragen aandeel in de kosten der Brugsche haveninrichtingen bedraagt ongeveer 48,000,000 frank. Geen verbintenissen voor de toekomst ”.

**Art. 86. — Haven van Zeebrugge. — Studies, onteigeningen, werken en baggerwerk : 750,000 frank.**

(Bij amendement op 2,500,000 frank gebracht.)

De Commissie heeft den achtbaren Minister gevraagd krachtens welke overeen-

komsten en onder welke voorwaarden dat voorschot gedaan werd? Hier volgen de verstrekte inlichtingen :

« Een Commissie, samengesteld uit vertegenwoordigers van de groote openbare besturen, van de stad Brugge, de Maatschappij der Haveninrichtingen, van leger, nijverheid en financie, is belast geworden met een onderzoek naar de gevolgen van den oorlog, met het oog op de exploitatie der havens van Brugge en Zeebrugge, en naar de maatregelen om die beide havens het best ten nutte te maken voor 's Lands belangen. Zij heeft haar werkzaamheden beëindigd en haar verslag ingediend. Een gemengd comiteit, bestaande uit vertegenwoordigers van den Staat en van de Maatschappij, is thans bezig met de schatting van den omvang en van de kosten van het baggerwerk, te verrichten in de haven van Zeebrugge, zoowel voor het in orde brengen als voor het later onderhoud, en onderzoekt de mogelijkheid den omvang van dat baggerwerk te verminderen. Wanneer dat comiteit zijn studies zal voltooid hebben, zal ik de kwestie in haar geheel vóór de Kamers kunnen brengen. In afwachting, opdat de Maatschappij der Brugsche Haveninrichtingen die havens voorts zou kunnen in bedrijf stellen, heb ik voorgesteld, haar een voorschot van 750,000 frank te verleenen om de kosten van het baggerwerk tot 30 April 1922 te dekken; die som staat aangeschreven op art. 86 van het ontwerp van Begrooting; een amendement is ingediend om dat crediet op 2,500,000 frank te brengen, ten einde het baggerwerk te kunnen voortzetten tot het einde van het jaar 1922. »

*ART. 87. — Haven van Blankenberghe. Studies, onteigeningen en werken : 500,000 frank.*

Dit crediet moet dienen voor het aanleggen van een kielkade op de Westelijke rede der havengeul van Blankenberghe.

Die uitgave is tot heden niet betaalbaar te stellen. Gezien den datum van de stemming over de Begrooting, kan zij voor dit dienstjaar op 100,000 frank verminderd worden.

*ART. 88. — Kust. Studies, onteigeningen, werken : 4,000,000 frank.*

Alle onder dit artikel voorziene werken zijn dringend en volstrekt noodzakelijk voor de verdediging der kust, namelijk :

|   |             |   |
|---|-------------|---|
| a) Verlenging, met 90 meter Oostwaarts, van de steenglooiing beoosten de haven van Oostende . . . . . | fr. 900,000 | » |
| b) Bouwen van een steunmuur te Den Haan . . . . .   | 270,000     | » |
| c) Verdediging van het strand tusschen Duinbergen en Knocke . . . . .                                 | 880,000     | » |
| d) Voltooiling van twee strandhoofden te Middelkerke . . . . .  | 500,000     | » |
| e) Verdediging van het strand tot beschutting van duinen en dijken . . . . .                          | 4,350,000   | » |
| TOTAAL. . fr.   | 4,000,000   | » |

Dit crediet is, bij amendement, op 5,500,000 frank gebracht.

De Commissie meent zich te moeten beperken tot het verleenen van het crediet van 4,000,000 frank.

**ART. 89. — Vuurtorens en kustlichten. Studien, onteigeningen en werken : 750,000 frank.**

Dit crediet wordt verdeeld als volgt :

Bouwen van drie ijzeren torens voor haven- en richtingslicht te Oostende (niet betaalbaar gesteld), totale kosten . . . . . fr. 150,000 »

Leveren van optische werktuigen voor den grooten vuurtoren te Oostende (niet betaalbaar gesteld), totale kosten . . . . fr. 600,000 »

**ART. 90. — Havens en kust. Studies, onteigeningen, werken en baggerwerk : 50,000 frank.**

Weggelaten crediet. Het geldt hier de sommen uitgegeven vóór 1 Januari 1922, en betreffende vroegere credietén.

Het is niet aan te nemen dat die zouden aangezuiverd worden op de huidige Begrooting. Daarom zal een bijcrediet moeten aangevraagd worden.

**ART. 90<sup>th</sup>. — Aankoop van gebouwen voor bureelen van sommige diensten der Waterwegen : 600,000 frank.**

Deze som moet dienen voor het aankopen van drie gebouwen, noodig voor de bijzondere diensten :

1<sup>o</sup> Der Maas, te Namen;

2<sup>o</sup> Der onteigeningen voor het aanleggen van een vak der Brabantsche vaarten, te Brussel;

3<sup>o</sup> Der kust, te Oostende.

---

**MINISTERIE VAN NIJVERHEID EN ARBEID.**

**ART. 91. — Hulpgelden aan werkliden, tot den arbeid onbekwaam ten gevolge van den oorlog, genees- en artsenkundige zorgen inbegrepen : 1,000,000 frank.**

De tekst van dit artikel moet gewijzigd worden als volgt : « Hulp aan werkliden, tot den arbeid onbekwaam ten gevolge van den oorlog ». Zooals blijkt uit de toelichting van het artikel, geldt het hier werkliden die het bewijs kunnen leveren dat zij in Juni en Juli 1914 aan het werk waren en thans onbekwaam tot den arbeid zijn.

De Commissie heeft gevraagd op welken grondslag en door welke inrichtingen

die hulpgelden verdeeld worden ; onderstaand antwoord geeft dienaangaande den gewenschten uitleg :

Om hulpgeld te genieten als onbekwaam, moet men 65 jaar oud zijn.

In 't begin van 1921, werden 3,269 werkonbekwamen ondersteund. Een geneeskundige commissie en de geneesheeren, verbonden aan den Geneeskundigen Dienst van den Arbeid, werden er mede belast, die te onderzoeken.

Het hulpgeld werd onttrokken aan degenen, die minder dan 50 % invaliditeit hadden, en zoo bedroeg het aantal werkonbekwomen, die op 1 Januari 1922 een hulpgeld genoten, nog slechts 1,686, verdeeld over 268 gemeenten.

Worden alleen ondersteund, zij wier totale geldmiddelen per gezin niet meer bedragen dan :

|                      | Per halve<br>maand. |
|----------------------|---------------------|
| 1 persoon . . . . .  | fr. 24 »            |
| 2 personen . . . . . | 31 50               |
| 3 » . . . . .        | 42 »                |
| 4 » . . . . .        | 52 50               |
| 5 » . . . . .        | 63 »                |
| 6 » . . . . .        | 73 50               |

Het verleende hulpgeld bedraagt 60 frank in de maand. De gemeente draagt niet meer bij voor het toekennen van dit hulpgeld, doch ten einde de kosten van beheer tot het minimum te beperken, wordt de genees- en artsenkundige dienst thans ten laste der gemeente gelaten.

De uitgave zou 1,686 × 720 = 1,213,910 frank moeten bedragen.

Doch wegens de aanzienlijke sterfte onder die verzwakte personen, werd een crediet van een miljoen voldoende geacht.

De werkonbekwamen worden maandelijks en rechtstreeks door het Beheer betaald, door middel van verzamelchecks, afgeleverd door den Dienst der Postcheks.

Deze dienst, waarvan de kosten van belieer overigens slechts eenige honderden frank beloopen, zou slechts kunnen opgeheven worden, ingeval de steun, aan de werkonbekwamen verleend, ten laste der openbare weldadigheid gelegd werd.

Daaruit blijkt duidelijk het tijdelijke van het aangevraagde crediet. De Kamer zal ongetwijfeld van oordeel zijn dat het dient gehandhaafd.

#### ART. 92. — *Werken van onderstand : wedden van het personeel en algemeene onkosten.*

Aangevraagd crediet : 90,000 frank.

Volgens de verstrekte inlichtingen, wordt dat crediet verdeeld als volgt :

60,000 frank voor het personeel;

14,000 frank voor huur van het gebouw, waarvan de pacht vervalt op 1 December 1922;

16,000 frank voor bureulkosten, vuur en licht.

De taak van het Centraal Bestuur der hulpgelden bestaat thans alleen in het nazien der verrichtingen voor de dienstjaren 1920 en 1921, in het opmaken der balans, het klasseeren en naar het Rekenhof zenden van de bewijsstukken. Deze vereffening zal waarschijnlijk afgeloopen zijn einde Juni 1922. Dit crediet zal op de naaste Begroting niet meer voorkomen.

*Art. 93. — Toelage aan het Nationaal Crisisfonds om den dienst der hulpgelden mogelijk te maken, overeenkomstig de Koninklijke besluiten van 30 December 1920 en 7 Maart 1921 : 50,000,000 frank.*

Het dit jaar voorzien crediet, als toelage aan het Crisisfonds, bedraagt 40 miljoen minder dan het crediet voor 1921.

Uit de laatste statistische gegevens blijkt dat een merkelijke verbetering van de crisis mag verhoop worden en een vermindering van het aantal werkloozen, alsook van het aantal, per honderd deelnemers, verloren daghuren wegens onvrijwillige werkloosheid (zie tabel VI en VII der Bijlagen). Het is te hopen dat de lasten van het Crisisfonds in dezelfde mate geleidelijk zullen afnemen. Reeds blijkt uit de lijst der sommen, door het Nationaal Crisisfonds betaald voor elke maand in 1922, dat de vermindering aanzienlijk is (zie tabel VIII).

Ingevolge het verlangen, uitgesproken in verschillende Afdeelingen, heeft de Commissie zich in de eerste plaats nauwkeurig rekenschap willen geven van de belangrijkheid dier lasten gedurende het dienstjaar 1921.

Dit dienstjaar omvat eigenlijk slechts het tijdperk van 9 Februari tot 31 December 1921, daar het Crisisfonds eerst op den eersten dier datums begonnen is de tegemoetkomingen uit te betalen.

Rekening houdende met alle op 30 April II. overgelegde verantwoordingen, waardoor onderstaande cijfers om zoo te zeggen als juist mogen beschouwd worden, bedroeg het totaal der op 31 December 1921 gestorte tegemoetkomingen fr. 128,495,014.96, verdeeld in : fr. 101,427,134.78 als hoofdtegemoetkomingen en fr. 27,067,880.18 gezinstegemoetkomingen, alles voor 24 miljoen 123,899 dagen werkloosheid.

De tabellen IX, X en XI geven de bijzonderheden dier statistiek aan per provincie en per werkloozenfonds.

De kosten van beheer bedroegen fr. 363,527.54.

Bij het sluiten van het dienstjaar 9 Februari-31 December 1921, bedroegen dus de lasten van het Nationaal Crisisfonds . . . . . fr. 128,495,014.96

363,527 54

---

TOTAAL. . . . . fr. 128,858,542 50

Hoe werden die gedekt?

#### 1° Staatsbijdrage.

Een eerste som van 30,000,000 frank werd ter beschikking van het Crisisfonds gesteld vanwege het saldo van het crediet van artikel 121b van 1921 der Buitengewone Begroting van 1920 (artikel luidende als volgt : Toelagen

aan werken van onderstand; wedde en vergoedingen; allerhande uitgaven : materieel, kantoorbenodigdheden, papier, enz. : 92,050,000 frank). Met die som konden de uitgaven gedurende de eerste weken der werking van het Nationaal Crisisfonds bestreden worden.

Een tweede toelage van 90,000,000 frank werd ingeschreven op de Begroting der Buitengewone Uitgaven voor 1921 (art. 62).

#### *2° Bijdrage van de gemeenten.*

Men weet dat, naar luid van artikel 11 van het Koninklijk besluit van 30 December 1920, de gemeenten, die wenschen dat hun onderhorigen de voordeelen van het Nationaal Crisisfonds zouden genieten, 10 % van de uitgaven op zich moeten nemen; 1,284 gemeenten hebben verklaard zich te onderwerpen aan die bepaling en moesten derhalve, voor 1921, fr. 12,849,501,49 betalen.

#### *3° Bijdrage der Werkloozenkassen.*

Naar luid van artikel 11 van hetzelfde besluit, moeten de Werkloozenkassen bijdragen ten beloope van 15 %, doch hun aandeel, — in tegenstelling met dat der gemeenten, — wordt alleen berekend op het bedrag der hoofdtegemoetkomingen. Daaruit volgt dat, op 31 December II., de werkloozenkassen aan het Nationaal Crisisfonds fr. 15,244,070.20 uit te keeren hadden.

#### *4° Bijdrage van de provincies.*

Verschillende provincies hebben er toe besloten, bij te dragen in het Nationaal Crisisfonds. Deswege kan op het credit van dit werk, voor het dienstjaar 1921, een bedrag van fr. 3,092,387.99 gebracht worden.

De ontvangst van het Nationaal Crisisfonds beliepen dus, in theorie, voor 1921 :

|   |                 |    |
|---|-----------------|----|
| Staat . . . . .   | fr. 420,000,000 | »  |
| Gemeenten . . . . .   | 12,849,501      | 49 |
| Werkloozenkassen . . . . .  | 15,244,070      | 22 |
| Provincies. . . . .   | 3,092,987       | 99 |
| Terugvordering van onrechtmatig betaalde tegemoetkomingen . . . . . | 35,677          | 79 |
| Interesten op bankdeposito's . . . . .                              | 612             | 98 |
| TOTAAL. . . . .   | fr. 151,192,850 | 47 |

De toestand is feitelijk eenigszins anders; het innen der, vanwege gemeenten, werkloozenkassen en provincies verschuldigde sommen geschieft zeer langzaam. Op 31 Mei II. hadden de gemeenten slechts fr. 6,509,558.22 gestort.

De werkloozenkassen hadden slechts fr. 5,370,324.17 gestort (2 miljoen 780,451.26 bij wijze van storting aan het Nationaal Crisisfonds en 2 miljoen 589,892.91 bij wijze van korting op de toelagen). De werkelijk gestorte bijdrage der provincies bedraagt slechts 1,399,192 frank. Daar, op het einde

vau verleden jaar, die verschillende stortingen ternauwernood begonnen waren en dat liet N. C. F. anderdeels meer dan 128,000,000 frank had moeten uitgeven, werd het verplicht een derde toelage vanwege den Staat te vragen, die een voor-  
schot van 10,000,000 frank verleende, hetwelk binnenkort zal geregeld worden door het goedkeuren van een bijcrediet van hetzelfde bedrag voor het dienst-jaar 1921.

Het N. C. F. zal dus voor het tijdperk van 9 Februari tot 31 December 1921, 130,000,000 frank gekost hebben aan den Staat; daarvan zijn af te trekken de stortingen der gemeenten, provincies en wat nog zal gestort worden door de Werkloozenkassen, in zooverre deze stortingen. Eene toelage van 50 miljoen is op de huidige Buitengewone Begroting voorzien voor de uitgaven van het Nationaal Crisisfonds.

Deze buitengewone Staatstoelage is helemaal onafhankelijk van de Staatsbijdrage tot de verzekering tegen werkloosheid die behoort bij de Gewone Begroting van Arbeid en Nijverheid. Deze bijdrage is dubbel en bestaat in het betalen :

- a) Van 50 t. h. der kosten van Beheer van de werkloozenfondsen; d. i. in 1921, omrent fr. 608,528,09;
- b) Van 50 t. h. der bijdragen voor de aangenomen werkloozenkassen, d. i., in 't geheel, omrent 4,500,000 frank.

Uit dat overzicht ziet men de krachtsinspanning en de oposseringen van den Staat, gedurende het laatste jaar, om de werkloosheid te bestrijden. Ongetwijfeld werd niets onbeproefd gelaten om, zonder schokken en met zoo weinig mogelijk ontheringen, een tijdperk te doen doorworstelen, moeilijk voor allen en inzonderheid voor onze moedige arbeidersbevolking. De Commissie acht evenwel dat wij, wegens onzen financieelen toestand, tot plicht hebben, de buitengewone lasten van den werkloozensteun geleidelijk te verminderen. Die vermindering zal kunnen geschieden door stipte toepassing, bij het toekennen der vergoedingen, van de bepalingen van het Koninklijk besluit van 6 Maart II., welke bepalingen, wat het beginsel betreft, overgenomen zijn uit het Koninklijk besluit van 6 September 1921 en uit het ministerieel besluit van 10 October 1921, genomen door Minister Wauters, die voor het toekennen van de vergoedingen de voorwaarde stelt dat er, in het gezin, geen personen zijn met voldoende middelen of in bezit van een bediening, waarmede de kosten van onderhoud van dat gezin kunnen bestreden worden.

Uit een antwoord van den achtbaren Minister blijkt dat de toepassing van het besluit van September 1921 eene vermindering van een vierde in de uitgaven van het Nationaal Crisisfonds zou medebrengen. De vermindering zou ook kunnen bekomen worden door een strenger toezicht op de toekenning van de bewilligingen, zoodanig dat alle misbruik of mogelijkheid van bedrog volstrekt uitgesloten zij. Eindelijk, mocht de toestand verder verbeteren, dan zou de gebeurlijkhed moet in overweging genomen van eene vermindering in het bedrag der bewilligingen of ten minste van een trapsgewijzen terugkeer tot de bedragen bepaald bij Koninklijk Besluit van 30 December 1920, tot instelling van het Crisisfonds.

Niet alleen de bezorgdheid om ons financieel evenwicht is het, die er ons toe noopt dit standpunt in te nemen, doch ook de noodzakelijkheid te vermijden dat het Crisisfonds, na onbetwistbaar op nuttige wijze de hardheid van de werkloosheid voor velen onzer landgenooten te hebben gelenigd, voor gevolg hebbe, door te overleven aan de uitsonderingsomstandigheden waaruit het is gesproten, eene vertraging te weeg te brengen of eene hindernis te zijn voor het hervatten van den arbeid. Daar zijn gronden, bijgevolg, om met methode den weg voor te bereiden, die trapsgewijze naar den normalen toestand zal leiden.

Terwijl wij dien weg opgaan, moeten wij onze organieke wetgeving tegen werkloosheid op touw zetten, dewelke in de plaats zal komen van het tegenwoordige stelsel, dat eene herinrichting eischt en op wetenschappelijke grondslagen dient wederopgericht. Het schema en de beginselen van die nieuwe wetgeving zijn trouwens van nu af aan vastgesteld en het is te hopen dat het Parlement weldra eene eindoplossing zal treffen in zake dit belangrijk vraagstuk.

Sommige leden hebben doen opmerken, dat, zoolang het Crisisfonds nog werkt, de belanghebbenden volstrekt de vrije keus moeten hebben van het verzekeringsfonds : het mag niet dat de werklooze, om het voordeel van de vergoedingen te behouden, verplicht weze aangesloten te blijven bij een syndicaat, indien hij geneigd is om van syndicaat te veranderen.

Ziehier de dienaangaande gestelde vragen :

**Vraag.**

« Welk is de thans opgelegde duur van den proeftijd voor de nieuwe aangeslotenen? »

**Antwoord.**

« De thans in al de werkloozenkassen opgelegde proeftijd is een jaar. »

**Vraag.**

« Hoe is de overgang van eene werkloozenkas naar een andere geregeld :

- a) Voor den werkloozen-verzekerde?
- b) Voor den werkloozen? »

**Antwoord.**

« Door den Beheerraad van het Nationaal Crisisfonds werd, in vergadering van 22 December 1921, het volgende beslist :

« Een in eene werkloozenkas opgeschreven lid is er toe gemachtigd, deze kas te verlaten en een andere, tot eenzelfden bond behorende kas bij te treden, voor zoover de statuten dit niet verbieden.

» Wat de leden betreft, die van bond zouden wenschen te veranderen, zij zullen hun geval, voor onderzoek, moeten onderwerpen aan den Beheerraad van het Crisisfonds.

» Voor den overgang wordt geen onderscheid gemaakt tusschen een werklozen en een niet-werklozen verzekerde.

» In feite, wordt aan de verzekerden tegen werkloosheid, die hun proeftijd voleind hebben en geregeld hunne bijdrage hebben betaald, het grootste gemak gegeven om van eene kas naar eene andere over te gaan. Een nieuwe proeftijd wordt slechts opgelegd wanneer de nieuwe kas grotere voordeelen oplevert dan degene die men verlaat, en enkel tot het bekomen van de vermeerdering voortspruitende uit de verandering. »

Uit dit antwoord blijkt dat geen vaste regel toegepast wordt.

Het is goed te begrijpen dat de verzekerde, bij overgang, slechts het voordeel der verzekering tegen werkloosheid kunne genieten na een neuen proeftijd te hebben doorstaan, alhoewel de overgang gemakkelijk zou kunnen geschieden, hetzij door een stelsel van overgang ingericht binnen den Bond zelf, hetzij door de overdracht der persoonlijke reverve, zooals dit het geval zou zijn in zake mutualiteit tegen ziekten onder de nieuwe regeling voorgesteld door de Commissie voor maatschappelijke verzekeringen. Doch, mits dit voorbehoud, is het niet aan te nemen dat de rechten van den belanghebbende om het voordeel van het Crisisfonds te genieten gekrenkt wezen : het gaat hier om de toekening van een bijstand en het komt er dan ook weinig op aan, door bemiddeling van welk oorspronkelijke kas deze storting gedaan wordt.

De Commissie heeft akte genomen van die voorstellen en vestigt er de aandacht op van den achtbaren Minister van Nijverheid en Arbeid.

Verschillende vragen werden gesteld betreffende de werking van het Crisisfonds. Wij geven ze hier op, evenals de antwoorden :

1º Werkloozenkassen en daarbij aangesloten gemeenten op 31 December 1921 (Zie lijst opgenomen als bijlage van het verslag over de Begrooting van Nijverheid en Arbeid voor 1921. Stuk, n° 381. Wij achten het onnoodig, ze hier over te nemen.)

In het geheel : 406 werkloozenkassen ;  
1326 aangesloten gemeenten.

2º Aantal werkloozenkassen en aantal verzekerden op 31 December 1921.

1. — a) *Centralen* : 52 centralen bevattende 1942 afdelingen  
en 691,349 aangeslotenen.

b) *Zelfstandige* : 170 zelfstandige kassen met 86,372 aangeslotenen.

2. — *Kassen opgericht onder niet gesyndiqueerde arbeiders* :  
13 kassen met 9,014 aangeslotenen.

3. — *Kassen opgericht als hulporganismen van het Werkloozenfonds*  
(officiele fondsen) : 13 kassen met 2,425 aangestelden.

In het geheel : 2,440 werkloozenkassen ; 788,860 aangeslotenen.

3° Aantal kassen opgeschreven in het Nationaal Crisisfonds met aanduiding van het aantal hunner leden en van dat der werkloozen?

#### Antwoord.

3° *Toestand op 25 Maart 1922 :*

|  |         |
|--|---------|
| 1. Aantal opgeschreven kassen (waaronder 18 centrale en 18 zelfstandige kassen) .. . . . . | 36      |
| 2. Aantal leden dier kassen .. . . . .   | 460,660 |
| 3. Aantal werkloozen in die kassen .. . . . .  | 62,408  |

#### Vraag.

« Hoeveel kassen zijn er thans nog in staat om aan hunne leden, na proeftijd, de door de statuten bepaalde vergoedingen te betalen?

#### Antwoord.

« 258 kassen zijn thans nog in staat om aan hunne bij de statuten voorziene verplichtingen te voldoen. Onder deze kassen zijn er 47 centrale en 211 zelfstandige kassen. »

#### Vragen.

1° Welke zijn de gemeenten die de vergoeding hebben vermeerderd, toegestaan door het Crisisfonds?

2° Zijn er vereenigingen van werkgevers of provinciebesturen tusschenbeide gekomen?

#### Antwoorden.

1° « De gemeenten hebben aan het Departement hunne desbetreffende beslissingen niet medegedeeld. Naar ons bekend is, zijn Anderlecht en Schaarbeek de enige gemeenten die de vergoedingen van het Nationaal Crisisfonds vermeerderd hebben. »

2° « Geene vereenigingen van werkgevers zijn tusschenbeide gekomen.

« In 1921 zijn de provinciebesturen tusschenbeide gekomen op de volgende wijze :

#### 1. — *Ten behoeve van het Nationaal Crisisfonds.*

ANTWERPEN : Voor 1 miljoen te storten bij maandelijksche afkortingen, en en voor zoover de crisis duurt.

WEST-VLAANDEREN : Voor 5 t. h. in de totale uitgaven en voor zoover de gemeenten tusschenbeide komen.

HENEGOUW : Voor 10 t. h. op de totale uitgaven van het Nationaal Crisisfonds.

LIMBURG : Voor 5 t. h. op de totale uitgaven van het Nationaal Crisisfonds.

NAMEN : Voor 5 t. h. op de totale uitgaven van het Nationaal Crisisfonds en voor zoover de gemeenten tuschenbeide komen.

## 2. — *Ten behoeve van de werkloozen.*

BRABANT : 10 t. h. op de aan de werkloozen gestorte vergoedingen.

WEST-VLAANDEREN : 150,000 frank te verdeelen onder de werkloozenkassen.

OOST-VLAANDEREN : 5 t. h. op de aan de werkloozen gestorte vergoedingen.

HENEGOUW : 20 t. h. op de aan de werkloozen gestorte vergoedingen.

LUIK : 1 frank daags ten behoeve van elken werklooze en voor zoover deze sedert een jaar ten minste bij een werkloozenkas aangesloten zij.

NAMEN : 20 t. h. van de aan de werkloozen betaalde vergoedingen.

Wat betreft de tuschenkomst der provinciën ten behoeve van het N. C. F., een bedrag van 1,399,192 frank werd tot heden in afrekening gestort op de benaderende som van fr. 3,092,987.99.

## ART. 94. — *Toelage van het Nationaal Crisisfonds om het te helpen in zijne beheer- en toezichtskosten.*

Aangevraagd crediet : 305,000 frank.

De Commissie heeft een omstandige verantwoording gevraagd van dit crediet. Ziehier de rekening van de kosten van beheer over het vorige dienstjaar :

In 1921 beliepen de beheerkosten en de algemeene kosten fr. 363,527.54, waarvan hieronder de omstandige opgave :

### *Beheerkosten.*

|  |            |    |
|--|------------|----|
| Vergoedingen aan de leden van den Raad . . . . .                     | fr. 26,892 | »  |
| Bezoldiging en vergoedingen aan het kantoorpersoneel . . . . .       | 109,300    | 52 |
| Bezoldiging en vergoedingen aan de controleerende beambten . . . . . | 23,987     | 05 |

### *Reiskosten.*

|   |        |    |
|---|--------|----|
| a) Aan de leden van den Raad . . . . .              | 7,636  | 90 |
| b) Aan het personeel van het Hoofdbestuur . . . . . | 8,576  | 40 |
| c) Aan het controleerend personeel . . . . .        | 17,829 | »  |
| d) Aan het personeel uit de provincie . . . . .     | 984    | 80 |

### *Algemeene kosten.*

|  |       |    |
|--|-------|----|
| Huur, verwarming, verlichting en onderhoud . . . . . | 3,824 | 72 |
| Mobilair en boekerij, materieel . . . . .            | 3,786 | 50 |
|  | 17    |    |

*Kantoorbehoefsten.*

|  |         |    |
|--|---------|----|
| a) Hoofdbestuur . . . . .                                  | 11,056  | 90 |
| b) Provinciale diensten voor de contrôlemiddelen . . . . . | 147,919 | 42 |
| Telegraaf, telefoon, geringe kosten. . . . .               | 1,733   | 63 |
| TOTAAL. . . fr.  | 363,527 | 54 |

dus 0,29 t. h. van de totale uitgaven.

**ART. 95.** — *Bijkomende bewilligingen en buitengewone hulpgelden aan de in nood verkeerende slachtoffers van arbeidsongevallen vóór 16 September 1919. Verschillende uitgaven.*

Aangevraagd crediet : 4,500,000 frank.

Deze toelage is enkel van toepassing op de ongevallen welke zich hebben voorgedaan tusschen 1 Juli 1905, dag waarop de wet van 24 December 1903 in werking is getreden, en den 16<sup>e</sup> September 1919. De toelage heeft ten doel, de vergoedingen in overeenstemming te brengen met de tegenwoordige behoeften van het bestaan. Deze toeslag wordt slechts verleend wanneer het slachtoffer van het ongeval of diens rechthebbenden het bewijs leveren dat zij te welken tijde ook noodlijdend zijn.

Het geldt hier dus niet een crediet van bestendigen aard. Het is bestemd om na een zeker aantal jaren te verdwijnen, hetzij ten gevolge van het overlijden of de uitsluiting van hen die er het voordeel van genieten, hetzij om reden van verbetering in de economische voorwaarden, hetzij om beide redenen samen. De toeslag is gelijk aan het bedrag der rente of der jaarlijksche bewilliging. Voor de loonen althans, die minder dan 1,500 frank bedragen, wordt de bewilliging berekend naar een bedrag van 1,500 frank.

Ongeveer 14,000 personen genieten er het voordeel van.

**ART. 96.** — *Gebeurlijke tusschenkomst van den Staat in de verliezen voortkomende van verkoop van Belgische waren in het buitenland (onbegrensd crediet) : 500,000 frank.*

Het gaat hier om een crediet dat waarschijnlijk nooit zal betaalbaar worden gesteld.

Tot hiertoe werd de waarborg aan geen enkele uitvoerder toegekend. Op heden is er dus geen verbintenis van wege de Regeering.

**ART. 96<sup>bis</sup> (vroeger artikel 179).** — *Deelname van België aan de Tentoonstelling te Rio de Janeiro in 1922 : 6,000,000 frank.*

Bij amendement van de Regeering werd dit artikel, dat onder de buitengewone

Wij verwijzen naar de toelichting aangaande dit crediet, bij artikel 179 van het ontwerp van begroting gegeven.

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

Het totaalbedrag der buitengewone credieten aangevraagd voor de Landsverdediging beloopt 141,244,517 frank, hetgeen, na aftrek van de 150,000,000 frank van het Strijdersfonds dat op de Begroting der Financiën werd overgebracht, op eene vermindering wijst van 12,224,593 frank op de in 1921 aangenomen credieten.

Anderzijds blijkt uit het onderzoek van de voor beide afgelopen dienstjaren toegekende credieten en gedane uitgaven dat de werking van den achtbaren Minister geleid werd door het rechtzinnig verlangen, besparingen te doen: zoo werd er, op de Buitengewone Begroting voor 1920, een totaal van 78 miljoen 964,000 frank voorzien, terwijl de gezamenlijke uitgaven fr. 40,391,738.26 niet te boven zijn gegaan. Besparing: fr. 38,572,261.74.

Zelfde opmerking voor de Buitengewone Begroting voor 1921: aangenomen credieten, fr. 319,409,286.25; gedane uitgaven, 300,139,700 frank. Besparing: 19,265,500 frank.

Er dient hulde gebracht aan de bezuinigingspolitiek, welke de Minister van Landsverdediging voert, en aan de bestuursmethode waarmede hij een begin heeft gemaakt en die geleid hebben tot zulke bevredigende uitslagen.

De Commissie had nochtans gehoopt dat deze bezuinigingsgeest op nog duidelijker wijze tot uiting kwam, nl. door een nog grootere beperking in de uitgaven voorzien op de Buitengewone Begroting van dit jaar. Is dit mogelijk? Dit heeft zij willen nagaan door elk artikel der voorziene uitgaven te onderzoeken en door aan den Minister een uiteenzetting te vragen van het nieuw inrichtingsplan dat aan het Parlement zal onderworpen worden. Zij is er over verheugd, al de wenschelijke inlichtingen te hebben bekomen. De gedane voorstellen beantwoorden aan een, in elk geval onontbeerlijk minimum, zoowel wat betreft de kazernering en de toerusting als wat aangaat de bewapening en den munitieverraad. Het komt er op aan -- dient het gezegd? — dat niets wordt verzuimd van wat voor 's Lands veiligheid strict noodig is. Anderzijds wordt men er tegenwoordig door eene zeer rechtmatige bezorgdheid toe gebracht, te denken dat aan den soldaat meer comfort moet bezorgd worden en meer afwisselend voedsel, meer moderne, beter verluchte en ingerichte woongelegenheden, met kantine, vergaderzaal, speelplein, enz. Daarin liggen een reeks verschillende standpunten opgesloten, waaraan de Commissie hare gansche aandacht heeft gewijd en welke haar, voor elk aangevraagd crediet, er toe gebracht heeft aan den Minister zeer volledige uitleggingen te vragen. Wij geven hier de

voornaamste antwoorden op naar gelang van het onderzoek der artikelen, daarbij wijzend op de verminderingen die nochtans mogelijk blijken te zijn.

In verband met de kazerneering werden verscheidene wenken gegeven : dient bij de bevoegde diensten niet aanbevolen, alle weelde te weren in het gebruik van materialen of versierselen ? Hierbij werd aangemerkt dat « de grootste spaarzaamheid is ongelegd : aanwending van materialen en werkwijsen die noodig blijken, doch die niet te bovengaan wat een weinig bemiddeld huisvader, die bezorgd is om zijn vermogen, zich mag veroorloven. Er kan niet gezegd worden, laat de achtbare Minister opinerken, dat er in de laatste jaren aan het bouwen van militaire gebouwen geld verspild werd. Zoo de genie voorheen enige uiterlijke weelde in de gebouwen heeft aangebracht, dan deed hij dit naar de onderrichtingen van de Regeering die de nationale nijverheid der steengroeven wilde bevorderen. Men mag trouwens niet uit het oog verliezen dat een militair gebouw, bestemd om soldaten te huisvesten, niet zoo licht mag gebouwd zijn als een privaat gebouw. De dienst der genie doet al de werken tegen den minsten prijs, terwijl hij alle kosten van bouwmeester vermeidt en de openbare aanbesteding en de voorafbepaalde vaste overeenkomst aanwendt. Het Amerikaansch-contract werd slechts eenmaal aangewend en onmiddellijk werd er van afgezien. »

Een lid heeft de gedachte uitgebracht, de kazernen dicht bij de kampen op te richten. Ziehier welke opmerking deze gedachte uitlokte :

« De kazernen nabij de kampen oprichten, dat komt hierop neer dat er zouden moeten opgericht worden te Beverloo, te Elsenborn en te Brasschaet. Té Elsenborn kan er geen sprake van zijn ; het is te benuttigen voor oefeningen en manœuvres.

» Blijven dan nog over Beverloo en Brasschaet. Het is reeds moeilijk de officieren en gegradeerden te vinden, die noodig zijn voor de bestendige organismen dier kampen. Het verblijf, inderdaad, is er een soort ballingschap, aannemelijk zelfs voor één jaar, maar dat niet iedereen toelacht als het langer duren moet.

» De gehuwde militairen kunnen er aan hunne kinderen het noodige onderwijs niet doen geven ; zij moeten ze naar de kostschool doen en dat is een van de groote redenen om diewelke men er tegen opziet zijn garnizoen te hebben in het kamp.

» De oplossing zou trouwens niet beterkoop zijn : is de grond er beterkoop, het bouwen kost er over het algemeen duurder. Daarenboven, zou het noodig zijn dat de Staat er woningen bouwde voor ongehuwde officieren en voor de gezinnen van officieren en gegradeerden, hetgeen hij in de steden niet behoeft te doen en hetgeen aanleiding geven zou tot zeer aanzienlijke uitgaven.

» Daarenboven, wat inzonderheid de Begrooting voor 1922 betreft, moet geen enkel nieuw belangrijk gebouw « in volle stad » opgericht worden, tenzij op Staatsgrond. »

uitgaven van het Ministerie van Economische Zaken voorkwam, overgebracht naar die van het Ministerie van Nijverheid en Arbeid.

Laten wij om te eindigen aanstippen dat, wat betreft de credieten voor de kazerneering verscheidene ernstige verminderingen gedaan worden.

*Art. 97. — Kazerneering van de eerste militaire omschrijving :*  
*3,500,000 frank.*

Dit crediet kan op 650,000 frank teruggebracht worden, som welke noodig is voor het kazernegebouw te Brugge, inzonderheid voor de bereden troepen, volgens onderstaande bijzonderheden :

- a) Oprichting van een blok bijgebouwen bevattende keukens, mess der soldaten en onderofficieren, waschluis, bureel en magazijn . . fr. 490,000 »
- b) Verlenging van een blok tot het inrichten van vier kamers voor soldaten en oprichting van privaten . . . . . 75,000 »
- c) Hooger optrekken van een blok tot het inrichten van een nieuwe verdieping voor de werkplaatsen en magazijnen van de kleermakers, schoenmakers, zadelmakers . . . . . 70,000 »
- d) Oprichting van eene waschplaats. . . . . 15,000 »

Het overige van het crediet was bestemd voor het kazernegebouw te Gent (Vervoerkorps der 1<sup>e</sup> D.-A.). Daar bij het onderzoek naar eene nieuwe leger-inrichting kan worden geoordeeld dat de inrichtingen, die thans in aanleg zijn, volstaan, wordt de uitgave uitgesteld.

*Art. 98. — Kazerneering in de tweede militaire omschrijving.*

Het crediet, ten bedrage van 1,600,000 frank heeft de volgende bestemming :

a) 500,000 frank voor de inrichtingen van het Autovervoerkorps der 1<sup>e</sup> D. A. Deze inrichtingen bestaan thans uit barakken of houten bergplaatsen voortkomende van de herzameling, welke zooals al die noodinrichtingen van zeer korte duur zijn en groote onderhoudskosten vergen, terwijl zij niet van aard zijn om aan de manschappen het comfort te kunnen bezorgen dat zij hebben moeten en op het onverwachts, wegens onweer b. v., plotseling buiten gebruik kunnen worden gesteld. De algeheele uitgave om inrichtingen in hard materiaal te doen bouwen wordt op 1,200,000 frank geschat en men voorziet 500,000 frank voor de 1922 uit te voeren werken. Het lijkt volstrekt onontbeerlijk dit crediet toe te staan.

b) 1,100,000 frank voor den aankoop van de fabriek te Burght, in kazernegebouw veranderd. De Staat was er toe gemachtigd de fabriek te bezetten zoodra het koninklijk besluit tot onteigening was genomen geworden, doch de vaststelling van den aankoopsprijs werd na gemeen overleg aan de beslissing der rechtbanken overgelaten. Het vonnis wordt dit jaar nog verwacht; zoodra het zal gewezen zijn, zal men over de noodige fondsen moeten beschikken om te betalen. Moest de door de rechtbanken vastgestelde prijs 1,100,000 frank niet bereiken,

dan zou het overige besteed worden aan voltooiingswerken. De uitgave is dus zoo goed als heel en al betaalbaar gesteld.

**ART. 99. — Kazerneering in de derde militaire omschrijving :**  
3,470,000 frank.

Het crediet is op 2,500,000 frank teruggebracht en zal besteed worden aan de volgende werken :

LUIK : Vervanging van de stallingen uit hout, voorkomende van herzameling, bij de Chartreuse, door bestendige . . . . . fr. 500,000 »

MALMEDY : Oprichting van een kazerne voor een bataillon infanterie (eerste onderneming en grond) . . . . . 500,000 »

*Nota* : De totale uitgave voor de kazerne werd geschat op 1,500,000 frank.

EUPEN : Inrichting en vergrooting van een gebouw voor kazerneering van een bataillon infanterie . . . . . 500,000 »

SPA : Oprichting van eene kazerne voor een regiment cavalerie (eerste onderneming : overdracht van 1924). . . . . 1,000,000 »

*Nota* : De totale uitgave voor de kazerne werd geschat op 4,000,000 frank.

De vergrooting der cavalerie-kazerne te Sint-Truiden is uitgesteld.

**ART. 100. — Kazerneering in de vierde militaire omschrijving :**  
2,500,000 frank.

Verdeeling van de gevraagde credieten :

VILVOORDE : Voltooiing van de kazernegebouwen der telegrafisten . . . . . fr. 300,000 »

TERVUEREN : Bouwen eener kazerne voor het regiment van de genie der VI<sup>e</sup> legerafdeeling (1<sup>re</sup> aanneming en grond) . . . . . 1,000,000 »

*Nota* : de totale kosten werden geschat op 3,000,000 frank.

ETTERBEEK : Bouwen van een inrichting voor de C. T. Automobielen der VI<sup>e</sup> L. A. en verplaatsing van het spoor ten behoeve van de militaire wijk van Etterbeek. . . . . 1,200,000 »

TOTAAL. . . fr. 2,500,000 »

De troepen van de genie liggen tegenwoordig in houten barakken, te Tervueren.

De C. T. Automobielen is voorloopig ingericht in de loodsen van de spoorwegen, Groendreef, en in de naburige barakken. Het vervangen der houten barakken dringt zich op om de reeds aangegeven redenen. Wat de loodsen

betreft, het departement van spoorwegen heeft reeds aangedrongen opdat ze zoohaast mogelijk, door onze troepen zouden ontruimd worden.

*ART. 101. — Kazerneering in de vijfde militaire omschrijving :  
300,000 frank.*

Dit crediet heeft ten doel het kazernegebouw van de C. T. Automobilen der V<sup>e</sup> L. A. te voltooien waaraan reeds ongeveer 450,000 frank besteed werden in 1921. Dit kazernegebouw, de bijzondere inrichtingen voor die troepen inbegrepen, zal dus ongeveer 750,000 frank gekost hebben, met inbegrip van de 300,000 frank gevraagd voor 1922.

*ART. 102. — Belangrijke werken en verschillende aankopen  
voor de Pupillenscholen : 500,000 frank.*

Het gevraagd crediet moet dienen tot :

- a) De inrichting van een stelsel voor centrale verwarming of het uitbreiden van dergelijke inrichtingen in de scholen van Bouillon en Aalst;
- b) Inrichting der elektrische verlichting in de scholen te Warneffe en Säffraenberg;
- c) Inrichting eener waterleiding in de scholen te Warneffe en Bouillon;
- d) De inrichting van de ziekenzaal der school te Bouillon.

Daar de studies aangaande die kwesties aan den gang zijn, is het niet mogelijk het totaal der uitgaven wegens die verbeteringen nader te bepalen, noch te zeggen of dergelijke credieten nog volstrekt noodzakelijk zullen zijn in 1923.

Maar het is te vermoeden, volgens de kosten der elders uitgevoerde werken, dat het aangevraagde crediet ongeveer het totaal der noodige som zal bedragen.

Deze uitgave, waardoor aan de pupillen van het leger het onontbeerlijke inzake gezondheid en gerieflijkheid moet verzekerd worden, dient goedgekeurd.

*ART. 103. — Bouwen van keukens en van verschillende inrichtingen in het kamp  
van Beverloo : 500,000 frank.*

Tot hertoe waren, in het kamp van Beverloo, slechts voorloopige keukens vorhanden, en konden aan de manschappen slechts soep, gekookt vleesch en aardappelen opgediend worden. Anderdeels was het de gewoonte de aardappelen te wasschen in open lucht bij de pomp ; er waren geen waschplaatsen. Ten derde, daar het kamp van Beverloo (wat overigens het geval is voor het meerendeel der steden in het lager gedeelte des lands) niet aangesloten is op een rioolnet, was het moeilijk er privaten in te richten met waterspoeling en men moest zich tevreden stellen met privaten op beerkuilen. Thans is men van oordeel dat de manschappen gedurende hun zes weken kamp dezelfde geriefelijkheid moeten genieten als in het garnizoën ; er moet, bij voorbeeld wat het voedsel betreft,

afwisseling heerschen; zij moeten zich binnen kunnen wassen; de privaten moeten beantwoorden aan al de eischen der gezondheid. Het kamp van Beverloo moet dus merkelijk verbeterd worden.

**ART. 104. — Voltooiing van de waterleiding in het kamp van Brasschaat en voortzetting van die van het kamp van Beverloo : 100,000 frank.**

Het voor 1922 gevraagde crediet geldt bijna uitsluitend het kamp van Beverloo, waar alles nog te doen is, behalve het waterkasteel, dat vóór den oorlog begonnen was en na den wapenstilstand voltooid werd.

De aanbestedingwedstrijd voor het maken van putten had plaats gehad vóór den oorlog; de werken dezer aanneming werden hervat na den wapenstilstand, maar de uitslagen waren niet bevredigend en de aanneming werd verbroken, thans zal een nieuwe aanbestedingwedstrijd uitgeschreven worden.

De noodzakelijkheid om het kamp van Beverloo van een waterleiding te voorzien, die genoeg water kan leveren voor de voedings- en gezondheidsnoodwendigheden van de troepen, was dus reeds bekend vóór den oorlog. Dit is thans des te noodzakelijker, daar men er, in plaats van 8,000 man te herbergen 22 tot 25,000 man zal moeten onderbrengen.

Doch, gezien den staat van vordering der studies, is het niet mogelijk de totale uitgave nader te bepalen (waarschijnlijk 2,000,000, als men vergelijkt met hetgeen te Brasschaat besteed werd).

Het voorgestelde werk is noodzakelijk voor de gezondheid van het leger. Te verleenen crediet.

**ART. 105. — Voltooiing der wapen-, artillerie-, cavalerie- en geniescholen, alsook van het remontedepot te Brasschaat : 2,000,000 frank.**

Vóór den oorlog diende het kamp van Brasschaat tot onderrichtingskamp voor de artillerietroepen. Na den oorlog werd beslist :

- 1° Brasschaat als artillerieschool en oefenpolygoon te beschouwen;
- 2° Het remontedepot te voltooien.
- 3° De scholen van de andere wapens te Brasschaat te vereenigen.

a) De cavalerieschool, waarvan de kern gevormd uit de voormalige rijschool van Ieperen, sedert den wapenstilstand te Tervueren onder gebrekkeige voorwaarden was ingericht;

b) De genieschool, tegenwoordig gedeeltelijk te Tervueren en te Antwerpen;  
c) De infanterieschool, waarvan de kern vóór den oorlog in het kamp van Beverloo bestond.

Het beginsel van de vereeniging der wapenscholen in een zelfde garnizoen werd vastgesteld van af het begin hunner inrichting met het doel :

1° Te bezuinigen inzake personeel, materieellocalen, schietbanen, oefen en sportterreinen, door het beginsel voorop te stellen dat zeker personeel, materieel

en verschillende inrichtingen door verschillende scholen tegelijk konden gebruikt worden;

2° Door hun groepeering een innig verband tot stand brengen tusschen de verschillende wapens;

3° Terzelfdertijd de scholen van de vier wapens op gelijken voet te stellen inzake het aanwerven van personeel (leeraars en drilmeesters) en van leerlingen door ze interichten in garnizoenen van gelijke waarde ten aanzien van de voordeelen die er aan vast zijn.

Het huidige crediet dient :

a) Tot voltooiing der cavalerieschool (meubelen, verwarming, banen, mestputten, rijtuigloodsen);

b) Tot voltooiing der genieschool (geschiktmaken van messlocalen voor officieren, bouwen van twee studieblokken, meubileerig, bestratingen);

c) Oprichten van een gebouw voor schoollokalen en verschillende veranderingen aan de bestaande gebouwen van de artillerieschool;

d) Betalen der gronden voor de aankopen derwelke onderhandeld wordt.

Men mag voorzien dat wij met die twee miljoen het remontedepot en de artillerie-, cavalerie- en geniescholen volledig zullen ingericht hebben.

Er zullen dus, desvoorkomend voor volgende dienstjaren, credieten moeten voorzien worden voor het bouwen van een infanterieschool, geschat op 6,000,000 frank.

*Art. 106. -- Bouwen van woningen voor gehuwde officieren en lagere militairen, inzonderheid in de kampen, alsook voor de bewakers der niet bezette forten : 500,000 frank.*

Het geldt hier woningen voor gehuwde officieren en onderofficieren, te bouwen in de kampen van Beverloo, Brussel en Elsenborn.

Wegens het uitstellen van de overbrenging der infanterieschool naar Brussel, kan het crediet teruggebracht worden op 250,000 frank.

*Art. 107. -- Bouwen, geschiktmaking of aankoop, voor de afdeelings-depots en parken, alsook voor de toegevoegde depots en parken : 7,000,000 frank.*

De Commissie heeft gevraagd naar verantwoording dier credieten. Wij geven de redenen hieronder aan :

Opdat de mobilisatie snel en met orde kunne van stapel loopen, moeten er in de garnizoenen of in sommige localiteiten, depots opgericht worden, waar de uitrusting der op verlof gezonden soldaten geborgen wordt, alsook parken waar het vervoermaterieel, het paardenuig er de munitie der eenheden en diensten van het leger op oorlogsvoet worden opgeslagen.

Die depots en munitieparken moeten nog ingericht worden; vergrootingen voor bestaande parken moeten nog ondernomen worden; sommige depots moeten verbeterd worden.

De Commissie stelt voor, in overleg met den Minister, die credieten op 500,000 frank terug de brengen.

**Art. 108.** — *Aankoop van kazerneerbingsmaterieel om de nieuwe kazernesgebouwen te stoffeeren. — Aankoop van materiel en vrijwaren van de inrichting tegen brandgevaar : 500,000 frank.*

Aangenomen. Het geldt hier meubelen en brandweermiddelen, die onontbeerlijk zijn in de nieuwe kazernesgebouwen.

**Art. 109.** — *Inrichten van electrische of gasverlichting in de nog niet van dergelijke inrichtingen voorziene kazernesgebouwen. — Inrichten van bliksemafleiders : 800,000 frank.*

De electrische verlichting is noodig om het militaire onderricht te versterken, met het oog op vermindering van den diensttijd.

**Art. 110.** — *Aankoop, geschiktmaaken of maken van gebouwen voor garnizoensmesslokalen of bureelen, in het inbegrip van stoffeeren met de onontleerlijke meubelen en kazerneerbingsmaterieel : 300,000 frank.*

De Commissie, op een vraag naar mogelijk gebruik van dit crediet, heeft volgend antwoord gekregen :

Het voor 1922 gevraagde crediet van 200,000 fr. moet desgevorderd dienen tot den aankoop van een gebouw te Gent, voor bureelen der hogere militaire overheid der provincie, en tot den aankoop van gebouwen voor garnizoensmesslokaal in een of twee belangrijke garnizoenen, waar het Departement de gelegenheid zou hebben een gebouw tegen billijken prijs te koopen. Doch er is nog geen enkele uitgave betaalbaar te stellen op dit dienstjaar.

Deze uitgave is uitgesteld. Na overleg met den achtbaren Minister, stelt de Commissie voor het artikel te laten wegvalLEN.

**Art. 111.** — *Aankoop van gronden, noodig tot instandhouding en benutting van Duitsche verdedigingswerken ; werken tot onderhoud, gebruik en bewerking derzelve : 1,000,000 frank.*

De Commissie heeft gevraagd naar het nut der instandhouding van Duitsche verdedigingswerken. Van welke werken is hier sprake? Zijn ze van dien aard, dat ze kunnen weerstand bieden tegen een aanval uit het Oosten, daar men zou denken dat ze allen naar het Westen gericht zijn?

Enkele leden in de afdeelingen hebben doen opmerken dat die werken akkergrond in beslag nemen, die daardoor verloren is voor de opbrengst. Hier volgen de verstrekte inlichtingen :

De werken, waarvan de instandhouding nuttig geacht wordt voor 's lands verdediging, zijn onderstanden in beton, behoorende tot een, door de Duitschers

versterkte, stelling aan de Noordergrens van het land, *stelling versterkt Noordwaarts.*

Die stelling strekt zich uit in de omstreken van Middelburg (43 kilometer ten Noord-Oosten van Brugge) tot Turnhout, dus over de provincies West- en Oost-Vlaanderen en Antwerpen.

Die beton-onderstanden vormen een *stelsel* en kunnen dienen om onze Noordergrens te verdedigen.

Het ware onzin, die onderstanden te vernielen, op gevaar af er later nieuwe te moeten bouwen tot verdediging van onze Noordergrens; er dient trouwens opgemerkt dat de kosten voor de vernieling er van hooger zouden loopen dan de aankoop van den grond, waarop ze zijn aangelegd.

Ten slotte, beslaan de daardoor verloren gronden alleen de oppervlakte waarop de onderstanden zijn aangelegd, dus niet veel. Het is, daarenboven, op te merken dat die onderstanden in menig geval kunnen gebruikt worden door de landbouwers om er hun landbonwgerief, enz. in te bergen.

Een amendement is ingediend door den Minister van Landsverdediging, om het crediet tot 1,300,000 frank te verhoogen. Uit een gedachtenwisseling met de Commissie is gebleken dat het crediet op het oorspronkelijk cijfer van 1 miljoen frank kan gehandhaafd worden. Doch de tekst van het artikel moet gewijzigd worden, zoodat de noodig aanrekeningen daarin vervat zijn voor het instandhouden der oologslandschappen. Het nieuw artikel hoeft dus gelezen als volgt :

« Art. 11. — Aankoop van gronden noodig tot instandhouding en benuttiging van Duitsche of geallieerde verdedigingswerken, gehandhaafd met een militaire doel of tot aandenken; werken tot onderhoudl. gebruik en bewaking daaryan : 1,000,000 frank. »

**Art. 112. — Inrichting voor troepen van het korps der stormwagens :**  
1,000,000 frank.

Op voorstel van den Minister, op 100,000 frank teruggebracht.

**Art. 113. — Bouwen en inrichten van gymnasia, verschillende aankopen en inrichtingen voor lichamelijke opleiding : 1,500,000 frank.**

Daar de aangevraagde credieten een gezondheidsdoel beeogen en moeten dienen om de onderrichting der soldaten te bevorderen, heeft de Commissie een gunstig advies uitgebracht, doch, met toestemming van den Minister, stelt zij voor, het crediet op 1,000,000 frank te verminderen.

**Art. 114. — Aanleggen of naaste van schietbanen : 1,500,000 frank.**

De volgende redenen werden aangegeven tot verantwoording van dit crediet.

Ten gevolge van het opheffen der burgerwacht, heeft het Departement van Binnenlandsche Zaken zijn aandeel in de schietbanen, door sommige gemeenten

opgericht met Staatstoelage, aan het Departement van Landsverdediging afgestaan. Het Departement moet dus den eigendom dier schietbanen overnemen tegen den vóórorlogschen prijs, telkens als de gemeente zulks verlangt en als die maatregel gewettigd is door de belangrijkheid van het garnizoen. Aldus zijn, in 1921, de schietbanen van Namen, Charleroi, Bergen en Doornik afgekocht. Aangeknoopte onderhandelingen zullen waarschijnlijk een dergelijke oplossing meebrengen, in 1922, voor Brugge, Kortrijk, Nijvel, Spa, Oostende, enz., naar gelang van de begrootingsmogelijkheden.

Darenboven hebben grote garnizoenen, zooals Antwerpen, Gent, Mechelen, Leuven en Hasselt, geen schietbaan of hebben er één, die niet kan gehandhaafd worden wegens het gevaar, dat zij opleveren, of omdat zij moeten verdwijnen ten gevolge van stadswerken. Het is dus zeker dat er voor latere dienstjaren aanzienlijke credieten zullen moeten aangevraagd worden.

*ART. 445. — Herstellen en geschiktmaaken van de lokalen in Ter Kameren, namelijk voor het Militair Cartographisch Instituut : 500,000 frank.*

De Commissie acht deze creditaanvraag onvoldoende gewettigd en verzoekt den achtbaren Ministerhaar een omstandige verantwoording te verstrekken.

Het volgende antwoord werd gegeven :

Na den wapenstilstand werd het noodig bevonden, den topographischen dienst van het leger en de typographische drukkerij, tijdens den oorlog opgericht, te handhaven. Deze inrichtingen werden opgenomen in het Cartographisch Instituut van Ter Kameren. De helft van de gebouwen in halvemaan en het gebouw op den achtergrond der Eerekroer moesten betrokken worden.

Als oorzaken van versperring der lokalen zijn daar nog bijgekomen :

1° De uitbreiding van de drukkerij en het oprichten van magazijnen voor kantoorbehoeften en drukwerken;

2° Het drukken van topographische kaarten in veel groter hoeveelheid dan voor den oorlog : b. v. de hoeveelheid kaarten op schaal  $1/100\,000$  voor het vooroorlogsche leger bedroeg 5,000 verzamelingen; thans zijn er 100,000 verzamelingen noodig, vandaar noodzakelijke vermeerdering van het drukkerijmaterieel, van de papiermagazijnen, kaartenmagazijnen voor het sorteeren en bergen der kaarten;

3° Het hermaken der kaart. Deze herziening, in den steek gelaten sedert 1914, voor een groot gedeelte des lands dat door den oorlog omgewoeld werd, vergen een talrijker topographisch personeel dan vroeger; en voor het onderricht van dit personeel zijn lokalen noodig.

Thans beschikt het Cartographisch Instituut niet over de noodige lokalen.

De toestand is zoo, dat een gedeelte der kaarten van het leger niet kan gedrukt worden wegens plaatsgebrek om die te bergen;

Dat de druktoestellen niet genoeg voortbrengen en niet beantwoorden aan de noodwendigheden, omdat de werkplaats voor photogravure de noodige toestellen niet kan opnemen wegens plaatsgebrek;

Dat de werking van al de diensten lijdt onder de engheid en volpropping der lokalen;

Dat het gansche burgerlijk en militair personeel, namelijk het personeel gebezigt in de bureelen van het bestuur en in de werkplaatsen voor tekenen, graveren en steendruk, alsmede de werklieden der drukkerijen, het noodige genak missen om goed werk te leveren alsook een voldoenden omvang lucht voor hun gezondheid.

In laatstgenoemd opzicht is de toestand betreurenswaardig; ten einde dien ongezonden en voor de arbeidsopbrengst hinderlijken toestand te verhelpen, heeft men besloten de lokalen van het Museum van het Leger ter beschikking te stellen van die belangrijke inrichting. Deze lokalen zijn in zeer slechten toestand.

Andere vraag, gesteld op verzoek van een lid in de Afdeeling :

Waarom laat men het koninklijk Museum van het Leger niet te ter Kameren?

De kwestie der verplaatsing van het Museum van het Leger naar het Jubelpaleis dagteekent reeds van vóór den oorlog.

De lokalen in ter Kameren zijn ontocereikend en passen niet voor een openbaar Museum. Het is trouwens op te merken dat in ieder geval, zoowél voor het Museum van het Leger als voor het Cartographisch Instituut, herstellingswerken moesten uitgevoerd worden:

In overleg met den Minister, heeft de Commissie het crediet op 250,000 frank teruggebracht.

*Art. 146. — Militair Hospitaal te Gent. Oprichten van een gebouw voor eene mechanische waschinrichting en van een paviljoen voor baden : 190,000 francs.*

Er wordt voorgesteld deze werken uit te stellen. Dit artikel kan dus weg vallen.

*Art. 147. -- Militair hospitaal in het kamp van Beverloo.  
Hervatten van sommige in 1914 voorziene werken : 700,000 frank.*

Het aangevraagd crediet is noodig om de aan den gang zijnde werken te voltooien.

*Art. 148. — Militair hospitaal te Antwerpen. Bouwen van een lokaal voor specialisten : 200,000 frank.*

Het aangevraagd crediet is noodig om de aan den gang zijnde werken te voltooien.

*Art. 149 en 150. — Geene aanmerkingen. De gevraagde credieten zijn de laatste; zij zijn betaalbaar gesteld.*

**Art. 121. — Herstellen en verhoogen met een verdieping van een gebouw.**  
**Schoolstraat, te Roeselare, noodig voor een werkhuys voor het maken van militaire kleedingstuukken : 520,000 frank.**

Het geldt hier aan den gang zijnde werken, aangevangen met het crediet van 300,000 frank, verleend op de buitengewone begrooting van 1921. Onmogelijk de uitvoering te onderbreken.

**Art. 122. — Bouwen van een voedermagazijn te Bergen:**  
**Aankoop van grond : 300,000 frank.**

De Commissie, na kennisneming van de verstrekte gegevens ter verantwoording, acht niettemin dat de uitgave moet uitgesteld worden. De Minister heeft zich bij die zienswijze aangesloten.

**Art. 123. — Vergrooten van het voedermagazijn te Namen : 172,000 frank.**

Crediet noodig om de aan den gang zijnde werken te voltooien.

**Art. 124. — Vergrooting van het voedermagazijn te Luik : 80,000 frank.**

Crediet noodig om de aan den gang zijnde werken te voltooien.

**Art. 125. — Bouwen van een verdieping op het bijgebouw van het gewestelijk beddegoedmagazijn te Brugge : 50,000 frank.**

Dit crediet moet gehandhaafd worden. Het bestaande gebouw is te klein. Men is verplicht een deel van het goed in de lokalen van de bakkerij onder te brengen, wat deze laatste verspert en waardoor het toezicht helemaal en bijgevolg de verantwoordelijkheid der verschillende bestuurders verminderd wordt. Daarenboven moet het beddegoedmagazijn te Brugge, in geval van mobilisatie, een inrichting voor de legerbasis worden.

De lokalen moeten dus noodzakelijk vergroot worden.

**Art. 126. — Inrichten van de electrische verlichting in het beddegoedmagazijn te Luik : 18,000 frank.**

Verleend crediet.

**Art. 127. — Bouwen van een havermayazijn in het kamp van Beverloo : 150,000 frank.**

Crediet noodig om de aan den gang zijnde werken te voltooien.

**Art. 128. — Oprichten van munitieopslagplaatsen in de basissen : 8,470,000 frank.**

**ART. 132. — Werkhuis voor het maken van munitie : aanvullen van de voorraden munitie voor artillerie en infanterie : 19,948,000 frank.**

Deze twee credieten moeten saamgebracht worden.

Zij zijn bestemd voor het oprichten van munitieopslagplaatsen en den aankoop van de noodige bestanddeelen tot het bijeenbrengen van voorraden munitie voor de veldartillerie, de zware artillerie, en voor aankoop van patronen en handgranaten. Om over de wenschelijkheid daarover te oordeelen, heeft de Commissie alle noodige inlichtingen ingewonnen; zij bedankt den achtbaren Minister om de bereidwilligheid waarmede hij haar heeft willen op de hoogte brengen aangaande de kwesties, in dit artikel en in de volgende opgeworpen. Ze heeft de meening geuit dat, op deze credieten, niet kan bezuinigd worden : ze zijn onmisbaar om aan het leger de noodige macht te verzekeren en het leven onzer soldaten niet noodeloos bloot te stellen.

“

**“ ART. 129. — Koninklijke Kanongieterij. Aanvullen van de veldartillerie, van de zware artillerie en van de pantserauto's : 4,070,000 frank.**

**ART. 130. — Bouwarsenaal : gaswerend materieel : 4,600,000 frank.**

**ART. 131. — Wapensfabriek. Aanvullen van draagbare wapens en van de automatische wapens ; schietmaterieel : 4,284,000 frank.**

De artikelen 120, 130 en 131 betreffen credieten voor wapening, veldartillerie, zware artillerie, pantserauto's, draagbare wapenen. Er zijn namelijk geen maskers en die zijn onmisbaar. Sommige dezer credieten moeten dienen om den Duitschen buit aan te passen voor het Belgisch leger.

De Commissie, op grond van den verstreken uitleg, betuigt hare instemming met de verschillende aangevraagde credieten.

**ART. 133. — Oprichten, in de basis, van een park voor de genie van het leger, van een pontonnierspark en van een spoorwegbataljonpark. Aankoop van gronden : 450,000 frank.**

Vermindering op 200,000 frank, welke zullen besteed worden aan het aanleggen van een pontonnierspark. Het overige zal uitgesteld worden.

**ART. 134. — Nieuwe inrichtingen voor het korps der seintroepen te Vilvoorde : 2,500,000 frank.**

Dit crediet is gansch naar de vorige Begrooting overgebracht. Geen enkele uitgave is tot hiertoe gedaan, doch ze zijn dringend wegens het feit, dat een deel van het korps der seintroepen nog te Muyse ligt, op gronden die opgeëischt zijn tot 1<sup>e</sup> October aanstaande.

**ART. 135. — *Mobilisatiematerieel voor het pontonniersmaterieel : 300,000 frank.***

Uit de ondervinding, tijdens den oorlog opgedaan, is gebleken dat het noodig is dat het leger een tamelijk groote hoeveelheid verstelbare ijzeren bruggen bezit om het zwaar materieel op vlugge wijze over breede bressen te kunnen voeren. Met een crediet van 300,000 frank zal een tiende van het noodige kunnen aangekocht worden.

**ART. 136. — *Aankoop van verlichtings-, verbinding- en overbrengingsmaterieel voor de seintroepen : 5,068,500 frank.***

Het gevraagde crediet wordt onderverdeeld als volgt :

- a) Voor het telegraphistenbataljon . . . . . fr. 815,000 »
- b) Voor het draadloze telegraafbataljon. . . . . 5,153,500 »
- c) Voor het bataljon der zoeklichten . . . . . 1,100,000 »

De vermindering is mogelijk op post c, zoodat het totaal crediet op 4,748,500 frank zal verminderd zijn.

**ART. 137. — *Aanvullen van het oorlogsmaterieel voor het spoorwegbataljon : 231,000 frank.***

Met dit crediet zal een zesde van het voor het leger noodige brugmaterieel kunnen aangekocht worden, alsmede het materieel, noodig voor de te mobiliseren bestaande eenheden van het spoorwegbataljon.

**ART. 138. — *Aanvullen van het oorlogsmateriel van het park der genie en der divisiegenie : 910,000 frank.***

In overleg met den achtbaren Minister, kan dit crediet op 500,000 frank teruggebracht worden.

**ART. 139. — *Krijgsluchtvaartwezen. — Voltooiing van al de in aanbouw zijnde vliegvelden : 7,400,000 frank.***

Na den wapenstilstand beschikte het Belgische vliegwezen slechts over de volgende door de Duitschers achtergelaten vliegpleinen : Haren, Asch en Schaffen-bij-Diest. Het vliegveld Asch, gelegen te midden van het nieuwe Kempisch kolenbekken, moet in 1923 ontruimd worden; de school zal aangebracht worden naar Wevelgem-bij-Kortrijk. Daarenboven moet men het inrichten van vliegvelden voorzien te Goidsenhoven (Thienen), Bierset-Awans (Luik) en Nijvel. De twee eerste zijn reeds bezet; het derde wordt bezet in 1923.

De bij de begroting voorziene som wordt onderverdeeld als volgt :

|   |               |   |
|---|---------------|---|
| Voltooien der kazernegebouwen . . . . . | fr. 1,000,000 | » |
| Technische gebouwen . . . . .           | 1,500,000     | » |
| Aankoop en huur van gronden . . . . .   | 4,900,000     | » |

De eerste twee posten omvatten aanvullingen van in 1920 en 1921 betaalbaar gestelde uitgaven. Door middel van die credieten zal de toerusting der zes vliegvelden volledig zijn.

Wat de gronden betreft, die zijn opgeëischt geworden.

De betaling geschiedde bij minnelijke schikking ; voor sommige zal het noodig zijn te onteigenen.

Derhalve is de Commissie van oordeel dat het crediet moet gehandhaafd worden.

**ART. 140. — Aanvullen van het materieel van het Krijgsvliegwezen :**

8,100,000 frank.

Het crediet moet dienen voor :

- 1° Den aankoop van 36 vliegtuigen met wisselstukken voor nieuwe smaldeelen ;
- 2° Den aankoop van 40 vliegtuigen met wisselstukken ter vervanging van het afgedankt materieel ;
- 3° Den aankoop van nieuwe schoolvliegtuigen ;
- 4° Het inrichten van een derde vliegsmaldeel.

In 1921 bestond het luchtvaartwezen uit 12 vliegsmaldeelen (98 vliegtuigen), met daarbij de school- en depôtsmaldeelen en drie luchtbalsmaldeelen.

In 1922 zal het bestaan uit 15 vliegsmaldeelen, (125 vliegtuigen) en 4 luchtbalsmaldeelen.

De volgende vraag werd in een afdeeling gesteld :

Bestaan er schikkingen betreffende gebeurlijke militariseering der burgerlijke vliegtuigen van burgerlijke inrichtingen ?

**Antwoord:**

Ja. Artikel 18 van de regeling der hulp, verleend door den Staat aan de luchtvervoerondernemingen, bepaalt :

« De ondersteunde maatschappijen zijn gehouden hun inrichting, hun materieel, met één woord, al hun hulpmiddelen ter beschikking van den Staat te stellen, vanaf den eersten dag der mobilisatie van het leger. »

**ART. 141. -- Wetenschappelijke werktuigen der Militaire School. Heroprichten der Musea en laboratoria : 200,000 frank.**

Het geldt hier het opnieuw bijeenbrengen van het wetenschappelijk materieel der Militaire School, hetwelk deels weggenomen, deels vernield of geschonden werd, door de Duitschers.

Deze post moet overgebracht worden op de Begroting der Invorderbare Uitgaven.

**Art. 142. — Aankoop van de gronden, waarop militaire spoorwegen zijn aangelegd door de Duitschers en die dienen behouden te blijven :**  
285,000 frank..

**Art. 147. — Instandhouden der lijn Bergues-Proven.**  
**Aankoop van den grond en herstellen van de bedding der lijn : 100.000 frank.**

Er werd besloten de lijn Oostende-Dudzeele niet te behouden. Het totaal crediet, op de twee artikelen gevraagd, kan op 285,000 frank teruggebracht worden.

Deze twee artikelen kunnen versmolten worden onder de volgende rubriek :  
« Aankoop van de gronden waarop militaire spoorwegen zijn aangelegd, die moeten behouden blijven. »

Antwoord op eene vraag gesteld in de afdeelingen.

Dit crediet betreft niet de door de Duitschers in Luxemburg of Luik aangelegde lijnen. De lijnen Tongeren-Visé en Vielsalm-Bovigny zijn door het Beheer van Staatsspoorwegen overgenomen.

**Art. 144. — Aankoop van gronden voor oefenpleinen : 200,000 frank.**

Het is aan te nemen dat het intensief drillen van de soldaten den aankoop vergt van voldoende oefenpleinen. De Commissie maakt geen bezwaar tegen het verleenen van het crediet.

**Art. 145. — Inrichtingen tot het opblazen van kunstwerken :**  
700,000 frank.

**Art. 146. — Geen aanmerkingen.**

Het aangevraagde crediet is het begin van een samenhangend geheel, om opblaasinrichtingen aan te brengen in een zeker aantal werken.

Daar een verdeeling over zekeren tijd mogelijk is, acht de Commissie het crediet op 400,000 frank te kunnen beperken.

**Art. 148. — Jaarwedden en vergoedingen van het tijdelijk burgerpersoneel :**  
2,708,000 frank.

**Art. 149. — Bijwedde wegens uitvoering van een hooger ambt en vergoedingen voor overwerk aan ambtenaren en beambten van het Hoofdbestuur :**  
40,000 frank.

De Commissie dringt er op aan, dat niet het oog op bezuiniging, al het mogelijke zou geschieden om het aantal tijdelijke beambten te beperken. Ze stelt met genoegen vast dat, in den loop van 1921, 286 tijdelijke beambten zijn afgedankt. Op 31 Maart 1922 blijven er 350 over. Het is te wenschen dat dit getal nog merkelijk zou verminderd worden in den loop van dit dienstjaar.

**Art. 149. — Bijwedde voor het waarnemen van eene hogere betrekking en vergoedingen voor overwerk aan ambtenaars en beamten van het Hoofdbestuur : 40,000 frank.**

Verschillende leden hebben, ter gelegenheid van de behandeling van artikel 149, hunne verwondering uitgedrukt over het feit dat de vereffendingsdiensten niet kunnen verzekerd worden door de ambtenaren van het Departement van Landsverdediging zonder verhoging van kosten. Ziehier de als antwoord hierop gemaakte aanmerkingen :

Het aantal bestendige ambtenaren en beambten van het Hoofdbestuur werd vastgesteld rekening houdende met de normale behoeften.

Daaruit volgt dat de vereffendingsdiensten niet uitsluitend kunnen verzekerd worden door die agenten, die er nochtans aan medewerken.

Om de vereffening van die diensten te bekomen, werden zij in groepen, besturen, afdelingen, bureelen verdeeld, aan het hoofd der welke agenten staan die niet bekleed zijn met den graad waarvan zijn het ambt waarnemen. Het is billijk dat zij bezoldigd worden voor de uitoefening van het hooger ambt dat zij waarnemen. Zij ontvangen slechts een geringe vergoeding die nooit het verschil vertegenwoordigt tusschen hun werkelijken graad en dien waarvoor zij tijdelijk zijn aangesteld.

Eindelijk, om den arbeid in de vereffendingsdiensten te bespoedigen zonder het personeel te vermeerderen, worden bijkomende dienstverstrekingen geëischt van de bij die diensten werkzame beambten; deze dienstverstrekingen worden bezoldigd.

**Art. 151. — Materieel der tijdelijke diensten : 400,000 frank.**

Dezelfde opmerkingen als hierboven werden in het midden gebracht bij de behandeling van deze crediet-aanvraag.

Bedoelde tijdelijke organismes zijn de volgende :

1° Diensten belast met het onderzoek naar de rechten der oorlogsinvaliden, strijders, weduwen, bloedverwanten in de opgaande linie en andere recht-hebbenden;

2° Commando's der Centrums achter het front. Vereffening van de ontbonden eenheden en van de achterstallen van den oorlog;

3° Technische dienst van het Bestuur;

4° Bureel voor eeretekens;

5° Bureel voor frontstrepes;

6° Dienst voor militaire begraafplaatsen;

7° Centrale herinzamelingscommissie;

8° Vorderingsemissie voor Brabant;

9° Commissie ingesteld bij Koninklijk besluit van 28 Februari 1920, belast met het oordeelen van de officieren in Nederland geïnterneerd of in den loop van den veldtocht krijgsgevangen gemaakt;

10° Hoogere Commissie van beroep voor militaire pensioenen en bewilligingen;

11° Provinciale Commissiën n° 1 en n° 2 voor militaire pensioenen en bewil-  
ligingen ;

12° Gewestelijke Commissie voor weduwen, gegaande bloedverwanten en  
rechthebbenden ;

13° Oorlogsvereffeningsdienst. — Revues ;

14° Oorlogsvereffeningsdienst. — Opvorderingen en schadeloosstellingen ;

15° Dienst der boekhoudingen in zake de algemeene uitgaven van den oorlog ;

Enkele onder deze diensten zullen hunne verrichtingen voltooid hebben in  
den loop van dit jaar.

*Art. 152. — Wedden en vergoedingen aan de in dienst gehouden gepen-  
sioneerde officieren, die het voordeel genieten van het Koninklijke besluit van  
16 September 1919 : 1,459,750 frank.*

Een lid vroeg naar het aantal officieren die het voordeel van de vorige bepaling  
genieten. Ziehier de lijst van deze officieren, per graad.

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Luitenants-kolonels . . . . .    | 13  |
| Majoors . . . . .                | 28  |
| Kapiteins-bevelhebbers . . . . . | 37  |
| Tweede kapiteins . . . . .       | 23  |
| Luitenants . . . . .             | 28  |
| Onderluitenants . . . . .        | 2   |
| <hr/>                            |     |
| TOTAAL. . . . .                  | 131 |

Dit crediet werd op de Buitengewone Begrooting uitgetrokken omdat het  
een tijdelijke uitgave geldt, welke voortspruit uit den oorlog er binnenkort zal  
verdwijnen.

*Art. 153. — Hospitaalsoldij aan oorlogszieken  
en gekwetsten : 20,000 frank.*

Deze post werd onder de Buitengewone uitgaven opgenomen omdat hij betrek-  
king heeft op de hospitaalsoldij aan oorlogszieken en gekwetsten die nog  
onder verpleging zijn. Deze uitgave zal binnen min of meer korten tijd  
verdwijnen.

*Art. 154. — Loonen aan het tijdelijk personeel van de bureelen der kwartier-  
meesters en andere beheerdiensten (Depot voor oorlogsinvaliden, commando der  
centrums achter 't front, enz) : 2,662,000 frank.*

Dit crediet wordt gevraagd voor een gemiddeld cijfer van 532 tijdelijken, naar  
ratio van 5,000 frank per jaar. Deze uitgave zal eerlang verdwijnen.

*Art. 155. — Militaire hospitalen en apotheken.*

*Voeding en kleeding der zieken; onderhoud der inrichtingen; genees-heelkundige  
en artsenijsbereidkundige diensten : 1,750,000 frank.*

Hier gaat het om uitgaven genoodzaakt door de hospitaalzorgen te verstrekken  
aan oorlogszieken en gekwetsten, ter behandeling gebleven bij het leger. Zij

werden uitgetrokken onder de Buitengewone uitgaven, als zijnde tijdelijke en uit den oorlog voortspruitende uitgaven.

**ART. 156.** — *Wedden, loonen en vergoedingen aan het burgerlijk personeel op wedde of werkloon en aan het militair personeel zonder militaire toekenningen; bijzondere vergoedingen aan sommige militairen der artillerie — inrichtingen en — parken : 4,663,167 frank.*

Het geldt de wedden en loonen van het tijdelijk personeel gebezigt in de Koninklijke kanonnenfabriek, in de Rijkswapensfabriek, in het bouwarsenaal en in de werkhuizen voor munitieaanmaak.

Het werkprogramma omvat :

- 1° Het normaal onderhoud van het gebruikte materieel;
- 2° Het herstellen van het gedurende den oorlog beschadigde materieel (abnormale oorzaak);
- 3° Het herstellen, met het oog op aanwending door het Belgisch leger, van den oorlogsbuit (tijdelijke oorzaak die zal verdwijnen zoodra het materieel zal klaar zijn);
- 4° Nieuwe aanmaak om onzen oorlogsvoorraad op de hoogte der behoeften te brengen (tijdelijke oorzaak die zal verdwijnen zoodra die voorraad toereikend zal zijn).

Onder deze vier posten van het werkprogramma is de eerste alleen bestendig van aard. De drie andere zijn tijdelijk en zullen na een zekeren tijd verdwijnen.

Er wordt voorzien dat de wapenfabrieken hun personeel zullen beginnen te verminderen in 1924, doch voor de andere inrichtingen zal het nog ten minste zes jaar duren alvorens zij hun werk zullen voleindigd hebben.

**ART. 157.** — *Allerlei vervoer, en wedden, werkloonen en vergoedingen aan het personeel van de vroegere afdeeling der veldspoorwegen in liquidatie : 3,099,800 frank.*

Een lid heeft de omstandige opgave gevraagd van de bij post a) voorziene uitgaven. Wij geven haar hieronder :

1. — Bezoek aan de Belgische grafsteden :

|    |   |                   |           |   |
|----|---|-------------------|-----------|---|
| a) | Voor de graven in België . . . . .          | fr.               | 4,058,400 | » |
| b) | Id.                   Engeland . . . . .    |                   | 48,900    | » |
| c) | Id.                   Nederland . . . . .   |                   | 17,460    | » |
| d) | Id.                   Zwitserland . . . . . |                   | 8,940     | » |
| e) | Id.                   Duitschland . . . . . |                   | 20,000    | » |
| f) | Id.                   Frankrijk . . . . .   |                   | 176,500   | » |
|    |   | TOTAAL. . . . fr. | 4,380,200 | » |

|  |         |                           |
|--|---------|---------------------------|
| 2. — Bezoek aan de in België gelegen Fransche graftomben.  | 348,000 | »                         |
| 3. — Ontgravingen :  |         |                           |
| a) 4,000 ontgravingen voorzien door den<br>D. M. B. voor 1922, hetzij voor het<br>vervoer van lijken . . . . fr. 907,200 | »       |                           |
| b) Vervoer der rechthebbenden om bij<br>de ontgravingen aanwezig te zijn     246,600                                     | »       |                           |
|  | <hr/>   | 1,156,800                 |
| 4. — Bezoek aan de krankzinnigen. . . . .  | 10,500  | »                         |
| 5. — Invaliden, voor een provinciale commissie voor mili-<br>taire invaliden-pensioenen geroepen. . . . .                | 400,000 | »                         |
|  | <hr/>   | TOTAAL. . . fr. 2,945,500 |
|  |         | »                         |

ART. 158. — *Pensioenen voor dienstjaren en voor nationale ordes naar aanleiding van den oorlog (met inbegrip der eerste pensioentermijnen met ingang in 1922 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar) : 15,750,000 frank.*

De Commissie van Financiën heeft gevraagd waarom deze post niet voorkomt op de gewone begroting. Volgend onderscheid wordt tusschen die soorten van pensioenen gemaakt :

1º Pensioenen wegens dienstouderdom, voorzien bij artikel 40 van de gewone begroting. Dit zijn inderdaad normale lasten ;

2º Pensioenen wegens dienstouderdom, voortspruitende uit den oorlog, het is te zeggen pensioenen die toegestaan werden bij toepassing van 4º van artikel 2 der wet van 23 November 1919 (invaliden die 10 jaar dienst tellen) ;

Zij zijn voorzien bij artikel 158 van Tabel XVI (Buitengewone Uitgaven), omdat zij slechts toepasselijk zijn op de militairen die den veldtocht hebben meegemaakt en zij dus een gevolg van den oorlog zijn. Zij kunnen niet uitgetrokken worden op de Begroting der invorderbare uitgaven, aangezien zij eene begiftiging uitmaken welke niet onder de toepassing valt van de bepalingen van het Verdrag van Versailles ;

3º Pensioenen wegens oorlogsinvaliditeit. Zij worden vereffend op de Begroting der invorderbare uitgaven (Tabel XVII, artikel 72), omdat zij krachtens de Vredesverdragen ten laste van Duitschland komen.

ART. 159. — *Bijzondere tegemoetkomingen aan de ongehuwde, ouderlooze militairen, die den veldtocht hebben meegemaakt en aan de ouders der onder de vijandelijkheden overleden of vermist militairen : 20,000 frank (bij amendement der regeering tot 50,000 frank opgevoerd).*

Aangenomen.

## Art. 160. — Allerlei en onvoorziene uitgaven.

Aangenomen.

## Art. 161. — Dienst der militaire grafsteden : 6,150,000 frank.

Het aangevraagd crediet dient als volgt verdeeld :

## Post a).

|  |               |   |
|--|---------------|---|
| 1º Burgerlijk personeel tot opsporing, identificering en wederbegrafening in de militaire of gemeentelijke begraafplaatsen van de op de slagvelden afzonderlijk begraven lijenken. . . . .     | fr. 1,050,000 | » |
| 2º Onderhoud der Belgische militaire grafsteden, gelegen in België of in het buitenland . . . . .  | 300,000       | » |
| 3º Inrichting der Belgische militaire begraafplaatsen; aankoop van gronden en toebehooren, aanaardingen, gelijkmakingen, omheiningen, beplantingen, enz. . . . .                               | 1,825,000     | » |
| 4º Kosten van autovervoer voor de werken vermeld onder 1º,<br>2º en 3º . . . . .   | 350,000       | » |
| 5º Teruggave van stoffelijke overschotten aan de families; aankopen van kisten, ontgravingen, vervoer van de lijenken tot aan de statie van vertrek, begeleiding van de lijenken, enz. . . . . | 955,000       | » |
| 6º Allerlei kosten (kantoorkosten, huur, geringe uitgaven, materieel, hernieuwing van kruisen, enz. . . . .  | 95,000        | » |
| TOTAAL. . . . . fr.  | 4,575,000     | » |

## Post b).

|  |             |   |
|--|-------------|---|
| 1º Aankoop of huur van gronden voor de geallieerde begraafplaatsen in België. . . . .  | fr. 240,000 | » |
| 2º Wedergroepeering van de afgezonderde Duitsche grafsteden in Duitsche militaire begraafplaatsen (loon van het werklieden-personeel). . . . .   | 100,000     | » |
| Onderhoud van en toezicht op de Duitsche militaire begraafplaatsen en afgezonderde grafsteden (art. 225 van het Vredesverdrag, honderd dertig duizend grafsteden ongeveer) . . . . .                 | 360,000     | » |
| 3º Allerlei kleine inrichting- en hernieuwingswerken op de Duitsche militaire begraafplaatsen welke verwoest werden bij het vooruitrukken van onze legers (art. 225 van het Vredesverdrag) . . . . . | 150,000     | » |
| 4º Kosten van autovervoer voor de werken vermeld onder 2º en 3º . . . . .  | 150,000     | » |
| TOTAAL. . . . . fr.  | 1,000,000   | » |

Post c). — *Loonen en wedden.*

In België zijn er 457 Belgische, geallieerde, Duitsche of gemengde militaire begraafplaatsen.

De D. M. B. gebruikt, behalve enkele officieren, een uiteraard tijdelijk personeel dat zal afgedankt worden naar gelang het mogelijk is.

Tegenwoordig begrijpt deze dienst nog 108 dergelijke beambten. Men voorziet dat het vanaf het begin van het jaar 1923 werkelijk zal kunnen vermindert worden.

ART. 162<sup>bis</sup>. — *Afspraak van de in Vlaanderen en Frankrijk bestaande inrichtingen : 120,000 frank.*

Aangenomen.

**GENDARMERIE.**

ART. 163. — *Loonen aan het tijdelijk personeel (burgelijke beambten van de bureelen van den quartier-meester) : 27,000 frank.*

Het crediet moet op 12,000 frank gebracht worden.

**MINISTERIE VAN FINANCIEN.**

ART. 164. — *Aankoop, inrichting, aanbouw en meubilering van lokalen voor den dienst van de bewaring der hypotheken en andere diensten van het Departement van Financiën : 1,000,000 frank.*

De voorziene uitgave is volstrekt noodig wegens de toepassing van de nieuwe fiscale wetten, vooral in zake zegel- en ersetnisrechten.

De registratiедiensten die voorheen bijna uitsluitend bezocht werden door ministeriële ambtenaren, zien thans massa's schatplichtigen naar hunne winkelletten toestroomen. In zekeren zin, geldt het een uitgave die opbrengt : Het komt er op aan dat het bestuur voldoende gewapend weze om zijne taak waar te nemen en dat een betere inrichting ertoe bijdrage aan de belastingen een betere opbrengst te verzekeren.

Het crediet is betaalbaar gesteld tot beloop van 400,000 frank. Het is een eenig krediet.

ART. 165. — *Effening van gronden voortkomende van de ontmanteling van versterkte plaatsen : 200,000 frank.*

De Commissie heeft inlichtingen gevraagd over de redenen welke dit crediet billijken. Zie hier deze redenen bondig samengevat :

Ten gevolge van de ontmanteling van de versterkte plaatsen Charleroi, Diest, Dendermonde en Doornik, zullen talrijke beschikbaar geworden gronden verkocht

kunnen worden ten bate der Schatkist, zoodra de bouwerisis ten einde zijn zal.

Om deze gronden verkoopbaar te maken moeten zij effengemaakt, voorbereid en ontruimd worden; zekere dezer werken zouden in 1922 moeten geschieden.

Er is dus volstrekt een crediet noodig om de uitgaven te bestrijden welke zullen voortspruiten uit de tenuitvoerlegging der gebeurlijke noodige werken.

De voorbereidingswerken moeten noodzakelijkerwijs den verkoop een zekerentijd voorafgaan en deze verkoop hangt interaard af van den stand van de waarde der vaste goederen.

De opbrengst van de verkoopingen die in 1922 moeten gedaan worden wordt in het begrootingsontwerp op 50,000 frank geschat. Doch wij weten van nu af, uit de zaken waarmede een begin werd gemaakt, dat deze som ruimschoots zal overschreden worden.

Het aangevraagd crediet is op dit oogenblik nog in geenen deele aangewend.

*Art. 166. — Aankoop van onroerende goederen bestemd tot vergrooting van het privaatdomein van den Staat, namelijk de domeinbosschen, of van onroerende goederen waarvan het behoud wenschelijk wordt bevonden om esthetische redenen of in 't belang van het behoud der landschappen : 500,000 frank.*

Dit crediet moet slechts dienen om op een gegeven oogenblik stukken ingesloten land of andere perceelen aan te koopen, welke als het ware onontbeerlijk zijn om de domeinbosschen te verbeteren of in te richten. De Commissie vermindert dien post tot op 200,000 frank en hoopt dat hij dit jaar niet zal worden aangewend.

*Art. 167. — Ophouwen, aankoop en geschiktmaking van huizen voor de agenten van het tolwezen aan de grenzen en van de gebouwen voor de diensten van de rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen; aankoop door het Beheer der rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen van onroerende goederen en meubelen onder sequester, waarop de Staat een recht van voorbehoud mag doen gelden : 6,000,000 frank.*

Het aangevraagd crediet is te verdeelen als volgt :

|  |                 |
|--|-----------------|
| a) Oprichting, aankoop en inrichting van tolhuizen in de kringen van Eupen en Malmedy . . . . .  | fr. 3,000,000 " |
| b) Oprichting, aankoop en inrichting van tolhuizen op de Fransche grens en Hollandsche grens . . . . .   | 1,500,000 "     |
| c) Verwezenlijking van den aankoop door het beheer der rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen van onroerende goederen en meubelen onder sequester, waarop de Staat een recht van voorbehoud mag doen gelden . . . . . | 1,500,000 "     |

Tot heden heeft het Beheer slechts woningen aangekocht waarvan de aankoop voordeelig was, alsmede een zeker aantal gronden in de provincie Antwerpen. Het doel is : aan de gehuwde tolbeamten huisvesting te bezorgen.

Het nieuwe fiscale stelsel heeft de inrichting van den dienst der belastingen grondig gewijzigd. Een talrijk publiek meldt zich dagelijks aan niet alleen op de kantoren voor ontvangst, maar ook in de contrôle-diensten der belastingen en in de inspectiediensten. Daaruit volgt dat in de groote steden en in de agglomeratien, de ambtenaren hun kantoor niet meer kunnen houden in hunne woning en dat er gebouwen werden in gebruik gesteld tot centralisatie der diensten. Tot op heden werd die maatregel gedeeltelijk verwezenlijkt in de Brusselse en Antwerpse agglomeratien en te Namen, Brugge, Gent en Verviers. Het is slechts in geval van noodzakelijkheid dat het bestuur zijn toevlucht neemt tot dergelijke centralisatie.

Het Beheer heeft zijn recht tot voorbehoud doen gelden in zake twee te Antwerpen gelegen vaste goederen.

**ART. 168. — Voorschot van de Belgische Schatkist om de uitgaven van bezetting en beheer der grondgebieden Ruanda en Urundi te dekken : 1,000,000 frank.**

De Commissie en verscheidene leden hebben in de afleeling hunne bezorgdheid uitgesproken over de vraag of het hier wezenlijk om een voorschot gaat en hoe het bedrag ervan werd bepaald. Ziehier de te dien opzichte verstrekte inlichtingen :

De opdracht van het beheer der grondgebieden van Ruanda en Urundi werd aan België en niet aan de Kolonie van Belgisch-Congo opgedragen.

Aan dezen post dient het karakter behouden van een voorschot op rekening van deze opdracht, in aanmerking nemende dat de grondgebieden van Ruanda en Urundi desvoorkomend in staat kunnen zijn om de te hunnen behoeve uitgegeven fondsen terug te geven.

De begifstiging van 1,000,000 frank op de begrooting der buitengewone uitgaven van het moederland wordt aangevraagd om de waarschijnlijke ontoereikendheid van de ontvangsten te dekken voor het beheer van bedoelde gebieden.

De uit dit beheer voortspruitende verrichtingen worden gebracht op eene rekening-courant, geopend op de begrooting voor ontvangsten en uitgaven voor order der Kolonie.

Het bedrag van het voorschot werd bepaald rekening houdende met het feit dat de ontvangsten en uitgaven van de grondgebieden van Ruanda-Urundi voor 1921 respectievelijk geraamd worden op 2,931,241 frank en 3 miljoen 931,241 frank, d. i. een miljoen teveel aan uitgaven op de ontvangsten.

De financiële toestand van die gebieden verbetert.

**ART. 169. — Voorschot van het moederland voor de koloniale uitgaven ter toerusting van de Kolonie, voor de uitgaven van souvereiniteit en voor de pensioenen aan de ambtenaars en agenten der Kolonie. (2<sup>e</sup> voorschot) : 15,000,000 frank.**

Het uittrekken van dit crediet op de begrooting is de ten uitvoerlegging van de politiek van geldelijke tusschenkomst, welke het Belgisch Parlement aangenomen heeft met het oog op het exploiteeren van het Koloniaal gebied. De

verklaringen van den achtbaren Minister van Koloniën, in de vergaderingen van 24 November en 9 December 1920 en van 14 Juli 1921, hebben deze politiek nader bepaald. De aanneming der wet van 21 Augustus 1921 op de groote openbare werken in de Kolonie heeft ze bevestigd.

Congo, aan zich zelf overgeleverd en alleen bewerkt door de kapitalen van enkele vennootschappen, is niet in staat om zich economisch uit te rusten zooals het volgens zijne behoeften behoort. Congo, nu, moet zoo spoedig mogelijk uitgerust worden. Het Moederland is hem hulp verschuldigd, niet alleen wegens de voogdij welke het op zich heeft genomen, maar ook in het belang van zijn eigen voorspoed. Alleen het tot stand brengen van een ernstige uitrusting zal toelaten de menigvuldige rijkdommen van Congo winstgevend te maken. Op twaalf jaar tijd kwam het tekort aan hulpmiddelen, overeenkomende met de gewonen hulpmiddelen, op 102,000,000 frank te staan. Deze nadeelige toestand zou voortaan nog toenemen, moest men voor de Schatkist geen mogelijkheden tot inkomsten scheppen, door de economische middelen der Kolonie te ontwikkelen. De begroting der buitengewone uitgaven van 1921 heeft dus een eerste annuiteit van 15,000,000 frank ten behoeve der Kolonie voorzien. Een zelfde storting wordt voorzien gedurende tien jaren. In de Belgische Schatkist zal eene rekening geopend worden voor de terugvorderbare toegekende voorschotten. Deze tusschenkomst zal het voordeel hebben den financieelen toestand van Congo te verlichten en een feitelijken waarborg uit te maken voor de bezitters van titels der Koloniale Schuld, door aan deze laatsten de zekerheid te geven dat de Kolonie de voor hare uitrusting en hare inbedrijfstelling noodige jaren zonder beletsels zal doormaken. De voorschotten zijn terugvorderbaar op de winsten der begrootingen en zeer zeker zal een oogenblik aanbreken dat België zijne voorschotten zal terug ontvangen. In de inleidende nota voor de begroting van 1922 worden de werken vermeld welker uitvoering door de tusschenkomst van het Moederland mogelijk wordt gemaakt.

*Art. 170. — Deelneming van den Staat in het samenstellen van het kapitaal der plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor goedkoope woningen en woonvertrekken, aangenomen door de Nationale Maatschappij (art. 7 der wet van 11 October 1919) : 3,000,000 frank.*

De toelichting van het artikel billijkt op voldoende wijze het aangevraagd crediet. Uit de omstandige tabel, in de bijlagen voorkomende, blijkt dat, op 31 Maart 1922, de Staat heeft ingeschreven op het kapitaal der plaatselijke of gewestelijke maatschappijen ten beloope van 16,977,050 frank en dat hij, als gedeeltelijke delging van dit kapitaal gestort heeft :

|  |
|--|
| In 1920 . . . fr. 776,400 (crediet van 3,000,000 frank, art. 268). |
| In 1921 . . . 2,178,000 (crediet van 5,000,000 frank, art. 160).   |
| In 1922 (drie maand), 791,000 frank.                               |

*Art. 171. — Gelden ter beschikking te stellen van de Nationale Maatschappij voor goedkoope woningen en woonvertrekken, tegen een jaarlijkschen interest van 2 t. h., om voorschotten te kunnen verleenen aan de plaatselijke of*

*gewestelijke maatschappijen door haar aangenomen (art. 10 der wet van 14 Octobre 1919) : 90,000,000 frank.*

**ART. 172.** — *Kosteloze en tijdelijke deelneming van den Staat in de kosten van goedkoope woningen en woonvertrekken, te bouwen, onder het stelsel der wet van 11 October 1919, door bouwmaatschappijen, aangenomen door de Nationale Maatschappij of door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas, welke hoofdzakelijk zullen bezorgd zijn over het aanschaffen van woonvertrekken aan talrijke en behoeftige families en wier geldelijk evenwicht niet genoeg verzekerd zijn zal : 25,000,000 frank.*

De Commissie heeft vooreerst het bedrag willen kennen van de sommen tot op heden door den Staat ter beschikking gesteld van de Nationale Maatschappij ten einde voorschotten te doen aan de door haar toegelaten plaatselijke of gewestelijke maatschappijen. Volgens de ingewonnen inlichtingen, wordt dit bedrag verdeeld als volgt :

|   |               |   |
|---|---------------|---|
| In 1920 (art. 264 van de Buitengewone Begroting op crediet van 15,000,000 frank . . . . . | fr. 4,875,000 | » |
| In 1921 (art. 161 van de Buitengewone Begroting op crediet van 95,125,000 frank . . . . . | 51,413,800    | » |
| Te zamen voor de beide dienstjaren. . . . fr. 56,288,800                                  |               | » |

Eindelijk, in 1922, tot 31 Maart, werd het uit dien hoofde voorgesteld crediet betaalbaar gesteld ten beloope van 14,224,000 frank.

Wat betreft de kosteloze en tijdelijke deelneming van de Staat in de uitgaven voor goedkoope woningen en woonvertrekken, door de toegelaten bouwmaatschappijen op te richten, werd geen bedrag aangerekend noch op het crediet van 500,000 frank voor dezen post voorzien op de Buitengewone begroting voor 1920 (art. 257), noch op het crediet van 20,000,000 frank voorzien op de Buitengewone begroting voor 1921 (art. 163).

De balansen van het eerste maatschappelijk jaar der maatschappijen voor goedkoope woningen werden afgesloten op 31 December 1921; zij worden onderworpen aan de goedkeuring van de algemeene vergaderingen welke achtereenvolgens tot op heden plaats hadden. De Nationale Maatschappij kan thans den financieelen toestand van deze maatschappijen onderzoeken, met het oog op een eventueel toekennen van staatstoelagen. Men doet aanmerken, dat de verrekeningen te doen op het crediet, artikel 163 van de Buitengewone Begroting voor 1921, zullen vergoed worden door eene gelijkwaardige vermindering van die welke artikel 161 derzelfde begroting hebben getroffen en dat, bij toepassing van artikel 66 van het algemeen reglement op 's Rijks Comptabiliteit, het Departement van Financiën aan het Rekenhof zal voorstellen artikel 161 naar artikel 163 over te dragen voor wat betreft de aanrekeningen ten beloope van het bedrag der toelagen te verleenen uit hoofde van de kapitalen belegd in het bouwen van goedkoope woningen gedurende de jaren 1920 en 1921.

De stuwing, door de Nationale Maatschappij gegeven, heeft een waardeerbare uitslag laten bekomen, waaraan de Commissie gaarne hulde brengt. Op 23 Maart 1922, bestonden er :

126 toegelaten maatschappijen vertegenwoordigende een maatschappelijk kapitaal van 129,769,100 frank;

36 maatschappijen gaan toegelaten worden, en vertegenwoordigen een kapitaal van 16,441,000 frank.

Een nog groter aantal maatschappijen, ongeveer 190, zijn in vorming. Als bijlage geven wij de lijst van de per provincie toegelaten maatschappijen en die van de uitslagen bekomen onder vorm van woonvertrekken.

Door bemiddeling van de toegelaten maatschappijen, konden, op 31 December 1921, 5,370 huisvestingen, of 3,793 woningen, tot huisvesting eener familie en 246 woningen met meerdere huisvestingen worden geleverd, te zamen omvattende 1,577 huisvestingen.

De gemiddelde prijs per huisvesting, zonder terrein, bedroeg, fr. 18,155 »

|   |          |
|---|----------|
| De gemiddelde prijs per huisvesting, met geschikt terrein,<br>bedroeg . . . . . | 20,040 » |
|---|----------|

Het volstaat echter te vergelijken hetgeen in zake bouwwerken is verwesenlijkt geworden, met de thans nog zoo scherpe noodwendigheden, ten einde zich rekenschap te geven over de grootte van het nog te leveren werk. Volgens de onlangs door den Minister gegeven inlichtingen, zou het programma van dit jaar den aanbouw van 11,243 huizen omvatten. Op de Begrooting van dit jaar is er een crediet van 115,000,000 frank uitgetrokken, waarvan 90,000,000 frank zijn bestemd om ter beschikking te worden gesteld van de Nationale Maatschappij met het oog op de te doene voorschotten en 25,000,000 frank worden besteed voor kosteloze tegemoetkomingen. Dit gezamenlijk crediet van 115,000,000 frank bestaat, ten beloope van 65,000,000 frank, uit een vroeger gestemde crediet-overdracht. De Commissie is van gevoelen dat het noodig is hetzelve toe te kennen in de voorgestelde voorwaarden, gezien dat de kosteloze tusschenkomst van den Staat vastgesteld is op een vijfde voor de 50,000,000 frank nieuw crediet.

Bijaldien onvoorzien behoeften zich voordeelen of indien credietontoereikendheid op zeker ogenblik de uitbreiding van het werk der Nationale Maatschappij moet verhinderen, zou het Parlement de gepastheid van bijcredieten moeten onderzoeken.

Het schijnt overigens dat, zoo er mogelijkheid bestond voor de plaatselijke en gewestelijke maatschappijen om de gebouwde huizen te kunnen verkoopen, daaruit voor hen een middel zou voortvloeien om nieuwe inkomsten te slaan zonder op het Staatscrediet te moeten beroep doen. De Commissie is van gevoelen dat het deze weg is die moet opgegaan worden. Behalve het daaraan gehecht financieel voordeel, zou deze politiek daarenboven het zedelijk voordeel bezitten aan vele inwonenden het middel aan de hand te doen om het eigendomsrecht op het huis te verkrijgen, en het is zoo goed als zeker dat velen volgraag van deze vrijheid zullen gebruik maken. Het is klar, dat, zooals de Minister van Nijverheid en Arbeid het heeft ingegeven, credie-

ten gemakkelijk zouden moeten beschikbaar gesteld worden, hetzij door bemiddeling van de credietmaatschappijen opgericht overeenkomstig de wet van 1889, hetzij op eene andere wijze.

De Commissie gaf nog deze tweede gedachte in : dat de Regeering zich zou moeten bijveren meer blijken van aanmoediging te geven dat zij het tot nog toe deed. Tot op heden hebben de groepeeringen van huizenbouwers zich gevormd onder den vorm van cooperatieën, of van een anderen maatschappelijken vorm, met het doel de nieuwe gebouwen te exploiteeren of zelf als huurders te betrekken.

De te dien aanzien uiteengezette gedachten, namelijk het toekennen van het vijfde der kosten als aannemingspremie, een ruime baan openlaten voor de nieuwe initiatieven. De uitslagen deser politiek, welke zich voegen met die bereikt door de Nationale Maatschappij, zullen een krachtigen stoot geven aan het bouwen van goedkoope wooningen.

*ART. 173. — Toelage aan de Nationale Maatschappij voor goedkoope woningen en woonvertrekken om haar te helpen in het dekken van hare beheerkosten (art. 9 der wet van 11 October 1919) : 730,000 frank.*

De Commissie heeft een omstandige rechtvaardiging gevraagd van de posten *a), b) en c)* der opgave welke in de toelichting van het artikel voorkomen:

Ziehier deze rechtvaardiging :

*a) Bezoldiging der beheerders en der commissarissen (statuten van de Nationale Maatschappij, goedgekeurd bij Koninklijk besluit van 21 April 1920).* . . . . . fr. 40,000 »

Verplaatsingskosten der beheerders en commissarissen om aan de vergaderingen deel te nemen . . . . . 10,000 »

Bezoldiging der Regeeringscommissarissen (door de Regeering vastgesteld) . . . . . 6,000 »

Reis- en zendingskosten der beheerders . . . . . 3,000 »

TE ZAMEN. . . . fr. 59,000 »

*b) Jaarwedu van den Algemeen Bestuurder (Koninklijk besluit)* . . . . . fr. 24,000 »

Jaarwedu van het personeel (47 agenten) . . . . . 316,000 »

Duurtetoeslag . . . . . 74,000 »

Tegemoetkoming voor de voorzorg . . . . . 43,000 »

Reis- en zendingskosten (vorming van toegelaten maatschappijen, technisch toezicht, toezicht over de boekhouding, schouwing der terreinen, enz.) . . . . . 45,000 »

TE ZAMEN. . . . fr. 482,000 »

*c) Leveringen en bureelmaterieel* . . . . . fr. 10,000 »

Drukwerk en papier . . . . . 20,000 »

Meubelen voor nieuw personeel (lessenaars, tafels, schrijf- en cijfermachines), bibliotheken, boeken en abonnementen op de bladen, Belgische en buitenlandsche tijdschriften . . . . . 3,000 »

Telefoon . . . . . 2,000 »

Onderscheidene algemeene kosten . . . . . 3,000 »

48,000 »

**ART. 174. — Interest en aanvullende annuiteit te vergoeden aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas uit hoofde van leeningen door haar, met het oog op den aanbouw van goedkoope woningen, toe te staan onder het stelsel der wet van 9 Augustus 1889 aangenomen maatschappijen voor aanbouw van werkmanswoningen (art. 11 der wet van 11 October 1919) : 125,000 frank.**

Twee vragen werden gesteld :

1° Welk was, in 1921, het juiste bedrag der door de Spaarkas voor het betrokken voorwerp toegestane leeningen waaraan interesten of een bijkomende annuiteit moeten ten goede komen ?

Welke dubbele last werd in 1921 uit dien hoofde door de Thesaurie gedragen ? Welke zijn de maatschappijen die uit deze leeningen voordeel hebben gehaald ?

2° Werden deze leeningen alleen toegestaan aan de bouwmaatschappijen ter uitsluiting van de credietmaatschappijen die voor doel hebben aan particulieren het middel aan de hand te doen om zich een huis aan te schaffen ?

Zoo ja, is de Minister niet van oordeel dat het noodig ware deze beperking in te trekken, ten einde den aankoop van het eigendom door de particulieren zoo-veel mogelijk te bevorderen.

Op deze vragen werd geantwoord als volgt :

1° De Algemeene Spaar- en Lijfrentekas heeft, voor de eerste maal in 1921, aan de Naamlooze Maatschappij voor het bouwen van werkmanswoningen « La Cité de Buisinghen », te Buisinghen, voorschotten bewilligd ten beloope van 1,600,000 frank.

Op artikel 164 der Buitengewone Begroting voor het dienstjaar 1921, werd eene som van fr. 27,306.25 uitgetrokken om als interesten te dienen, welke de Staat, gedurende het eerste jaar, voor bedoelde voorschotten verschuldigd is. Deze werden in 1921 toegestaan en aan de Spaarkas is niets verschuldigd uit hoofde van bijkomende annuiteit, dit tweede element zal eerst in aanmerking komen bij het verstrijken van het jaar 1922.

De « Cité de Buisinghen » is de enige door de Spaarkas toegelaten Maatschappij welke leeningen van dien aard heeft ontvangen.

2° Zooals artikel 174 der Buitengewone Begroting voor 1922 het vermeldt en voor de redenen uiteengezet in de voorafgaande nota van artikel 164 derzelfde Begroting voor 1921, worden de voorschotten tegen den verminderden interest van 2 t. h. slechts voorloopig toegekend aan de bouwmaatschappijen alleen. Echter gaat de Spaarkas voort met, voor haar eigen rekening, aan de door haar toegelaten credietmaatschappijen voorschotten te verleenen tegen 4 1/2 t. h., welke interest tot 4 t. h. kan verminderd worden.

De vraag betreffende het toelaten aan particulieren om eigenaars van goedkoope woningen te worden, ligt ter studie.

**ART. 175. — Verhooging van het aandeel van tusschenkomst van den Staat in het kapitaal der Naamlooze Vennootschap der Vaart- en Zeeinrichtingen van Brussel.**

*De Regeering is gemachtigd de wijziging goed te keuren welke zou gebracht worden in de standregelen der Vennootschap wegens deze verhoging van kapitaal : 14,100,000 frank.*

De som van 11,100,000 frank die het bedrag uitmaakt van de nieuwe verhoging van het aandeel der Staatstusschenkomst in het kapitaal der Maatschappij voor het Kanaal en de Zeevaartinrichtingen, te Brussel, moet aan gezegde Maatschappij toelaten te voorzien :

a) Ten beloope van 10,000,000 frank in de uitgaven wegens werken om de zeevaart op het kanaal te verzekeren ;

b) Voor het overblijvend gedeelte, zijnde 1,100,000 frank, in de kosten van aankoop van sommige door de kanaalwaters doordrenkte onroerende goederen, en in de betaling van de vergoeding toe te kennen aan een particulier uit hoofde van schade aan zijn eigendommen door deze doorzijpelingen veroorzaakt.

De Staatstusschenkomst volgt op de overeenkomst van 22 Juni 1908 en op de onderhandelingen die plaatshadden in 1920 en eindigden met de belofte eene kapitaalsverhoging der maatschappij te ondersehrijven.

Het thans aangevraagde crediet zal niet volstaan om de haven en het kanaal te voltooien. Het totaal ontoereikend gedeelte zal 7,000,000 frank bereiken, waarvan 4,300,000 frank ongeveer te besteden voor de voltooiingswerken der haven ; het overblijvend gedeelte maakt onderscheidene lasten der Maatschappij uit.

De Commissie stelt voor aan het Begrootingsontwerp der buitengewone ontvangsten en uitgaven een artikel toe te wegen, luidende : « De Regeering is gemachtigd de wijzigingen goed te keuren, die zullen gebracht worden aan de standregelen der naamlooze Maatschappij van het Kanaal en de Zeevaartinrichtingen, te Brussel, om reden van de bij artikel 173 der Begroting voorziene kapitaalsverhoging. »

**Art. 176.** — *Terugbetaling der registratie- en overschrijvingsrechten, thans vervallen ten bate der Schatkist, tijdens de Duitsche bezetting geheven uit hoofde van verkoopingen aan Duitsche firmas, door tusschenkomst van eenen Duitschen notaris gedaan, door de vereffenaars van vennootschappen of particulieren, onder sequester geplaatst door de Duitsche overheid, van onroerende goederen toebehoorende aan deze vennootschappen of particulieren welke rechten hebben moeten dragen, zonder latere vergelding : 1,906,570 frank.*

Daar het opstel niet zeer klaar is, heeft de Commissie zich ingelicht over de nationaliteit van die de voorziene terugbetalingen verkrijgen. Het betreft verkooptingen door de Duitsche sequesters verwezenlijkt. Evenals in alle dergelijke verkoopingen, werden de uitgaven, rechten, taxes en honoria voortvloeiende uit de verkoopakten, *ten laste gelegd van de verkoopers, personen of maatschappijen wier goederen gesequesteerd waren.*

Het beginsel der terugbetaling werd aangenomen op de dubbele proef :

1° Dat de belanghebbenden de rechten hebben betaald wier terugbetaling zij aanvragen ;

2° Dat zij voor deze berooving niet vergoed zijn geworden.

**ART. 177. — Toelage aan het Strijdersfonds : 150,000,000 frank.**

Dit crediet werd' naar de buitengewone uitgaven van het Departement van Financiën overgebracht, daar de beide Ministers het er over eens waren ge worden dat het nog slechts een retrospectief verband bezat met het Departement van Landsverdediging en het beter ware voortaan op dit Departement slechts de uitgaven aan te rekenen die noodig zijn voor het wezenlijk onderhoud van het leger en voor 's lands verdediging.

Op 31 December 1921, werden de gezamenlijke sommen uitgegeven op het voorafgaandelijk voorzien crediet van 140,000,000 frank, onderverdeeld als volgt :

|  |                |     |
|--|----------------|-----|
| 1° Nationale Bank en Spaarkas . . . . .                                      | fr. 1,420,670  | »   |
| 2° Postbureelen . . . . .  | 11,208,915     | 53. |
| 3° Samenwerkende Vennootschap van Voorschotten aan de oudstrijders . . . . . | 26,903,000     | »   |
| TE ZAMEN. . . . .  | fr. 39,532,585 | 53  |

Het jaarlijks voorzien crediet laat toe aan de titularissen  $\frac{1}{6}$  van hunne hoofdsom uit te betalen. Op den datum van 31 Maart 1922, waren er 323,600 aanvragen ingekomen; op 31 Mei, werd er beslissing genomen voor 221,726 gevallen, omvattende het definitief klaarmaken van 204,810 boekjes. Deze boekjes vertegenwoordigen een kapitaal van 523,029,854 frank.

De tot op heden aan de oudstrijders uitbetaalde sommen bedragen (31 Maart 1922) :

|   |               |    |
|---|---------------|----|
| Door de Spaarkas en door de Nationale Bank . . . . .                              | fr. 2,630,664 | 19 |
| Door de Postbureelen . . . . .  | 20,516,945    | 38 |
| Door de Samenwerkende Vennootschap van voorschotten aan de oudstrijders . . . . . | 60,115,715    | 52 |

**ART. — 178. — Beheerkosten van het Strijdersfonds : 414,400 frank.**

Een amendement van de Regeering wijzigt deze tekst als volgt :

« Toelage aan het Strijdersfonds voor kosten van beheer, behoudens latere verantwoording ».

Door eene afdeeling werd gevraagd de omstandige opgave te kennen van de beheerkosten van het Strijdersfonds :

|   |             |   |
|---|-------------|---|
| 1° Aanwezigheidspenningen en reiskosten van den Beheerraad. . . . . | fr. 4,340   | » |
| 2° Personeel, wedden, duurtetoeslag niet inbegrepen . . .           | 382,680     | » |
| 3° Huur van een gebouw . . . . .                                    | 9,500       | » |
| 4° Belastingen . . . . .  | 500         | » |
| 5° Verlichting. . . . .   | 4,125       | » |
| 6° Verwarming . . . . .   | 2,410       | » |
| OVER TE DRAGEN . . . . .  | fr. 400,555 | » |

|   | OVERDRACHT . . . . fr. | 400,555 | » |
|---|------------------------|---------|---|
| 7° Telephoon (abonnement) . . . . .             | 600                    | »       |   |
| 8° Onderhoud der lokalen . . . . .              | 550                    | »       |   |
| 9° Materieel . . . . .                          | 2,020                  | »       |   |
| 10° Kantoorbehoeften . . . . .                  | 555                    | »       |   |
| 11° Drukwerk. . . . .                           | 5,000                  | »       |   |
| 12° Briefwisseling met het buitenland . . . . . | 1,920                  | »       |   |
| 13° Onvoorziene uitgaven . . . . .              | 3,200                  | »       |   |
|   |                        | <hr/>   |   |
| Te zamen. . . . fr.                             | 414,400                | »       |   |

**Ministerie van Economische Zaken.**

**ART. 179. — Deelneming van België in de Tentoonstelling van Rio de Janeiro in 1922.**

Overgebracht op de buitengewone uitgaven van het Ministerie van Nijverheid en Arbeid (zie art. 96<sup>bis</sup>).

**ART. 180. — Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden** (inbegrepen eene som van 19,000 frank voor veranderlijken duurtoeslag) : 257,120 frank.

**ART. 181. — Vergoedingen voor buitengewone werken : 5,000 frank.**

**ART. 182. — Reis-, verblijf en verplaatsingkosten : 5,000 frank.**

**ART. 183. — Materieel : 35,000 frank.**

**ART. 184. — Honoraria van advocaten en pleitbezorgers : 15,000 frank.**

De artikelen 180 tot 184 zijn overgebracht op de Begrooting van terugvorderbare uitgaven.

**ART. 185. — Bezoldiging van de Belgische rechter en secretaris bij de gemengde scheidsrechtbanken. Aandeel van België in de jaarwedden der voorzitters. Jaarwedden en vergoedingen van het personeel : 155,000 frank.**

**ART. 186. — Reis- en verblijfkosten van de leden en het personeel :**  
15,000 frank.

**ART. 187. — Materieel : 20,000 frank.**

**ART. 188. — Eerste termijn der pensioenen (onbepaald crediet) : 3,000 frank.**

**ART. 189.** — *Verleening van hulpgelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beambten en op loon bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwantene wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeeren. Verleening van hulpgelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegenen dier personen die een gering pensioen genieten. Hulpgelden voor onkosten veroorzaakt door de laatste ziekte en de begrafenis van ambtenaren, beambten en dienstlieden, in werklijken dienst of gepensioneerd, en wier familie in een ongelukkigen toestand verkeert : 5,000 frank.*

De artikelen 185, 186, 187, 188 en 189 vallen weg. De credieten daarbij uitgetrokken worden gebracht op de Begrooting van het Ministerie van Financiën (Afdeeling der Uitzonderlijke Uitgaven).

**ART. 190.** — *Verschillende kosten, (commisieloon aan de vertegenwoordigers, kosten van verzekering, verzending, tolrechten, enz.), voortvloeiende uit den verkoop der produkten geleverd door Duitschland ten titel van herstel : 875,000 frank.*

**ART. 191.** — *Kosten voortspruitende uit het in voorraad brengen en uit den verkoop van kolen geleverd bij wijze van herstel door Duitschland, krachtens het Verdrag van Versailles : 3,000,000 frank.*

**ART. 192.** — *Onvoorziene uitgaven niet vermeld in de Begrooting :*

De credieten uitgetrokken onder de artikelen 190, 191 en 192 worden overgebracht op de Begrooting der invorderbare uitgaven.

\* \* \*

De tijdelijke en veranderlijke duurtetoeslagen omvatten een totaal van 58,265,970 frank verdeeld als volgt :

|                            |                   | Begrooting<br>van 1921.        |
|----------------------------|-------------------|--------------------------------|
| Justitie . . . . .         | fr. 2,965,400     | » 2,359,275 »                  |
| Buitenlandsche Zaken . . . | 410,800           | » 341,100 »                    |
| Binnenlandsche Zaken . . . | 898,228           | » (vermindering) 970,275 »     |
| Wetenschappen en Kunsten . | 17,290,776        | » 15,909,760 »                 |
| Landbouw . . . . .         | 1,075,108         | » (vermindering) 1,433,475 »   |
| Openbare Werken . . . .    | 3,434,914         | » 3,906,450 »                  |
| Nijverheid en Arbeid . . . | 501,400           | » 415,425 »                    |
| Koloniën . . . . .         | 268,200           | » 94,475 »                     |
| Landsverdediging . . . .   | 15,402,387        | » 14,011,976 25                |
| Gendarmerie . . . . .      | 1,951,275         | » (vermindering) 1,924,200 »   |
| Financiën. . . . .         | 11,883,957        | » (vermindering) 13,750,537 50 |
| Economische Zaken. . . .   | 283,533           | » 455,175 »                    |
| <b>TOTALEN. . . . fr.</b>  | <b>58,265,970</b> | <b>55,061,823 75</b>           |

Er dient aangemerkt, dat de duurtetoeslagen afhangende van het Département van spoorwegen, posterijen en telegrafen, telefoon en zeewezen, voorkomen op de bijzondere Begrooting van de regie.

Wat betreft de tegeenoekomingen bij de andere departementen, deze werden behouden op de buitengewone Begrooting om de redenen aangegeven bij het onderzoek van de Begrooting van verleden jaar en waarnaar de Commissie verwijst : deze uitgaven kunnen niet op kunstmatige wijze de gewone Begrooting verhoogen, daar zij zelf volstrekt uitzonderlijk zijn en bestemd om binnen kort te verdwijnen. Wij voegen bij dit verslag den tekst van den omzendbrief van 11 Juli 1920 die de wijze van berekening der duurtetoeslagen vaststelt en de voorwaarden aangeeft onder dewelke zij vatbaar zijn voor vermindering (Tabel XVI).

\* \*

De voorgaande uiteenzetting laat toe het cijfer der buitengewone uitgaven van 886,293,527 frank te brengen op 819,003,457 frank, hetzij eene vermindering van 67,290,070 frank.

Voor eene som van 13,001,570 frank is deze vermindering slechts schijnbaar, met dezen verstande dat zij voor dit bedrag voortspruit uit overdrachten op andere deelen van de begrooting. Voor een bedrag van 54,288,500 frank is zij eene werkelijke bezuiniging.

De Regeeringsamendementen bedragen tot op dezen dag als werkelijke vermeerderingen de som van 7,001,370 frank. Maar men moet er, voor de betrokken ministers rekening mede houden, dat zij hunne instemming hebben gegeven met meest al de verminderingen door de Commissie voorgesteld. Wij hopen dat de Kamer harerzijds deze zal goedkeuren.

Behoudens de hooger aangeduide aanmerkingen en amendementen, stelt de meerderheid der Commissie voor de Financiën en de Begrootingen u voor, de Begrooting van de Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven goed te keuren.

*De Verzaggever,*  
ÉDOUARD PÉCHER.

*De Voorzitter,*  
A. MECHELYNCK.

(λ)  
( N° 271 )

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 26 MAI 1922.

## BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES POUR L'EXERCICE 1922 (1).

### RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (2), PAR M. PECHER.

MESSIEURS,

Le Budget extraordinaire, tel qu'il est soumis à la législature, comporte une prévision des dépenses de . . . . . fr. 886,293,527 » ainsi réparties :

|   |             |   |
|---|-------------|---|
| Dépenses d'outillage et de premier établissement . . . . .                  | 457,494,750 | » |
| Dépenses suite de guerre non recouvrables à charge de l'Allemagne . . . . . | 428,798,777 | » |
| Les recettes extraordinaires sont évaluées à . . . . .                      | 2,600,000   | » |

\* \*

L'ensemble des dépenses est en réduction de fr. 77,417,365.75 par rapport au total des crédits votés pour l'exercice 1921. Mais ainsi que le fait observer M. le Rapporteur général du Budget, cette diminution n'a guère de signification

(1) Budget, n° 24 - XVI.

Amendements, n° 189, 250 et 281.

(2) Composition de la *Commission spéciale* :

1) Les membres de la *Commission permanente des Finances, des Budgets et des Économies* : MM. MECHELYNCK, président, BOLOGNE, CARLIER, COUSOT, DAVID, DE BRUYNE (Augustin), DONNAY, HALLET, HOUTART, OZERAY, PUSSEMIER, SAP, SOUDAN, STRAUS, VAN GLABBEKE et WAUWERMANS.

2) *Six membres nommés par les Sections* : MM. PECHER, CARTON DE WIART, BLAVIER, DE KERCHOVE D'EXAerde et BOVESSE.

précise, puisqu'elle résulte, pour les deux tiers environ, de ce que les charges, procédant de l'emprunt de restauration monétaire et de l'intervention de la Banque Nationale à raison de l'échange des marks, ne sont inscrites au Budget extraordinaire que pour 107 millions, alors qu'elles y figuraient pour 161 millions l'an dernier. La différence, représentant la charge des intérêts afférents au capital versé en argent belge par les détenteurs de marks, à l'effet d'en obtenir l'échange, a été transférée au Budget ordinaire (Voir Exposé général du Gouvernement page 14). Il y a certaines réductions sur les chiffres de l'exercice dernier, en ce qui concerne les crédits extraordinaires sollicités par les Départements de l'Industrie et du Travail, de l'Intérieur, de la Défense Nationale et des Affaires Étrangères, réductions, il est vrai, compensées partiellement par des augmentations aux chapitres des Travaux publics, des Sciences et des Arts ainsi qu'au compte spécial des indemnités temporaires de vie chère. Notons enfin le transfert au Département des Finances, du subside du Fonds des Combattants précédemment rattaché aux dépenses extraordinaires de la Défense Nationale, ce qui explique les différences apparemment très considérables subies par les chiffres afférents à ces deux Départements.

Le tableau ci-dessous, qui renseigne d'une part l'ensemble des crédits attribués par la loi du Budget de 1921 et d'autre part celui des crédits proposés par le Gouvernement au présent Budget, permet de se rendre compte plus exactement de la situation générale que nous venons de caractériser : On verra y apparaître la distinction introduite depuis l'an dernier entre les dépenses d'outillage et les dépenses suite de guerre.

### Dépenses extraordinaires.

|                                   | 1921           | 1922        | Dépenses<br>d'outillage. | Dépenses<br>suite<br>de guerre. |
|-----------------------------------|----------------|-------------|--------------------------|---------------------------------|
| Dette publique. . . . .           | 160,535,000    | —           | »                        | 107,000,000                     |
| Ministère de la Justice . . . . . | 10,030,000     | 1,519,000   | »                        | 6,715,000                       |
| Affaires Étrangères . . . . .     | 7,433,400      | 350,000     | »                        | »                               |
| Intérieur et Hygiène . . . . .    | 11,880,000     | 400,000     | »                        | 3,000,000                       |
| Sciences et Arts . . . . .        | »              | 18,890,000  | »                        | »                               |
| Agriculture et Travaux Publics :  |                |             |                          |                                 |
| a) Agriculture . . . . .          | 1,420,000      | 600,000     | »                        | »                               |
| b) Travaux Publics . . . . .      | 119,761,800    | 175,770,950 | »                        | »                               |
| Industrie et Travail . . . . .    | 123,770,000    | »           | 56,395,000               | »                               |
| Défense Nationale. . . . .        | 303,469,110    | 100,609,800 | »                        | 40,634,717                      |
| Gendarmerie . . . . .             | »              | »           | 27,000                   | »                               |
| Finances . . . . .                | 140,712,158    | 153,655,000 | »                        | 152,320,970                     |
| Affaires économiques. . . . .     | 26,545,601     | 6,000,000   | »                        | 4,440,420                       |
| Indemnités vie chère. . . . .     | 55,061,823 75  | »           | »                        | 58,798,777                      |
|                                   | 962,760,892 75 | 457,494,750 | »                        | 428,798,777                     |
|                                   |                |             | 886,293,527              | »                               |

Il résulte de ces premières observations que la physionomie de ce Budget n'est guère modifiée depuis l'exercice passé.

Mais il s'en dégage aussitôt une constatation redoutable pour l'avenir. Nous voyons les charges du pays s'augmenter annuellement, du fait de l'extraordinaire, de dépenses énormes qui paraissent être en voie de se stabiliser à un chiffre supérieur à 800 millions et qui, pour une moitié environ, ne revêtent aucunement le caractère de dépenses productives. Ces charges sont à couvrir par l'emprunt. Elles entraînent donc en intérêts, une dette permanente de plus en plus lourde et qui, s'il n'était pas porté résolument remède à la situation, serait de nature à compromettre définitivement l'état des finances du pays. Ce serait vraiment la course à l'abîme, si par une politique d'économie poursuivie avec la dernière énergie, on ne parvenait à comprimer les dépenses envisagées.

C'est la tâche ingrate, mais indispensable, que la Commission du Budget s'est imposée et la préoccupation dominante à laquelle elle a cru devoir obéir à l'occasion de l'examen de ce Budget.

Est-il nécessaire de l'en justifier? Le Budget extraordinaire est le générateur de la dette publique. En période normale il trouve sa raison d'être légitime, dans le fait de l'accroissement qu'il assure au patrimoine national, enrichissement qui se traduira par un rendement économique plus fructueux ou par une sécurité mieux assurée au pays. Et dès lors il est juste que la charge corrélatrice à cet avantage soit couverte par l'emprunt et supportée donc à la fois par la génération actuelle et par les générations futures. Combien hasardé ne serait-il pas cependant d'appliquer de façon trop absolue ces vues théoriques, aux circonstances présentes qui se caractérisent par la liquidation laborieuse de tout le lourd passif de la guerre, par un accroissement concomitant de dépenses de tout ordre et par un recours incessant et sans précédent au crédit public? Ne convient-il pas d'ailleurs de faire observer que le caractère originaire du Budget extraordinaire tel que nous venons de le tracer, s'est provisoirement et par l'effet des événements que nous traversons, altéré en ce sens que le Budget n'englobe pas seulement des dépenses productives d'outillage et de premier établissement, mais des dépenses de nature fort diverse, déterminées par les nécessités de notre reconstitution d'après-guerre ainsi que par des facteurs momentanés, économiques et sociaux, et dont le bénéfice ne retentira pas ou très indirectement sur les générations à venir? N'est-il pas évident que la légitimité-même des dépenses envisagées comme celle de leur mode de couverture s'en trouve ainsi très profondément atteinte?

Nous pensons n'avoir pas à insister. Nous avons la certitude de voir la Chambre toute entière acquise au sentiment que nous venons d'exprimer. Nous souhaitons que cette conviction puisse se traduire par des votes emportant effectivement une réduction sensible sur les chiffres prévus.

\* \* \*

Avant de passer à l'examen des articles, nous voudrions mettre en évidence certaines suggestions de principe, auxquelles la Commission attache la plus

grande importance et qu'elle souhaiterait voir ériger en véritable règles d'appréciation de l'opportunité des dépenses qui sont envisagées :

1<sup>o</sup> Il doit être entendu — et c'est presque un truisme que de le répéter — qu'aucun crédit ne peut être alloué au Budget Extraordinaire s'il ne revêt pas un caractère d'urgence et d'indispensabilité inéluctable. Parmi ces crédits eux-mêmes, un ordre d'indispensabilité doit être établi. Ainsi que l'a déclaré l'honorable Ministre des Finances l'an dernier dans la discussion générale du Budget : « Quand un pays est dans une situation financière aussi sérieuse que la nôtre, le Gouvernement et le Parlement ont le devoir absolu de réduire les dépenses à ce qui est immédiatement indispensable. L'utilité, la grande utilité même des dépenses n'est pas une justification suffisante.... » Ceci est plus vrai encore pour les dépenses prévues au Budget Extraordinaire.

2<sup>o</sup> Pour ce qui regarde les dépenses engagées, travaux et entreprises en cours, la Commission a demandé à connaître le détail exact des sommes dépensées pour chaque travail ainsi que l'estimation du coût total de manière à pouvoir fixer exactement la mesure dans laquelle des charges nouvelles doivent être attendues ; de même elle a désiré obtenir une ventilation de tous les crédits sollicités en bloc, sous un libellé souvent trop imprécis au Budget actuel. Elle émet le vœu que ces indications détaillées soient fournies à l'avenir dans le document officiel du Budget. Elle rappelle au Gouvernement que le projet de Budget extraordinaire pour l'exercice 1914 contenait des précisions fort complètes en ce qui concerne le degré d'achèvement de chacun des travaux envisagés, les montants engagés ou liquidés, le prix de l'ensemble. Il serait désirable d'en revenir à cette façon de procéder. Le présent rapport, à l'occasion de l'analyse des articles du Budget et dans les tableaux annexes, s'efforce d'apporter le plus de détails possible sur ces points, dont la connaissance est indispensable pour apprécier le degré d'opportunité du crédit demandé.

3<sup>o</sup> Enfin la Commission invite la Chambre à résérer sa plus sévère attention à l'examen des premiers crédits qui, sous des apparences parfois modestes amorcent des dépenses considérables destinées à grever lourdement les exercices postérieurs. Elle estime qu'à moins des raisons décisives, il y a lieu d'en proposer la suppression.

\* \* \*

La Commission, tout en formulant les appréhensions et les suggestions dont nous venons de nous faire l'écho, s'est réjouie par contre, de voir appliquées, dans l'établissement du Budget, les méthodes qu'elle n'a cessé de préconiser antérieurement. Il n'est pas dépourvu d'intérêt en effet, de relever les résultats actuels d'un travail d'évolution qui s'est produit dans la structure du Budget extraordinaire. D'abord informe, gonflé de dépenses de tout ordre, dépenses arriérées, dépenses de guerre, dépenses recouvrables, dépenses des régies, jusqu'à s'élever à des chiffres vertigineux qui ont atteint :

En 1919 : fr. 2,149,698,855 40 (dépenses ordinaires 1919 et dépenses résultant de la guerre),

557,061,520 » (dépenses arriérées),

et en 1920 : 453,082,525 » (dépenses normales).

6,115,137,481 » (dépenses résultant de la guerre), il s'est progressivement allégé et a repris peu à peu ses lignes et proportions. Les dépenses arriérées disparaissent dès 1920, les dépenses résultant de la guerre et recouvrables à charge de l'Allemagne sont extraits de l'extraordinaire et érigées en budget distinct en 1921 ; de même pour les dépenses afférentes à la régie des Chemins de fer, Postes, Télégraphes et Marine et à celle du Ravitaillement. Souhaitons que l'évolution se poursuivant, nous puissions voir bientôt s'éteindre les dépenses groupées sous la rubrique « Dépenses Extraordinaires suite de guerre » et qu'intensifiant la politique financière qu'il s'est appliquée à pratiquer pour cet exercice, le Gouvernement arrive à normaliser la situation respective des budgets extraordinaire et ordinaire en portant à ce dernier toute dépense qui est destinée à se répéter annuellement. Dès à présent nous constatons que d'assez nombreux transferts de l'espèce ont eu lieu. Ainsi ont été portés à l'ordinaire les postes suivants qui figuraient à l'extraordinaire en 1921 :

*Département des Affaires Étrangères :*

|   |     |           |   |
|---|-----|-----------|---|
| Indemnités accordées à nos agents à l'étranger pour perte de change . . . . .                                 | fr. | 4,500,000 | » |
| Dépenses du Bureau d'Information belge . . . . .  |     | 200,000   | » |
| Frais occasionnés par conférences, congrès, commissions, organisés en exécution des traités de Paix . . . . . |     | 700,000   | » |

*Département de l'Intérieur :*

|   |     |           |   |
|---|-----|-----------|---|
| Mesures de prophylaxie contre la tuberculose . . . . .        | fr. | 8,700,000 | » |
| Mesures pour lutter contre les maladies vénériennes . . . . . |     | 2,800,000 | » |

*Département de l'Industrie et du Travail :*

|   |     |            |   |
|---|-----|------------|---|
| Encouragement aux institutions ayant pour but des placements gratuits de travailleurs . . . . . | fr. | 1,000,000  | » |
| Subsides aux services médico-pharmaceutiques des sociétés mutualistes . . . . .                 | fr. | 14,680,000 | » |

De son côté, la Commission propose ci-après un certain nombre de transferts à l'ordinaire tout en regrettant de ne pouvoir en réaliser davantage. Sans doute, est-il permis de présumer que cette tendance à dégager l'extraordinaire s'accusera mieux encore dans les exercices prochains. Elle contribuera à restituer au Budget son véritable caractère et à mettre plus exactement en lumière l'état de nos finances publiques.

\* \*

La diversité extrême des crédits prévus à l'extraordinaire et la circonstance qu'ils se présentent isolés des crédits figurant au Budget ordinaire de chaque Département, enlèvent au rapporteur la possibilité d'émettre des appréciations d'ensem-

ble quant à la politique suivie dans les divers domaines, auxquels cependant ce Budget touche par certains côtés. Force est donc de se borner à une analyse des articles et de formuler à propos de ces derniers les quelques suggestions de principe qui apparaîtraient opportunes. C'est, d'ailleurs, la méthode qui fut suivie antérieurement, à l'occasion de l'étude de ce Budget. En agir autrement, serait empêtrer sur la tâche des rapporteurs des divers Budgets spéciaux, à qui appartient tout naturellement un jugement plus approfondi des questions que pose la direction politique générale de chaque Département.

Mais ici, plus qu'ailleurs, peut-être, il est indispensable que des explications complètes soient fournies quant à la justification des crédits sollicités afin que la Chambre soit entièrement éclairée au sujet de la raison d'être des sacrifices parfois assez considérables qu'elle est amenée à consentir et au sujet des réductions qui pourraient intervenir. Tel est le point de vue auquel nous nous sommes placés et le double souci qui a inspiré l'examen détaillé dont nous donnons la substance ci-dessous :

#### DETTE PUBLIQUE.

La dette publique est représentée au Budget extraordinaire par deux postes qui se rattachent à l'opération du retrait des marks. Un espoir légitime nous permet de considérer que dans un avenir rapproché une reprise par l'Allemagne de ce papier monnaie pourra intervenir et dès lors ces crédits disparaîtront tout naturellement. C'est ce caractère temporaire qui légitime leur présence à ce Budget.

**ARTICLE PREMIER. — Bonification de la Banque Nationale de Belgique en conformité de la Convention du 19 juillet 1919, relative aux avances pour le retrait des monnaies allemandes : 10,000,000 de francs.**

Aux termes de la susdite convention, la Banque Nationale a mis à la disposition de l'État, à titre d'avance, une somme de 5,800,000,000 de francs pour permettre à l'État d'effectuer le retrait des monnaies allemandes, en exécution de l'arrêté-loi du 24 octobre 1918. Ces avances ont été faites sans intérêt. Toutefois comme il n'eût pas été équitable de faire supporter à la Banque les frais de l'émission extraordinaire de billets que cette opération a imposée, il a été entendu que le Trésor lui bonifiait annuellement une allocation représentant :

1<sup>o</sup> Le montant des frais de fabrication, contrôle, manipulation, circulation, annulation et destruction de ces billets (frais évalués à 0.25) ;

2<sup>o</sup> Le montant du droit annuel de timbre à percevoir de ce chef.

La loi contenant le Budget général des Recettes et des Dépenses pour l'exercice 1919 porte, en son article 13, approbation de la convention rappelée ci-dessus, et prévoit qu'il est ouvert au Budget de la Dette publique un crédit

non limitatif de 11,000,000 de francs, montant de la bonification en question.

Le crédit a été rendu non limitatif à raison des fluctuations possibles, dans la quantité des billets auxquels doit s'appliquer la bonification d'après les taux ci-dessus.

Telle est l'origine du crédit porté à l'article premier. Il s'agit là d'une dépense légalement obligatoire. Aucune réduction n'est possible.

**ART. 2. — Charge afférente à la dette contractée pour le retrait  
des marks : 97,000,000 de francs.**

Cette demande de crédit est justifiée aux développements de l'article. Nous nous référons à ceux-ci. Des négociations relatives à la reprise des marks sont actuellement en cours. On connaît les difficultés qui en ont retardé l'issue. L'honorable Ministre des Finances s'en est expliqué devant la Chambre le 5 avril dernier. La Commission souhaite qu'une solution favorable puisse intervenir à bref délai.

---

**MINISTÈRE DE LA JUSTICE**

Les crédits sollicités sous cette rubrique comportent un total de 8 millions 234,000 francs dont la majeure partie est absorbée par l'intervention de l'État en faveur de l'Œuvre des orphelins de la guerre. Les dépenses extraordinaires proprement dites à savoir celles qui sont destinées à couvrir les frais de première installation de nos établissements pénitentiaires et de bienfaisance ne s'élèvent qu'à 1,519,000 francs. Voyons-en le détail.

**ART. 3. — École de bienfaisance et institutions publiques de l'État. —  
Ameublement : 200,000 francs.**

La Commission s'est étonnée de voir porter à l'extraordinaire une dépense d'ameublement. Il s'agit en réalité de l'acquisition de mobilier de premier établissement, destiné à des asiles nouveaux (asiles pour mineurs syphilitiques de Bruges et asile-maternité d'Uccle). Le montant du crédit nécessaire pour chacun de ces établissements ne pourra être déterminé exactement que lorsque les travaux d'aménagement seront terminés, et que l'affection des locaux aura été définitivement arrêtée. On peut cependant prévoir 150,000 francs pour l'asile de Bruges et 50,000 francs pour la maternité d'Uccle.

Pour répondre à certaines observations qui se sont fait jour en section, il y a lieu de noter que le crédit figurant à l'article 45 (a) du Budget ordinaire de la Justice vise les sommes destinées à payer le mobilier à renouveler ou à réparer dans les établissements existants.

Il n'y a donc pas de double emploi.

**ART. 4. — Etablissements de bienfaisance de Saint-André-lez-Bruges. — Achèvement et transformation nécessités par la fusion du Refuge et du Dépôt. — Matériel. — Mobilier : 125,000 francs.**

Dès avant la guerre le Refuge pour femmes de Bruges (Saint-André-lez-Bruges), très délabré, était en état de réfection. Les travaux étaient en cours en 1914. L'établissement eut de plus beaucoup à souffrir de la guerre.

Voici les crédits votés et les dépenses faites sur ces crédits, en 1919, 1920 et 1921 :

1919 : crédit 251,000 francs ; dépensé : fr. 184,528 76.

1920 : crédit 175,000 id. dépensé : id. 144,893 93.

1921 : crédit 125,000 id. dépensé : la totatité.

Les deux premiers postes de dépenses comportent une somme considérable pour la construction et l'achèvement des travaux de réfection. En 1920, la direction de la bienfaisance constatant une diminution très appréciable du nombre des vagabonds et mendians, décida de loger dans ce même établissement le dépôt de mendicité, de manière à tirer parti des locaux disponibles. Cette fusion a permis un réduction sensible du personnel mais a entraîné certaines dépenses de premier établissement (aménagement de dortoirs, d'une deuxième infirmerie, d'une vaste buanderie et d'une infirmerie spéciale pour syphilitiques). Ces travaux ont absorbé le crédit de l'année 1921, et rendent nécessaire pour cette année une dépense supplémentaire de 30,000 francs, somme à laquelle le crédit sollicité peut être réduit.

**ART. 5. — Asile d'aliénés de l'Etat à Tournai. — Colonie d'aliénés à Gheel. — Colonie Asile d'aliénés à Reckheim. — Acquisition de terrains. — Reconstruction. — Aménagement de locaux. — Mobilier. — Matériel : 200,000 francs.**

La ventilation des crédits sollicités doit s'opérer comme suit :

Asile de Tournai :

|                                     |            |          |
|-------------------------------------|------------|----------|
| a) Acquisition de terrain . . . . . | fr. 15,000 | "        |
| b) Constructions. . . . .           | 25,000     | "        |
| c) Mobilier et matériel . . . . .   | 35,000     | "        |
|                                     |            | 75,000 " |

Colonie de Gheel :

|                                   |            |          |
|-----------------------------------|------------|----------|
| a) Construction . . . . .         | fr. 60,000 | "        |
| b) Matériel. — Mobilier . . . . . | 30,000     | "        |
|                                   |            | 90,000 " |

Colonie Asile Reckheim :

|                                   |            |          |
|-----------------------------------|------------|----------|
| a) Construction . . . . .         | fr. 10,000 | "        |
| b) Matériel. — Mobilier . . . . . | 25,000     | "        |
|                                   |            | 35,000 " |

1<sup>e</sup> ASILE DE TOURNAI.

La Commission s'est préoccupée de connaître le motif pour lequel est prévue une acquisition de terrain. Le voici, tel qu'il résulte d'une réponse faite par l'honorable Ministre : « Un particulier se dispose à construire une vaste briqueterie mécanique sous les murs de l'Asile. Il est désirable que la parcelle de terrain située entre cette industrie et le quartier des aliénés criminels et dangereux, qui n'est même pas encore ouvert, soit dégagée de cette exploitation. »

En ce qui concerne les travaux à charge du Budget Extraordinaire (25,000 francs), ils consistent exclusivement dans le parachèvement du pavillon pour aliénés criminels et dangereux, qui était sous toit avant la guerre. Le quartier où sont confinés ces malades a soulevé à de nombreuses reprises les protestations de ceux que leurs fonctions appellent à le visiter. Des raisons d'humanité faisaient au Gouvernement un devoir impérieux de mettre fin à cette situation.

La population actuelle de l'Asile est de 550 malades; elle ne cesse d'augmenter. Elle n'était guère que de 300 malades quand il a été repris possession des locaux après la guerre.

Voici le total des dépenses faites à l'Asile de Tournai au cours des trois derniers exercices :

|                |     |                   |
|----------------|-----|-------------------|
| 1919 . . . . . | fr. | 32,428 96         |
| 1920 . . . . . |     | 166,425 28        |
| 1921 . . . . . |     | <u>119,310 24</u> |
|                | fr. | <b>318,164 45</b> |

dont 250,000 francs environ pour les travaux extraordinaires (quartier des criminels).

Le crédit sollicité est le dernier. La Commission estime qu'il y a lieu de l'accorder.

2<sup>e</sup> COLONIE DE GHEEL.

Le crédit sollicité ainsi qu'il est dit ci-dessus, s'élève à 90,000 francs.

Il doit être consacré à l agrandissement et l amélioration de l infirmerie de la Colonie. Il s'agit d une dépense absolument indispensable, ainsi qu'une visite sur place de divers membres de la Commission l'a démontré. L infirmerie actuelle de la colonie de Gheel est dans un état de vétusté incroyable et indigne de ce célèbre établissement. Avant la guerre la population de la colonie ne dépassait pas 2,000 malades. Elle approche actuellement de 2,500. Il importe que de toute urgence l infirmerie soit mise à même de répondre aux exigences de sa destination, ce qui n'est pas le cas en ce moment.

Le total des dépenses faites à l'Asile de Gheel depuis l'armistice est très minime :

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| En 1919 et 1920. . . . . | néant.        |
| En 1921 . . . . .        | fr. 83,162 06 |

Un arrêté royal récent, porte la création à Gheel d'une section pour enfants anormaux et il est projeté aussi d'établir à proximité de l'établissement actuel une ferme-école. A cet effet des dépenses sont prévues pour 1923 et 1924; elles s'élèveront pour les deux exercices à 200,000 francs. Il est à souhaiter que ces travaux puissent être menés à bonne fin sans tarder.

### 3<sup>e</sup> COLONIE-ASILE DE RECKHEIM.

L'établissement de Reckheim faisait partie du groupe des colonies agricoles de bienfaisance. Il servait d'exutoire au refuge d'Hoogstraeten. La population du Refuge comme celle du dépôt de mendicité étant tombé à un chiffre très bas, il est apparu que les trois établissements de Hoogstraeten, Wortel et Merxplas pourraient suffrir à tous les besoins, car il n'est pas vraisemblable que le nombre de vagabonds et mendiants remonte au chiffre d'avant-guerre. L'établissement de Reckheim devenait disponible ainsi que tout son personnel.

Le Comité des inspecteurs des asiles, frappé de la situation malheureuse des aliénés paisibles internés à Tournai dans des quartiers fermés, proposa de les transférer à Reckheim, où ils pourraient se livrer au travail des champs et au travail industriel dans les vastes ateliers dont cet établissement dispose. Un arrêté royal créa la colonie-asile de Reckheim. La population actuelle est de 150 malades.

Le total des dépenses faites pour l'asile de Reckheim depuis l'armistice est le suivant :

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| En 1919 et 1920 . . . . . | néant        |
| En 1921 . . . . .         | fr. 9,595 75 |

Le crédit demandé pour 1922 a pour but de transformer les installations de la buanderie afin notamment de réduire la consommation de charbon de 50 % par la suppression de deux chaudières.

La Commission est d'avis d'accorder le crédit sollicité. Celui-ci est unique et final.

ART. 6. — *Construction d'habitations pour le personnel à l'établissement pénitentiaire de Merxplas et d'une ferme avec dépendances : 260,000 francs.*

Le crédit sollicité doit subir une première réduction de 60,000 francs et le libellé de l'article modifié, la construction de la ferme n'y étant plus comprise.

Il reste donc un montant de 200,000 francs qui doit faire face à la construction :

|  |              |
|--|--------------|
| a) D'une maison de médecin, estimée à . . . . .  | fr. 45,000 " |
| b) De deux groupes de deux maisons destinées à 3 commis et<br>1 instituteur . . . . .      | 80,000 "     |
| c) De deux groupes de trois maisons destinées à 6 surveillants,<br>et estimées à . . . . . | 75,000 "     |

Ce travail est la conséquence de la création à Merxplas, dans le domaine du dépôt de mendicité, d'un établissement pénitencier comprenant une prison école agricole, une prison pour condamnés épileptiques, une prison pour condamnés débiles mentaux et une prison sanatorium pour condamnés tuberculeux.

Cette création qui fait l'objet de l'arrêté royal du 28 juin 1921 se rattache à l'exécution du programme de réformes pénitentiaires discutées et approuvées par la Chambre et le Sénat lors de la discussion du Budget de la Justice en 1921. Elle donne corps au principe de l'individualisation de la peine par le classement systématique des condamnés. Une visite des installations a convaincu les membres de la Commission de l'opportunité de ces transformations, qui n'entraînent d'ailleurs pas une dépense très considérable, puisqu'elles se font dans divers locaux désaffectés du dépôt de mendicité.

Les deux premières sections de cet établissement (prison-école agricole et prison pour épileptiques) sont actuellement occupées, elles comptent respectivement 51 et 34 détenus. La prison-sanatorium qui doit comprendre 120 détenus est en voie d'aménagement. La prison pour débiles mentaux sera installée ultérieurement.

La construction d'habitations pour le personnel appelé à desservir ces diverses sections s'impose à raison de l'éloignement de toute agglomération.

Vu l'impossibilité de réaliser cette année l'intégralité des travaux prévus, le crédit peut être fixé à 100,000 francs.

*Art. 7. — Cession par le Département des Travaux Publics de l'ancienne caserne de gendarmerie à Tongres : 34,000 francs.*

Ce crédit est unique et final, en ce qui concerne la cession de l'immeuble.

La prison de Tongres manquant de sécurité et devant devenir insuffisante lorsque les charbonnages de la Campine seront exploités, des travaux importants devront nécessairement être exécutés sur l'emplacement de la caserne. Mais, à l'heure actuelle, il est matériellement impossible d'être fixé sur le chiffre d'accroissement de délits qui peut survenir dans le Limbourg, chiffre sur lequel l'importance des travaux d'agrandissement à faire devra être basé.

*Art. 8. — École pavillonnaire pour filles à Saint-Servais-lez-Namur. — Établissement pour filles mineures syphilitiques à Bruges. — Achèvement des travaux de premier établissement à l'Asile-Maternité d'Uccle : 700,000 francs.*

Le crédit sollicité doit se ventiler comme suit :

|   |
|---|
| École de bienfaisance à Saint-Servais-lez-Namur . . . fr. 580,000 " |
| Asile pour syphilitiques à Bruges . . . . . 50,000 "                |
| Asile Maternité d'Uccle . . . . . 70,000 "                          |

*1<sup>e</sup> ÉCOLE DE BIENFAISANCE POUR FILLES A SAINT-SERVAIS-LEZ-NAMUR.*

Les dépenses faites à ce jour comportent une somme très notable. A celles qui

sont antérieures à l'armistice et qui s'élevaient déjà à fr. 125,941.62 sont venues s'ajouter les dépenses des derniers exercices :

|                   |     |         |    |
|-------------------|-----|---------|----|
| En 1919 . . . . . | fr. | 60,274  | 48 |
| En 1920 . . . . . |     | 203,155 | 99 |
| En 1921 . . . . . |     | 305,431 | 02 |

A ces montants, il faut joindre *les dépenses actuellement engagées* :

|  |     |           |    |
|--|-----|-----------|----|
| Solde d'adjudications antérieures . . . . .        | fr. | 1,643     | 74 |
| Les travaux de construction de pavillons . . . . . |     | 1,056,800 | "  |
| Canalisation d'eau . . . . .                       |     | 32,653    | "  |

Le total global de tous les postes s'élève à 1,785,869 francs.

Il a été payé, en outre, sur divers budgets ordinaires fr. 2,754.89.

Pour l'exercice actuel il est prévu ce qui suit :

*Construction en élévation des bâtiments d'administration et de direction, salle de fête et chapelle. Parachèvement des pavillons, installation sanitaire, installation électrique : 580,000 francs.*

Enfin il est prévu pour 1923 du chef d'acquisition de matériel 300,000 francs. Ces crédits seront très probablement les derniers.

La Commission aurait désiré faire subir une forte réduction au crédit actuellement porté au budget et qui fait suite à des sacrifices déjà si considérables.

L'objection formulée est qu'il s'agit de l'achèvement de travaux entamés et indispensables. Il doit être entendu néanmoins qu'au budget prochain rien ne sera plus demandé de ce chef.

## 2° ÉTABLISSEMENT POUR FILLES MINEURES SYPHILITIQUES DE BRUGES.

Le crédit de 50,000 francs couvre les dépenses résultant des derniers travaux d'aménagement pour lesquels des contrats à bordereau de prix sont en cours d'exécution. Toute réduction est impossible.

## 3° ASILE-MATERNITÉ D'UCCLE.

Il a été dépensé à ce jour pour la construction et l'installation de cet asile :

|                   |     |         |    |
|-------------------|-----|---------|----|
| En 1920 . . . . . | fr. | 689,090 | 45 |
| En 1921 . . . . . |     | 169,507 | 18 |
| Au total. . . . . | fr. | 858,597 | 63 |

Le crédit sollicité de 70,000 francs est très probablement le dernier. Il est destiné à couvrir les dépenses suivantes :

a) Construction d'un bâtiment pour bureaux, magasins, caves, citernes ;

b) Installation de l'éclairage électrique et de la distribution d'eau dans les bâtiments construits en 1921 et à construire en 1922.

Ces travaux sont en cours et déjà engagés à concurrence de 34,000 francs.

**ART. 9. — Subside à l'Œuvre nationale des Orphelins de la guerre :**  
**6,565,000 francs.**

L'appui sollicité en faveur de l'Œuvre des Orphelins de guerre répond à une dette sacrée. La Chambre tiendra à y faire honneur. Se conformant au désir émis de divers côtés, en Section, la Commission du Budget a voulu néanmoins obtenir des données précises quant au rendement de l'Œuvre et quant à l'emploi des crédits mis à sa disposition.

Il est intéressant de noter à cet égard qu'à la date du 31 décembre 1921 l'Œuvre nationale accordait son assistance à 18,642 enfants, se répartissant comme suit :

9,722 enfants de soldats ;  
 8,920 enfants de civils.

Le principe étant admis que l'enfant doit, autant que possible, être maintenu à son foyer, dans son milieu, la proportion des orphelins de guerre confiés à des nourriciers ou placés dans des établissements, est minime. Ces deux catégories comprennent respectivement 608 et 603 enfants. En outre, 493 sont mis temporairement dans des internats pour les besoins de leur préparation professionnelle.

Des membres de diverses sections ont demandé à connaître quelle est l'intervention nécessaire de l'œuvre pour l'entretien de chacun de ces enfants. Le projet de rapport sur l'activité de l'œuvre pendant l'année 1921, approuvé par le Conseil d'administration, permet de donner les précisions suivantes : il est alloué à chacun des orphelins maintenu au foyer familial un subside de 10 francs par mois; cette allocation est continuée jusqu'au moment où le bénéficiaire atteint l'âge de 18 ans. En ce qui concerne les enfants placés chez des nourriciers, c'est-à-dire des grands parents, frères ou sœurs, oncles ou tantes, de même que chez des personnes étrangères à la famille, ce qui est fort rare, l'allocation mensuelle de 10 francs peut, sur proposition du Comité provincial ou du Comité local, être portée à 20 francs, de façon que, ajoutée à la pension civile ou militaire dont l'enfant est titulaire, celui-ci soit assuré d'un revenu de fr. 1,50 par jour. Enfin, pour les enfants placés dans des internats, le prix de la pension peut être porté à 90 francs par mois, sous réserve que les soins accordés soient parfaits. Les enfants confiés aux écoles des pupilles de l'armée sont entretenus, instruits et éduqués complètement aux frais de l'État. Parmi les assistances matérielles de l'œuvre, il convient de citer encore les subsides accordés en vue de la suralimentation des enfants débiles, l'assistance médicale et pharmaceutique, la fourniture supplémentaire de vêtements et de chaussures, et enfin les interventions destinées à assurer l'avenir professionnel des orphelins.

Ces dernières se sont produites en faveur de 2,346 enfants, qui suivent, avec un succès marqué, d'ailleurs, les cours aux universités, dans les écoles normales, dans les athénées et collèges, cours spéciaux d'apprentissage etc. Il nous est impossible de retracer ici les formes si diverses par lesquelles s'exerce le dévouement des dirigeants, et collaborateurs de l'Œuvre nationale qui prodiguent en outre à leurs petits protégés un appui moral infiniment précieux.

Le subside sollicité cette année dépasse de 1,765,000 francs celui qui fut accordé au Budget de 1921. Cette différence s'explique par les demandes d'augmentation du taux des allocations, demandes appuyées en section par divers membres de la Chambre. Nous nous bornons à transmettre ce vœu aux autorités compétentes. Le crédit augmenté de cette année permettra, sans doute, d'y donner satisfaction. Elle se justifie, en outre, par la régression considérable que subit le produit de la souscription nationale. Elle procède enfin de ce que l'œuvre ne recevra plus de libéralités du « Belgian Orphan Fund » ou du « Belgian Relief Fund », et de ce qu'un subside plus important doit être prévu pour le service de la préparation professionnelle des protégés de l'œuvre qui arrivent de plus en plus nombreux, à l'âge où se terminent les études primaires.

Nous annexons au présent rapport un tableau comparatif des recettes et des dépenses afférentes aux années 1920 et 1921 qui donnera tous les détails désirables quant à la situation financière de l'Œuvre nationale, ainsi qu'un relevé comparatif des souscriptions encaissées de 1916 à 1921.

Cet ensemble de considérations a décidé la Commission du Budget à recommander l'adoption du crédit sollicité.

**ART. 10. — Commission d'enquête sur les violations des règles du droit des gens, des lois et des coutumes de la guerre : 150,000 francs.**

Le crédit de 150,000 francs se répartit comme suit :

|  |     |         |   |
|--|-----|---------|---|
| <i>Frais d'enquêtes par les Parquets et frais généraux . . . .</i> | fr. | 20,000  | » |
| <i>Frais de publication des travaux . . . . . . . . . . . .</i>    |     | 130,000 | » |

La Commission d'enquête sur les violations du droit des gens, des lois et coutumes de la guerre, présidée par MM. Cooreman, Ministre d'État et Van Iseghem, Président de la Cour de Cassation, a entrepris la rédaction de rapports sur les objets suivants : législation et administration allemandes en Belgique occupée; mesures prises par les Allemands à l'égard de l'industrie belge; déportations; traitements infligés aux prisonniers de guerre, aux prisonniers civils et aux déportés politiques; procédés de guerre interdits, massacres, incendies et pillages systématiques; réquisitions illicites.

Le secrétariat de la Commission s'occupe actuellement du parachèvement de certains rapports; vérification, examen, critique et mise au point des rapports achevés, confection du rapport général; impression des travaux et distribution de volumes imprimés.

Au point où les travaux de la Commission en sont arrivés, il n'est pas possible

de les confier à un personnel autre que celui qui s'en occupe. Ce personnel est réduit au minimum ; il ne comprend plus que quatre agents rémunérés. Ceux-ci ne reçoivent pas de traitement et ne touchent plus qu'une indemnité. La dépense faite jusqu'à ce jour s'élève à fr. 355,555.67. Les frais encore à prévoir, si le subside demandé pour 1922 est accordé, peuvent être évalués à 30,000 francs. Ils doivent, comme les crédits de 1922, couvrir avant tout les frais d'impression : six à huit volumes seront publiés cette année. Le travail sera terminé au début de l'année prochaine.

La Commission tout en donnant son accord quant au principe du crédit demandé, estime que ce dernier pourrait être réduit à 50,000 francs.

---

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

**ART. 11. — Acquisitions ou constructions d'hôtels pour les légations et consulats : 350,000 francs.**

Aucune objection à ce crédit, qui n'apparaît que comme report de crédits antérieurement alloués.

---

#### MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET HYGIÈNE

**ART. 12. — Sources minérales de Spa : frais d'études et premiers travaux d'aménagement : 100,000 francs.**

Des précisions ont été demandées au sujet des études et travaux dont question à cet article, de même qu'au sujet de l'emploi des trois crédits de 100,000 francs qui ont déjà figuré sous le même libellé aux Budgets de 1919, 1920 et 1921.

Résumons ci-dessous les renseignements obtenus :

La ville de Spa a pris une délibération par laquelle elle cède gratuitement à l'État ses installations balnéaires, et ses sources d'eau minérale. Le principe de la reprise par l'État a été arrêté par M. le Ministre Carton de Wiart qui a accepté l'offre de la ville de Spa ; mais les questions qui se rattachent à l'exécution de cette décision sont encore à l'étude.

Les dépenses relatives au fonctionnement de la Commission et aux frais d'étude des projets se sont élevées en 1919 à fr. 6,031.60, en 1920 à fr. 6,870.60 et en 1921, à fr. 23,338.82.

En 1921, la Commission a pu passer à l'exécution de travaux : une somme de fr. 31,120.69 a été dépensée de ce chef.

Le montant des dépenses que la Commission des études effectuera cette année, dépassera certainement la dépense de 1921, mais il n'est pas possible d'estimer actuellement ces frais : il est à penser que le crédit sera entièrement absorbé.

Quels sont les travaux en cours ?

La Commission de la station balnéaire de Spa fait procéder actuellement à la désobstruction du Pouhon Pierre-le-Grand ; le captage de la source de la Reine a été reconstruit.

Le projet d'établissement d'un émissaire destiné à assurer l'évacuation du trop-plein de la fontaine Pierre-le-Grand a été approuvé par le Département.

Le Comité technique a présenté deux projets relatifs, l'un à l'alimentation en eau potable du plateau de Balmoral, l'autre au renforcement de la distribution d'eau de Spa par le captage de sources situées à La Reid.

L'aménagement et la protection de la source du Prince de Condé, du Pouhon Marie-Antoinette et de la source des Armes d'Autriche sont à l'étude.

La dépense proposée revêt le caractère d'une dépense productive à laquelle il ne semble pas exister de motif de s'opposer.

**ART. 13. — Remboursement aux communes et aux établissements de bienfaisance des dépenses exceptionnelles leur occasionnées pendant la guerre : 3,000,000 de francs.**

La Commission du Budget estime qu'en présence des mesures récemment soumises à la législature en vue de remédier à la situation financière des communes, le poste prévu constitue un double emploi. Le déficit des établissements de bienfaisance rentre dans les charges des communes, auxquelles ces lois nouvelles ont pour objet de pourvoir. Au surplus le mode de répartition du crédit proposé ne manquerait pas de soulever de sérieuses difficultés. Il apparaît sage de s'en tenir à l'application des règles générales que la Chambre se propose d'adopter incessamment.

En conséquence ce poste pourrait disparaître du Budget.

#### MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS.

**ART. 14. — Enseignement normal. — Construction, ameublement, etc.  
d'écoles normales : 1,290,000 francs.**

La ventilation de ce crédit doit s'effectuer comme suit :

**1<sup>o</sup> École normale de Gand.**

Transformation en salles de classes du quartier actuellement réservé aux domestiques ; aménagement des locaux actuellement occupés par l'école d'horticulture . . . . . fr. 275,000 »

**2<sup>o</sup> École normale de Huy.**

a) Reconstruction du mur de soutènement de l'école d'application (côté de la rue des Augustins). Ce mur menace ruine et constitue un danger permanent. . . . . 18,000 »

|  |                |   |
|--|----------------|---|
| <i>b) Construction d'un préau couvert dans les locaux de l'école d'application. Établissement d'une salle de dessin et d'un atelier de travaux manuels . . . . .</i>               | <b>67,000</b>  | » |
| <i>3° Ecole normale de Bruges.</i>   |                |   |
| <i>Transformation du bâtiment infirmerie en local destiné au 4° degré. Installation d'une cuisine, d'une salle de repassage avec buanderie et de classes . . . . .</i>             | <b>80,000</b>  | » |
| <i>4° Il y a lieu de prévoir pour chacune des écoles en général, une somme de 10,000 francs pour les réparations aux bâtiments, soit <math>15 \times 10,000 = . . . . .</math></i> | <b>150,000</b> | » |
| <i>5° Pour compléter le matériel et les collections didactiques qui sont partout insuffisantes . . . . .</i>   | <b>100,000</b> | » |
| <i>6° Somme nécessaire pour installation de bains-douches dans les locaux actuels des écoles normales de : Couvain, Gand, Huy, Mons, Virton, Arlon et Bruxelles . . . . .</i>      | <b>600,000</b> | » |

D'accord avec l'honorable Ministre des Sciences et des Arts, la Commission vous propose de transférer au Budget ordinaire de ce Département (catégorie des dépenses exceptionnelles), les crédits figurant *sub numis*, 2° a) et 4° et qui sont destinés à couvrir des dépenses de réparation et d'entretien.

Le montant total du crédit prévu à l'article 14 du Budget extraordinaire n'est donc plus que de 1,122,000 francs.

**ART. 15 à 23. — Enseignement normal. — Construction, ameublement. etc. d'écoles normales : 17,500,000 francs.**

Divers membres ont fait en section, des réserves quant à l'élévation de la dépense proposée. Ils ont souhaité en obtenir une justification plus complète et être fixés quant au caractère d'indispensabilité de ces travaux et quant à leur coût total. Il y a lieu de procéder par analyse de chaque article :

#### **ART. 15. — Lierre.**

Crédit demandé : 2,000,000 de francs.

Cette école a été complètement détruite par les Allemands ; les élèves sont aujourd'hui installés dans des baraquements provisoires en bois, très pauvrement aménagés. Les travaux de reconstruction ont été adjugés en 1921 pour la somme de 5,770,430 de francs. Un premier crédit de 4,000,000 de francs a été inscrit au budget de 1921 (crédit supplémentaire). Le crédit actuel couvre le complément de la dépense engagée. En tant que cette dépense représente une réparation de dommages causés par l'ennemi, soit 500,000 francs, il y a lieu de la transférer

au budget des dépenses recouvrables. Le chiffre figurant à l'extraordinaire est ainsi ramené à 1,500,000 francs.

#### ART. 16. — Nivelles.

Crédit demandé : 2,000,000 de francs.

La reconstruction de l'école de Nivelles, ne peut être différée. Les cours se donnent dans des baraquements provisoires insuffisants. Le service du pensionnat fonctionne, tant bien que mal, dans ce qui reste des locaux incendiés ; les élèves sont logés chez l'habitant, ce qui ne laisse pas de présenter de graves inconvénients.

Les 2,000,000 de francs demandés ne représentent qu'une partie du crédit nécessaire. Le devis estimatif s'élève en effet à fr. 6,385,349.27. Les plans sont actuellement déposés dans les bureaux de l'Administration.

#### ART. 17. — Verviers.

Crédit demandé : 500,000 de francs porté par amendement  
à 1,500,000 de francs.

L'école normale de Verviers a été entièrement pillée par l'ennemi et si elle a pu fonctionner pendant la guerre, c'est grâce à la bienveillante intervention de la ville de Verviers qui lui a accordé l'hospitalité jusqu'en octobre dernier, à l'école textile pour certains services et à l'Athénée pour d'autres.

Le local, occupé avant la guerre, n'appartenait pas à l'État. Le crédit est destiné au parachèvement de la nouvelle école. Ce travail comprend l'ameublement des dortoirs et des locaux d'administration, des salles de classes, des salles d'études, des cabinets de physique, de chimie, de science naturelle, de la salle de projection, des salles de dessin, de gymnastique, de travaux manuels (modelage, cartonnage, travail du bois, fer forgé) et l'aménagement complet du jardin.

Le crédit actuel de 1,500,000 francs couvrira la totalité des travaux d'installation de l'établissement en cause. Les seuls travaux qui restent à envisager pour l'avenir, consistent en travaux de peinture qui ne peuvent être entrepris dès maintenant.

#### ART. 18. — Blankenberghe.

Crédit demandé : 3,000:000 de francs.

Les travaux ont été entamés en suite d'une décision en date du 21 septembre 1921. Ils sont en cours d'exécution et ne peuvent être interrompus. Les élèves sont logés provisoirement dans un hôtel pris à bail jusqu'à fin juin. Il est impossible de trouver, après cette date, un autre logement convenable. Il est donc indispensable et de toute urgence de pousser activement les travaux. Le crédit demandé suffit à peine à faire le strict nécessaire, mais il est final quant à la construction de l'école normale proprement dite et à son ameuble-

ment. Il restera ensuite à édifier l'école d'application, les habitations du directeur, de l'économe et du concierge — ce qui représente encore une dépense d'environ 2,000,000 de francs. — Cette somme fera l'objet d'une demande de crédit en 1923.

#### *Art. 19. — Andenne.*

Crédit demandé : 2,000,000 de francs.

Il résulte des renseignements obtenus que le crédit demandé pour l'école normale d'Andenne peut être supprimé, les travaux provisoires qui ont été effectués permettant aux services de cet établissement de fonctionner pendant quelque temps encore dans les conditions actuelles.

#### *Art. 20. — Arlon.*

Crédit demandé : 2,000,000 de francs.

Les locaux de l'école normale d'Arlon sont absolument insuffisants. Les dortoirs, entre autres, sont établis sous les combles d'une école primaire et présentent un danger permanent d'incendie. L'administration assume, de ce chef, une lourde responsabilité. A sa demande, la ville d'Arlon, à la suite d'un commencement d'incendie qui a éclaté dans les dortoirs et qui a failli avoir une issue tragique, a fait don à l'État d'un magnifique terrain de 4 hectares, 25 ares pour édifier une nouvelle école normale. Aux termes d'une convention intervenue le 18 octobre 1920, entre l'État et l'Administration communale, l'école normale devra comprendre une école d'application pouvant servir d'école primaire à la ville. C'est à l'effet de tenir ces engagements que le Département a sollicité un premier crédit de 2,000,000 de francs.

Le coût total des travaux à accomplir à l'école normale d'Arlon est d'environ 6,000,000 de francs à répartir sur trois exercices. Le crédit demandé constitue la première tranche.

#### *Art. 21. — Laeken.*

Crédit demandé : 1,000,000 de francs.

Au Budget extraordinaire de 1919 (art. 35) était prévu un crédit de 600,000 frs pour l'acquisition et l'ameublement d'un immeuble à Laeken, destiné à une seconde école normale flamande de l'État pour filles. Cette acquisition a été réalisée pour la somme de 550,000 francs. Mais il se démontre aujourd'hui que ce bâtiment est absolument insuffisant. Des travaux d'agrandissement ont été entamés en 1921 en suite d'une décision prise le 16 septembre 1921. Ils doivent être poursuivis. Ils ont pour objet l'établissement de classes diverses, salles d'étude et de physique, dortoirs, lingerie, bains, vestiaires, etc pour l'école normale et l'école d'application.

Art. 22. — *Liège.*

Crédit demandé : 2,000,000 de francs.

La population ainsi que le service de l'école se sont sensiblement accrus. Il est indispensable de créer des bâtiments nouveaux comprenant les locaux nécessaires pour assurer les services de la section normale moyenne, de la section normale gardienne, et des écoles d'application gardienne, primaire et moyenne. Ces services sont actuellement à l'étroit dans des locaux qui ne réunissent aucune des conditions de l'hygiène. Les plans relatifs à ces travaux sont arrêtés par l'Administration des Ponts et Chaussées. Ils n'ont pu être réalisés faute de fonds nécessaires. Le travail de construction du bâtiment et d'une installation de bains-douches est en cours d'exécution et coûtera 400,000 francs. La Commission a prié l'honorable Ministre d'examiner la possibilité d'opérer une réduction sur ce dernier poste.

Art. 23. — *Tournai.*

Crédit demandé : 3,000,000 de francs.

Les élèves sont logés, en ce moment, dans des locaux tout à fait insalubres en dehors du bâtiment de l'école qui a été, en partie, incendié le 4 mars 1922. Il y a lieu, pour remédier à cet état de choses, de faire disparaître le vieux bâtiment non occupé, attenant au nouveau local dont le parachèvement a été décidé.

L'avant-projet élaboré à cette fin, prévoit une dépense de 1,900,000 francs. Le restant du crédit est destiné à l'aménagement de ces locaux. Ces travaux, comme les précédents, sont absolument indispensables.

La question suivante se rapportant à l'ensemble des articles précédents a été posée à la suggestion d'une des sections : « Monsieur le Ministre n'estime-t-il pas que là où des constructions nouvelles ou des agrandissements sont nécessaires, on pourrait les réaliser par degré en ouvrant de nouvelles classes progressivement? Puisque tout au moins certaines de ces écoles fonctionnent déjà, l'ameublement n'en peut-il pas être provisoirement conservé? »

**Réponse.**

« La réalisation des constructions nouvelles ou des agrandissements par l'ouverture progressive de nouvelles classes, n'est pas possible.

» En effet, tous ces travaux sont indispensables et devraient être exécutés, sans retard, sous peine de compromettre la formation professionnelle des instituteurs.

» D'autre part, l'Administration ne demande pas de déclasser de mobilier quelconque, mais simplement de le compléter là où la nécessité s'en fait impérieusement sentir. »

Nous conformant à une demande de certains membres de section, nous

insérons ci-dessous le tableau de la population scolaire au 1<sup>er</sup> octobre 1921 dans les établissements cités ci-dessus :

| NOMS DES ÉTABLISSEMENTS. | NOMBRE D'ÉLÈVES EN :   |                       |                       |                       |        |
|--------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|
|                          | 1 <sup>re</sup> année. | 2 <sup>e</sup> année. | 3 <sup>e</sup> année. | 4 <sup>e</sup> année. | Total. |
| <b>A. — Garçons.</b>     |                        |                       |                       |                       |        |
| Blankenbergh             | 48                     | »                     | »                     | »                     | 48     |
| Lierre                   | 39                     | 23                    | 17                    | 17                    | 96     |
| Nivelles                 | 34                     | 25                    | 14                    | 8                     | 81     |
| Verviers                 | 27                     | 21                    | 14                    | 15                    | 77     |
| <b>B. — Filles.</b>      |                        |                       |                       |                       |        |
| Andenne                  | 70                     | 37                    | 43                    | 35                    | 185    |
| Arlon                    | 48                     | 25                    | 22                    | 16                    | 111    |
| Laeken                   | 33                     | 21                    | 2                     | 3                     | 39     |
| Liège                    | 58                     | 22                    | 17                    | 15                    | 112    |
| Tournai                  | 85                     | 60                    | 26                    | 42                    | 183    |

ART. 24. — *Avances, pour compte des provinces et des communes, dans le paiement des traitements de disponibilité pour cause de maladie et dans l'intérêt du service des instituteurs communaux et des instituteurs primaires adoptés : 100,000 francs.*

Il s'agit en l'espèce d'une dépense pour ordre. Les commentaires de l'article en fournissent une suffisante justification.

#### MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

ART. 25. — *Institut agronomique de l'Etat à Gand. Achat de terrains et aménagement locaux : 300,000 francs.*

Dans le libellé de l'article, les mots « achat de terrains » doivent être supprimés. D'autre part, un amendement du Gouvernement propose de le compléter comme suit : « mise en exploitation de la ferme expérimentale ».

Les crédits votés et les dépenses faites pour l'Institut agronomique de Gand au cours des trois derniers exercices comportent les sommes suivantes :

|             |           |   |                |         |    |
|-------------|-----------|---|----------------|---------|----|
| 1919. . fr. | 600,000   | » | dépensé. . fr. | 2,300   | »  |
| 1920. . .   | 1,400,000 | » | id. . . .      | 705,595 | 52 |
| 1921. . .   | 745,000   | » | id. . . .      | 412,000 | »  |

Le crédit actuellement demandé est donc tout entier un report du budget de l'exercice passé. A peu de chose près, il permet de parfaire l'exploitation rurale et les locaux de l'Institut agronomique.

Une question a été posée en section, au sujet du nombre d'élèves fréquentant l'Institut : il y a actuellement, nous renseigne-t-on, 40 élèves, répartis en deux années d'étude. Les cours sont donnés par deux professeurs ordinaires, un professeur extraordinaire et 15 chargés des cours.

**ART. 26. — *Terrains incultes domaniaux et bois domaniaux, boisements, etc. : 250,000 francs.***

Adopté sans observation.

**ART. 27. — *Transfert à Melle de l'École d'horticulture de l'État à Gand : 50,000 francs.***

D'assez vives objections se sont élevées contre ce transfert dont l'opportunité paraît, à première vue, discutable et dont le coût sera assurément très supérieur au crédit proposé.

Le total des dépenses à prévoir de ce chef est de 750 à 800,000 francs dont un quart environ pourra être couvert par les recettes ultérieures de l'école : le restant, soit 600,000 francs environ, serait réparti sur trois années.

Le caractère d'urgence résulterait de ce que l'école doit faire place à l'école normale de l'État qui occupe les mêmes bâtiments et dont le développement est arrêté faute de locaux suffisants. D'autre part, « l'école d'horticulture est appelée à disparaître, si elle n'est transférée à bref délai. Les bâtiments et les serres, trop exigus et menaçant ruine, sont établis sur un terrain d'une étendue de 38 ares. Le potager-fruitier de 37 ares se trouve dans une rue voisine ; quant aux cultures fruitières, elles sont situées hors de Gand, sur la chaussée d'Otterghem. Il n'est pas possible de donner un enseignement convenable dans ces conditions ; les cultures démonstratives s'en ressentent, la discipline s'en trouve compromise et les élèves désertent l'école. Il y a actuellement un directeur, trois professeurs et trois chargés de cours. Les élèves réguliers au nombre de douze sont répartis en trois années de cours. Il est à prévoir que si l'école n'est pas déplacée, ce nombre ne s'élèvera guère à l'avenir.

» L'école de Gand est indispensable pour le relèvement de l'horticulture des Flandres si terriblement atteinte par la guerre et dont les prohibitions américaines menacent de consommer la ruine. Cette institution doit faire la démonstration des procédés à introduire dans l'horticulture commerciale et amener des transformations à opérer en vue de conjurer la crise horticole.

» Le Département de l'Agriculture possède à Melle un bloc de 65 hectares destinés à l'Institut Agricole de l'État ; sept hectares en seront utilisés par l'école d'horticulture. Les serres, annexes et cultures, seront établies commercialement et pourront donner un rendement. A cet égard les dépenses seront productives.

» Les 50,000 francs demandés serviront à faire exécuter cette année les travaux qui s'imposent immédiatement : mise en culture des terrains, plantations des arbres fruitiers qui devraient être en rapport lors du transfert, etc. »

Telles sont les considérations que l'honorable Ministre a recommandées à l'attention de la Commission et de la Chambre. Elles ont déterminé votre Commission à se prononcer favorablement quant à l'octroi de ce crédit qui a pour but un aménagement utile de terrains. Mais il doit être entendu que cette adhésion n'emporte nul engagement pour l'avenir, ni aucune approbation quant au principe du transfert à Melle de l'École d'horticulture.

#### MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Les crédits afférents à ce Département concernent deux ordres distincts des dépenses : d'une part celles qui sont prévues pour la construction et la réfection des routes et bâtiments, d'autre part celles que doivent assurer l'établissement et l'amélioration de nos voies hydrauliques.

Les premières notamment en ce qu'elles ont trait aux bâtiments publics sont souvent somptuaires. La Commission a pensé devoir leur appliquer de façon très stricte le critérium d'indispensabilité et d'urgence défini dans le préambule de ce rapport. Il en est résulté une réduction sensible du chiffre du budget.

Quant aux secondes, tout en félicitant l'honorable Ministre des Travaux Publics d'envisager suivant un plan largement conçu un ensemble d'entreprises assurément utiles et de caractère productif, votre Commission a pensé que la sagesse était, vu les difficultés du moment, de réduire quelque peu l'envergure des travaux projetés en remettant à des temps meilleurs tous ceux que n'imposaient pas de façon absolue le souci de la sécurité des populations ou les intérêts économiques supérieurs du pays. Force a été de sérier les travaux envisagés, en donnant une priorité aux plus indispensables, à ceux que des engagements pris obligent à poursuivre de façon immédiate et aux travaux interrompus par suite de circonstances diverses et dont le rendement économique est en quelque sorte tenu en suspens faute de continuité dans l'effort déployé. Il n'est pas douteux qu'avant d'en amorcer de nouvelles, il importeraît d'activer la continuation d'entreprises entamées parfois depuis trop longtemps, et qui attendent leur achèvement.

Nous donnons ci-dessous, en résumé, le résultat de l'examen auquel chacun des articles a donné lieu.

*a) Routes et bâtiments.*

ART. 28 a). — *Routes et raccordements. — Expropriations et travaux. — Constructions. — Redressement. — Élargissement. — Études. — Squares et parcs publics, dépendant des routes de l'État; études, création, construction de ponts et subsides pour semblables ouvrages. — Rachat par l'État de routes et ponts concédés, ainsi que des droits de péage existant sur les routes et ponts concédés; subsides aux provinces et aux communes en vue de semblables rachats. — Démantèlement de l'enceinte fortifiée d'Anvers : 15,000,000 de francs.*

Nous annexons au présent rapport la liste analytique des travaux concernant les *routes et raccordements*, et dont le coût est destiné à être couvert par le crédit

repris à l'article 27, 4°. Ces travaux y sont classés par service et suivant degré d'urgence dans chaque service. (Tableau II.) Ils seront exécutés dans l'ordre indiqué et dans la limite des crédits disponibles. Ils constituent à proprement parler, les travaux nouveaux et ont pour but d'augmenter, au point de vue des communications routières, l'outillage économique du Pays.

Les sommes à débourser en 1922 pour le *rachat des routes et des ponts concédés*, sont de peu d'importance :

- a) Route de Calloo-Doel, annuité de 950 francs à payer jusqu'au 3 août 1933;
- b) Route de Doel à Kieldrecht, annuité de 125 francs à payer jusqu'au 13 octobre 1942;
- c) Route de Tournai à Roubaix, annuité de 305 francs à payer jusqu'en 1930 inclusivement.
- d) Route Kerkbrugge à Terdonck, paiement d'une somme unique de 1,000 francs.

Le Département négocie la reprise du chemin de Beveren par Melsele à Calloo ainsi que les routes poldériennes du nord d'Anvers. Il est impossible de prévoir si ces reprises donneront lieu ou non à dépenses.

Les travaux de *démantèlement* mentionnés au libellé de l'article visent l'enceinte intérieure d'Anvers dont la suppression a été résolue par la loi du 30 mars 1906. Il a été décidé de faire procéder en 1922 au déblai d'environ 150,000 mètres cubes de terre, ce qui doit entraîner une dépense de 340,000 francs. Il résulte de renseignements obtenus, que ce déblai ne concerne que la partie des fortifications située entre la Porte du Chemin de fer vers Bruxelles et la Porte de Borsbeek. Aucun obstacle d'ordre administratif ne semble exister à un dégagement jusqu'à la Porte d'Herenthals.

Il serait souhaitable que les travaux s'étendent jusqu'à ce point, et ce dans le délai le plus bref possible.

Il est sans doute opportun de rappeler ici qu'aux termes de l'article 6 de la loi du 30 mars 1906 la démolition de l'enceinte devait se faire à partir du 31 décembre 1909; l'article 8 de la loi du 18 août 1907 stipulait même que tout devait être terminé le 31 décembre 1910! L'achèvement complet du démantèlement dépendra du moment où les bâtiments actuellement occupés par la garnison et les divers services de l'armée pourront être évacués et mis à la disposition soit des communes, soit des services compétents de l'État.

La Commission émet le vœu de voir intervenir promptement une solution de ce genre, ce qui permettrait de mener à bien de façon définitive un travail qui est la condition même du développement de l'agglomération anversoise.

Elle propose de réduire à 10,000,000 de francs le crédit prévu au présent article.

**Art. 28, 2°. — Routes et raccordements. — Reconstruction, amélioration, réfection, subsides aux communes pour travaux d'amélioration de la voirie de l'Etat dans la traverse des agglomérations. — Ponts : reconstruction et réfection. — Études : 30,000,000 de francs.**

Il s'agit ici, non pas de travaux nouveaux; mais de transformations et de réfections extraordinaires destinées à mettre notre outillage de voirie en rapport avec les besoins de la circulation.

On trouvera en annexe la liste de tous les travaux de l'espèce classés par région et suivant les degrés d'urgence. (Tableau III.)

Les sommes prévues à titre de *subsides pour les communes* sont renseignées aux annexes (tableau IV). Il est à remarquer que tous les subsides promis aux communes ne seront pas imputés sur le Budget de 1922; leur liquidation dépend de la date d'achèvement des travaux pour lesquels ils sont alloués.

Une question spéciale a été posée au Ministre à la demande d'un des membres de la Commission :

« Monsieur le Ministre voudrait-il faire connaître suivant quelles instructions » sont organisés respectivement le travail de réfection des routes et le service des » plantations. Il a été signalé qu'il existe un manque de coordination entre ces » deux services et qu'il en résulte, en dehors d'inconvénients évidents, de » retards, etc. un gaspillage regrettable. Est-il exact, notamment pour ce qui » concerne la route d'Ostende-Bruxelles, qu'à peine la piste cyclable établie » et terminée, le service des plantations intervint et défonça la piste de trous » pour y planter des arbres? »

Réponse : « La piste cyclable dont il est question ci-dessus est celle qui a été rechargée en 1921 le long de la route de Bruxelles à Ostende entre le Pont du Bierstal et la ville d'Ecloo.

Ce rechargeement a été fait à l'occasion de la réfection de cette partie de route et en vertu du même cahier des charges : recharge de piste et réfection de chaussée étaient d'urgente et absolue nécessité et ne pouvaient attendre que les travaux de plantations fussent effectués.

Ceux-ci n'étant possibles qu'à l'époque où la sève cesse de monter, c'est-à-dire novembre à mars, les travaux de réfection auraient dû être retardés d'une année, ce qui eût été inadmissible.

L'entrepreneur occupé actuellement à ces plantations prend toutes les mesures voulues pour éviter de détériorer la piste cyclable; en certains endroits cependant, il est obligé de l'entamer, mais il est tenu, par les clauses de son entreprise, de réparer ces dégâts et le service de la route y tiendra la main.

Le cas signalé à la Commission du Budget est unique, il se justifie par les circonstances. C'est un seul et même service qui s'occupe de l'entretien des routes et des plantations routières : le manque de coordination signalé par la Commission n'existe donc pas et ne peut exister. »

La Commission souhaite que le cas signalé ne se reproduise plus.

ART. 29. — *Hôtel du Gouvernement provincial, à Bruges. Parachèvement : 950,000 francs.*

ART. 36. — *Construction d'un nouvel hôtel pour le Gouverneur provincial, à Bruges : 700,000 francs.*

Les articles 29 et 36 ont été fondus en un article nouveau : *Hôtel du Gouvernement provincial et hôtel du Gouverneur, à Bruges : 100,000 francs.* Ce crédit est nécessaire pour permettre les travaux de parachèvement des fenêtres

de la façade sur la Grand'Place de façon à éviter l'action des intempéries. Tout le reste des travaux est ajourné.

**ART. 30. — *Mise en état des habitations royales : 1,000,000 de francs.***

Il s'agit de travaux de grosses réparations incombant à l'État propriétaire des immeubles. Le détail en a été communiqué à la Commission. Celle-ci estime qu'il convient de transférer ce crédit au Budget ordinaire (dépenses exceptionnelles) sous une rubrique distincte de celle reprise à l'article 28.

**ART. 31. — *Bâtiments de l'État : protection contre l'incendie ; frais de la Commission et travaux : 1,005,000 francs.***

Les dépenses effectuées au cours des exercices précédents sont très notablement inférieures aux crédits alloués sous ce même libellé :

|   |
|---|
| En 1919 sur un crédit de 50,000 francs, il a été dépensé fr. 7,510 96 |
| En 1920 id. id. 750,000 id. id. id. . . 125,217 98                    |
| En 1921 id. id. 250,000 id. id. id. id. . . 140,817 25                |

Le crédit actuellement demandé est donc pour une grande partie un report de crédits tombés en annulation sur les exercices antérieurs.

Les travaux de transformation à effectuer à l'Institut Agricole de Gembloux ont pour but l'installation d'une station de pompage. Dans l'état actuel, la pression d'eau est totalement insuffisante pour combattre un incendie.

Les travaux de mise à l'abri de l'Hôtel du Gouvernement Provincial du Brabant apparaissent aussi comme indispensables : ils ont fait l'objet d'une décision de la Commission d'incendie et l'adjudication en a été annoncée par le *Moniteur* en date du 14 mars 1922.

Les frais prévus pour les mesures de protection des musées du Cinquantenaire ont paru tout à fait exorbitants. Des renseignements circonstanciés ont été demandés :

Le 1<sup>e</sup> vise la construction au moyen de béton armé de quatre citernes doubles d'une contenance de 900 mètres cubes, de 18 puisards et de 2,200 mètres environ de canalisation pour le raccord, entre elles, des citernes. Celles-ci seront alimentées en ordre principal par les eaux pluviales des toitures des bâtiments du Palais du Cinquantenaire et accessoirement par la canalisation d'eau de la Ville de Bruxelles.

Le 2<sup>e</sup> fait l'objet d'une entreprise à bordereau de prix approuvé le 9 décembre 1921, d'un import de fr. 56,650.30. Ces travaux seront terminés le 16 mai prochain.

Le système actuel de protection des musées du Cinquantenaire est défectueux ; le réseau desservant les bouches d'incendie est branché sur la canalisation générale de la Ville de Bruxelles, mais la pression statique constatée par les services compétents est reconnue insuffisante pour pourvoir au service des auto-pompes

et pour permettre d'atteindre les superstructures des locaux. Il en résulte que la construction des citerne est une nécessité absolue et urgente si l'on ne veut que les Musées ne soient plus longtemps exposés à être privés de tout secours en cas d'incendie.

Les mêmes motifs rendent nécessaire le perfectionnement des installations de protection contre l'incendie du Palais de Justice et de l'Observatoire royal d'Uccle.

Mue par ces considérations, la Commission a maintenu le crédit prévu.

**ART. 32. — *Palais du Cinquantenaire. Aile gauche : travaux divers :***  
**1,140,000 francs.**

Le poste *a*) est relatif à des travaux auxquels il a été décidé de renoncer.

Le poste *b*) peut être réduit à 300,000 francs, mais ce dernier crédit est indispensable pour l'exécution de travaux urgents qui, pour la plupart, sont déjà en cours d'exécution, ainsi que pour les frais d'acquisition d'un immeuble formant le coin de l'avenue des Nerviens et de la rue du Cornet. Cette acquisition est demandée par l'Administration des Musées depuis 1913 ; elle dégagera l'entrée des musées du côté de la rue des Nerviens ; en n'acquérant pas l'immeuble, l'Etat risque de voir s'élever à cet emplacement des constructions de valeur qu'il faudrait acquérir plus tard à grand prix. La Commission a souscrit à ces raisons.

En outre, 22,000 francs (poste *c*) sont demandés pour l'appropriation des locaux de la chaufferie des installations de l'aile gauche, travaux indispensables pour remédier aux conditions hygiéniques défectueuses dans lesquelles travaille actuellement le personnel des mécaniciens et chauffeurs du musée.

Les postes *d*) et *e*) visant exclusivement les travaux d'entretien doivent être reportés au Budget ordinaire (Dépenses exceptionnelles). Le crédit prévu sous *f*) est supprimé,

Le total afférent à l'article 32 est ainsi ramené à 322,000 francs.

Les dépenses faites au Musée du Cinquantenaire ont comporté au cours des derniers exercices :

|                |     |              |
|----------------|-----|--------------|
| 1919 . . . . . | fr. | 280,275 93   |
| 1920 . . . . . |     | 1,655,645 87 |
| 1921 . . . . . |     | 1,448,480 98 |

Il est permis de penser que le moment des restrictions est venu.

**ART. 33. — *Honoraires de l'architecte : 120,000 francs.***

Par amendement, l'honorable Ministre se propose d'apporter au libellé et au développement de l'article une modification. L'article se lirait :

« ART. 33. — *Monts des Arts. Honoraires de l'architecte. — Crédit de 120,000 francs.*

» Ce crédit *non limitatif* est destiné au règlement du compte final de l'architecte, le contrat relatif à l'élaboration et à la réalisation éventuelle du projet ayant été résilié. »

Voyons quel est l'état actuel de la question :

Il a été conclu successivement entre l'État et l'architecte actuel du Mont des Arts, M. Caluwaers, deux conventions, l'une en date du 18 février 1913, l'autre en date du 30 septembre 1920.

Aux termes de ces accords et notamment du second, l'architecte s'engageant à continuer l'élaboration des plans du Mont des Arts, se voit reconnaître des honoraires fixés comme suit :

1<sup>o</sup> Une allocation trimestrielle de 30,000 francs pendant trois ans, délai prévu pour l'achèvement du travail ;

2<sup>o</sup> Au cas où le projet serait définitivement adopté par l'État, 3,25 % du coût réel des travaux, déduction étant faite des sommes déjà versées à titre d'allocation-trimestrielle, de la somme de 200,000 francs versée par l'État aux héritiers de feu l'architecte Acker et des sommes payées à M. Caluwaers antérieurement au dernier contrat, soit fr. 99,973 60 ;

3<sup>o</sup> Au cas où M. Caluwaers serait chargé de l'exécution du travail, ses honoraires seraient fixés à 5 % du coût réel des travaux.

Le Gouvernement a notifié à M. Caluwaers qu'il entendait résilier ce contrat, et la somme prévue au Budget est destinée à régler le compte final de ce qui lui reste dû.

La Commission approuve la modification apportée au libellé de l'article, sous cette réserve qu'elle estime ne pas pouvoir donner au crédit sollicité un caractère non limitatif.

A titre rétrospectif et documentaire, elle s'est informée des sommes payées aux divers architectes du Mont des Arts. Ces sommes comportent au total francs 729,973,60 ainsi réparties :

|  |             |   |
|--|-------------|---|
| A la succession de M. Maquet (transaction) . . . . . | fr. 250,000 | " |
| A la succession de feu M. Acker . . . . .            | 200,000     | " |

A M. Caluwaers (première convention) :

|                                     |            |   |
|-------------------------------------|------------|---|
| De 1914 à 1918 (au Havre) . . . . . | fr. 56,973 | " |
| En 1919 . . . . .                   | 25,000     | " |
| En 1920 . . . . .                   | 18,000     | " |
| • • • TOTAL. . . . .                | fr. 99,973 | " |

A M. Caluwaers (deuxième convention) :

|   |             |   |
|---|-------------|---|
| En 1920 (première allocation) . . . . .     | fr. 30,000  | " |
| En 1920 (deuxième à cinquième allocation) . | 120,000     | " |
| En 1922 (sixième allocation) . . . . .      | 30,000      | " |
| TOTAL. . . . .                              | fr. 180,000 | " |

*ART. 34. — Hôtel du Gouvernement provincial à Anvers. Installation du chauffage central à l'Hôtel du Gouverneur : 15,000 francs.*

En présence de la nécessité impérieuse de comprimer les dépenses, ce travail est ajourné.

**ART. 35. — *Palais de Justice de Bruxelles. Travaux d'appropriation, d'aménagement et de construction divers : 1,210,450 francs.***

Les travaux prévus aux littera *a), b), c)*, doivent être transférés au budget ordinaire.

L'acquisition de la nouvelle chaudière, sub. litt. *d*, s'impose par suite de l'extension des services du Palais. Cette dépense présentant un caractère d'urgence ne pourrait être retardée sans inconvénient grave. Le crédit afférent à ce poste doit être porté à 115,000 francs.

Le crédit inscrit sub. litt. *e*, peut être supprimé.

Les travaux repris au litt. *f*, étaient destinés à pouvoir utiliser les locaux sous les rampes pour y installer les services des justices de paix, de simple police et des prud'hommes qui doivent abandonner leurs locaux actuels. L'exécution de ces travaux est postposée.

Par contre, deux crédits nouveaux sont sollicités par voie d'amendement ; l'un de 100,000 francs pour le parachèvement des locaux du Parquet général de la Cour d'appel, et l'autre de 600,000 francs pour les travaux d'appropriation et de construction de locaux destinés à abriter les services de la Police judiciaire et du Parquet de première instance.

L'article 35 doit donc se lire comme suit :

**ART. 35. — *Palais de Justice de Bruxelles. Travaux d'appropriation, d'aménagement et de construction divers : 815,000 francs.***

|   |     |         |   |
|---|-----|---------|---|
| <i>a) Renforcement du chauffage central par une nouvelle chaudière de 300 mètres carrés de surface de chauffe timbrée à 10 atmosphères.</i>               | fr. | 115,000 | » |
| <i>b) Parachèvement des locaux du Parquet général de la Cour d'appel</i>  |     | 100,000 | » |
| <i>c) Travaux d'appropriation et de construction de locaux destinés à abriter les services de la Police judiciaire et du Parquet de première instance</i> |     | 600,000 | » |

**ART. 36. — Fusionné avec l'article 29 (voir p. 25.)**

**ART. 37. — *Dépôt des archives de l'Etat à Bruges. Mobilier : 12,000 francs.***

Crédit ajourné.

**ART. 38. — *Hôtel des Ponts et Chaussées à Gand. Agrandissements : 50,000 francs.***

Les travaux prévus sont nécessaires. Les employés, trop nombreux dans la plupart des bureaux, travaillent dans de mauvaises conditions d'hygiène. Il

convient de remarquer qu'en plus des services qui étaient abrités dans cet immeuble avant la guerre, il est venu s'y ajouter depuis l'armistice :

- a) Les bureaux du premier arrondissement du service des routes ;
- b) Les bureaux du service de la Dendre ;
- c) Les bureaux du service de casernement de la gendarmerie et des bâtiments civils de Gand.

Le coût total des travaux nécessaires est évalué à 100,000 francs.

Le crédit sollicité de 50,000 francs concerne les travaux les plus urgents. Le détail en a été fourni à la Commission. Celle-ci en propose l'adoption.

**ART. 39. — Palais de justice de Gand. Transformations : 50,000 francs.**

Il peut être sursis à l'exécution des travaux.

Crédit ajourné.

**ART. 40. — Palais de justice de Liège. Éclairage électrique : 20,000 francs.**

Crédit adopté.

**ART. 41. — Hôtel des contributions à Liège. Travaux d'appropriation : 25,000 francs.**

Crédit ajourné.

**ART. 42. — École normale pour instituteurs à Mons. Chauffage central et éclairage électrique : 50,000 francs.**

L'école normale de Mons est gérée quant à son entretien, par le Département des Travaux Publics. D'autres écoles normales le sont par le Département des Sciences et des Arts. Sans doute conviendrait-il d'uniformiser ce régime. La Commission y attire l'attention des ministres compétents. L'observation a porté générale : la même anomalie existe en ce qui concerne l'entretien de nombreux bâtiments publics, lesquels relèvent parfois du Département des Travaux publics, parfois de départements particuliers, sans qu'aucun principe déterminé ne paraisse appliqué en l'occurrence. Plus de stabilité et de méthode seraient désirables.

Le projet d'établissement du chauffage central ne pourra être exécuté au cours de l'exercice 1922. Seule l'installation d'éclairage électrique pourra être effectuée. Le crédit peut donc être réduit à 20,000 francs.

**ART. 43. — Direction des contributions à Mons. Appropriation de l'immeuble Ghinet, etc. : 20,000 francs.**

**ART. 44. — Conservation des hypothèques à Charleroi. Construction d'une annexe : 50,000 francs.**

L'exécution des travaux sera postposée. Crédits ajournés.

**ART. 45. — Musée d'histoire naturelle à Bruxelles. Appropriation : 40,000 francs.**

L'exécution de ces travaux sera postposée. Crédit ajourné.

**ART. 46. — Palais des Académies, Chauffage central et installation de bibliothèques : 155,000 francs.**

Crédit réduit à la somme de 85,000 francs, destinée à établir le chauffage central pour remplacer les calorifères existants qui sont hors de service par suite d'usure. Le surplus du crédit est transféré au budget des dépenses recouvrables.

**ART. 47. — Palais de l'ancienne Cour (Musée moderne). Appropriation et aménagement : 65,000 francs.**

Travaux déclarés indispensables à raison de l'extension du service des archives du royaume.

Crédit adopté, il est unique.

**ART. 48. — Bibliothèque royale. Chauffage central et appropriation : 323,500 francs.**

Crédit réduit à 23,500 francs. Somme nécessaire pour l'appropriation du local des cartes et des plans à la Bibliothèque Royale. Crédit unique.

La Commission estime qu'il peut être sursis provisoirement à l'installation du chauffage central.

**Art. 49. — Jardin Botanique de l'Etat. Chauffage central : 20,000 francs.**

Crédit supprimé.

**ART. 50. — École de médecine vétérinaire à Cureghem. Agrandissements et modifications : 324,000 francs.**

Vu la difficulté de terminer la rédaction des projets et de procéder à l'adjudication avant la fin de l'année, ce crédit peut être rayé.

**ART. 51. — Hôtel rue du Méridien, 10, à Bruxelles. — Travaux d'agrandissement : 425,000 francs.**

Divers membres des sections se sont informés de la destination de cet immeuble : depuis environ 25 ans les directions générales du génie et de l'artillerie y sont installées. Il ne s'agit point d'installations provisoires, mais

d'installations définitives. Les travaux d'agrandissement sont indispensables pour parer à l'entassement des employés dans des bureaux de dimensions insuffisantes où les conditions d'hygiène sont déplorables. Ces bureaux, à peine suffisants en 1914, hébergent 30 employés de plus, conséquence du transfert à la Direction générale du Génie et de l'Artillerie, du Service de comptabilité qui était logé autrefois au Secrétariat général du Département.

**ART. 52. — *Hôtel du « Moniteur Belge ».***

*Agrandissement : 50,000 francs.*

Cet agrandissement est demandé avec instance par le Département de la Justice. Il comporte la construction de deux étages au-dessus de brocherie. Le crédit est unique.

**ART. 53. — *Immeubles rue du Marteau, 45 à 51. Appropriation :***

*100,000 francs.*

Ces immeubles ont été acquis pour l'installation des bureaux du service spécial d'électricité des Ponts et Chaussées. Cette installation ne peut avoir lieu qu'après exécution des travaux projetés. Ils sont donc urgents. Crédit adopté.

**ART. 54. — *Tour japonaise, à Laeken : 62,000 francs.***

La Commission estime que ce crédit doit être transféré au Budget ordinaire, dépenses exceptionnelles.

**ART. 55. — *Ruines de l'Abbaye de Villers. Travaux de protection aux endroits dangereux : 13,000 francs.***

La Commission estime que ce crédit doit être transféré au Budget ordinaire, dépenses exceptionnelles.

**ART. 56. — *Musée commercial. Extension du chauffage central :***

*36,000 francs.*

L'extension du chauffage du Musée commercial est indispensable. Le système actuel crée un danger permanent d'incendie. Crédit adopté.

**ART. 57. — *École d'horticulture de l'État, à Vilvorde. Constructions nouvelles :***

*185,000 francs.*

Le crédit sollicité couvrira le coût total du travail projeté, dont le détail a été fourni à la Commission. Celle-ci, se référant aux considérations énoncées dans le développement de l'article, en propose l'adoption.

**Art. 58. — Casernement des gendarmeries. — Locaux du service du casernement des gendarmeries. — Constructions. — Achat d'immeubles. — Expropriations. — Ameublement. — Études de projets. — Plans. — Frais de surveillance : 5,895,000 francs.**

La somme de 5,895,000 francs portée à cet article a été reprise en totalité des crédits qui avaient été alloués pour 1921, mais qui n'ont pu être engagés parce que les projets nécessaires pour la mise en adjudication publique des travaux n'ont pu être établis en temps utile.

La Commission a sollicité des justifications détaillées quant à la nécessité de ces travaux et à l'emploi de ces crédits si importants. Nous les résumons ci-dessous :

- a) *Construction d'une caserne pour la force mobile de gendarmerie à Mons : 1,000,000 de francs.*

La force mobile est logée dans des immeubles réquisitionnés; la construction d'une caserne s'impose. La somme prévue est destinée à la construction d'une partie des bâtiments des mariés. L'ensemble de toutes les installations de cette caserne est estimé à au moins 4,000,000 de francs. La dépense sera donc répartie sur plusieurs exercices.

La question suivante a été posée :

« La Commission demande à avoir un rapport circonstancié quant à l'emploi du crédit de 4 millions qui sera affecté à la construction d'une caserne pour la force mobile de gendarmerie à Mons. Où était logé ce détachement avant la guerre ?

» Est-il indispensable d'envisager pour ce travail un montant si considérable? Comment ce chiffre se justifie-t-il?

» Cette somme comprend-elle aussi des acquisitions de terrains?

» Quelle est la superficie des constructions à faire pour ce montant de 4 millions?

» Quel est le coût par mètre carré?

» Au logement de combien de gendarmes ce crédit doit-il permettre de pourvoir?»

#### Réponse :

« Les bâtiments nécessaires à la force mobile de Mons doivent comprendre :

» 1<sup>e</sup> 24 pavillons d'habitation affectés à 78 gendarmes mariés;

» 2<sup>e</sup> Un bloc de logement pour 40 célibataires, ainsi que pour le cantonnement des renforts avec mess, cuisines, réfectoires, etc.;

» 3<sup>e</sup> Un bâtiment des services généraux (bureaux, salles de théorie et de réception);

» 4<sup>e</sup> Deux écuries contenant ensemble 128 chevaux, avec selleries et magasins;

» 5<sup>e</sup> Le manège couvert et une carrière;

» 6<sup>e</sup> Les dépendances comprenant notamment : l'infirmerie vétérinaire et la maréchalerie;

» Le crédit de 4,000,000 de francs indiqué suppose que tous ces bâtiments seront construits très économiquement, sans ornementation architecturale, et en restreignant leurs dimensions au minimum compatible avec l'hygiène et les nécessités du service.

» La force mobile de Mons, comme celles de Namur, de Gand, d'Anvers, de Liège et de Bruxelles n'existaient pas avant la guerre.

» Il faut procurer des installations complètes à chacune des unités.

» La dépense indiquée de 4,000,000 de francs n'est pas élevée si l'on considère, d'une part, l'importance et le nombre des bâtiments à construire pour installer, outre les services, les bureaux et le quartier de cavalerie, 78 ménages, 40 célibataires et 128 chevaux, d'autre part, le coût actuel des bâties, par rapport à celles du même genre érigées avant la guerre.

» La construction des logements de mariés est évaluée à 2,000,000 de francs, ce qui ramène à 25,000 francs environ le coût de l'établissement d'un ménage disposant de 4 chambres, cave et grenier avec accès indépendant dans des pavillons disposés pour deux ou pour quatre ménages.

» Les terrains nécessaires à l'érection des bâtiments de la Force mobile de Mons d'une superficie totale de 6 hectares 33 ares 50 centiares ont été acquis en 1920 pour une somme de 260,000 francs.

» Aucun bâtiment n'est encore construit.

» Les pièces d'adjudication pour l'érection du manège, qui doit également servir de logement des chevaux de renfort, étaient préparées, mais l'exécution de ce travail fut retardée pour tenir compte de la situation financière de l'État et de la nécessité de pourvoir tout d'abord au logement des mariés.

» Cette dernière façon de procéder semble, en effet, répondre au vœu généralement exprimé de voir l'État intervenir dans la mesure du possible et chaque fois qu'il le peut pour remédier à la crise des logements. L'érection des pavillons d'habitation pour gendarmes mariés dont le chiffre organique dépasse deux mille permettrait de rendre à la population civile, un nombre égal de maisons ou d'appartements, ce qui serait surtout désirable là où la crise se fait le plus vivement sentir, c'est-à-dire dans les régions sinistrées et les grands centres.

» Cette mesure se concilie avec les intérêts de la gendarmerie qui sollicite vivement la construction de pavillons pour mariés en vue de permettre le bon recrutement de son personnel.

» Dans cet ordre d'idées les pièces d'adjudication pour la construction de neuf pavillons à un étage pour deux ménages chacun et de quinze pavillons à un étage pour quatre ménages, disposés en cité séparée mais adjacente aux installations des services, des bureaux et du quartier de cavalerie et à laquelle les ménages accèdent de l'extérieur, sont préparées; la somme de 1,000,000 de francs portée aux prévisions budgétaires de 1922 avait pour objet l'exécution partielle de ces travaux évalués à 2,000,000 de francs dont 1,000,000 de francs à payer en 1922.

» La superficie des bâtiments est respectivement de 91 et 175 mètres carrés pour les pavillons de deux et quatre ménages; le coût par mètre carré est de 660 francs pour les premiers et 600 francs pour les seconds.

» Étant donné :

» 1<sup>o</sup> Que l'État encourage la construction des habitations à bon marché à concurrence des besoins réclamés par la population;

» 2<sup>o</sup> Que la construction d'une cité pour gendarmes mariés réduit d'autant sa part d'intervention, puisqu'elle permet de rendre un nombre égal de logements à la population civile;

» 3<sup>o</sup> Que l'éparpillement des gendarmes dans les agglomérations nuit au service et que le logement des mariés est une condition essentielle de bon recrutement du personnel;

» 4<sup>o</sup> Que l'État a tout intérêt à procéder en bloc à l'adjudication des pavillons, on peut dire que l'installation de la cité s'impose et qu'il y a lieu de maintenir au budget la somme de 1,000,000 de francs nécessaire pour pousser activement les susdites constructions. »

b) *Appropriation d'immeubles acquis pour servir de casernes de gendarmerie : 100,000 francs.*

L'établissement de casernements de gendarmerie par voie d'appropriation d'immeubles est beaucoup moins onéreuse que la construction de bâtiments neufs. La somme de 100,000 francs est destinée à l'appropriation de bâtiments acquis depuis l'armistice. Il s'agit d'immeubles acquis à Hamoir, Everbecq et Rongy.

c) *Acquisition d'immeubles pour servir au casernement de la Gendarmerie : 200,000 francs.*

Par suite de la création de nouvelles brigades et de la pénurie de logement, il est indispensable d'acquérir des terrains pour la construction de nouvelles casernes ou, quand l'occasion est favorable, d'immeubles pouvant servir au casernement de la Gendarmerie.

La somme de 200,000 francs prévue sera complètement absorbée par les acquisitions déjà réalisées et par celles pour lesquelles des négociations sont en cours.

La question suivante est posée relativement aux crédits prévus sub. litt. b et c :

« La Commission désirerait avoir un tableau indiquant pour chacun des immeubles en voie d'appropriation ou acquis, le nombre de gendarmes au logement desquels l'immeuble est destiné. »

#### Réponse.

Litt. b. — *Tableau des immeubles à apprécier en vue de leur nouvelle destination.*

| Localités.           | Effectif<br>de la brigade. | Estimation du coût<br>des travaux. | Observations.         |
|----------------------|----------------------------|------------------------------------|-----------------------|
| Everbecq . . . . .   | 5 gendarmes à pied.        | fr. 15,000 »                       | »                     |
| Hamoir . . . . .     | id.                        | 35,000 »                           | »                     |
| Haeltert . . . . .   | id.                        | 15,581 64                          | en cours d'exécution. |
| Rongy . . . . .      | id.                        | 20,000 »                           | »                     |
| Sterpenich . . . . . | id.                        | 15,000 »                           | »                     |

Litt. c). — *Tableau des immeubles acquis pendant l'année 1922 ou dont l'acquisition est en cours de négociation.*

| Localités.       | Effectif de la brigade.                        | Acquisitions faites.   | Prix d'achat.  | Observations.  |
|------------------|--|--|--|--|
| Baelen s/Nèthe.  | 5 gendarmes à pied.                            | Terrain pour la construction d'une caserne.                              | fr. 6,000  | Acquisition réalisée.  |
| Romedenne . . .  | id.  | id.  | 7,000  | id.  |
| Leffinghe . . .  | id.  | id.  | 6,500  | id.  |
| Herseaux . . .   | id.  | id.  | 14,000   | id.  |
| Loere . . .      | id.  | id.  | 7,700  | id.  |
| <br>             |  |  |  |  |
| Localités.       | Effectif de la brigade.                        | Acquisitions.  | Observations.  |  |
| Boussu . . .     | 13 gendarmes à cheval.<br>2 gendarmes à pied.  | Terrain pour la construction d'une caserne.                              | Les négociations pour réaliser cette acquisition sont en cours.                                    |  |
| Brecht . . .     | 7  | id.  | Id.  |  |
| Dottignies . . . | 5  | id.  | Id.  |  |
| Lubbeck . . .    | 5  | id.  | Id.  |  |
| Courtrai. . .    | 27 gendarmes à cheval.<br>17 gendarmes à pied. | Terrain nécessaire pour l'achèvement de la caserne en cours de Courtrai. | Id.  |  |
| Schepdael . . .  | 5  | id.  | Vieille école appartenant à la commune, pour servir d'emplacement à la construction d'une caserne. | Id.  |
| Ryckevorsel      | 6  | id.  | Immeuble loué actuellement pour le casernement de la brigade.                                      | Id.<br>L'État a une option d'achat à des conditions fort avantageuses. Cette option expire avec le bail fin décembre prochain. |

d) *Achèvement des casernes de gendarmerie de Bastogne et d'Ath :*  
850,000 francs.

Travaux indispensables pour achever des casernes commencées en 1914.

**Question.**

« On demande à connaître combien il a été dépensé déjà pour chacune des deux casernes en question. Combien restera-t-il à dépenser? Pour combien de gendarmes? »

**Réponse.**

« Brigades d'Ath et de Bastogne. Ces deux localités sont chefs-lieux de districts de gendarmerie.

» Dépenses faites en 1914 pour le gros œuvre des bâtiments de la gendarmerie d'Ath, fr. 111,255.42.

» Dépenses pour les travaux d'achèvement récemment adjugés, fr. 243,942.25.

» Dépenses faites en 1914 pour le gros œuvre d'une partie des bâtiments de la gendarmerie de Bastogne, fr. 37,543.63.

» Dépenses prévues pour les travaux d'achèvement complet et dont les pièces d'adjudication sont préparées, 400,000 francs.

» Soit au total pour les deux casernes, 792,544 francs.

» Chaque gendarmerie comprendra huit logements de mariés, un bâtiment pour sept célibataires avec cuisine, réfectoire, bureaux, etc., des bâtiments d'écurie pour les chevaux, dépendances, une carrière.

Les bâtiments d'Ath et de Bastogne dont les baies n'étaient pas pourvues de boiseries ont beaucoup souffert depuis 1914. Il serait préjudiciable aux intérêts de l'Etat de ne pas les achever avant le prochain hiver ce qui aurait lieu si la somme de 850,000 francs n'était pas allouée à temps.

La Commission propose de fixer le crédit à 650,000 francs.

e) *Construction des casernes de gendarmerie de Boussu, Aulnois,*

*Blaesvelt, Vorst, Brecht : 1,250,000 francs.*

La brigade de Boussu est logée dans un immeuble réquisitionné. L'ancienne caserne a dû être évacuée pour insalubrité ; elle a été remise au Domaine n'étant pas susceptible d'être réaffectée au logement des gendarmes (500,000 francs).

AULNOIS. — Cette caserne était en adjudication quand la guerre a éclaté ; sa construction s'impose (200,000 francs).

BLAESVELT. — L'adjudication de cette caserne est annoncée (150,000 francs).

VORST. — L'adjudication a eu lieu le 18 mars 1922 (150,000 francs).

BRECHT. — La brigade est logée dans un immeuble qui menace de tomber en ruine. La construction d'une caserne s'impose vu l'absence de tout immeuble à louer (200,000 francs).

**Questions.**

Le commission demande ce qui suit :

BOUSSU. — « Y a-t-il des raisons absolues rendant indispensable l'évacuation de l'ancienne caserne ? Un rapport est sollicité à ce sujet. A combien de gendarmes servira cette nouvelle caserne qui coûtera 500,000 de francs.

» Quelle superficie ? Coût par mètre carré ? »

**Réponse :**

« L'ancienne gendarmerie est évacuée et remise aux Domaines pour être vendue. C'était un bâtiment absolument insuffisant, insalubre et qui ne pouvait être agrandi.

» La construction de nouveaux bâtiments était déjà prévue avant la guerre pour un effectif de 15 gendarmes dont les deux tiers mariés (chef-lieu de district) et pour 14 chevaux.

» La brigade occupe actuellement un vieil immeuble réquisitionné qui ne permet pas de loger tout son effectif ; ce bâtiment est presque sans cour, il n'a pas de carrière.

» Les propositions budgétaires de 1922 portent une somme de 500,000 francs pour l'installation de la brigade, terrain non compris ; celui-ci n'est pas encore acquis.

» Les pavillons pour mariés que l'on se propose d'ériger à Boussu sont du même type que ceux qui sont prévus pour la Force mobile de Mons dont les superficies à bâti sont respectivement de 91 et 172 mètres carrés et le coût par mètre carré de 660 et 600 francs pour un bâtiment de deux ménages et pour un pavillon de quatre ménages. »

#### AULNOIS, BLAESVELT, VORST, BRECHT.

##### Question.

« A combien de gendarmes est destinée chacune des casernes en question ? Quelle est la superficie à bâti pour chacune et quel est le coût par mètre carré ? »

##### Réponse.

» Brigades de 5 gendarmes à pied,

» Les travaux de Blaesvelt et de Vorst sont adjugés.

» Les superficies bâties sont respectivement à Blaesvelt et à Vorst :

» a) De 75 et 87 mètres carrés pour le pavillon du commandant de la brigade auquel est annexé le bureau ;

» b) De 123 mètres carrés pour le pavillon de deux logements de mariés ;

» c) De 59 et 61 mètres carrés pour le pavillon de dépendances (prisons de passage, buanderie, magasin et fournil).

» d) De 1058 et de 537 mètres carrés pour les cours comprenant les W.-C., citernes, aires en cendrée, etc.

» Le coût par mètre carré de ces constructions, d'après les résultats des adjudications, est respectivement :

a) De 573 et 456 francs.

b) De 483 et 469 francs.

c) De 391 et 339 francs.

d) De 26 et 33 francs.

» Le terrain est acquis à Aulnois.

» L'État ne possède pas encore le terrain nécessaire à Brecht, les négociations entamées avec la fabrique d'église, propriétaire de l'emplacement proposé pour

ériger le bâtiment, laissent l'impression que les travaux ne pourront pas être commencés au cours de la présente campagne.

» La construction des bâtiments de Blaesvelt présente un caractère d'extrême urgence, cette localité sinistrée étant dépourvue de tout logement pour la brigade, constituée à l'heure actuelle, pour cette raison, de célibataires logés chez l'habitant.

» La construction des bâtiments de Vorst était décidée déjà avant la guerre pour installer la brigade au centre du canton.

» La brigade d'Aulnois est actuellement logée par voie de réquisition. »

*f) Acquisition de mobilier complémentaire et de premier établissement :*

145,000 francs.

Le crédit est nécessaire pour compléter le mobilier acquis pour les nouvelles brigades de gendarmerie et dont la fourniture complète a été retardée en attendant une situation meilleure du marché. Ce crédit est engagé à concurrence de 60,000 francs.

*g) Achèvement des casernes en construction dans le bassin de l'Yser  
(Leke, Loo, Pervyse) : 800,000 francs.*

Somme indispensable pour payer la construction de ces casernes, commencées en 1921 et exécutées à bordereau de prix.

**Question.**

« Combien a-t-il été dépensé pour chacune des casernes de Leke, Loo, Pervyse ? Coût total prévu ? Combien est-il imputé sur le crédit actuel pour chacune ? Superficie pour chaque caserne ? et coût par mètre carré ? Nombre de gendarmes qui logeront dans chacune d'elles ? »

**Réponse.**

« Il a été dépensé jusqu'à ce jour une somme de 79,100 francs sur un crédit de 800,000 francs porté au Budget.

» Il y a lieu de noter que la construction de ces casernes fait partie d'une entreprise commencée en 1921 et ce n'est que parce que cette entreprise est exécutée à bordereau de prix que le crédit de 800,000 francs a été reporté du Budget de 1921.

» Ces casernes doivent servir chacune au logement d'une brigade de cinq gendarmes mariés.

» Chaque caserne doit comprendre :

- » Un pavillon pour le bureau et le logement du commandant de la brigade ;
- » Deux pavillons comprenant chacun deux logements de gendarmes mariés ;
- » Un bâtiment de dépendance, clôture, grille d'entrée, etc.

» Au moment de la mise en adjudication, le coût de chaque caserne était estimé à environ 310,000 francs, réparti comme suit :

|   |     |         |   |
|---|-----|---------|---|
| 1 logement du commandant de la brigade. . . . . | fr. | 63,000  | » |
| 2 logements doubles pour mariés . . . . .       |     | 186,000 | » |
| Bâtiments de dépendances et divers. . . . .     |     | 61,000  | » |
| TOTAL. . . . .                                  | fr. | 310,000 | » |

Le coût au mètre carré des pavillons affectés au logement des gendarmes était donc estimé :

a) Bâtiments du chef de brigade, avec bureau  $\frac{63,000}{85 \text{ m}^2} = 740$  francs environ.

b) 1 bâtiment pour deux mariés  $\frac{186,000}{2 \times 120 \text{ m}^2} = 775$  francs environ.

Mais ce prix de l'estimation ne sera pas atteint.

h) *Achèvement des travaux de construction de deux blocs de logements avec écuries à la caserne de l'avenue de la Couronne à Ixelles, pour la Force mobile : 1,600,000 francs.*

Somme nécessaire pour permettre le logement de la Force mobile actuellement installée dans les bâtiments de la Cambre qui doivent être évacués pour le 31 décembre 1922 au plus tard, ce aux termes d'une convention avenue entre l'État et les villes de Bruxelles et d'Ixelles.

#### Question.

« Quelle est la superficie des constructions à faire sur le crédit sollicité? Coût par mètre carré? Pour loger combien d'hommes? Ce crédit est-il final? Combien a-t-on dépensé jusqu'à présent? »

#### Réponse.

« La construction de deux blocs, avenue de la Couronne, à Ixelles. Superficie des constructions, 1,786 mètres carrés.

» Coût par mètre carré : 896 francs.

» Logement des 252 gendarmes célibataires, 128 chevaux et renfort.

» Le crédit de 1,600,000 francs paraît suffisant.

» Dépenses faites jusqu'à présent : fr. 334,367.09 pour les fondations et la fourniture de pierres de taille non comprises dans la somme de 1,600,000 francs. »

Tel est l'ensemble des justifications fournies. Nous avons tenu à les communiquer en entier.

Les considérations ainsi développées et qui très certainement légitiment le principe du crédit sollicité ne semblent pas décisives quant à l'établissement de son montant si élevé.

Étant donné l'effort de compression nécessaire dans les dépenses publiques

ainsi que la baisse possible du coût des matériaux de construction, une réduction de 10 % paraît pouvoir intervenir sur les postes *a), e), f), g), h)* qui seraient ramenés respectivement à 900,000 francs, 1,125,000 francs, 130,500 francs, 720,000 francs et 1,440,000 francs. Le crédit sub. litt. *d* est réduit à 650,000 francs.

Le total se chiffrerait par 3,220,500 francs.

Il est à noter que, d'après les renseignements obtenus, l'Administration fait établir les projets relatifs aux travaux à exécuter par ses fonctionnaires. Aucun architecte étranger à l'Administration n'est requis, ni par conséquent, rémunéré pour cet objet. Aucune rémunération spéciale n'est accordée aux fonctionnaires et agents chargés du travail de confection des plans.

La Commission prend acte de cette déclaration.

L'avis unanime de ses membres n'en a pas moins été que dans l'emploi des crédits sollicités pour la construction des casernes un souci sévère d'économie doit être appliqué. Les grands immeubles qui se dressent dans divers quartiers de la capitale sont comme un rappel utile de gaspillages anciens ou tout au moins d'un laisser aller à la dépense dont il y a lieu de se garder scrupuleusement aujourd'hui.

Tout luxe dans le choix des matériaux et dans l'aménagement doit être strictement banni. Un contrôle plus strict devrait être établi sur les conditions d'exécution des travaux projetés. La Commission recommande à l'attention de l'honorable Ministre l'opportunité des mesures à prendre en ce sens.

La question spéciale ci-après a été posée à la demande d'un membre de la Commission :

« Quand les gendarmes actuellement établis dans la caserne du boulevard de Waterloo, quitteront-ils cet établissement pour aller s'installer dans l'école de la rue de Louvain, qui a été évacuée pour eux ? M. le Ministre est prié de bien vouloir fournir les éclaircissements nécessaires à ce sujet. »

#### Réponse.

« Les gendarmes actuellement casernés au boulevard de Waterloo pourront être installés dans l'école de la rue de Louvain, dès que les premiers travaux d'appropriation indispensables pour permettre l'occupation de ceux-ci seront terminés.

» Ces travaux estimés à fr. 41,190.30 seront adjugés au 31 mars courant. Le délai d'exécution est fixé à un mois, il est donc à présumer que la dite école pourra être occupée vers la fin mai ».

#### ART. 61. — Matériaux de l'Etat. Achat. Gestion.

*Frais de dépôt et divers : 225,000 francs.*

Le crédit doit se ventiler comme suit :

|   |             |   |
|---|-------------|---|
| Pour le paiement de briques à livrer éventuellement . . . | fr. 175,000 | » |
| Pour les frais de gestion des derniers stocks . . . . .   | 50,000      | » |

Le stock des briques commandées par le Département des Travaux publics et fabriquées pendant la guerre comportait à l'armistice 134 millions de briques, dont 68 millions avaient été transportées et mises en dépôt à Louvain, Vilvorde et Malines ; les 66 millions de surplus devaient être remisées aux briqueteries mêmes (Boom, Niel, Hemixem, Saint-Léonard, Terhaegen et Wilrijek).

La majeure partie des 68 millions de briques a été employée dans les travaux de l'État et il en reste un petit stock à Vilvorde sur un terrain pour lequel se paie une location de 400 francs par mois. Ce stock est à la veille d'être repris par l'Office des Régions dévastées.

Sur le total de 66 millions de briques à fournir en région briquetière il a été livré environ 58 millions de briques contre paiement de fr. 985,770.66. Restent 8 millions de briques pour lesquels des procès sont intentés à cinq fournisseurs qui se refusent, en présence des hauts prix actuels, à remplir leurs engagements. Une somme de 175,000 francs serait nécessaire pour payer les fournitures encore à faire dans le cas où l'issue des procès en cours serait favorable à l'État.

Quant aux frais de surveillance, de gestion, de pointage des briques enlevées, et de transbordement à prévoir, ils peuvent être évalués à 15,000 francs, ce qui ramène le crédit à 190,000 francs.

*Art. 62. — Part d'intervention de l'État dans les frais d'érection au Havre du monument de la gratitude belge : 285,000 francs.*

La Commission approuve l'octroi de ce crédit.

*N. B.* Une légère modification est apportée à l'ordre des articles de manière à grouper systématiquement tous les crédits relatifs aux bâtiments et voies hydrauliques. La numérotation devra être changée en conséquence.

*B. — Voies hydrauliques.*

*Art. 59. — Expropriations en vue de la construction de la section des canaux brabançons destinés à relier le canal de Louvain à la Dyle à celui de Bruxelles au Rupel. Frais divers. Études : 2,000,000 francs.*

Il s'agit du tronçon de canal qui s'étendra de Campenhout à Pont-Brûlé mettant en communication le canal de Louvain à la Dyle et celui de Bruxelles au Rupel. Des expropriations sont encore nécessaires à l'établissement de l'embouchure du canal brabançon dans le canal maritime de Bruxelles. Elles ont coûté à ce jour 1,390,000 francs et exigent une dépense totale de 3,000,000 de francs. Au moment où naît dans le Limbourg une vie industrielle qui se développera intensément dans un avenir prochain, ce travail revêt une particulière importance. La Commission estime que le crédit doit être accordé dans la mesure où il sera utilisable au cours du présent exercice. Il résulte d'informations prises que la dépense à effectuer cette année pour les expropriations s'élèvera effectivement à 1,800,000 francs.

Le crédit devrait servir à concurrence de 200,000 francs à l'achat d'un

immeuble pour le service spécial des expropriations. Ce poste est transféré à un article nouveau consacré à cet objet. (Art. 90<sup>bis</sup>, voir p. 56.)

**ART. 60.** — Reporté *in fine* à ce chapitre (voir p. 54) parmi les crédits concernant les ports.

**ART. 61.** — (Voir ci-dessus p. 41.)

**ART. 63.** — *Meuse. Études. Expropriations et travaux : 15,000,000 de francs.*

La Commission a obtenu communication d'une analyse détaillée de ce crédit. Il en résulte qu'il est presque tout entier absorbé par les dépenses engagées à ce jour.

a) *Endiguement de la Meuse : 2,750,000 francs.*

Ces travaux d'endiguement à exécuter sur les deux rives du fleuve dans la région charbonnière du bassin de Seraing, entre Chockier et Liège, ont pour objet de mettre la contrée à l'abri d'inondations fréquentes et calamiteuses. Il s'agit de parer aux conséquences des affaissements du sol causés par les travaux de déhouillement souterrain. Le remède consiste à éléver au bord de la Meuse, sur les deux rives, des murs-digues et à compléter ces barrières par la construction de réseaux d'égouts avec machines élévatrices pour rejeter en Meuse, par dessus les digues, les produits des collecteurs. Le coût total sera de 60,900,000 francs. Ce montant doit être remboursé à concurrence de moitié par les communes intéressées, la province et les charonnages.

La dépense est engagée. 4,905,000 francs ont déjà été dépensés.

b) *Normalisation de la Meuse : 5,500,000 francs.*

Il s'agit de travaux destinés à normaliser le régime des crues dans les 18<sup>e</sup>, 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> biefs de la Meuse y compris la construction d'écluses à accolter à celles existant aux Awirs et à Jemeppe.

Les travaux sont en cours. Coût total, 16 millions. Dépensé à ce jour, 600,000 francs.

c) *Construction du radier d'un barrage mobile dans l'île Monsin, à Herstal : 4,875,000 francs.*

La dépense est engagée. Coût total 4 millions. Dépensé à ce jour, 2 millions 375,000 francs.

d) *Rectification et endiguement de la Meuse dans l'île Monsin : 2,465,000 francs.*

Dépense engagée. Coût total, 3,620,000 francs. Rien n'a été dépensé jusqu'à présent.

e) et f). — *Construction et équipement de l'écluse de Sclayn :*  
400,000 francs.

Dépense engagée. — Coût total pour la construction et l'équipement : 2,500,000 fr. et 1,600,000 francs. — Dépense faite à ce jour : 2,300,000 fr. et 100,000 francs.

Un crédit de 200,000 francs destiné à l'achat d'un immeuble nécessaire au Service spécial de la Meuse à Namur est transféré à un article nouveau. (Voir art. 90<sup>bis</sup>, p. 56.)

Le solde, soit 1,960,000 francs servira à couvrir, en partie du moins, puisqu'il est insuffisant à cet effet, les dépenses afférentes à l'achèvement des travaux de construction d'une écluse à grande section à Ben-Ahin et de rectification des rives en amont et en aval; à la fourniture de portes et de vannes pour l'écluse de Ben-Ahin; aux travaux d'amélioration et de canalisation de la Meuse à l'aval de Liège; au parachèvement de la nouvelle écluse d'Andenelle; aux expropriations en vue de l'amélioration de la Meuse en amont du pont de Sclayn, etc.

La Commission a approuvé l'octroi du crédit, fixé à 14,800,000 francs.

ART. 64. — *Sambre. Études. Expropriations et travaux :*  
3,000,000 de francs.

Le crédit demandé sera réduit à 2,000,000 de francs.

Il servira à couvrir les dépenses afférentes à la reconstruction du pont n° 14 (quote part due par l'État à la Compagnie du Nord, soit fr. 845,818 38) et à l'établissement d'un endiguement de la Sambre à Marchienne-au-Pont (emprises et travaux évalués à 1 million), indispensable pour mettre un important quartier de cette localité à l'abri des inondations.

Les autres travaux (à savoir la rectification de la Sambre à Auvelais, le déplacement des ouvrages de navigation de Jambe-de-Bois à Marchienne-au-Pont, la construction de nouvelles écluses à Montignies-sur-Sambre et à Farciennes et la rectification de la rivière entre Châtelet et Pont-des-Loups) seront postposés.

ART. 65. — *Gileppe. Etudes. Expropriations et travaux : 90,000 francs.*

Il s'agit d'un crédit unique, subside alloué à la ville de Verviers en suite d'un engagement pris vis-à-vis de cette ville, pour l'exécution d'un travail communal.

ART. 66. — *Ourthe. Études. Expropriations et travaux : 1,500,000 francs.*

La normalisation de l'Ourthe entre l'écluse n° 3 à Sauthéid et le débouché de la Vesdre à Chénée est urgente, puisque la Compagnie Générale des Conduites d'Eau des Vennes intente à l'État une action civile en dommages et intérêts du chef de retard dans la remise des terrains, remise à laquelle l'État s'est obligé aux termes d'une convention avenue en 1901.

En ce qui concerne la suppression des anciens bras, l'État est lié par des conventions dont les contractants, autres que l'État, se sont exécutés ; la non-exécution des engagements par l'État exposerait celui-ci à des réclamations et à des demandes en dommages-intérêts.

*ART. 67. — Canaux houillers. Études. Expropriations  
et travaux : 15,000,000 francs.*

Le crédit de 15 millions doit servir à couvrir les dépenses afférentes aux travaux ci-après :

|   |                  |
|---|------------------|
| 1° Acquisition des terrains nécessaires à la mise à grande section de la partie du canal de Charleroi, comprise entre un point situé à 325°15 en aval de l'écluse n° 46a et le canal Maritime . . . . . | fr. 13,500,000 » |
| 2° Acquisition de terrains nécessaires pour l'exécution des travaux de stabilisation dans la tranchée de la Fléchère (deuxième bief) évaluée à . . . . .  | 6,000 »          |
| 3° Travaux destinés à remédier à l'état compromettant des digues du deuxième bief du canal de Charleroi, évalués à . . .  | 4,000,000 »      |
| 4° Travaux de parachèvement des peinturages des parties métalliques des ascenseurs n°s 2, 3 et 4 du canal du Centre, évalués à . . . . .  | 156,000 »        |
| 5° Construction d'abris à accolter aux maisons éclusières et pontières du canal de Charleroi à Bruxelles et du canal du Centre . . . . .  | 52,000 »         |
| 6° Travaux d'exhaussement de l'écluse n° 2N et des digues des biefs 2N et 2A, évalués à . . . . .   | 286,000 »        |

Il résulte du tableau ci-dessus que la majeure partie du crédit sollicité est consacrée à l'acquisition de terrains nécessaires à la mise à grande section de la partie du canal de Charleroi comprise entre Clabecq et Bruxelles. La situation actuelle est la suivante : sur la partie amont du canal, 50 kilomètres (Charleroi-Clabecq) sont accessibles aux bateaux de 300 tonnes; de Clabecq à Bruxelles, sur 21 kilomètres, les dimensions du canal et celles des ouvrages d'art ne permettent que le passage de bateaux de 70 tonnes, enfin, à l'aval de Bruxelles, 2 kilomètres sont ouverts aux bateaux de 300 tonnes. En conséquence, la Commission a posé à l'honorable Ministre la question suivante :

« Monsieur le Ministre voudrait-il faire connaître si le travail, pour lequel le crédit de 13,500,000 francs est sollicité, comporte la mise à grande section du canal pour bateaux de 600 tonnes? Quel serait le coût total de ce travail? Quand fut prise la décision d'exécuter le travail sur ces bases? Y a-t-il lieu de mettre le canal à grande section pour bateaux de 600 tonnes en aval de Clabecq alors qu'en amont de cette localité il n'est accessible qu'aux bateaux de 300 tonnes? »

## Réponse.

« Le travail prévu pour l'amélioration du canal de Charleroi à Bruxelles entre Clabecq et Bruxelles comporte la mise à grande section de cette partie du canal pour bateaux de 600 tonnes.

» La décision à ce sujet a été prise le 13 novembre 1919.

» Les travaux visent non seulement la circulation des bateaux de 600 tonnes mais encore l'écoulement des têtes de crues de la Senne, le canal devant en cas de crue exceptionnelle de la rivière assurer l'écoulement d'un débit maximum de 90 mètres cubes par seconde.

» En donnant au canal les dimensions voulues pour satisfaire à cette dernière condition, il suffira pour aménager le canal en prévision de la circulation de bateaux de 600 tonnes, d'exécuter des travaux supplémentaires évalués à 4 millions de francs au maximum aux prix d'avant guerre, soit un dixième environ de la dépense totale. L'adjudication est fixée au 12 août.

» Or, la navigation par bateau de 600 tonnes présente au point de vue du fret des avantages notables sur celle par bateaux de 300 tonnes.

» Toute la vallée de la Senne est très industrielle. De même que nous assistons à une remarquable efflorescence de l'industrie le long du canal maritime, nous verrons les établissements industriels se multiplier le long du canal de Charleroi et ce dans une mesure d'autant plus grande que les voies de communication seront mieux aménagées.

» Le coût total des travaux entre Clabecq et Bruxelles, suivant le programme admis, peut être évalué approximativement, en y comprenant les dépenses afférentes aux expropriations à 180 millions. »

Divers membres de la Commission ont néanmoins formulé des réserves absolues quant au calibrage à 600 tonnes du canal entre Clabecq et Bruxelles, faisant valoir notamment la difficulté d'alimenter en eau la partie du canal, calibrée dans ces conditions.

**ART. 68. — Canaux de Liège à Anvers. — Leurs embranchements, leurs extensions en vue de la navigation d'Anvers au Rhin. — Études, expropriations et travaux : 10,000,000 de francs.**

Il s'agit de travaux qui ont pour but d'améliorer les communications Liège-Anvers en évitant le territoire hollandais et en desservant le bassin minier de la Campine.

La nouvelle voie d'eau partirait de la Meuse près de Visé et se dirigerait à peu près en ligne droite vers le canal charbonnier qu'elle rencontrerait près de Genck, ce canal charbonnier passerait par Houthalen-Beeringen où il se souderait au canal d'embranchement vers Hasselt qui serait élargi jusqu'à Quaedmechelen pour permettre le passage de bateaux de 2,000 tonnes.

De Quaedmechelen à Herenthals, on établirait une dérivation construite en pleine campagne et d'Herenthals sur Anvers on emprunterait le canal de jonction actuel élargi et amélioré pour le gabarit admis.

Au cours de cette année il y a lieu de prévoir l'organisation d'un chantier de 1 million de mètres cubes de terrassement sur le tracé du canal charbonnier de façon à donner à l'Administration des Chemins de fer les terres nécessaires à l'établissement de ses nouvelles voies qui ont dû être surélevées par suite de modifications que le tracé du canal leur a imposées. Un accord est intervenu entre les deux administrations à cet effet.

Une section a prié le rapporteur d'inviter le Gouvernement à faire connaître quel est le tracé définitivement admis pour le canal Anvers-Rhin. Il a été répondu à cette question qu' « aucun tracé n'est définitivement admis pour le canal Anvers-Rhin, les pourparlers entre la Hollande et la Belgique en vue de la révision des traités de 1839 étant interrompus. » On pourrait objecter à cette attitude de prudente réserve que le traité de Versailles a imposé à notre pays un délai d'achèvement de ce grand travail dont il est inutile de souligner l'importance vitale pour le relèvement de notre prospérité commerciale et pour le sort d'Anvers. Il est absolument essentiel que la question soit reprise et réexaminée avec la volonté résolue d'aboutir dans le plus bref délai.

Divers membres se sont enquis du point de savoir quelles étaient les expropriations actuellement entamées. Elles comprennent les terrains achetés sur les territoires des communes de Heusden et de Zolder pour l'organisation du chantier de terrassement dont il est question plus haut (ces terrassements auront pour résultat de créer un tronçon de la future cunette du canal).

En outre, en vue de pouvoir entamer la saison prochaine (1923) les travaux de dérivation Quaedmechelen-Herenthals, il y a lieu de commencer dès maintenant l'achat des terrains nécessaires à l'exécution de ce travail. Les plans d'emprises à faire sur les communes de Gheel et de Meerhout ont été déposés à l'enquête et des négociations sont entamées. Les autres plans vont suivre incessamment. Le mot « embranchement » du libellé, vise le canal d'embranchement vers Hasselt dont le tronçon compris entre Quaedmechelen et Beeringen, soit 10 kilomètres, est à incorporer dans la future voie Liège-Anvers.

Les travaux à prévoir comprennent l'élargissement de la cunette qui, établie actuellement pour bateaux de 300 tonnes, doit être portée au gabarit de 2,000 tonnes. Tous les ponts et siphons sur cette section sont à reconstruire.

Vu l'impossibilité d'engager cette année des dépenses pour une somme supérieure, le crédit est ramené à 5,000,000 de francs dont la ventilation doit s'effectuer comme suit :

|   |               |   |
|---|---------------|---|
| 1 <sup>o</sup> Engagements divers. . . . .  | fr. 1,335,000 | » |
| 2 <sup>o</sup> Acquisition en cours au canal charbonnier . . . . .  | 530,000       | » |
| 3 <sup>o</sup> Acquisition projetée . . . . .   | 635,000       | » |
| 4 <sup>o</sup> Reconstruction de siphons, notamment dans les canaux d'embranchement vers Hasselt et vers le camp de Beverloo. . .     | 2,000,000     | » |
| 5 <sup>o</sup> Subside à la ville de Liège, du chef de suppression du déversement d'eaux d'égoût dans le canal de Liège à Maestricht. | 500,000       | » |

ART. 69. — *Escaut. — Études, expropriation et travaux : 10,000,000 de francs.*

Certaines études ne se trouvant pas actuellement aussi avancées que le Département le prévoyait lors de l'élaboration des propositions budgétaires, le crédit peut être ramené à 1,800,000 francs, somme qui doit se ventiler comme suit :

|   |                  |   |
|---|------------------|---|
| 1 <sup>o</sup> Amélioration du bief Espierres, Kain et Berchem (travaux de redressement, de coupure ou de calibrage destinés à faciliter la circulation de bateaux de 600 tonnes et de trains de bateaux) . . . . . | fr. 400,000      | » |
| 2 <sup>o</sup> Amélioration de l'Escaut entre le pont de Schoonaarde et Appels (expropriations et travaux de régularisation du fleuve).   | 1,000,000        | » |
| 3 <sup>o</sup> Transformation du passage d'eau de Moerzeke Saint-Amand et Moerzeke-Mariakerke en un passage d'eau à moteur. — Construction des débarcadères . . . . .   | 150,000          | » |
| 4 <sup>o</sup> Remplacement du passage d'eau entre Hingene et Rupelmonde par un passage d'eau à moteur entre Hingene et Steendorp. — Construction d'un embarcadère . . . . .  | 50,000           | » |
| 5 <sup>o</sup> Transformation du passage d'eau du chemin de fer du Pays de Waes en un passage d'eau accessible au public . . . . .  | 50,000           | » |
| 6 <sup>o</sup> Tunnel sous l'Escaut (études) . . . . .  | 40,000           | » |
| 7 <sup>o</sup> Somme pour imprévus . . . . .  | 110,000          | » |
| TOTAL. . . . . fr.  | <u>1,800,000</u> | » |

La Commission a demandé à savoir si les études concernant le tunnel sous l'Escaut sont terminées. Une décision de principe est-elle prise quant à l'exécution des travaux ? L'honorable Ministre a répondu dans les termes suivants : « Un cahier des charges a été dressé par le service compétent et soumis à l'examen du Conseil des Ponts et Chaussées qui a terminé sa mission. L'Administration est en mesure de procéder à l'adjudication des travaux. Il a été décidé en principe de demander des offres dans deux hypothèses : tunnel à rampes et tunnel à ascenseurs. »

ART. 70. — *Lys. — Études, expropriations et travaux : 2,000,000 de francs.*

Le crédit demandé visait divers travaux d'amélioration de la Lys entre Courtrai et Gand ainsi que l'extension du bief intermédiaire dans la traverse hydraulique de Gand. Ce crédit peut être réduit à 500,000 francs suivant détails ci-après :

|   |                |   |
|---|----------------|---|
| Reconstruction du chemin de fer de halage de la Lys mitoyenne. — Travaux en cours d'exécution . . . . .           | fr. 175,000    | » |
| Construction d'une fausse rive en amont de la nouvelle dérivation de Menin . . . . .                              | 150,000        | » |
| Acquisition de terrains pour la réalisation du programme général d'amélioration de la rivière et études . . . . . | 175,000        | » |
| TOTAL. . . . . fr.  | <u>500,000</u> | » |

**ART. 71. — Senne et Dyle. — Études, expropriations et travaux : 500,000 francs.**

Les travaux d'amélioration de la Dyle inférieure, ont pour objet de permettre l'accès à Malines des bateaux de fort tonnage, de faciliter la propagation de la marée et l'écoulement des crues d'amont. Coût total 2,000,000 de francs. Toutes les expropriations sont faites sauf une; deux coupures ont déjà été creusées.

Une autre série de travaux est projetée sur la Senne (3<sup>e</sup> section) en vue de permettre l'évacuation des crues et d'éviter des inondations désastreuses. Ces travaux sont urgents et nécessaires. Coût total 2  $\frac{1}{2}$  millions à répartir en trois exercices.

**ART. 72. — Rupel. Études, expropriations et travaux : 345,000 francs.**

Ce crédit peut être réduit à 150,000 francs, montant qui se répartit comme suit :

|  |              |
|--|--------------|
| 1 <sup>o</sup> Travaux à effectuer au Rupel entre Wintham et son embouchure, urgents pour éviter des dégâts plus coûteux à réparer . . . . . | fr. 60,000 » |
| 2 <sup>o</sup> Travaux indispensables d'éclairage électrique de la partie inférieure du Rupel . . . . . . . . . . . . . . . . .              | 90,000 »     |

Ces crédits sont uniques.

**ART. 73. — Nèthe. Études, expropriations et travaux : 500,000 francs.**

La construction du pont à la porte de Moll à Lierre peut être ajournée. Ainsi le crédit est ramené à 300,000 francs, montant qui sera consacré à l'acquisition de terrains pour l'amélioration de la Nèthe dans la traversée de Duffel. Ces travaux ont pour objet de faciliter la navigation, la propagation de la marée et l'écoulement des crues et d'autre part de pouvoir mettre à la disposition de la province d'Anvers des terres nécessaires à l'établissement des rampes d'accès au nouveau pont qu'elle doit construire en remplacement du pont actuel qui menace ruine.

Un engagement en ce sens a été pris par le Département des Travaux Publics avant la guerre.

**ART. 74. — Durme. Études. Expropriations et travaux : 50,000 francs.**

Le pont de Waesmunster a été détruit par événement de guerre. En conséquence la Commission propose de transférer le crédit susdit au Budget des Dépenses recouvrables.

**ART. 75. — *Canal de Gand à Terneuzen. Études. Expropriations et travaux : 2,500,000 de francs.***

Ce crédit peut être ramené à 900,000 francs qui se ventileront comme suit :

|   |             |   |
|---|-------------|---|
| 1° Somme présumée nécessaire pour le remboursement au Gouvernement néerlandais des dépenses faites durant l'exercice 1922 en vue de l'amélioration du canal de Gand à Terneuzen sur le territoire néerlandais . . . . . | fr. 700,000 | » |
| 2° Équipement électrique du pont du Tolhuis à Gand . . . . .  | 150,000     | » |
| 3° Études en vue de l'établissement des formes de radoub à Langerbrugge . . . . .   | 50,000      | » |

Dans l'étude faite des autres postes de crédit primitivement sollicités, la Commission en a relevé deux qui sont à transférer au Budget des dépenses recouvrables, à savoir :

|  |         |   |
|--|---------|---|
| Rétablissement du jalonnement lumineux . . . . .   | 200,000 | » |
| Rétablissement de la signalisation lumineuse des ponts et du block-système dans la traversée hydraulique de Selzaete . . . . . | 250,000 | » |

La somme à payer au Gouvernement néerlandais ne concerne que des travaux extraordinaires ; les prévisions sont établies en prenant la moyenne des dépenses faites pour le même objet les années antérieures et en tenant compte de la valeur actuelle du florin. Les dépenses d'entretien sur territoire hollandais sont remboursées à la Hollande par voie de redevance annuelle, à charge de la dette publique.

Les études concernant la cale sèche de Langerbrugge se poursuivent. L'exécution de ce travail n'est pas comprise dans les prévisions budgétaires actuelles. Le coût total en est évalué à 16 millions.

**ART. 76. — *Dendre. Etudes, expropriations et travaux : 1,000,000 de francs.***

Les travaux prévus ne pouvant être entamés cette année, le crédit peut être réduit à 260,000 francs, somme nécessaire pour l'acquisition de terrains à Ternonde en amont du pont de la Dendre et en amont de Termonde.

**ART. 77. — *Canal d'écoulement des eaux du Sud de Bruges. Etudes, expropriations et travaux : 200,000 francs.***

Le crédit est unique, il représente le coût total du travail envisagé.

**ART. 78. — *Canal de Mouscron à l'Escaut. Frais d'études : 7,000 francs.***

**ART. 79. — *Canal de Roulers à Bruges ou à Dixmude. Frais d'études : 10,000 francs.***

Crédits adoptés sans observation.

**ART. 79<sup>bis</sup>.** (Introduit par voie d'amendement du Gouvernement). — *Canal de Routers à la Lys. Études et travaux : 200,000 francs.*

Électrification de la station de pompage de Cachtem ainsi que des ponts d'Iseghem et d'Ingelmunster, continuation des opérations graphiques effectuées en vue de la mise à section normale du canal. Crédit alloué.

**ART. 79<sup>ter</sup>.** (Introduit par voie d'amendement du Gouvernement). — *Canal de Gand à Ostende : 15,000 francs.*

Travaux de terrassement en cours d'exécution au canal, section de Gand à Bruges, entre 14 kilomètres Schipdonck et 17 kilomètres 766 mètres Bellem. Crédit alloué.

**ART. 80.** — *Canal de Burght à Saint-Gilles-Waes. Études, expropriations et travaux : 1,000,000 de francs.*

Le principe de ce travail est actuellement arrêté. Il répond à un double but qui est d'une part de relier l'Escaut (à Burght) au canal de Gand-Terneuzen (à Roodenhuyze) en facilitant ainsi le trafic d'Anvers vers Gand et la côte, et en ouvrant toute possibilité de développement aux industries qui s'établiront dans la région riveraine, d'autre part de remédier par une évacuation mieux organisée aux inondations désastreuses qui désolent périodiquement la région des polders de la rive gauche de l'Escaut. Le creusement de ce canal est d'ailleurs une condition mise par les représentants de la Flandre orientale à la cession d'une partie du territoire de cette province à la ville d'Anvers. A ce titre il a paru utile d'obtenir et d'acter ici les précisions complémentaires que le Département des Travaux publics est à même de fournir quant au tracé et aux conditions d'exécution de ce travail.

Ce canal qui permettra la circulation de bateaux de 600 tonnes sera à bief unique avec deux écluses extrêmes, l'une à Burght, l'autre à Roodenhuyze. Le canal de Stekene et le Moervaart seront transformés par l'élargissement et l'approfondissement en section du canal futur. Dans ce but on établirait d'une part à la jonction vers la Durme et vers Langelede, des écluses d'une section en rapport avec le trafic vers ces voies secondaires; d'autre part à la jonction avec la Zuidlede un barrage à déversement.

Pour permettre le croisement des bateaux de 600 tonnes, le canal devrait avoir une largeur au plafond de 15 mètres avec une profondeur d'eau de 2<sup>m</sup>50.

Le niveau des eaux se tiendrait aux environs de la côte (+ 2<sup>m</sup>50). La ville de Saint-Nicolas demande à être reliée à ce canal. Vu la grande différence de niveau, il faudra deux écluses supplémentaires, l'alimentation devra se faire par relèvement mécanique des eaux. La longueur du canal de Burght à Roodenhuyze sera 46 kilomètres, l'embranchement vers Saint-Nicolas aura 5 à 6 kilomètres. Les ponts seront fixes, on prévoit 16 ponts et quelques siphons à la rencontre des ruisseaux principaux. La dépense peut être évaluée à 42 millions de francs en y

comprenant l'embranchement vers Saint-Nicolas. Ce dernier tronçon sera particulièrement coûteux et nécessitera 7 à 8 millions de francs à cause des terrains labourés de valeur rencontrés et des difficultés techniques qui résultent de la grande différence de niveau à racheter et du manque d'eau d'alimentation supérieure.

Le crédit de 1,000,000 de francs ne pouvant plus être engagé avant le vote du Budget de 1923, il suffira de prévoir pour le présent exercice une somme de 100,000 francs pour frais d'études et premiers travaux.

**ART. 81. — *Canal de Bruxelles au Rupel. Études et transformations :***  
200,000 francs.

**ART. 82. — *Évacuation des eaux du Polder du nord de la Flandre :***  
50,000 francs.

Crédits adoptés. Pas d'observation.

**ART. 83. — *Installations maritimes d'Anvers. Études, expropriations, travaux de dragage :*** 35,000,000 de francs.

Le crédit de 35,000,000 de francs se décompose comme suit :

|   |            |   |
|---|------------|---|
| a) Dragages dans l'Escaut maritime en aval du Rupel . . fr.   | 2,250,000  | " |
| b) Liquidation de l'entreprise des travaux de maçonnerie, de pavage etc. relatifs à la construction de l'embarcadère flottant à Sainte-Anne . . . . . | 372,000    | " |
| c) Dévasement de l'embarcadère flottant de Sainte-Anne. . . . .   | 235,000    | " |
| d) Construction du bassin-canal . . . . .   | 7,000,000  | " |
| e) Construction de l'écluse du Kruischaans. . . . .   | 18,000,000 | " |
| f) Détournement des Schyns (premier lot). . . . .   | 725,000    | " |
| g) Détournement des Schyns (cinquième lot) . . . . .  | 1,400,000  | " |
| h) Détournement des Schyns (quatrième lot) . . . . .  | 5,000,000  | " |
| i) Honoraires des avocats. . . . .  | 8,000      | " |

Un intérêt national commande, que ce vaste ensemble de travaux destinés à assurer au Port d'Anvers son développement normal, soient entamés et poursuivis avec le plus de célérité possible. Les premiers jalons de l'œuvre viennent d'être posés, la Commission en félicite l'honorable Ministre. Les adjudications récentes relatives du Bassin-canal et de l'écluse du Kruischaans, permettent d'envisager que les altermoiements si regrettables du passé ont pris fin et que dès à présent la période de réalisation est ouverte. Il importe essentiellement que cet effort soit poussé avec toute la vigueur et la continuité désirables. Il faut aussi que dès à présent des décisions interviennent pour l'exécution des travaux intermédiaires non encore adjugés, à savoir le détournement des Schyns et les travaux

nécessaires pour relier le Bassin-canal d'une part aux bassins existants, d'autre part à l'écluse du Kruisschans.

La Commission y a attiré l'attention de l'honorables Ministre qui a bien voulu lui donner les précisions suivantes :

« Le détournement complet des Schyns comprend cinq lots plus un tronçon de fossé collecteur pour les eaux intérieures dont le tracé n'est pas encore définitivement arrêté.

» Le premier lot a été exécuté en grande partie avant la guerre, il reste à l'achever.

» Le cinquième lot va être mis en adjudication à bref délai.

» Le quatrième lot pourra vraisemblablement être mis en adjudication dans le courant du premier semestre 1922. Les plans relatifs aux deuxième et troisième lots doivent être remaniés et complétés. Le détournement des Schyns sera mené de pair avec la construction du Bassin-canal, en vue de ne pas retarder le reliement de ce dernier aux bassins actuels; c'est-à-dire qu'on activera les travaux du premier lot et qu'on exécutera ceux des quatrième et cinquième lots, les seuls qui intéressent le dit reliement.

» Les travaux de rattachement du Bassin-canal seront mis en adjudication aussitôt que possible, au fur et à mesure que les pièces nécessaires à cette fin seront dressées. »

En suite d'une autre question posée, l'honorables Ministre a fait connaître que l'adjudication relative à la construction de murs de quais au droit d'Austruweel a été remise à une date ultérieure. Il est à souhaiter, néanmoins, que les conclusions auxquelles on est arrivé à la suite d'études consciencieuses ne soient pas constamment remises en question. Il faut, en effet, pour rester au niveau des nécessités de notre mouvement maritime que, parallèlement au développement de ses installations intérieures, notre port puisse voir s'étendre le long du fleuve ses quais en eau profonde et à accostage direct. A défaut d'esprit de prévision, nous risquerions de nous laisser prendre de court par les événements et de ne pouvoir faire face aux besoins qu'un rétablissement du trafic normal pourrait créer à Anvers dans un avenir plus ou moins prochain. Répétons cependant que ce qui est urgent et vital aujourd'hui, est de créer pour nos installations maritimes le débouché qui lui est nécessaire vers le Nord. Le mouvement maritime ne peut actuellement se produire que par l'écluse Royers; un accident toujours possible, suffirait à entraver gravement la sortie des bassins. Il y a lieu de parer sans délai à ce danger latent.

La Commission souhaite ne rien voir négliger pour l'exécution des travaux d'Anvers qui mettront notre port national au premier rang des ports du continent.

Vu la date à laquelle ont été entamés les travaux de l'écluse du Kruisschans, leur exécution n'entrainera en 1922 qu'une dépense de 14 millions environ, ce qui ramène le crédit, pour le budget actuel à 28 millions.

*ART. 84. — Canaux, rivières, évacuation des eaux des polders du Nord de la Flandre et installations maritimes d'Anvers, etc. : 2.048,000 francs.*

Crédit supprimé. Il s'agit de sommes dépensées avant le 1<sup>er</sup> janvier 1922 et se rapportant à des exercices antérieurs. Il est inadmissible qu'elles soient

apurées sur le présent budget. Elles devront faire l'objet d'une demande de crédit supplémentaire.

**ART. 85. — Port d'Ostende. Études, expropriations et travaux.**

*Construction d'un port de pêche : 7,200,000 francs.*

Le travail a été adjugé récemment.

Adopté sous réserve de réduction du crédit à 7,000,000 francs. Un poste de 200,000 francs (acquisition d'un immeuble pour le service de la côte) est transféré à un article nouveau.

**ART. 60. — Augmentation du capital de la Compagnie des Installations maritimes de Bruges. Souscription : 1,200,000 francs.**

(Article déplacé pour le rapprocher d'articles prévoyant des crédits analogues.  
Numérotation à modifier.)

Ce versement représente le solde final de ce qui est dû par l'État sur les souscriptions qu'il a été autorisé à consentir dans le capital de la Société des Installations maritimes de Bruges, aux termes de l'article 4 de la loi du 30 août 1913.

La question suivante a été posée à l'honorable Ministre : « Serait-il possible de connaître qu'elle a été jusqu'à présent la part supportée par l'État dans le coût des installations maritimes de Bruges-Zeebrugge ? Quels sont les engagements pour l'avenir ? »

**Réponse.**

« La part supportée jusqu'à présent par l'État dans le coût des installations maritimes de Bruges s'élève à environ 48,000,000 de francs. Il n'existe pas d'engagement pour l'avenir. »

**ART. 86. — Port de Zeebrugge. Études, expropriations, travaux et dragage : 750,000 francs.**

(Porté par amendement à 2,500,000 francs.)

La Commission a demandé à l'honorable Ministre de lui faire connaître en suite de quels accords et à quelles conditions la dite avance a été faite ? Voici les renseignements fournis :

« Une Commission composée de représentants des grandes administrations publiques, de la ville de Bruges, de la Compagnie des installations maritimes, de l'armée, de l'industrie et de la finance, a été chargée de rechercher les conséquences de la guerre au point de vue de l'exploitation des ports de Bruges et de Zeebrugge et les mesures à prendre pour tirer de ces deux ports le meilleur parti au point de vue des intérêts de la Belgique. Elle a terminé ses travaux et déposé son rapport. Un comité mixte comprenant des représentants de l'État et de la Compagnie procède en ce moment à l'évaluation de la quantité et du coût des dragages à faire dans le port de Zeebrugge, tant pour la remise en état que pour

son entretien ultérieur et examine la possibilité de réduire l'importance de ces dragages. Lorsque ce comité aura terminé ses études, je serai en mesure de saisir la législature de la question dans son ensemble. En attendant, afin de permettre à la Compagnie des installations maritimes de Bruges de continuer l'exploitation de ces ports, j'ai proposé de lui accorder une avance de 750,000 francs pour couvrir les frais des dragages jusqu'au 30 avril 1922; cette somme est inscrite à l'article 86 du projet de budget; un amendement est introduit pour porter ce crédit à 2,500,000 francs afin de permettre la continuation des dragages jusqu'à la fin de l'année 1922. »

**ART. 87. — Port de Blankenbergh. Etudes, expropriations et travaux : 500,000 francs.**

Ce crédit est destiné à l'établissement d'un banc de carénage sur la rive Ouest du chenal du Port de Blankenbergh.

Cette dépense n'est pas engagée à ce jour. Vu la date du vote du Budget, elle pourra être réduite, pour cet exercice, à 100,000 francs.

**ART. 88. — Côte. Etudes, expropriation et travaux : 4,000,000 de francs.**

Tous les travaux prévus sous cet article sont urgents et impérieusement nécessaires pour la protection de la côte. Se sont les travaux suivants :

|   |                      |          |
|---|----------------------|----------|
| a) Prolongement sur 900 mètres vers l'est du perré établi à l'est du port d'Ostende . . . . . | fr. 900,000          | »        |
| b) Construction d'un mur de soutènement à Coq-s/mer . . . . .                                 | 270,000              | »        |
| c) Travaux de défense de l'estran entre Duinbergen et Knocke . . . . .                        | 880,000              | »        |
| d) Parachèvement de la construction de deux jetées à Middelkerke. . . . .                     | 500,000              | »        |
| e) Travaux de défense de l'estran, de protection des dunes et des digues . . . . .            | 1,350,000            | »        |
| <b>TOTAL. . . . .</b>   | <b>fr. 4,000,000</b> | <b>»</b> |

Ce crédit a été porté à 5,500,000 francs par voie d'amendement.

La Commission estime devoir s'en tenir à l'octroi du crédit de 4 millions de francs.

**ART. 89. — Phares et fanaux. Études, expropriations et travaux : 750,000 francs.**

La ventilation de ce crédit doit s'effectuer comme suit :

Construction de trois tourelles métalliques pour feux de port et de direction à Ostende (non engagé) coût total . . . . . fr. 150,000 »

Fourniture d'appareils optiques pour le grand phare d'Ostende  
 (non engagé) coût total . . . . . fr. 600,000 »

Dépense nécessaire pour assurer la sécurité de la côte.

**ART. 90. — *Ports et côte. Études, expropriations, travaux et dragages : 50,000 francs.***

Crédit supprimé. Il s'agit de sommes dépensées avant le 1<sup>er</sup> janvier 1922 et se rapportant à des crédits antérieurs. Il est inadmissible qu'elles soient apurées sur le présent budget. Elles devront faire l'objet d'une demande de crédit supplémentaire.

**ART. 90<sup>bis</sup> — *Acquisition d'immeubles destinés à servir de bureaux à des services des voies hydrauliques : 600,000 francs.***

Cette somme servira à l'achat de trois immeubles nécessaires aux services spéciaux :

1<sup>o</sup> de la Meuse à Namur.

2<sup>o</sup> des expropriations en vue de la construction d'une section des canaux brabançons à Bruxelles.

3<sup>o</sup> de la côte à Ostende.

**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL**

**ART. 91. — *Secours aux ouvriers devenus inaptes au travail par suite de la guerre, y compris les soins médicaux et pharmaceutiques : 1,000,000 de francs.***

Le libellé de cet article doit être modifié comme suit : « Secours aux ouvriers devenus inaptes au travail par suite de la guerre ».

Ainsi que l'indiquent les développements de l'article, il s'agit d'ouvriers qui, pouvant justifier qu'ils étaient au travail en juin et juillet 1914, se trouvent frappés d'incapacité de travail.

La Commission a demandé à connaître sur quelles bases et par quels organismes ces secours sont distribués; la réponse ci-dessous fournit à ce sujet les éclaircissements désirables :

Pour être secouru comme inapte, il faut être âgé de moins de 65 ans.

Au début de 1921, il y avait 3269 inaptes secourus. Une commission médicale et les médecins attachés à l'Office médical du Travail furent chargés de les examiner afin de déterminer si l'incapacité de travail était réelle.

Le secours fut supprimé aux personnes ayant moins de 50 % d'invalidité et c'est ainsi que le nombre d'inaptes, pouvant toucher le secours, ne s'élevait, au 1<sup>er</sup> janvier 1922, qu'à 1,686 répartis dans 268 communes.

Ne sont admis au secours que les inaptes dont les ressources totales par ménage ne dépassent pas l'état de besoin suivant :

|                      | Par<br>quinzaine. |
|----------------------|-------------------|
| 1 personne . . . . . | fr. 21 »          |
| 2 id. . . . .        | 31 50             |
| 3 id. . . . .        | 42 »              |
| 4 id. . . . .        | 52 50             |
| 5 id. . . . .        | 63 »              |
| 6 id. . . . .        | 73 50             |

Le secours accordé est de 60 francs par mois. La commune n'intervient plus dans l'octroi de ce secours, mais en vue de restreindre au minimum les frais d'administration, le service médical et pharmaceutique est laissé maintenant à charge de la commune.

La dépense devrait s'élever à  $1,686 \times 720 = 1,213,920$  francs.

Mais en raison de la mortalité très grande existant parmi ces débilités, un crédit d'un million a été jugé suffisant.

Les inaptes sont payés mensuellement et directement par l'Administration, au moyen de chèques collectifs délivrés par le service des « Chèques postaux ».

Ce service dont les frais d'administration ne comportent, d'ailleurs, que quelques centaines de francs, ne pourrait être supprimé que si les secours accordés aux inaptes étaient mis à charge de la bienfaisance publique.

Ces détails mettent en relief le caractère essentiellement temporaire du crédit sollicité. La Chambre estimera, certes, qu'il y a lieu de le maintenir au Budget.

#### Avt. 92. — *Oeuvres de secours : traitements du personnel et frais généraux.*

Crédit demandé : 90,000 francs.

D'après les renseignements fournis, le crédit sollicité se décompose comme suit :

60,000 francs pour le personnel ;

14,000 francs pour la location de l'immeuble dont le bail prendra fin le 1<sup>er</sup> décembre 1922 ;

16,000 francs pour les frais de bureau, de chauffage et d'éclairage.

La tâche de la Direction centrale des secours se borne actuellement à la vérification des opérations effectuées au cours des exercices 19, 20 et 21, à l'établissement du bilan, au classement et à l'envoi à la Cour des Comptes des pièces justificatives. Cette liquidation sera vraisemblablement terminée fin juin 1922.

Ce crédit aura disparu au budget prochain.

**ART. 93. — Subvention au Fonds National de crise pour lui permettre d'assurer le service des allocations conformément aux arrêtés royaux des 30 décembre 1920 et 7 mars 1921 : 50,000,000 de francs.**

Le crédit prévu cette année, à titre de subvention au Fonds de crise, est en réduction de 40 millions par rapport au crédit voté au Budget de 1921.

Les derniers éléments statistiques recueillis permettent d'entrevoir une sérieuse atténuation de la crise et une diminution tant de la proportion des chômeurs, que de la proportion, par cent participants, des journées perdues par le fait du chômage involontaire (voir tableaux VI et VII aux annexes). Il est à espérer que les charges du Fonds de crise seront en conséquence progressivement allégées. Déjà la liste des sommes payées par le Fonds National de crise pour chaque mois à l'exercice 1922 accuse une notable diminution (voir tableau VIII).

Faisant suite au désir exprimé de divers côtés en Sections, la Commission a voulu tout d'abord se rendre un compte exact de ce que ces charges ont représenté au cours de l'exercice 1921.

Cet exercice n'embrasse, en réalité, que la période comprise entre le 9 février et le 31 décembre 1921, le Fonds de Crise n'ayant commencé le versement des allocations qu'à la première de ces deux dates.

En tenant compte de toutes les justifications produites à la date du 30 avril dernier et qui permettent de considérer comme quasi définitifs les chiffres ci-dessous, le montant des allocations versées à la date du 31 décembre 1921 s'élevait à fr. 128,495,014.96 réparties en : fr. 101,427,134.78 d'allocations principales et fr. 27,067,880.18 d'allocations familiales, le tout pour 24 millions 125,899 journées de chômage.

Les tableaux IX, X et XI donnent le détail de cette statistique par province, par industrie et par centrale ou caisse autonome.

Les frais d'administration avaient comporté fr. 363,527.54.

|   |                    |
|---|--------------------|
| A la clôture de l'exercice 9 février-31 décembre 1921 les charges du Fonds nationale de crise se sont donc chiffrées par. . . . . | fr. 128,495,014 96 |
|   | 363,527 54         |
| TOTAL. . . . .  | fr. 128,858,542 50 |

Comment furent-elles couvertes ?

#### 1<sup>e</sup> Intervention de l'Etat.

Une première somme de 30,000,000 de francs fut mise à la disposition du Fonds de Crise par prélèvement sur le reliquat de crédit de l'article 121<sup>b</sup> du Budget extraordinaire de 1920 (article libellé comme suit : Subsides aux œuvres de secours ; traitement et indemnités du personnel ; dépenses diverses : matériel, fournitures de bureau, papier, etc., 92,050,000 francs). Cette somme a permis de faire face aux dépenses pendant les premières semaines de fonctionnement du Fonds national de crise.

Une seconde subvention de 90,000,000 de francs fut inscrite au Budget des Dépenses extraordinaires de 1921 (article 62).

*2<sup>e</sup> Intervention des communes.*

On sait qu'aux termes de l'article 11 de l'arrêté royal du 30 décembre 1920, les communes qui désirent voir bénéficier leurs administrés, des avantages du Fonds National de Crise, ont à intervenir dans les dépenses à concurrence de 10%. 1,284 communes ont déclaré se soumettre à l'application de cette disposition, et de ce chef, elles devaient, pour l'exercice 1921, fr. 12,849,501.49.

*3<sup>e</sup> Intervention des Caisses de chômage.*

Aux termes de l'article 11 du même arrêté, les Caisses de chômage ont à intervenir par ristourne, à concurrence de 15 %, mais à la différence de la quote-part des communes, celle-ci ne se calcule que sur le montant des allocations principales. Il en résulte qu'au 31 décembre dernier les Caisses de chômage avaient à ristourner au Fonds National de Crise un montant de fr. 15,214,070.22.

*4<sup>e</sup> Intervention des provinces.*

Diverses provinces ont décidé d'intervenir en faveur du Fonds National de Crise. De ce chef il put être porté au crédit de ce dernier pour l'exercice de 1921, un montant de fr. 3,092,987.99.

Les recettes du Fonds National de Crise se sont donc élevées théoriquement pour l'exercice 1921 à :

|  |                 |    |
|--|-----------------|----|
| État . . . . .                                       | fr. 120,000,000 | »  |
| Communes . . . . .                                   | 12,849,501      | 49 |
| Caisses de chômage. . . . .                          | 15,214,070      | 22 |
| Provinces. . . . .                                   | 3,092,987       | 99 |
| Récupération d'allocations indûment payées . . . . . | 35,677          | 79 |
| Intérêts sur fonds en banque . . . . .               | 612             | 98 |
| <hr/>  |                 |    |
| TOTAL. . . . .                                       | fr. 151,192,850 | 47 |

La situation réelle est quelque peu autre : la rentrée des sommes dues par les communes, par les Caisses de chômage et les provinces ne s'opère que très lentement. Au 31 mai dernier les communes n'avaient encore versé que fr. 6,509,558.22 sur leur dû. Les caisses de chômage n'avaient ristourné que fr. 5,370,324.17 (2 millions 780,431.26 par versement au F. N. C. et fr. 2,589,892.91 par voie de retenues sur les subventions). La contribution effectivement liquidée des provinces ne s'élève guère qu'à 1,399,192 francs. Comme à la fin de l'année dernière, ces divers versements avaient à peine

commencé et que d'autre part le F. N. C. avait dû effectuer une dépense dépassant 128,000,000 francs, force fut de faire appel à une troisième intervention de l'État qui consentit au Fonds de Crise une avance de trésorerie de 10,000,000 de francs, avance qui sera régularisée à bref délai par le vote d'un crédit supplémentaire du même import afférent à l'exercice 1921.

Le Fonds National de Crise aura donc coûté à l'État pour la période s'étendant entre le 9 février et le 31 décembre 1921, 130 millions, dont il y a lieu de déduire les versements des communes, provinces, et ce qui sera encore restourné par les caisses de chômage, pour autant que ces paiements aient lieu.

Une subvention de 50 millions est prévue au Budget extraordinaire actuel pour les dépenses du Fonds National de Crise.

Cette subvention extraordinaire de l'État en faveur du F. N. C., est tout à fait indépendante de son intervention dans le coût de l'assurance-chômage qui relève du Budget ordinaire du Ministère de l'Industrie et du Travail. Cette intervention est double : elle comporte le paiement :

a) De 50 % dans les frais d'administration des fonds de chômage soit en 1921 fr. 608,258.09 environ.

b) De 50 % des cotisations au profit des caisses de chômage agréées, soit au total 4,500,000 francs approximativement.

Cet aperçu permet de mesurer l'effort et le sacrifice que l'État s'est imposés au cours de l'année dernière en vue de lutter contre le chômage. Certes rien n'a été épargné pour faire traverser sans heurt et avec le minimum de privations, une période difficile pour tous et particulièrement pénible pour notre vaillante population ouvrière.

La Commission estime d'autre part que notre situation financière nous crée le devoir d'envisager la réduction progressive des charges extraordinaires de l'assistance chômage. Cette réduction pourra résulter de l'application stricte, dans l'octroi des indemnités, des dispositions de l'arrêté royal du 6 mars dernier, dispositions reprises dans leur principe, de l'arrêté royal du 6 septembre 1921 et de l'arrêté ministériel du 10 octobre 1921, dû à l'initiative de M. le Ministre Wauters qui subordonne le bénéfice des allocations à la condition qu'il n'y ait pas dans le ménage de personnes pourvues de ressources suffisantes ou en possession d'un emploi permettant de faire face aux frais d'entretien de ce ménage. Il résulte d'une réponse de M. le Ministre que l'application de l'arrêté de septembre 1921 permet d'espérer une diminution d'un quart dans les dépenses du Fonds National de Crise. La réduction pourra aussi procéder d'un contrôle plus sévère dans l'attribution des allocations de manière à exclure de façon absolue tout abus ou possibilité de fraude. Enfin, il y aura lieu, au cas où la situation continuerait à s'améliorer, d'examiner l'éventualité d'une réduction du taux des allocations ou tout au moins d'un retour graduel aux montants qu'avait fixés l'arrêté royal du 30 décembre 1920 qui institua le Fonds de crise.

Ce n'est point seulement le souci de notre équilibre financier qui impose l'adoption de ce point de vue, mais aussi la nécessité d'éviter que le Fonds de crise, après

avoir, sans doute, atténué utilement les rigueurs du chômage pour beaucoup de nos concitoyens, n'ait pour effet, en survivant aux circonstances exceptionnelles dont il est issu, de retarder ou d'entraver la reprise du travail. Il y a lieu, en conséquence, de préparer un acheminement méthodique et par paliers successifs vers le régime normal. Cet acheminement doit coïncider avec l'élaboration de notre législation organique d'assurance en vue du chômage qui viendra se substituer au système actuel, lequel requiert d'être réorganisé et réédifié sur des bases scientifiques. Le schéma et les principes de cette législation nouvelle sont d'ailleurs dès à présent arrêtés et il est à espérer que bientôt le Parlement pourra apporter une solution définitive à cet important problème.

Certains membres ont fait observer qu'aussi longtemps que fonctionnera encore le Fonds de Crise, il est indispensable que soit respectée pour les bénéficiaires, la liberté absolue du choix de la caisse d'assurance : il ne faut pas que pour conserver le bénéfice des indemnités, le chômeur soit tenu de demeurer affilié à un syndicat, si ses préférences le portent à en changer.

Voici les questions posées à ce sujet :

**Question.**

« Quelle est la durée actuellement imposée, de stage pour les nouveaux affiliés ? »

**Réponse.**

« Le stage actuellement imposé dans toutes caisses de chômage est d'*un an*. »

**Question.**

« Comment est organisée la mutation d'une caisse de chômage à l'autre :

- a) Pour l'assuré chômeur;
- b) Pour le chômeur. »

**Réponse.**

« Il a été décidé par le Comité d'Administration du Fonds National de Crise, dans sa séance du 22 décembre 1921, ce qui suit :

» Un membre inscrit dans une caisse de chômage est autorisé à quitter celle-ci et à s'affilier à une autre appartenant à une même confédération, pour autant que les statuts ne s'y opposent pas.

» Quant aux membres qui seraient désireux de changer de confédération, ils devront soumettre leur cas au Conseil d'Administration du Fonds de Crise, pour examen.

» Aucune distinction n'est faite pour la mutation entre un assuré chômeur ou non-chômeur.

» En fait, la plus grande facilité est accordée aux assurés contre le chômage ayant terminé leur stage et ayant versé régulièrement leurs cotisations pour passer d'une caisse à une autre. Un nouveau stage n'est imposé que lorsque la

nouvelle caisse accorde des avantages plus grands que la caisse délaissée et seulement pour l'obtention de l'accroissement résultant de la mutation. »

Il résulte de cette réponse qu'aucune règle fixe n'est appliquée.

Il se conçoit fort bien que l'assuré ne puisse, en cas de mutation, bénéficié des avantages de l'assurance-chômage, qu'après avoir subi un stage nouveau, encore que la mutation pourrait se faire aisément, soit par un système de mutation organisé à l'intérieur d'une Fédération de Caisse de chômage, soit par le transfert de la réserve individuelle, comme ce serait le cas en matière de mutualité-maladie dans le nouveau régime proposé par la Commission des Assurances sociales. Mais, cette réserve faite, il n'est pas admissible que puissent se trouver atteints, les droits de l'intéressé de bénéficiaire du Fonds de crise : il s'agit là d'une allocation d'assistance et peu importe dès lors que ce versement soit opéré à l'intervention de l'une ou de l'autre caisse primaire.

La Commission a pris acte de ces suggestions et les recommande à l'attention de l'honorable Ministre de l'Industrie et du Travail.

Diverses questions ont été posées relativement au fonctionnement du Fonds de Crise. Nous les donnons ci-dessous, suivies des réponses :

1<sup>e</sup> Fonds de chômage et communes y affiliées au 31 décembre 1921 (Voir liste publiée en annexe au rapport sur le Budget de l'Industrie et du Travail pour 1921. Doc., n° 381. Nous jugeons inutile de la reproduire ici).

Au total : 106 Fonds de chômage;  
1,326 communes affiliées.

2<sup>e</sup> Nombre de Caisse de chômage et nombre d'assurés au 31 décembre 1921.

1. — a) *Centrales* : 52 centrales comprenant 1942 sections et comprenant 691,349 affiliés.

b) *Autonomes* : 170 caisses autonomes comptant 86,372 affiliés.

2. — *Caisse instituées entre ouvriers non-syndiqués* : 13 caisses comptant 9,014 affiliés.

3. — *Caisse instituées en annexe aux Fonds de chômage* (caisses officielles) : 15 caisses comptant 2,125 affiliés.

Au total : 2,140 caisses de chômage ; 788,860 affiliés.

3<sup>e</sup> Nombre de caisses prises en charge par le Fonds National de Crise avec indication du nombre de leurs membres et de celui des chômeurs ?

#### Réponse.

*Situation au 25 mars 1922 :*

- |  |         |
|--|---------|
| 1. Nombre de caisses prises en charge (dont 18 centrales<br>et 18 caisses autonomes) . . . . . | 36      |
| 2. Nombre de membres de ces caisses . . . . .  | 460,660 |
| 3. Nombre de chômeurs dans ces caisses . . . . .   | 62,468  |

**Question.**

« Combien y a-t-il de caisses actuellement encore en état de payer à leurs membres ayant terminé leur stage, les indemnités prévues par les statuts? »

**Réponse.**

« 238 caisses sont actuellement encore en état de faire face à leurs obligations statutaires. Parmi ces caisses il y a 47 centrales et 211 caisses autonomes. »

**Questions.**

1<sup>e</sup> Quelles sont les communes qui ont augmenté l'indemnité accordée par le Fonds de crise?

2<sup>e</sup> Y a-t-il eu intervention de la part d'associations patronales ou de la part d'administrations provinciales?

**Réponses.**

1<sup>e</sup> « Les communes n'ont pas communiqué au Département leurs décisions à ce sujet. A notre connaissance, Anderlecht et Schaerbeek sont les seules communes qui aient majoré les indemnités du Fonds national de crise ».

2<sup>e</sup> « Il n'y a pas eu d'intervention de la part d'associations patronales.

« En 1921 les administrations provinciales sont intervenues de la façon suivante :

*1. — En faveur du Fonds National de Crise.*

**ANVERS** : Pour 1 million à verser par acomptes mensuels et pour autant que la crise dure.

**FLANDRE OCCIDENTALE** : Pour 5 % dans les dépenses totales et pour autant que les communes interviennent.

**HAINAUT** : Pour 10 % sur les dépenses totales du Fonds National de Crise.

**LIMBOURG** : Pour 5 % sur les dépenses totales du Fonds National de Crise.

**NAMUR** : Pour 5 % sur les dépenses totales du Fonds National de Crise et pour autant que les communes interviennent.

*2. — En faveur des chômeurs.*

**BRABANT** : 10 % sur les indemnités versées aux chômeurs.

**FLANDRE OCCIDENTALE** : 150,000 francs à distribuer aux caisses de chômage.

**FLANDRE ORIENTALE** : 5 % sur les indemnités versées aux chômeurs.

**HAINAUT** : 20 % sur les indemnités versées aux chômeurs.

**LIÈGE** : 1 franc par jour en faveur de chaque chômeur et pour autant que celui-ci soit affilié depuis un an au moins à une caisse de chômage.

**NAMUR** : 20 % des indemnités payées aux chômeurs.

En ce qui concerne l'intervention des provinces en faveur du F. N. C. une somme de fr. 1,399,192 a été versée jusqu'à ce jour comme acompte sur la somme approximative de fr. 3,092,987.99.

**ART. 94. — Subvention au Fonds National de Crise pour l'aider dans ses frais d'administration et de contrôle.**

Crédit demandé : 305,000 francs.

La Commission a demandé une justification détaillée de ce crédit. Voici le compte des frais d'administration afférents à l'exercice passé :

En 1921 les frais d'administration et frais généraux se sont élevés à fr. 363,527.54, dont ci-dessous détail :

*Frais d'administration.*

|   |            |    |
|---|------------|----|
| Indemnités aux membres du Conseil . . . . .                   | fr. 26,892 | »  |
| Appointements et indemnités au personnel sédentaire . . . . . | 109,300    | 52 |
| Id.              id.         aux agents contrôleurs . . . . . | 23,987     | 05 |

*Frais de route.*

|  |        |    |
|--|--------|----|
| a) Aux membres du Conseil . . . . .                    | 7,636  | 90 |
| b) Au personnel de l'Administration centrale . . . . . | 8,576  | 40 |
| c)      Id.      contrôleur . . . . .                  | 17,829 | 00 |
| d)      Id.      de province. . . . .                  | 984    | 80 |

*Frais généraux.*

|  |       |    |
|--|-------|----|
| Loyer, chauffage, éclairage et entretien . . . . . | 3,824 | 72 |
| Mobilier et bibliothèque, matériel . . . . .       | 3,786 | 50 |

*Fournitures de bureau.*

|   |           |    |
|---|-----------|----|
| a) Administration centrale . . . . .                          | 11,056    | 90 |
| b) Services provinciaux pour les moyens de contrôle . . . . . | 147,919   | 12 |
| Télégraphe, téléphone, ménues dépenses . . . . .              | 1,733     | 63 |
| <b>TOTAL. . . . . fr. 363,527</b>                             | <b>54</b> |    |

soit 0,29 % environ des dépenses totales.

**ART. 95. — Allocations supplémentaires et secours extraordinaires aux victimes, se trouvant dans le besoin, d'accidents du travail survenus avant le 16 septembre 1919. Dépenses diverses.**

Crédit demandé : 4,500,000 francs.

Ce subside ne s'applique qu'aux accidents survenus entre le 1<sup>er</sup> juillet 1905, date de la mise en vigueur de la loi du 24 décembre 1903, et le 16 septembre 1919,

date de la mise en vigueur de la loi du 27 août 1919, qui a porté le maximum de salaire de base de 2,400 à 4,000 francs. Le subside a pour but de mettre les indemnités en rapport avec les besoins actuels de l'existence. Ce supplément n'est accordé que si la victime de l'accident ou ses ayants-droit justifient à toute époque de l'état de besoin.

Il ne s'agit donc pas d'un crédit de caractère permanent. Il est destiné à s'éteindre après un certain nombre d'années, soit à cause du décès ou de l'exclusion des bénéficiaires, soit à cause de l'amélioration des conditions économiques ou pour ces deux causes réunies. L'allocation supplémentaire est égale au montant de la rente ou de l'allocation annuelle. Toutefois pour les salaires inférieurs à 4,500 francs, l'allocation est calculée sur un salaire de 4,500 francs.

Il y a environ 14,000 bénéficiaires.

*ART. 96. — Intervention éventuelle de l'Etat dans les pertes provenant de ventes de marchandises belges à l'étranger (crédit non limitatif) : 500,000 francs.*

Il s'agit d'un crédit qui probablement ne sera jamais engagé.

Jusqu'à présent la garantie de bonne fin n'a été accordée à aucun exportateur. A cette date il n'y a donc aucun engagement du Gouvernement.

*ART. 96<sup>bis</sup> (ancien article 179). — Participation de la Belgique à l'exposition de Rio de Janeiro en 1922 : 6,000,000 de francs.*

Par amendement du Gouvernement, cet article qui figurait aux dépenses extraordinaires du Ministère des affaires Économiques, a été transféré à celles du Ministère de l'Industrie et du Travail.

Nous renvoyons aux développements donnés en ce qui concerne ce crédit, sous l'article 179 du projet du Budget.

#### MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

Le total des crédits demandés à l'extraordinaire pour la Défense Nationale se chiffre par 141,244,517 francs, ce qui représente, abstraction des 150 millions du Fonds des Combattants, transférés au Budget des Finances, une réduction de 42,224,593 francs par rapport aux crédits votés en 1921.

D'autre part, l'examen des crédits alloués et des dépenses faites pour les deux exercices écoulés, établit qu'une sincère volonté d'économie a inspiré l'action de l'honorable Ministre : ainsi, au Budget extraordinaire de 1920, il est prévu 78,964,000 francs tandis que le total des dépenses n'a pas dépassé fr. 40 millions 391,738.26. Économie de fr. 38,572,261.74.

Même observation pour le Budget extraordinaire de 1921 : crédits votés, fr. 319,409,286.25; dépenses faites, 300,139,700 francs. Économie de 19 millions 265,500 francs.

Il convient de rendre hommage à la politique de compression financière suivie par le Ministre de la Défense Nationale et à la méthode administrative suivie par lui et qui lui ont permis d'atteindre des résultats aussi satisfaisants.

La Commission aurait voulu cependant que ce souci d'économie se traduisit par une diminution plus accentuée encore des dépenses prévues à l'extraordinaire pour le budget de cette année. Est-ce possible? C'est ce dont elle s'est efforcée de se rendre compte en examinant de près chacun des articles des dépenses prévues et en sollicitant du Ministre des explications et des justifications détaillées. Elle se félicite d'avoir pu obtenir à cet égard tous les éclaircissements désirables. Les propositions faites correspondent à un minimum indispensable en toute hypothèse, tant en ce qui concerne le casernement et l'outillage, que pour ce qui regarde l'armement et l'approvisionnement en munitions. Il importe, faut-il le dire, que rien ne soit négligé de ce qui est strictement indispensable à la sécurité du pays. D'autre part une sollicitude très légitime porte à considérer aujourd'hui qu'il y a lieu d'assurer aux soldats un confort plus grand, une nourriture plus variée, des quartiers plus modernes, mieux aérés et mieux conditionnés avec cantines, salles de réunion, plaines de jeu, bassin de natation, etc. Il y a là une série de points de vue divers auxquels la Commission a accordé toute son attention. Nous relatons l'essentiel des données qui lui ont été fournies, au fur et à mesure de l'examen des articles, en notant les réductions qui apparaissent néanmoins comme possibles.

A propos des casernements, des suggestions diverses se sont fait jour : n'y a-t-il pas lieu de recommander aux services compétents la suppression de tout luxe dans l'emploi des matériaux ou l'ornementation? A cette observation il a été objecté que « la règle de l'économie la plus sévère est imposée : emploi de matériaux et procédés répondant aux besoins, mais ne dépassant pas ce que peut se permettre un bon père de famille, peu fortuné, soucieux de son patrimoine. On ne peut dire, fait observer l'honorable Ministre, qu'en ces dernières années il ait été fait de gaspillage dans la construction de bâtiments militaires. Si antérieurement, le Génie s'est livré à quelque luxe extérieur, il l'a fait d'après les instructions du Gouvernement désireux de favoriser l'industrie nationale des carrières. On ne peut d'ailleurs perdre de vue qu'un bâtiment militaire occupé par des soldats ne peut être construit aussi légèrement qu'un logement privé. Le service du génie assure tous les travaux au moindre prix, en évitant tout paiement d'honoraires d'architecte et en procédant par adjudications publiques et forfaits. Le contrat américain n'a été employé qu'une seule fois et a été abandonné aussitôt. »

Un membre a formulé l'idée d'établir les casernes à proximité des camps. Voici l'accueil fait à cette proposition :

Établir les casernes auprès des camps, revient à dire qu'il faudrait en établir à Beverloo, à Elsenborn et à Brasschaet. Elsenborn ne peut être envisagé, étant impraticable l'hiver, au point de vue exercices et manœuvres.

Restent donc Beverloo et Brasschaet. Il est déjà difficile de découvrir les offi-

ciers et gradés nécessaires aux organismes permanents de ces camps. Le séjour y est en effet une sorte d'exil, admissible même pour un an, mais qui ne sourit pas à tout le monde pour une période plus longue.

Les militaires mariés ne peuvent y faire donner sur place l'instruction à leurs enfants; ils doivent les mettre en pension, et c'est là une des grandes causes de la répugnance à accepter la garnison des camps.

D'ailleurs la solution ne serait pas plus économique : si le terrain y est meilleur marché, la construction y est en général plus chère. De plus, il serait nécessaire que l'État construise des logements pour officiers célibataires et pour les ménages d'officiers et gradés, ce qu'il ne doit pas faire en ville, et ce qui entraînerait des dépenses très considérables.

Au surplus, en ce qui concerne particulièrement le Budget de 1922, aucune construction importante nouvelle n'est à exécuter en « pleine ville », à moins que sur les terrains de l'État. »

Notons pour finir que diverses réductions sérieuses interviennent en ce qui concerne les crédits de casernement.

**ART. 97. — Casernement de la première circonscription militaire :**

3,800,000 francs.

Ce crédit peut être réduit à 650,000 francs, somme nécessaire au casernement de Bruges, principalement pour les troupes montées, suivant détails ci-dessous :

|  |         |   |
|--|---------|---|
| a) Construction d'un bloc de dépendances renfermant des cuisines, mess de troupes et de sous-officiers, laverie, bureau et magasin . . . fr. | 490,000 | » |
| b) Allongement d'un bloc pour créer quatre chambres de troupes et construction de latrines . . . . .   | 75,000  | » |
| c) Surélévation d'un bloc pour y placer le nouvel étage des ateliers et magasins de tailleur, cordonniers, selliers . . . . .                | 70,000  | » |
| d) Construction d'une salle d'affusion . . . . .   | 15,000  | » |

Le surplus du crédit était destiné au casernement de Gand (corps des transports de la première D. A.). L'étude de la nouvelle réorganisation de l'armée pouvant amener à juger les installations en cours suffisantes, cette dépense est ajournée.

**ART. 98. — Casernement de la deuxième circonscription militaire :**

1,600,000 francs.

La destination du crédit de 1,600,000 francs est la suivante :

a) 500,000 francs pour les installations du Corps de Transport Automobile de la 2. D. A. Ces installations consistent actuellement en baraquements ou en garages en bois, de récupération et qui, comme toutes ces installations de fortune, ont une durée très limitée, nécessitent des dépenses d'entretien onéreuses, ne permettent pas de donner aux hommes le confort qu'ils doivent avoir et

peuvent même être rendus inutilisables à l'improviste (ouragan). On estime à 1,200,000 francs, la dépense totale nécessaire pour faire des installations en dur et on prévoit 500,000 francs pour les travaux à exécuter en 1922. Il semble indispensable s'accorder ce crédit.

b) 1,100,000 francs pour l'acquisition de l'usine de Burght transformée en casernement. L'État a eu l'autorisation d'occuper l'usine dès que l'arrêté royal d'expropriation a été pris, mais la fixation du prix d'achat a été laissée de commun accord aux tribunaux. On attend le jugement pour cette année ; dès qu'il sera rendu, il faudra disposer des fonds pour assurer le paiement. Si le prix d'achat fixé par les tribunaux n'atteignait pas 1,100,000 francs, le reliquat serait affecté à divers travaux d'achèvement. La dépense est donc engagée pour la quasi-totalité.

**ART. 99. — Casernement de la troisième circonscription militaire :**  
3,470,000 francs.

Le crédit est réduit à 2,500,000 francs et sera affecté aux travaux suivants :

**LIEGE** : Remplacement d'écuries de récupération en bois à la Chartreuse par des écuries définitives . . . . . fr. 500,000 »

**MALMEDY** : Construction d'une caserne pour un bataillon d'infanterie (première entreprise et terrain) . . . . . 500,000 »

*Nota* : Le coût total de la caserne est estimé à 1,500,000 fr.

**EUPEN** : Appropriation et agrandissement d'un immeuble à l'usage de casernement pour un bataillon d'infanterie . . . . . 500,000 »

**SPA** : Construction d'une caserne pour un régiment de cavalerie (première entreprise report de 1921). . . . . 1,000,000 »

*Nota* : Le coût total de la caserne est estimé à 4,000,000 fr.

L'agrandissement de la caserne de cavalerie de Saint-Trond est ajourné.

**ART. 100. — Casernement de la quatrième circonscription militaire :**  
2,500,000 francs.

Voici le détail du crédits sollicité :

**VILVORDE** : Achèvement du casernement des télégraphistes. fr. 300,000 »

**TERVUEREN** : Construction d'une caserne pour le régiment du génie de la VI<sup>e</sup> division d'armée (première entreprise et terrain). 1,000,000 »

*Nota* : le coût total est estimé à 3,000,000 de francs.

**ETTERBEEK** : Construction d'installations pour le G. T. Automobile de la VI<sup>e</sup> D. A. et déplacement de la voie ferrée desservant le quartier militaire d'Etterbeek. . . . . 1,200,000 »

TOTAL. . . . fr. 2,500,000 »

Les troupes du génie sont actuellement dans des baraquements en bois à Tervueren.

Le C. T. Automobile est installé provisoirement dans des hangars du chemin de fer à l'Allée Verte et dans des baraquements avoisinants. Le remplacement des baraquements en bois s'impose pour des raisons déjà données. Quant aux hangars, le Département des chemins de fer a déjà insisté pour que nos troupes les évacuent le plus tôt possible.

**ART. 101. — Casernement de la cinquième circonscription militaire :  
300,000 francs.**

Ce crédit a pour but de terminer le casernement du C. T. Automobile de la V° D. A. pour lequel 450,000 francs environ ont déjà été engagés en 1921. Ce casernement y compris les installations spéciales de ces troupes aura donc coûté environ 750,000 francs, y compris les 300,000 francs demandés pour 1922.

**ART. 102. — Grosses appropriations et acquisitions diverses pour les écoles des pupilles : 500,000 francs.**

Le crédit demandé doit servir à :

- a) L'installation d'un système de chauffage central ou à l'extension des installations de l'espèce, dans les écoles de Bouillon et d'Alost.
- b) L'installation de l'éclairage électrique dans les écoles de Marneffe et de Saffraenberg.
- c) L'installation d'une distribution d'eau aux écoles de Marneffe et de Bouillon.
- d) L'appropriation de l'infirmerie de l'école de Bouillon.

Les études relatives à ces questions étant en cours, il n'est pas encore possible de préciser le total des dépenses à résulter de ces améliorations ni de déterminer si des crédits analogues seront encore indispensables en 1923.

Mais, il est à présumer, d'après le coût des travaux exécutés ailleurs, que la somme demandée se rapprochera sensiblement du total nécessaire.

Il y a lieu de souscrire à cette dépense qui est destinée à assurer aux pupilles de l'armée les conditions d'hygiène et de confort indispensables.

**ART. 103. — Construction de cuisines ainsi que d'installations diverses au camp de Beverloo : 500,000 francs.**

Jusqu'à présent il n'y avait au camp de Beverloo que des cuisines sommaires ne permettant de servir aux hommes que la soupe, le bouilli et les pommes de terre. D'un autre côté, il était admis que les pommes de terre se lavaient en plein air, près des pompes ; il n'y avait pas de lavoirs.

En troisième lieu, le camp de Beverloo (partageant d'ailleurs en cela le sort de la généralité des villes de la partie basse du pays) n'ayant pas le tout à l'égout,

il était difficile d'y établir des latrines à chasse d'eau, et on se contentait des latrines sur fosses. On estime aujourd'hui qu'il faut que l'homme, pendant ses six semaines de camp, jouisse d'un confort analogue à celui qu'il a en garnison; il faut par exemple qu'au point de vue de la nourriture il puisse avoir un régime varié; il doit pouvoir se laver à l'abri; les latrines doivent satisfaire à tous les desiderata de l'hygiène. Il faut donc que le camp de Beverloo reçoive de notables améliorations.

**ART. 104. — Achèvement de la distribution d'eau au camp de Brasschaet et continuation de celle du camp de Beverloo : 1,000,000 de francs.**

Le crédit demandé pour 1922 vise presque exclusivement le camp de Beverloo où tout est encore à faire, sauf le chateau d'eau entamé avant la guerre et achevé après l'armistice.

L'adjudication-concours pour la construction des puits avait eu lieu avant la guerre; les travaux de cette entreprise furent repris après l'armistice, mais les résultats ne furent pas satisfaisants et l'entreprise fut résiliée. Actuellement une autre adjudication-concours va avoir lieu.

La nécessité de doter le camp de Beverloo d'une distribution permettant la fourniture de l'eau en quantité suffisante aux besoins alimentaires et hygiéniques des troupes était donc déjà reconnue avant la guerre. Cette nécessité est d'autant plus grande actuellement qu'au lieu d'héberger 8,000 hommes, il faudra y loger 22 à 25,000 hommes.

Mais il n'est pas possible, étant donné l'état d'avancement des études, de préciser les dépenses totales à engager (vraisemblablement 2,000,000 si on estime par comparaison avec ce qui a été employé à Brasschaet).

Le travail proposé est essentiel à la santé de l'armée. Crédit à accorder.

**ART. 105.—Achèvement des écoles d'armes d'artillerie, de cavalerie et du génie, ainsi que du dépôt de remonte à Brasschaet : 2,000,000 de francs.**

Avant la guerre, le camp de Brasschaet servait de camp d'instruction aux troupes d'artillerie. Après la guerre il fut décidé :

- 1° De considérer Brasschaet comme école d'artillerie et polygone d'application;
- 2° D'achever le dépôt de remonte;

3° De réunir à Brasschaet les écoles des autres armes :

- a) L'école de cavalerie dont le noyau constitué par l'ancienne école d'équitation d'Ypres était depuis l'armistice à Tervueren dans des conditions précaires.
- b) L'école du génie, actuellement en partie à Tervueren et en partie à Anvers.
- c) L'école d'infanterie, dont le noyau existait avant la guerre au camp de Beverloo.

Le principe de la réunion des écoles d'armes dans une même garnison a été arrêté dès l'origine de leur création dans le but :

- 1° De réaliser des économies en personnel, matériel, locaux, champs de tir,

terrains d'exercice et de sport, en établissant le principe que certains personnels, matériels et installations diverses pourraient être utilisés en commun par les différentes écoles ;

2° De réaliser par leur groupement une liaison intime entre les différentes armes ;

3° Subsidiairement de mettre les écoles des quatre armes sur un pied d'égalité au point de vue du recrutement du personnel (professeurs et instructeurs) et des élèves en les installant dans des garnisons de même valeur eu égard aux avantages qu'elles procurent.

Le crédit actuel est destiné :

- a) A l'achèvement de l'école de cavalerie (ameublement, chauffage, routes, plate-formes à fumier, hangars à voitures).
- b) A l'achèvement de l'école du génie (appropriation du mess d'officiers, construction de deux blocs d'études, ameublement, pavages).
- c) Construction d'un bâtiment pour salles de cours et transformations diverses aux bâtiments existants de l'école d'artillerie.
- d) Paiement de terrains dont les opérations d'achat sont en cours.

On peut prévoir que ces deux millions étant accordés, nous aurons au complet le dépôt de remonte et les écoles d'artillerie, de cavalerie et du génie.

Il restera donc encore, éventuellement pour des exercices ultérieurs, à prévoir des crédits pour la construction de l'école d'infanterie évaluée à 6,000,000 francs.

**ART. 106.** — *Construction de logements pour officiers et militaires subalternes mariés, spécialement dans les camps, ainsi que pour gardiens de forts non occupés : 500,000 francs.*

Il s'agit de logements pour officiers et sous-officiers mariés, à établir dans les camps de Beverloo, Brassehaet et Elsenborn.

Le crédit peut être ramené à 250,000 francs du fait de l'ajournement du transfert à Brasschaet de l'école d'infanterie.

**ART. 107.** — *Constructions, aménagements ou acquisitions pour les dépôts et pâres divisionnaires, ainsi que les dépôts et pâres annexes : 7,000,000 de francs.*

La Commission a demandé à connaître les raisons justificatives de ces crédits si importants. Nous les donnons ci-dessous :

Pour que la mobilisation puisse s'effectuer avec ordre et rapidité, il faut installer dans les garnisons ou dans certaines localités, des dépôts dans lesquels sont déposés les butins des militaires en congé illimité et des pâres dans lesquels sont entreposés le charroi, le barnachement et les munitions des unités et services qui entrent dans la composition de l'armée sur pied de guerre.

Ces dépôts et parcs doivent encore être installés; les agrandissements aux parcs existants doivent encore être faits; certains dépôts doivent être améliorés.

La Commission, d'accord avec M. le Ministre de la Défense Nationale, propose de réduire ces crédits à 3 millions de francs.

**ART. 108.** — *Acquisition de matériel de casernement pour meubler les nouveaux casernements. — Acquisition de matériel et aménagement d'installations pour parer aux dangers d'incendie : 500,000 francs.*

Adopté. Il s'agit d'ameublement et de moyens de protection contre l'incendie, indispensables dans les nouveaux casernements.

**ART. 109.** — *Installation de l'éclairage électrique ou au gaz dans les caserments non pourvus d'installations de l'espèce. — Installation de paratonnerres : 800,000 francs.*

L'éclairage électrique est nécessaire pour intensifier l'instruction militaire en vue de la réduction du temps de service.

**ART. 110.** — *Acquisition, appropriation ou construction d'immeubles pour mess de garnison ou bureaux, y compris l'ameublement en gros mobilier et matériel de casernement : 300,000 francs.*

La Commission s'étant informée de l'emploi éventuel du crédit, a obtenu la réponse suivante :

Le crédit de 300,000 francs demandé pour 1922 est destiné éventuellement à l'achat d'un immeuble à Gand pour servir de bureau aux hautes autorités militaires de la province et à l'achat d'immeubles pour mess de garnison dans une ou deux garnisons importantes où le Département aurait l'occasion d'acheter un immeuble dans de bonnes conditions. Mais il n'y a encore aucune dépense engagée sur cet exercice.

Cette dépense peut être ajournée. D'accord avec l'honorable Ministre, la Commission propose la suppression de l'article susdit.

**ART. 111.** — *Acquisition de terrains nécessaires pour le maintien et l'usage d'ouvrages défensifs allemands; travaux destinés à leur entretien, à leur emploi et à leur garde : 1,000,000 de francs.*

La Commission a demandé à être éclairée sur l'utilité du maintien d'ouvrages défensifs allemands. De quels ouvrages s'agit-il? Sont-ils de nature à présenter une résistance à une attaque venant de l'Est, alors qu'ils semblent tous devoir être orientés en sens opposé?

Certains membres de section ont fait observer que ces ouvrages occupent des

terrains cultivables, rendus par ce fait improductifs. Voici les renseignements recueillis :

Les ouvrages dont la conservation est jugée utile à la défense du pays sont des abris bétonnés faisant partie d'une position organisée par les Allemands à la frontière septentrionale de notre pays, position orientée face au Nord.

Cette position s'étend depuis les environs de Middelbourg (13 kilomètres au Nord-Est de Bruges) jusqu'à Turnhout, couvrant ainsi les Flandres et la province d'Anvers.

Les abris bétonnés dont il s'agit forment système et sont de nature à faciliter la défense de notre frontière du Nord.

Il serait déraisonnable de les détruire, au risque de devoir en édifier d'autres plus tard pour assurer la défense de notre frontière Nord; il y a lieu de noter d'ailleurs que les frais de démolition de ces abris seraient plus élevés que ceux résultant de l'acquisition des terrains d'assiette qu'ils occupent.

Enfin, les parcelles maintenues de ce fait improductives se bornent à la superficie du terrain d'assiette des abris et n'est donc pas considérable. Il est à remarquer au surplus que ces abris peuvent dans bien des cas être utilisés par les cultivateurs pour y remiser des instruments de récolte, etc.

Un amendement a été déposé par l'honorable Ministre de la Défense Nationale, portant le crédit à 1,300,000 francs. D'un échange de vues avec la Commission, il est résulté que ce crédit peut être ramené au chiffre primitif de 1,000,000 de francs. Mais le libellé de l'article doit être modifié de manière à comprendre les imputations nécessaires pour la conservation des sites de guerre. L'article nouveau doit donc se lire comme suit :

« ART. 111. — Acquisition de terrains nécessaires pour le maintien et l'usage d'ouvrages défensifs allemands ou alliés, conservés dans un but militaire ou commémoratif; travaux destinés à leur entretien, à leur emploi et à leur garde : 1,000,000 de francs. »

ART. 112. — *Installation pour troupes du corps des chars de combat :*  
1,000,000 de francs.

Sur la proposition du Ministre de la Défense Nationale, ce crédit a été réduit à 100,000 francs.

ART. 113. — *Construction et aménagement de gymnases, acquisitions et installations diverses pour l'éducation physique : 1,500,000 francs.*

Les crédits sollicités répondant à un but d'hygiène et devant concourir à intensifier l'instruction des soldats, la Commission a émis un avis favorable, mais, avec l'assentiment de l'honorable Ministre, elle propose de réduire le crédit à 1 million de francs.

**ART. 114. — Construction ou rachat à certaines villes de stands de tir :**  
**1,500,000 francs.**

Voici la justification fournie à l'appui de la demande de crédit :

Par suite de la suppression de la Garde civique, le Département de l'Intérieur a passé au Département de la Défense nationale, sa part de droits dans les stands érigés par certaines communes avec intervention pécuniaire de l'État. Le Département doit dès lors reprendre la propriété de ces stands, au prix d'avant guerre, chaque fois que la commune en émet le désir et que l'importance de la garnison justifie la mesure. C'est ainsi qu'ont été rachetés, en 1921, les stands de Namur, Charleroi, Mons et Tournai. Des négociations en cours laissent prévoir une solution semblable en 1922 pour Bruges, Courtrai, Nivelles, Spa, Ostende, etc., suivant les disponibilités budgétaires. De plus, de grandes garnisons telles que Anvers, Gand, Malines, Louvain et Hasselt, n'ont pas de stand ou en ont qui ne peuvent subsister, vu les dangers qu'ils présentent et parce qu'ils doivent disparaître dans les transformations urbaines. Il est donc certain que des crédits importants devront encore être demandés pour les exercices ultérieurs.

**ART. 115. — Réfection et appropriation des locaux de la Cambre, notamment pour l'Institut cartographique militaire : 500,000 francs.**

La Commission estimant cette demande de crédit insuffisamment justifiée a prié l'honorable Ministre de la Défense nationale de lui en fournir une justification détaillée. Voici la réponse fournie :

Après l'armistice, il a été jugé nécessaire de maintenir le service topographique de l'armée et l'imprimerie typographique créés pendant la guerre. Ces organismes ont été incorporés à l'Institut cartographique militaire de la Cambre. Il a fallu occuper la moitié de l'hémicycle et le bâtiment du fond de la cour d'honneur.

Sont venus s'ajouter comme causes d'encombrement et de locaux :

1<sup>o</sup> L'extension de l'imprimerie typographique et la création de magasins de fournitures de bureau et d'imprimés.

2<sup>o</sup> Un travail d'impression de cartes topographiques en nombre considérablement supérieur à celui d'avant guerre — exemple : la dotation pour l'armée d'avant-guerre en ce qui concerne l'échelle du 100,000 était de 5,000 collections ; actuellement il est prévu une dotation de cartes de cette espèce, équivalente à 100,000 collections ce qui entraîne l'augmentation du matériel d'imprimerie, des magasins de papier, des magasins de cartes, où celles-ci doivent être triées et emmagasinées ;

3<sup>o</sup> Le travail de réfection de la carte. Cette révision, abandonnée depuis 1914, mais nécessaire pour une grande partie du pays bouleversé par la guerre, oblige à un personnel topographe plus nombreux qu'avant guerre et pour lequel des locaux sont indispensables.

En ce moment l'institut cartographique ne dispose pas de ceux-ci.

La situation est telle que l'impression d'une partie des cartes de dotation de l'armée est suspendue faute de place, pour les emmagasiner ;

Que la confection des dispositifs d'impression a un rendement insuffisant et ne parvient à suivre les nécessités, parce que l'atelier de photogravure, ne peut, faute de place, installer les appareils ;

Que le fonctionnement de tous les services souffre de l'exiguité et de l'encombrement des locaux ;

Que tout le personnel militaire et civil, notamment celui employé dans les bureaux de l'administration et les ateliers de dessin, de gravure, et de lithographie, ainsi que les ouvriers des imprimeries resserrés dans les locaux trop réduits, n'ont ni le confort indispensable pour un bon travail, ni le cube d'air requis. La situation est déplorable à ce dernier point de vue.

C'est dans le but de remédier à cette situation dangereuse pour l'hygiène et néfaste pour le rendement de cet important établissement qu'il a été décidé de mettre les locaux du musée de l'armée à sa disposition. Ces locaux se trouvent dans un grand état de délabrement.

Autre question posée à la demande d'un membre dans une section :

Pourquoi ne laisse-t-on pas à la Cambre, le Musée royal de l'armée ?

La question du transfert du Musée de l'Armée dans les locaux du Cinquante-naire était déjà envisagée avant la guerre.

Les locaux de la Cambre sont insuffisants et ne conviennent pas pour un musée public. Il est à noter d'ailleurs que quelle que soit la destination des bâtiments, Musée de l'armée ou Institut cartographique, les travaux de réfection devraient en tout cas être exécutés.

D'accord avec M. le Ministre, la Commission a réduit le crédit prévu à 250,000 francs.

*ART. 116. — Hôpital militaire de Gand. Construction d'un bâtiment destiné à l'installation d'une buanderie mécanique et d'un pavillon pour bains : 190,000 francs.*

Il est proposé de surseoir à la construction en question. Cet article peut donc disparaître.

*ART. 117. — Hôpital militaire du camp de Beverloo. Reprise de certains travaux prévus en 1914 : 700,000 francs.*

Le crédit demandé est nécessaire pour achever les travaux en cours.

*ART. 118. — Hôpital militaire d'Anvers. Construction d'un local pour les spécialistes : 200,000 francs.*

Le crédit demandé est nécessaire pour achever les travaux en cours.

ART. 119 et 120. — Pas d'observations. Les crédits demandés seront les derniers ; ils sont engagés.

ART. 121. — *Restauration et éhaussement d'un étage de bâtiment, rue des Écoles, à Roulers, nécessaire à l'établissement d'un atelier de confection d'effets militaires : 520,000 francs.*

Il s'agit de travaux en cours, commencés sur le crédit de 300,000 francs, accordé au budget extraordinaire de 1921. Il est impossible d'en interrompre l'exécution.

ART. 122. — *Construction du magasin de fourrages à Mons.*  
*Acquisition du terrain : 300,000 francs.*

La Commission ayant pris connaissance des données justificatives fournies, estime néanmoins qu'il y a lieu de surseoir à la dépense envisagée. M. le Ministre s'est rallié à cette façon de voir.

ART. 123. — *Agrandissement du magasin de fourrages à Namur : 172,000 francs.*

Crédit nécessaire pour achever les travaux en cours.

ART. 124. — *Agrandissement du magasin de fourrages à Liège : 80,000 francs.*

Crédit nécessaire pour achever les travaux en cours.

ART. 125. *Construction d'un étage sur le bâtiment-annexe du magasin régional de couchage de Bruges : 50,000 francs.*

Ce crédit doit être maintenu. L'établissement en question est trop exigu actuellement. On est obligé de placer une partie des approvisionnements dans les locaux de la boulangerie, ce qui encombre celle-ci et est de nature à diminuer la surveillance et conséquemment les responsabilités respectives des gestionnaires. De plus, le magasin de couchage de Bruges est appelé en cas de mobilisation à constituer un établissement de la base de l'armée. Il est donc indispensable que les locaux soient agrandis.

ART. 126. — *Installation de l'éclairage électrique au magasin du couchage à Liège : 18,000 francs.*

Crédit accordé.

**ART. 127.** — *Construction d'un magasin à avoine au camp de Beverloo : 150,000 francs.*

Crédit nécessaire pour terminer les travaux en cours.

**ART. 128.** — *Édification de dépôts de munitions dans les bases : 8,470,000 francs.*

**ART. 132.** — *Atelier de fabrication de munitions : complètement des approvisionnements en munitions d'artillerie et d'infanterie : 19,948,000 francs.*

Ces deux articles semblent devoir être rapprochés.

Les crédits qu'ils prévoient sont destinés à l'édification des dépôts de munitions et à l'achat des éléments nécessaires pour la constitution d'approvisionnements en munitions pour l'artillerie de campagne, pour l'artillerie lourde ainsi qu'à l'achat de cartouches et grenades. Pour en apprécier l'opportunité, la Commission s'est entourée de toutes les informations désirables ; elle remercie l'honorable Ministre de l'obligance avec laquelle il s'est attaché à la renseigner au sujet des questions que soulève cet article ainsi que les articles suivants. Elle a émis l'avis que ces crédits ne supportent pas de compression : ils sont indispensables pour assurer à l'armée la puissance nécessaire et ne pas exposer inutilement la vie de nos soldats.

**ART. 129.** — *Fonderie royale de canons. Complètement de l'artillerie de campagne, de l'artillerie lourde et des autos blindés : 4,070,000 francs.*

**ART. 130.** — *Arsenal de construction : matériel anti-gaz : 4,600,000 francs.*

**ART. 131.** — *Manufacture d'armes. Complètement de l'armement portatif et des armes automatiques ; matériel de tir : 4,284,000 francs.*

Les articles 129, 130 et 131 concernent des crédits d'armement, artillerie de campagne, artillerie lourde, autos blindés, armement portatif. Les masques notamment n'existent pas et sont indispensables. Certains de ces crédits doivent servir à mettre au point le butin allemand adapté à l'armée belge.

La Commission, se référant aux explications fournies, donne son accord quant aux divers crédits sollicités.

**ART. 133.** — *Constitution dans la base d'un parc du génie d'armée, d'un parc de pontonniers et d'un parc de bataillon du chemin de fer. Acquisition de terrains : 450,000 francs.*

Réduction admise à 200,000 francs, qui seront affectés à la constitution d'un parc de pontonniers. Il sera sursis au reste.

**Art. 134. — Nouvelles installations du Corps de troupes de transmission  
à Vilvorde : 2,500,000 francs.**

Ce crédit est tout entier reporté du budget précédent. Aucune dépense n'est encore faite mais le travail projeté est urgent à raison de la circonstance qu'une partie du Corps des troupes de transmission se trouve encore à Muysen sur des terrains réquisitionnés jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre de cette année.

**Art. 135. — Matériel de mobilisation du bataillon des pontonniers :  
300,000 francs.**

L'expérience de la dernière campagne prouve qu'il est indispensable que l'armée possède une quantité assez considérable de ponts métalliques démontables permettant de faire franchir rapidement des brèches de grande largeur par du matériel pondéreux. Un crédit de 300,000 francs permettra d'acquérir le dixième de ce qui est nécessaire.

**Art. 136. — Acquisition de matériel d'éclairage, de liaison et de transmission  
pour le corps de troupes de transmission : 5,068,500 francs.**

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

|   |             |   |
|---|-------------|---|
| a) Pour le bataillon de télégraphistes. . . . . | fr. 815,000 | " |
| b) Pour le bataillon des T. S. F. . . . .       | 3,153,500   | " |
| c) Pour le bataillon de projecteurs . . . . .   | 1,100,000   | " |

Une réduction est possible sur le poste c) en sorte que le crédit global sera ramené à 4,718,500 francs.

**Art. 137. — Complètement du matériel de guerre du bataillon  
des chemins de fer : 231,000 francs.**

Le crédit permettra d'acquérir le sixième du matériel de pontage nécessaire aux besoins de l'armée, ainsi que le matériel nécessaire aux unités mobilisables existantes du bataillon des chemins de fer.

**Art. 138. — Complètement du matériel de guerre du parc du génie  
et du génie divisionnaire : 910,000 francs.**

D'accord avec l'honorable Ministre, ce crédit peut être réduit à 500,000 francs.

**Art. 139. — Aéronautique militaire. — Parachèvement de tous les aérodromes  
en construction : 7,400,000 francs.**

L'aviation belge ne disposait, à l'armistice, que des aérodromes suivants

abandonnés par les Allemands : Haren, Asch et Schaffen, près de Diest. Le champ d'Asch, situé au milieu du nouveau bassin houiller de la Campine, devra être abandonné en 1923 ; l'école sera transférée à Wevelghem près de Courtrai. Il faut prévoir en plus, l'organisation des champs d'aviation de Gossioncourt (Tirlemont), Bierset-Awans (Liège) et Nivelles. Les deux premiers sont occupés. le troisième le sera en 1923.

La somme prévue au budget se décompose comme suit :

|   |               |   |
|---|---------------|---|
| Parachèvement des casernements . . . . .      | fr. 1,000,000 | » |
| Constructions techniques . . . . .            | 1,500,000     | » |
| Acquisition et location de terrains . . . . . | 4,900,000     | » |

Les deux premiers postes comportent les compléments des dépenses engagées en 1920 et 1921. Au moyen de ces crédits l'équipement des six aérodromes sera terminé.

En ce qui concerne les terrains, ils ont été réquisitionnés. Le paiement en a commencé à l'amiable, pour certains il sera nécessaire de passer à l'expropriation.

La Commission estime que dans ces conditions le crédit doit être maintenu.

**ART. 140. — Complètement du matériel de l'aéronautique militaire :**  
8,100,000 francs.

Le crédit comporte :

1° L'achat de trente-six avions avec rechanges pour nouvelles escadrilles ;

2° L'achat de quarante avions avec rechanges pour remplacer le matériel déclassé.

3° L'achat de nouveaux avions d'école ;

4° La création d'une troisième escadrille d'aviation.

En 1921 l'aéronautique comportait douze escadrilles d'aviation (98 avions), plus les escadrilles d'école et de dépôt et trois escadrilles d'aérostation.

En 1922 elle comprendra quinze escadrilles d'aviation (125 avions) et quatre escadrilles d'aérostation.

Une section a posé la question suivante :

Existe-t-il des arrangements relatifs à la militarisation éventuelle des avions d'organisations civiles?

**Réponse :**

Oui. L'article 18 de la réglementation de l'aide apportée par l'État aux entreprises de transports par air porte :

« Les sociétés subventionnées sont tenues de mettre leurs installations, leur matériel, en résumé toutes leurs ressources à la disposition de l'État dès le premier jour de la mobilisation de l'armée ».

**ART. 141. — Outilage scientifique de l'École militaire. Réédification des musées et laboratoires : 200,000 francs.**

Il s'agit de la reconstitution du matériel scientifique de l'École militaire, lequel a été en partie enlevé, en partie détruit ou abîmé par les Allemands.

Ce poste doit être transféré au Budget des Dépenses Recouvrables.

**ART. 142. — Acquisition de terrains d'assiette de tronçons de chemins de fer militaires construits par les Allemands et qu'il importe de conserver : 285,000 francs.**

**ART. 147. — Maintien de la ligne Bergues-Proven. Achat du terrain et réfection de l'assiette de la ligne : 100,000 francs.**

Il vient d'être décidé de ne pas maintenir la voie Ostende-Dudzeele. Le crédit total demandé aux deux articles peut être réduit à 285,000 francs.

Ces deux articles peuvent être fusionnés sous le libellé :

« Acquisition de terrains d'assiette de tronçon de chemins de fer militaires qu'il importe de conserver. »

Réponse à une question posée en section :

Ce crédit ne concerne pas les lignes établies par les Allemands dans le Luxembourg ou la province de Liège. Les lignes Tongres-Villé et Vielsam-Bovigny ont été reprises par l'Administration des Chemins de fer de l'Etat.

**ART. 144. — Acquisition de terrains pour plaines de manœuvres : 200,000 francs.**

Il est admissible que l'instruction intensive du soldat requière l'acquisition de plaines d'exercices d'étendues suffisantes. La Commission ne fait pas d'objection à l'octroi du crédit.

**ART. 145. — Exécution de dispositifs de destruction d'ouvrages d'art : 700,000 francs.**

Le crédit demandé amorce un travail d'ensemble destiné à établir des dispositifs de destruction dans un certain nombre d'ouvrages.

Un certain échelonnement étant possible, la Commission estime pouvoir réduire à 400,000 francs.

**ART. 146. — Pas d'observations.**

**ART. 148. — Traitements et indemnités du personnel civil temporaire : 2,708,000 francs.**

La Commission insiste pour que dans un but d'économie, tous les efforts soient faits en vue de réduire le nombre des employés temporaires. Elle note qu'au cours de l'année 1921, deux cent quatre-vingt six temporaires ont été remerciés. Il en reste au 31 mars 1922, cinq cent cinquante. Il est désirable que ce nombre soit encore sérieusement diminué au cours du présent exercice.

*ART. 149. — Supplément de traitement pour exercice de fonctions supérieures et indemnités pour travaux supplémentaires aux fonctionnaires et employés de l'administration centrale : 40,000 francs.*

Divers membres ont, à l'occasion de l'examen de l'article 149, marqué leur étonnement de ce que les services de liquidation ne puissent être assurés par des fonctionnaires du Département de la Défense nationale sans supplément de frais. Voici les observations formulées en réponse :

Le nombre de fonctionnaires et employés permanents de l'Administration centrale est fixé en tenant compte des besoins normaux.

Il s'en suit que les services de liquidation ne peuvent être assurés exclusivement par ces agents qui y coopèrent cependant.

Pour mener à bien la liquidation de ces services, ceux-ci ont été érigés en groupements, directions, divisions, bureaux à la tête desquels se trouvent des agents non revêtus du grade dont ils assument les fonctions. Il est équitable de les rémunérer pour l'exercice des fonctions supérieures qu'ils exercent. Il ne reçoivent toutefois qu'une indemnité réduite qui ne représente jamais la différence entre leur grade réel et celui pour lequel ils sont commissionnés temporairement.

Enfin, pour activer le travail dans les services de liquidation, sans augmenter le personnel, des prestations supplémentaires sont exigées des agents affectés à ces services; ces prestations sont rémunérées.

*ART. 151. — Matériel des organismes temporaires : 400,000 francs.*

Les mêmes observations que celles formulées ci-dessus ont été présentées à l'examen de cette demande de crédit.

Les organismes temporaires visés sont les suivants :

- 1<sup>o</sup> Services chargés de l'examen des droits des invalides de la guerre, des combattants, des veuves, des descendants et autres ayants-droit;
- 2<sup>o</sup> Commandement des Centres de l'arrière. Liquidation des unités dissoutes et des arriérés de la guerre.
- 3<sup>o</sup> Service technique de l'Administration.
- 4<sup>o</sup> Bureau des distinctions honorifiques.
- 5<sup>o</sup> Bureau des chevrons de front.
- 6<sup>o</sup> Office des sépultures militaires.
- 7<sup>o</sup> Commission centrale de récupération.
- 8<sup>o</sup> Commission des Réclamations du Brabant.

9<sup>e</sup> Commission instituée par arrêté royal du 28 février 1920 chargée de juger les officiers internés en Hollande ou faits prisonniers au cours de la campagne.

10<sup>e</sup> Commission supérieure d'appel des pensions et allocations militaires;

11<sup>e</sup> Commissions provinciales n° 1 et n° 2 des pensions et allocations militaires;

12<sup>e</sup> Commission régionale des veuves, des descendants et des ayants-droit;

13<sup>e</sup> Service de liquidation de la guerre. — Revues;

14<sup>e</sup> Service de liquidation de la guerre. — Réquisitions et dommages;

15<sup>e</sup> Service des comptabilités relatives aux dépenses générales de la guerre.

Certains d'entre eux auront terminé leurs travaux au cours de cette année.

**Art. 152.** — *Traitements et indemnités des officiers pensionnés maintenus en service, admis au bénéfice de l'arrêté royal du 16 septembre 1919 : 1,159,750 francs.*

Un membre a demandé à connaître combien d'officiers bénéficient de la dispositions ci-dessus. Voici la liste par grade de ces officiers :

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Lieutenants-colonels . . . . .   | 43         |
| Majors . . . . .                 | 28         |
| Capitaines-commandants . . . . . | 37         |
| Capitaines en second . . . . .   | 23         |
| Lieutenants . . . . .            | 28         |
| Sous-lieutenants . . . . .       | 2          |
| <hr/>                            |            |
| <b>TOTAL. . . . .</b>            | <b>134</b> |

Ce crédit a été inscrit à l'extraordinaire parce qu'il s'agit d'une dépense temporaire, due à la guerre et qui disparaîtra dans un avenir prochain.

**Art. 153.** — *Solde d'hôpital des malades et blessés de la guerre : 20,000 francs.*

Ce poste figure à l'extraordinaire parce qu'il se rapporte aux soldes d'hôpital des malades et blessés de guerre encore en traitement. Cette dépense est destinée à disparaître dans un avenir plus ou moins rapproché.

**Art. 154.** — *Allocations au personnel temporaire des bureaux des quartiers-maitres et autres services administratifs (Dépôt des invalides de guerre, commandement des centres de l'arrière, etc.) : 2,662,000 francs.*

Ce crédit est calculé pour une moyenne de 532 temporaires à raison de 5,000 francs par an. Cette dépense est destinée à disparaître prochainement.

**ART. 155.** — *Hôpitaux et pharmacies militaires. — Nourriture et habillement des malades ; entretien des établissements ; service médico-chirurgical et pharmaceutique : 1,750,000 francs.*

Il s'agit des dépenses nécessitées par les soins hospitaliers à donner aux malades et blessés de la guerre, restés en traitement à l'armée. Elles figurent à l'extraordinaire comme dépenses temporaires et dérivant de la guerre.

**ART. 156.** — *Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié, et du personnel militaire placé sans allocations militaires ; indemnités spéciales à certains militaires des établissements et parcs d'artillerie : 4,665,167 francs.*

Il s'agit des traitements et salaires du personnel temporaire employé à la Fonderie Royale de canons, à la Manufacture d'armes de l'État, à l'Arsenal de construction et aux ateliers de fabrication de munitions.

Le programme de travail dans ces établissements comporte :

- 1<sup>e</sup> L'entretien normal du matériel en service ;
- 2<sup>e</sup> La remise en état du matériel détérioré pendant la guerre (cause anormale) ;
- 3<sup>e</sup> La mise en état, pour utilisation par l'armée belge, du butin de guerre (cause temporaire qui disparaîtra quand le matériel sera approprié) ;
- 4<sup>e</sup> Des fabrications nouvelles pour mettre à hauteur nos approvisionnements de guerre (cause temporaire qui disparaîtra quand les approvisionnements seront à hauteur).

De ces quatre postes du programme, le premier seul est permanent. Les trois autres sont temporaires et sont destinés à disparaître au bout d'un certain temps.

D'après les prévisions la manufacture d'armes commencera à réduire son personnel en 1924, mais les autres établissements en auront pour six ans au moins avant d'avoir terminé leur œuvre.

**ART. 157.** — *Transports divers et traitements, salaires et indemnités du personnel de l'ancienne section des chemins de fer de campagne en liquidation : 3,099,800 francs.*

Un membre a demandé le relevé détaillé des dépenses prévues au poste a). Nous le donnons ci-dessous :

1. — Visite des tombes belges :

|    |                              |            |   |   |   |   |             |           |   |
|----|------------------------------|------------|---|---|---|---|-------------|-----------|---|
| a) | Pour les tombes en Belgique. | .          | . | . | . | . | fr.         | 4,058,400 | " |
| b) | Id.                          | Angleterre | . | . | . | . |             | 48,900    | " |
| c) | Id.                          | Hollande   | . | . | . | . |             | 17,460    | " |
| d) | Id.                          | Suisse     | . | . | . | . |             | 8,940     | " |
| e) | Id.                          | Allemagne  | . | . | . | . |             | 20,000    | " |
| f) | Id.                          | France     | . | . | . | . |             | 176,500   | " |
|    |                              |            |   |   |   |   | TOTAL.      | 4,330,200 | " |
|    |                              |            |   |   |   |   | A REPORTER. | 4,330,200 | " |

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
|  | REPORT. . . . fr. 1,330,200 »      |
| 2. — Visite des tombes françaises situées en Belgique . . .  | 348,000 »                          |
| 3. — Exhumations :   |                                    |
| a) 4,000 exhumations prévues par O. S. M. pour 1922,<br>soit pour le transport des corps. . . fr. 907,200 »  |                                    |
| b) Transport des ayants-droit pour assis-<br>ter aux exhumations . . . . . 249,600 »                         |                                    |
|  | <hr/> 4,156,800 »                  |
| 4. — Visite aux aliénés . . . . .  | 10,500 »                           |
| 5. — Invalides appelés devant une Commission provinciale<br>des pensions militaires pour invalides . . . . . | <hr/> 100,000 »                    |
|  | <hr/> TOTAL. . . . fr. 2,945,500 » |

**ART. 158.** — *Pensions pour ancienneté de service et ordre nationaux, dérivant de la guerre (y compris les premiers termes de pension prenant cours en 1922 ou antérieurement au 1<sup>er</sup> janvier de la même année) : 15,750,000 francs.*

La Commission des Finances s'est informée du motif pour lequel ce poste ne figure pas à l'ordinaire. La distinction suivante est faite entre trois catégories de pensions :

1<sup>o</sup> Pensions pour ancienneté de service : elles sont prévues à l'article 40 du budget ordinaire. Ce sont, en effet, des charges normales;

2<sup>o</sup> Pensions pour ancienneté de service dérivant de la guerre, c'est-à-dire, pensions qui ont été accordées par application du 4<sup>e</sup> de l'article 2 de la loi du 23 novembre 1919 (invalides ayant 10 ans de service). Elles sont prévues à l'article 158 du tableau XVI (dépenses extraordinaires) parce qu'elles ne sont applicables qu'aux militaires ayant fait campagne et constituent donc une suite de guerre. Elles ne peuvent être imputées au Budget des Dépenses recouvrables, attendu qu'elles impliquent une liberalité étrangère aux stipulations du Traité de Versailles ;

3<sup>o</sup> Pensions pour invalidité résultant de la guerre. Elles sont inscrites au Budget des Dépenses recouvrables (Tableau XVII, article 72), parce qu'elles sont à charge de l'Allemagne en vertu des Traités de Paix.

**ART. 159.** — *Allocations spéciales aux militaires célibataires orphelins ayant fait la campagne et aux parents de militaires décédés ou disparus aux cours des hostilités : 20,000 francs (porté à 50,000 francs par amendement du Gouvernement).*

Adopté.

**ART. 160. — *Divers et imprévus : 200,000 francs.***

Somme destinée à l'achat de bijoux de décosations.

Adopté.

**ART. 161. — *Service des sépultures militaires : 6,150,000 francs.***

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

**Poste a).**

|  |               |   |
|--|---------------|---|
| 1 <sup>o</sup> Main-d'œuvre civile pour assurer la recherche, l'identification et la réinhumation dans les cimetières militaires ou communaux des corps inhumés isolément sur les champs de bataille . . . . . | fr. 1,050,000 | » |
| 2 <sup>o</sup> Entretien des tombes des militaires belges, situées dans le pays ou à l'étranger . . . . .  | 300,000       | » |
| 3 <sup>o</sup> Aménagement des cimetières militaires belges, achat de terrains, stèles et accessoires, terrassements, nivelllements, clôtures, plantations, etc. . . . .                                       | 1,825,000     | » |
| 4 <sup>o</sup> Frais de charroi automobile occasionnés par les travaux repris sous les 1 <sup>o</sup> , 2 <sup>o</sup> et 3 <sup>o</sup> . . . . .   | 350,000       | » |
| 5 <sup>o</sup> Restitution des corps aux familles; achat de cercueils, exhumations, transport des corps jusqu'à la gare d'embarquement, convoiement des corps, etc. . . . .                                    | 955,000       | » |
| 6 <sup>o</sup> Divers (frais de bureaux, locations, menues dépenses, matériel, renouvellement de croix, etc.) . . . . .  | 95,000        | » |
| TOTAL. . . . .   | fr. 4,575,000 | » |

**Poste b).**

|  |               |   |
|--|---------------|---|
| 1 <sup>o</sup> Achat ou location des terrains pour les cimetières alliés se trouvant en Belgique . . . . .   | fr. 240,000   | » |
| 2 <sup>o</sup> Regroupement des tombes isolées allemandes dans les cimetières militaires allemands (salaire du personnel ouvrier) .  | 100,000       | » |
| Entretien et surveillance des cimetières militaires allemands et des tombes isolées (art. 225 du Traité de paix, cent trente mille tombes environ). . . . .                                      | 360,000       | » |
| 3 <sup>o</sup> Menus travaux divers d'aménagement et de renouvellement aux cimetières militaires allemands dévastés au moment de la marche en avant de nos armées (art. 225 du Traité de paix) . | 150,000       | » |
| 4 <sup>o</sup> Frais de charroi automobile occasionnés pour les travaux repris sous les n <sup>o</sup> s 2 <sup>o</sup> et 3 <sup>o</sup> . . . . .  | 150,000       | » |
| TOTAL. . . . .   | fr. 1,000,000 | » |

**POSTE c). — Salaires et traitements : 575,000 francs.**

Il existe en Belgique 487 cimetières militaires belges, alliés, allemands ou mixtes.

Sauf quelques officiers, le S. S. M. occupe un personnel essentiellement temporaire qui sera licencié au fur et à mesure des possibilités.

Actuellement ce service comprend encore 108 agents de l'espèce. On prévoit qu'il pourra être notablement réduit dès le début de l'année 1923.

**ART. 162<sup>bis</sup>. — Démontage des installations existant en Flandre et en France : 120,000 francs.**

Adopté.

**CORPS DE LA GENDARMERIE.****ART. 163. — Allocations au personnel temporaire (employés civils des bureaux du quartier-maître : 27,000 francs.**

Le crédit doit être réduit à 12,000 francs.

**MINISTÈRE DES FINANCES.****ART. 164. — Acquisition, aménagement, construction et ameublement de locaux pour le service de la conservation des hypothèques et autres services du Département des Finances : 1,000,000 de francs.**

La dépense prévue est rendue indispensable par suite de l'application des nouvelles lois fiscales surtout en matière de timbre et de succession.

Les offices de l'enregistrement autrefois fréquentés presque exclusivement par les officiers ministériels, voient affluer à leurs guichets la foule des contribuables. En certain sens il s'agit ici d'une dépense productive : il importe que l'Administration soit outillée de manière suffisante pour assumer sa tâche et qu'une meilleure installation contribue à faire rendre aux impôts.

Le crédit est engagé à concurrence de 400,000 francs. C'est un crédit unique.

**ART. 165. — Appropriation des terrains provenant du démantèlement des places fortes : 200,000 francs.**

La Commission s'est renseignée sur les raisons justificatives de ce crédit. Les voici en substance :

Par suite du démantèlement des places fortes de Charleroi, de Diest, de Termonde et de Tournai, de nombreux terrains devenus disponibles pourront être vendus au profit du Trésor lorsqu'aura cessé la crise de la bâtie.

La mise en valeur de ces terrains nécessite des travaux de déblaiement, de

nivellement et d'appropriation dont certains pourraient devoir être exécutés au cours de l'année 1922.

Un crédit est donc indispensable pour faire face aux dépenses à résulter de l'exécution de travaux à entamer éventuellement.

Les travaux d'appropriation doivent nécessairement précéder d'un certain temps les opérations de vente, et celles-ci dépendent essentiellement de la situation du marché immobilier.

Le produit des ventes à réaliser pendant l'année 1922 a été supposé au projet de budget, à 50,000 francs. Mais nous savons dès maintenant, d'après les affaires engagées à ce jour, que cette somme sera largement dépassée.

A l'heure actuelle aucune partie du crédit sollicité n'est engagée.

**Art. 166.** -- *Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat, notamment les forêts domaniales ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites : 500,000 francs.*

Ce crédit ne doit servir, dans les circonstances du moment, qu'à l'acquisition d'enclaves ou de parcelles dont l'achat est en quelque sorte indispensable pour améliorer ou aménager les forêts domaniales. La Commission le réduit à 200,000 francs en souhaitant qu'il n'ait pas à être engagé cette année.

**Art. 167.** — *Construction, acquisition et aménagement de maisons pour les agents de la douane aux frontières et d'immeubles pour le service des contributions directes, des douanes et des accises. Réalisation de l'acquisition, par l'Administration des contributions directes, douanes et accises, d'immeubles et meubles sous séquestre, pour lesquels l'Etat peut exercer un droit de rétention : 6,000,000 francs.*

Le crédit sollicité se répartit comme suit :

- a) Construction, acquisition et aménagement de maisons douanières dans les cercles d'Eupen et Malmédy . . . . . fr. 3,000,000 »
- b) Construction, acquisition et aménagement de maisons douanières à la frontière française et à la frontière hollandaise » 1,500,000 »
- c) Réalisation de l'acquisition, par l'Administration des contributions directes, douanes et accises, d'immeubles et meubles sous séquestre pour lesquels l'Etat peut exercer un droit de rétention . . . . . » 1,500,000 »

Jusqu'à ce jour l'Administration s'est bornée à l'acquisition d'habitations dont l'achat se présentait avantageusement ainsi que d'un certain nombre de terrains dans la province d'Anvers. Le but poursuivi est d'assurer le logement aux agents mariés des douanes.

Le nouveau régime fiscal a modifié considérablement l'organisation du service

des contributions. Un nombreux public se présente journallement non seulement dans les bureaux de recettes, mais aussi dans les contrôles des contributions et dans les inspections. Il en résulte que dans les grandes villes et agglomérations, les fonctionnaires ne peuvent plus tenir leur bureau dans leur habitation et que des immeubles ont été affectés à la centralisation des services. Jusqu'à ce jour cette mesure a été partiellement réalisée dans les agglomérations bruxelloises et anversoises et à Namur, Bruges, Gand et Verviers. Ce n'est qu'en cas de nécessité que l'administration a recours à cette centralisation.

L'administration a exercé son droit de rétention en ce qui concerne deux immeubles situés à Anvers.

**Arr. 168. — Avances du Trésor belge pour couvrir les dépenses d'occupation et d'administration des territoires du Ruanda et de l'Urundi 1,000,000 de francs.**

La Commission et divers membres en sections se sont préoccupés de savoir s'il s'agit bien réellement d'une avance et comment le montant en a été établi. Voici les renseignements qui sont fournis à cet égard :

Le mandat de gestion des territoires du Ruanda et de l'Urundi a été confié à la Belgique et non à la Colonie du Congo belge.

Il convient de laisser à ce poste le caractère d'une avance au compte du mandat en observant que les territoires du Ruanda et de l'Urundi peuvent éventuellement être en mesure de restituer ces fonds dépensés à leur profit.

La dotation de 1,000,000 de francs au budget des dépenses extraordinaires de la Métropole est demandée pour couvrir l'insuffisance probable des recettes de l'administration des territoires sous mandat.

Les opérations résultant de cette administration sont enregistrées par un compte-courant ouvert au budget des recettes et dépenses pour ordre de la Colonie.

Le montant de l'avance a été établi en tenant compte de ce que les recettes et les dépenses des territoires du Ruanda Urundi pour 1921, sont évaluées respectivement à 2,931,241 francs et 3,931,241 francs soit un excédent de dépenses sur les revenus d'un million de francs.

La situation financière de ces territoires est en progrès.

**Arr. 169. --- Avance métropolitaine pour les dépenses coloniales en vue de l'outillage de la Colonie, des dépenses de souveraineté et de pensions aux fonctionnaires et agents de la Colonie (2<sup>e</sup> avance) : 15,000,000 de francs.**

L'inscription au Budget de ce crédit réalise la politique d'intervention financière que le Parlement belge a adoptée en vue de la mise en valeur de la Colonie. Les déclarations de l'honorable Ministre des Colonies, dans les séances des 24 novembre et 9 décembre 1920 et du 14 juillet 1921, ont précisé cette politique. Le vote de la loi du 21 août 1921 sur les grands travaux publics dans la Colonie l'a confirmé.

Le Congo, livré à ses propres moyens et uniquement travaillé par les capitaux de quelques sociétés, n'est pas à même d'assurer un outillage économique en rapport avec ses besoins. Or, le Congo doit être outillé d'urgence. La Métropole lui doit son aide, non seulement à raison de la charge de tutrice qu'elle assume mais aussi dans l'intérêt de sa propre prospérité. Seule la création d'un outillage sérieux permettra l'exploitation des richesses multiples de notre possession d'Afrique. En douze ans c'est par 102 millions que se sont chiffrés les insuffisances de ressources correspondant aux dépenses ordinaires. Cette situation déficiente s'accentuerait dans l'avenir si l'on ne créait pas au Trésor des possibilités de ressources en développant les moyens économiques de la Colonie. Le Budget des Dépenses extraordinaire de 1921 a donc prévu une première annuité de 15,000,000 de francs au profit de la Colonie. Un versement du même import est prévu pendant dix ans. Un compte sera ouvert au Trésor belge pour les avances récupérables consenties. Cette intervention aura l'avantage d'alléger la situation financière du Congo et de constituer une garantie de fait pour les porteurs de la dette coloniale en donnant à ces derniers la sécurité que la Colonie traversera sans encumber les années nécessaires à son outillage et à sa mise en valeur. Les avances sont récupérables sur les bonis des budgets et très certainement le moment viendra où la Belgique rentrera dans ses débours. La note préliminaire du budget de 1922 renseigne les travaux que l'aide de la Métropole permet d'exécuter.

**ART. 170.** — *Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales d'habitations et logements à bon marché agréées par la Société Nationale* (Art. 7 de la loi du 11 octobre 1919) : 3,000,000 de francs.

Les développements de l'article justifient suffisamment le crédit demandé. Il résulte du tableau détaillé figurant aux annexes, (tableau XII) qu'à la date du 31 mars 1922 l'Etat a souscrit au capital des sociétés locales ou régionales à concurrence de 16,977,050 francs et qu'en libération partielle de ce capital, il a versé :

En 1920. . . fr. 776,400 (crédit de 3,000,000 de francs, art. 263).  
 En 1921. . . . 2,178,000 (crédit de 5,000,000 de francs, art. 160).  
 En 1922 (trois mois), 791,000 francs.

**ART. 171.** — *Fonds à mettre à la disposition de la Société Nationale des habitations et logements à bon marché, au taux d'intérêt de 2 % l'an pour des avances à faire aux sociétés locales ou régionales agréées par elle.* (Art. 10 de la loi du 11 octobre 1919) : 90,000,000 de francs.

**ART. 172.** — *Participation gratuite et temporaire de l'Etat dans le coût d'habitutions et logements à bon marché à bâtir, sous le régime de la loi du 11 octobre 1919, par des sociétés de construction agréées par la Société Nationale ou par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, qui se préocu-*

*peront principalement de pourvoir au logement des familles nombreuses et nécessiteuses, et dont l'équilibre financier ne sera pas suffisamment assuré : 25,000,000 de francs.*

La Commission s'est informée tout d'abord du montant des sommes mises à ce jour par l'État à la disposition de la Société Nationale en vue d'avances à faire aux sociétés locales ou régionales agréées par elle. Ce montant d'après les renseignements pris se répartit domme suit :

|   |                |   |
|---|----------------|---|
| En 1920 (art. 264 du Budget extraordinaire sur crédit de<br>15,000,000 de francs) . . . . . | fr. 4,875,000  | » |
| En 1921 (art. 161 du Budget extraordinaire sur crédit de<br>95,125,000 de francs) . . . . . | 51,413,800     | » |
| Au total pour les deux exercices. . . . .   | fr. 56,288,800 | » |

Enfin, en 1922, jusqu'au 31 mars, le crédit proposé de ce chef est engagé à concurrence de 14,224,000 francs.

En ce qui concerne la participation gratuite et temporaire de l'État dans le coût d'habitations et logements à bon marché, à bâtir par les sociétés de construction agréées, aucune imputation n'a été faite, ni sur le crédit de 500,000 francs prévu pour cet objet au Budget extraordinaire de 1920 (art. 257) ni sur le crédit de 20,000,000 prévu au Budget extraordinaire de 1921 (art. 163). Les bilans du premier exercice social des sociétés d'habitations à bon marché ont été arrêtés au 31 décembre 1921, ils sont soumis à l'approbation des assemblées générales qui s'échelonnent vers l'époque actuelle. La Société Nationale va pouvoir maintenant examiner la situation financière de ces sociétés en vue de l'octroi éventuel des subsides de l'État. On fait remarquer que les imputations à faire sur le crédit, article 163 du Budget extraordinaire de 1921, seront compensées par une réduction équivalente de celles qui ont frappé l'article 161 du même budget et que, par application de l'article 66 du règlement général sur la comptabilité de l'État, le Département des Finances proposera à la Cour des Comptes de transférer de l'article 161 à l'article 163 des imputations à concurrence du montant des subsides à allouer du chef des capitaux investis dans la construction d'habitations à bon marché pendant les années 1920 et 1921.

L'impulsion donnée par la Société Nationale a permis d'atteindre un résultat appréciable à laquelle la Commission se fait un devoir de rendre hommage. A la date du 23 mars 1922, il y avait :

126 sociétés agréées représentant un capital social de 129,769,100 francs;

36 sociétés sur le point d'être agréées représentant un capital de 16,441,000 francs.

Un nombre supérieur de sociétés, environ 190 à ce jour, sont en voie de constitution. Nous donnons en annexe le tableau des sociétés agréées et projetées

(Annexe XIII et XIV) par province, avec celui des résultats obtenus en logements (Annexe XV).

Il a pu être fourni au 31 décembre 1921 à l'intervention des sociétés agréées 5,370 logements, soit 3,793 maisons destinées au logement d'une famille et 246 maisons à logements multiples comprenant au total 1,577 logements.

|   |               |   |
|---|---------------|---|
| Le coût moyen par logement sans terrain a été de. . . . fr. | <b>18,455</b> | » |
| Le coût moyen par logement avec terrain approprié . . . .   | <b>20,040</b> | » |

Il suffit toutefois de confronter ce qui a été réalisé dans l'ordre de la construction avec les besoins encore actuellement si aigus, pour se rendre compte de l'ampleur de l'effort qui reste à fournir. D'après les indications récemment fournies par l'honorable Ministre, le programme de cette année comporterait la construction de 11,213 maisons. Il est inscrit au budget de cette année un crédit de 115,000,000 de francs dont 90,000,000 de francs sont destinés à être mis à la disposition de la Société Nationale en vue des avances à faire et 25,000,000 de francs seront affectés à des subventions gratuites. Ce crédit global de 115,000,000 de francs est à concurrence de 65,000,000 de francs un report de crédit précédemment voté. La Commission estime qu'il y a lieu de l'accorder dans les conditions proposées, étant entendu que l'intervention gratuite de l'État est fixée à un cinquième pour les 50,000,000 de francs de crédit nouveau.

Si des nécessités imprévues devaient se faire sentir ou si des insuffisances de crédit devaient à certain moment entraver le développement de l'œuvre de la Société Nationale, le Parlement examinerait l'opportunité de crédits supplémentaires.

Il semble d'ailleurs que si la possibilité de vendre les maisons construites était ouverte aux sociétés locales ou régionales, il en résulterait pour elles un moyen de se créer des ressources nouvelles sans devoir faire appel supplémentaire au crédit de l'État. La Commission est d'avis que c'est dans cette voie qu'il importe de s'engager. Cette politique, à côté de l'avantage financier qu'elle comporte, aurait en plus l'avantage moral de conférer à beaucoup d'occupants le moyen d'acquérir le droit de propriété de leur maison, et il n'est pas douteux que beaucoup feront avec vive satisfaction usage de cette faculté. Il va de soi que des facilités de crédit devraient être données, ainsi que l'a suggéré l'honorable Ministre de l'Industrie et du Travail, soit à l'intervention des sociétés de crédit, créées conformément à la loi de 1889, soit par une autre voie.

La Commission a émis cette seconde suggestion, que le Gouvernement devrait s'efforcer d'encourager plus qu'il ne l'a fait jusqu'à présent, les constructeurs isolés ou les groupements de constructeurs de maisons constitués soit en coopérative, ou sous une autre forme sociale, dans un but d'exploitation ou même dans un but d'occupation personnelle des bâtiments nouveaux à titre de locataires. Les suggestions développées à cet égard, notamment l'octroi de la prime d'encouragement du cinquième du coût, ouvrent une large carrière aux initiatives nouvelles.

Les résultats de cette politique, venant se cumuler avec ceux atteints par la Société Nationale donneront une puissante impulsion à la construction d'habitations à bon marché.

**ART. 173.** — *Subside de la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché pour l'aider à couvrir ses frais d'administration.* (Art. 9 de la loi du 14 octobre 1919) : 730,000 francs.

La Commission a sollicité une justification détaillée des postes *a*, *b* et *c* du relevé figurant au développement de l'article.

Voici cette justification :

*a)* Émoluments des administrateurs et des commissaires (statuts de la Société Nationale approuvés par arrêté royal du 21 avril 1920) . . . . . 40,000 »

Frais de déplacements des administrateurs et des commissaires pour assister aux séances . . . . . 40,000 »

Émoluments des commissaires du Gouvernement (fixés par le Gouvernement) . . . . . 6,000 »

Frais de voyages et de missions des administrateurs . . . . . 3,000 »

TOTAL. . . . . fr. 59,000 »

*b)* Traitement du directeur général (arrêté royal) . . . . . fr. 24,000 »

Indemnité au directeur général (décision du Ministre des Finances) . . . . . 10,000 »

Traitement du personnel (47 agents) . . . . . 316,000 »

Indemnités de vie chère . . . . . 74,000 »

Subvention pour la prévoyance . . . . . 43,000 »

Frais de voyages et de missions (constitution de sociétés agréées, inspection technique, inspection de comptabilité, visite de terrains, etc.) . . . . . 15,000 »

TOTAL. . . . . fr. 482,000 »

*c)* Fournitures et matériel de bureau . . . . . fr. 10,000 »

Imprimés, papiers et divers . . . . . 20,000 »

Mobilier pour personnel nouveau (pupitres, tables, machines à écrire et à calculer), bibliothèques, livres et abonnements aux journaux, revues belges et de l'étranger . . . . . 3,000 »

Téléphone . . . . . 2,000 »

Frais généraux divers . . . . . 3,000 »

48,000 »

**ART. 174.** — *Intérêts et complément d'annuité à bonifier à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite du chef de prêts à consentir par elle en vue de la construction d'habitations à bon marché à des sociétés de construction d'habitation ouvrière agréées sous le régime de la loi du 19 août 1889 (Art. 11 de la loi du 14 octobre 1919) : 125,000 francs.*

Deux questions ont été posées :

1<sup>e</sup> « Quel a été en 1921 le montant exact des prêts consentis, pour l'objet considéré, par la Caisse d'Épargne et sur lesquels il y a lieu à bonification d'intérêt ou de complément d'annuité ?

Quelle est la double charge supportée en 1921 de ce chef par le Trésor ? Quelles sont les sociétés qui ont bénéficié de ces prêts ?

2<sup>e</sup> Ces prêts ont-ils été consentis aux seules sociétés de construction à l'exclusion des sociétés de crédit dont l'objet consiste à fournir à des particuliers le moyen d'acquérir une maison ?

Dans l'affirmative, M. le Ministre n'estime-t-il pas qu'il y aurait lieu de lever cette restriction afin d'encourager le plus possible l'acquisition de leur propriété par les particuliers ? »

A ces questions, il a été répondu ce qui suit :

1<sup>e</sup> « La Caisse générale d'Épargne et de Retraite a accordé, pour la première fois en 1921, à la Société anonyme de construction d'habitations ouvrières « La Cité de Buysinghen », à Buysinghen, des avances à concurrence de 1,600,000 francs.

Il a été imputé, sur l'article 164 du Budget extraordinaire de l'exercice 1921, une somme de fr. 27,306.25, en vue de la bonification du prorata d'intérêts dus par l'État, pendant la première année, sur les avances susvisées. Celles-ci ayant été consenties en 1921, il n'est rien dû à la Caisse d'Epargne du chef de complément d'annuité; ce second élément n'entrera en jeu qu'à l'expiration de l'année 1922.

La « Cité de Buysinghen » est la seule Société agréée par la Caisse d'Epargne qui ait bénéficié de prêts de cette nature.

2<sup>e</sup> Ainsi que le porte le libellé de l'article 174 du Budget extraordinaire de 1922 et pour les raisons exposées dans la note préliminaire de l'article 164 du même budget pour 1921, les avances aux taux d'intérêts réduits de 2 %, ne sont accordées provisoirement qu'aux seules sociétés de construction. Toutefois, la Caisse d'Epargne continue à faire, pour son propre compte, aux sociétés de crédit agréées par elle, des avances à 4 1/4 %, taux qui peut être réduit à 4 %, moyennant certaines conditions.

La question de l'accession de particuliers à la propriété d'habitations à bon marché est à l'étude.

**ART. 175. — Augmentation de la part d'intervention de l'Etat dans le capital de la Société Anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles.— Le Gouvernement est autorisé à approuver les modifications qui seront apportées aux statuts de la société en raison de la présente augmentation de capital : 11,100,000 francs.**

La somme de 11,100,000 francs représentant la nouvelle augmentation de la part d'intervention de l'État dans le capital de la Société du Canal et

des Installations Maritimes de Bruxelles, doit permettre à la dite société de faire face :

*a)* Jusqu'à concurrence de 10,000,000 de francs aux dépenses à résulter des travaux nécessaires pour assurer la navigation maritime sur le canal ;

*b)* Pour le surplus, soit 1,100,000 francs aux frais d'acquisition de certains immeubles infiltrés par les eaux du canal, et au paiement de l'indemnité à allouer à un particulier du chef du préjudice causé à ses propriétés par ces infiltrations.

L'intervention de l'État fait suite à la convention du 22 juin 1908 et aux négociations qui eurent lieu en janvier 1920 et qui se terminèrent par la promesse de sousscrire une augmentation de capital de la société.

Le crédit actuellement demandé ne suffira pas à l'achèvement du port et du canal. L'insuffisance totale atteindra 7,000,000 de francs, dont 4,300,000 francs environ à consacrer aux travaux d'achèvement du port, le surplus constituant des charges diverses de la Société.

La Commission propose d'ajouter au projet de loi du Budget des recettes et dépenses extraordinaires un article ainsi conçu : « Le Gouvernement est autorisé à approuver les modifications qui seront apportées aux statuts de la Société Anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles, à raison de l'augmentation du capital prévue à l'article 175 du Budget ».

*Art. 176. — Restitution des droits d'enregistrement et de transcription, actuellement prescrits au profit du Trésor, perçus pendant l'occupation allemande du chef de ventes faites à des firmes allemandes, à l'intervention d'un notaire allemand, par les liquidateurs de sociétés ou particuliers sous séquestre par l'autorité allemande, d'immeubles appartenant à des sociétés ou particuliers qui ont dû supporter les droits sans indemnisation ultérieure : 1,906,570 francs.*

Le libellé étant peu clair, la Commission s'est informée au sujet de la nationalité des bénéficiaires des restitutions prévues. Il s'agit de ventes réalisées par les séquestres allemands. Comme dans toutes les ventes de l'espèce, les dépenses, droits, taxes et honoraires résultant des actes de réalisation ont été mises à charge des vendeurs, personnes ou sociétés dont les biens étaient séquestrés.

Le principe de la restitution a été admis sur la double preuve :

1° Que les intéressés auront supporté les droits dont ils sollicitent le remboursement ;

2° Qu'ils n'ont pas été indemnisés de ces spoliations.

*Art. 177. — Subside au Fonds des Combattants : 150,000,000 de francs.*

Ce crédit a été passé aux dépenses extraordinaires du Département des Finances, les deux Ministres s'étant mis d'accord pour estimer qu'il n'avait plus qu'un rattachement rétrospectif au Département de la Défense Nationale et qu'il était préférable de n'imputer désormais à ce dernier Département que les seules dépenses nécessaires à l'entretien réel de l'armée et à la défense du pays. Au 31

décembre 1921, le total des sommes dépensées sur le crédit précédemment prévu de 140,000,000 de francs, se détaillait comme suit :

|  |     |                   |    |
|--|-----|-------------------|----|
| 1° Caisse d'Épargne et Banque Nationale . . . . .          | fr. | 1,420,670         | »  |
| 2° Bureaux de poste . . . . .                              |     | 11,208,915        | 53 |
| 3° Société coopérative d'Avances aux Combattants . . . . . |     | <u>26,903,000</u> | »  |
| TOTAL. . . . fr.   |     | 39,532,585        | 53 |

Le crédit prévu annuellement permet le paiement aux titulaires de 1/6 de leur avoir en principal. A la date du 31 mars 1922 le nombre de demandes introduites était de 323,600 ; sur ce nombre il a été statué au 31 mai pour 224,726 cas comprenant l'établissement définitif de 204,810 livrets. Le capital représenté par ceux-ci s'élève à 523,029,851 francs.

Les sommes dès à présent versées aux anciens combattants sont (31 mars 1922) :

|  |            |    |
|--|------------|----|
| Par la Caisse d'Épargne et par la Banque Nationale . . . fr. | 2,630,665  | 19 |
| Par les bureaux de poste . . . . .                           | 20,516,945 | 38 |
| Par la Société coopérative d'Avances aux Combattants . . .   | 60,115,715 | 52 |

**ART. 178. — *Frais d'administration du Fonds des Combattants :***  
**414,400 francs.**

Un amendement du Gouvernement modifie ce libellé comme suit : « Subsides au Fonds des Combattants pour frais d'administration, sauf justification ultérieure ».

Une Section a demandé l'énoncé du détail des frais d'administration du Fonds des Combattants :

|  |     |              |   |
|--|-----|--------------|---|
| 1° Jetons de présence et frais de voyage du Conseil d'administration . . . . . | fr. | 4,340        | » |
| 2° Personnel, appointements, non compris la vie chère . . . . .                |     | 382,680      | » |
| 3° Location d'un immeuble . . . . .  |     | 9,500        | » |
| 4° Contributions . . . . .   |     | 500          | » |
| 5° Éclairage . . . . .   |     | 1,125        | » |
| 6° Chauffage . . . . .   |     | 2,410        | » |
| 7° Téléphone (abonnement) . . . . .  |     | 600          | » |
| 8° Entretien des locaux . . . . .  |     | 550          | » |
| 9° Matériel . . . . .  |     | 2,020        | » |
| 10° Fournitures de bureau . . . . .  |     | 555          | » |
| 11° Imprimés . . . . .   |     | 5,000        | » |
| 12° Correspondance (hors pays). . . . .  |     | 1,920        | » |
| 13° Imprévus . . . . .   |     | <u>3,200</u> | » |
| Total. . . . fr.   |     | 414,400      | » |

## Ministère des Affaires Économiques.

**ART. 179.** — *Participation de la Belgique à l'Exposition de Rio-de-Janeiro en 1922.*

Transféré aux dépenses extraordinaires du Ministère de l'Industrie et du Travail (voir art. 96<sup>bis</sup>).

**ART. 180.** — *Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service* (y compris une somme de 19,000 francs pour indemnité mobile de vie chère) : 257,120 francs.

**ART. 181.** — *Indemnités pour travaux extraordinaires* : 5,000 francs.

**ART. 182.** — *Frais de route, de séjour et de déplacement* : 5,000 francs.

**ART. 183.** — *Matériel* : 35,000 francs.

**ART. 184.** — *Honoraires d'avocats et d'avoués* : 15,000 francs.

Les articles 180 à 184 sont transférés au Budget des dépenses recouvrables.

**ART. 185.** — *Rétribution du juge et du secrétaire belge près les tribunaux arbitraux mixtes. Part d'intervention de la Belgique dans le traitement des présidents. Traitement et indemnité du personnel* : 155,000 francs.

**ART. 186.** — *Frais de route et de séjour des membres et du personnel* : 15,000 francs.

**ART. 187.** — *Matériel* : 20,000 francs.

**ART. 188.** — *Premier terme des pensions* (crédit non limitatif) : 3,000 francs.

**ART. 189.** — *Secours alloués à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents payés sur salaires à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués dans des circonstances exceptionnelles à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires, employés et gens de service en activité ou en retraite et dont la famille se trouve dans le besoin* : 5,000 francs.

Les articles, 185, 186, 187, 188 et 189 sont supprimés. Les crédits qui y sont prévus seront portés au Budget du Ministère des Finances (Section des dépenses exceptionnelles).

*ART. 190. — Frais divers (commissions aux représentants, frais d'assurance, d'expédition, droits de douane etc.) résultant de la vente des produits fournis par l'Allemagne à titre de réparation : 875,000 francs*

*ART. 191. — Frais résultant de la mise en stock et de la vente des charbons livrés en réparation par l'Allemagne en vertu du Traité de Versailles : 3,000,000 de francs.*

*ART. 192. — Dépenses imprévues non libellées au Budget : 50,000 francs.*

Les crédits prévus aux articles 190, 191 et 192 sont transférés au Budget des dépenses recouvrables.

\* \* \*

Les indemnités temporaires et mobiles, de vie chère, comportent un total de 58,265,970 francs ainsi répartit :

|                          |                   | Budget de 1921.             |
|--------------------------|-------------------|-----------------------------|
| Justice . . . . fr.      | 2,965,400         | 2,359,275 »                 |
| Affaires Étrangères . .  | 410,800           | 344,100 »                   |
| Intérieur . . . .        | 898,228           | (réduction) 970,275 »       |
| Sciences et Arts . . .   | 17,290,776        | 15,909,760 »                |
| Agriculture . . . .      | 1,075,100         | » (réduction) 1,133,175 »   |
| Travaux publics . . .    | 5,434,914         | 3,996,450 »                 |
| Industrie et Travail . . | 301,400           | 445,425 »                   |
| Colonies. . . . .        | 268,200           | 94,475 »                    |
| Défense Nationale . .    | 15,402,387        | 14,011,976 25               |
| Gendarmerie . . . .      | 4,851,275         | » (réduction) 1,924,200 »   |
| Finances. . . . .        | 11,883,957        | » (réduction) 13,750,537 50 |
| Affaires Économiques .   | 283,583           | 155,175 »                   |
| <b>TOTAUX. . . . fr.</b> | <b>58,265,970</b> | <b>55,061,823 75</b>        |

Il est à noter que les indemnités de vie chère relevant du Département des chemins de fer, postes et télégraphes, téléphone et marine, figurent au Budget spécial de la régie.

Quant aux indemnités afférentes aux autres départements, elles ont été maintenues à l'extraordinaire par les raisons indiquées à l'occasion de l'examen du budget de l'an dernier et auquel la Commission se réfère : ces dépenses ne peuvent grossir artificiellement le Budget ordinaire, étant elles-mêmes tout à fait exceptionnelles et destinées à disparaître à très bref délai. Nous annexons au présent rapport le texte de la circulaire du 11 juillet 1920 qui fixe le mode de calcul des indemnités de vie chère et indique les conditions dans lesquelles elles sont susceptibles de réduction. (Tableau XVI.)

\* \* \*

L'analyse à laquelle il vient d'être procédé a permis de ramener le chiffre des dépenses extraordinaires de 886,293,527 francs à 819,003,457 francs, soit une réduction de 67,290,070 francs.

Cette réduction, à concurrence de 13,001,570 francs est apparente, en ce sens qu'elle résulte, dans cette mesure, de transferts à d'autres parties du Budget. Elle constitue une économie véritable pour un montant de 54,288,500 francs.

Des amendements du Gouvernement comportent jusqu'à ce jour des augmentations réelles de crédits à concurrence de 7,001,570 francs. Mais il est juste de tenir compte aux Ministres intéressés de ce qu'ils ont donné leur adhésion à la quasi totalité des réductions suggérées par la Commission. La Chambre ne manquera pas, à son tour, nous l'espérons, de consacrer celles-ci par son vote.

Sous réserve des observations et amendements présentés ci-dessus, la Commission des Finances et des Budgets, à la majorité de ses membres, vous propose d'adopter le Budget des Recettes et Dépenses Extraordinaires.

*Le Rapporteur,*  
ÉDOUARD PECHER.

*Le Président,*  
A. MECHELYNCK.

---

( 3 )

( ANNEXE AU N° 271 )

---

## ANNEXES

AU

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES  
POUR L'EXERCICE 1922.

## TABLEAU I.

MINISTÈRE

## (Situation financière de l'Œuvre

## RECETTES.

## Tableau comparatif des recettes et des dépenses

|   | 1920                       | 1921                 |
|---|----------------------------|----------------------|
| Subsides de l'État . . . . . fr   | 2,995,000 »                | 4,800,000 »          |
| Avances du Département des Affaires Économiques pour allocations provisionnelles sur pension :  |                            |                      |
| a) Aux enfants de civils . . . . .  | 1,000,000 »                | »                    |
| b) Aux veuves de civils . . . . .   | 3,000,000 »                | »                    |
| Subsides reçus du « Belgian Orphan Fund » de Londres . . . . .  | 238,426 15                 | 403,220 50           |
| Dons reçus du « Belgian Relief Fund » . . . . .   | 1,000,000 » <sup>(1)</sup> | 4,242,322 62         |
| Souscriptions encaissées pendant l'année . . . . .  | 414,634 59                 | 212,049 »            |
| Dons encaissés pendant l'année . . . . .  | 212,813 93                 | 1,163,845 74         |
| Produits de la vente de la « Fleur de l'Orphelin » remis à l'Œuvre pendant l'année  | »                          | 1,110,538 94         |
| Intérêts en banque sur portefeuille et produits divers de l'année . . . . .   | 22,858 87                  | 21,797 75            |
| Remboursement de provisions et d'avances par les comités provinciaux et par l'Œuvre Nationale de l'Enfance . . . . .                                | 162,400 »                  | »                    |
| Intervention de l'Œuvre et de son personnel dans la constitution d'une pension de retraite aux membres de ce personnel <sup>(2)</sup> . . . . .     | »                          | 39,423 01            |
| Dépôts confiés à l'Œuvre par l'Administration des Chemins de fer de l'État au profit d'orphelins d'agents décédés de cette administration . . . . . | »                          | 14,994 21            |
|   | 9,046,133 54               | 11,716,191 77        |
| Solde disponible au 1 <sup>er</sup> janvier 1920 . . . . .  | 1,767,062 19               | »                    |
| Solde disponible au 1 <sup>er</sup> janvier 1921 . . . . .  | »                          | 563,808 34           |
| TOTAL. . . fr.  | <b>10,813,195 73</b>       | <b>12,280,000 41</b> |

<sup>(1)</sup> A la situation financière au 31 décembre 1920, cette somme de 1,000,000 de francs avait été comprise dans le poste global des dons encaissés du 1<sup>er</sup> avril 1916 au 31 décembre 1920.

<sup>(2)</sup> Cette somme, disponible au 31 décembre 1921, n'a été versée qu'au cours du mois de janvier 1922 à la caisse de pension.

**DE LA JUSTICE.***des Orphelins de la guerre.*

relatives spécialement aux années 1920 et 1921.

**DÉPENSES**

|  | <b>1920</b>   | <b>1921</b>               |
|--|---------------|---------------------------|
| Allocations et avances provisionnelles sur pension distribuées aux enfants . fr.   | 4,117,702 26  | 3,991,403 37              |
| Avances provisionnelles sur pension distribuées aux veuves de civils . . . .   | 2,866,153 33  | 991,030 »                 |
| Assistance médicale et pharmaceutique . . . . .  | »             | 14,207 86                 |
| Allocation de fr. 0 60 par jour du « Belgian Orphan Fund » de Londres. . . .   | 1,031,529 62  | 103,690 53                |
| Subsides aux orphelins d'officiers. . . . .  | 89,378 16     | 76,188 50                 |
| Répartition des produits de la souscription . . . . .  | 380,000 »     | 500,000 »                 |
| Dépense d'acquisition de tissus de vêtements distribués . . . . .  | 1,390,411 50  | 2,275,840 19              |
| Répartition du produit de la vente de la « Fleur de l'Orphelin » en 1919 et 1920 .   | »             | 881,100 »                 |
| Frais de mise en œuvre des sacs américains. . . . .  | »             | 14,693 15                 |
| Acquisition de 4,000 litres de l'emprunt des coopératives des dommages de guerre (organisation du service des prêts d'honneur) . . . . . | »             | 790,000 »                 |
| Frais généraux et traitements . . . . .  | 374,212 52    | 778,059 88 <sup>(1)</sup> |
|  | <hr/>         | <hr/>                     |
|  | 10,249,387 39 | 10,416,313 50             |
| Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1921. . . . .   | 563,808 34    | »                         |
| Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1922. . . . .   | »             | 1,863,686 61              |
|  | <hr/>         | <hr/>                     |
| TOTAL. . . fr.   | 10,813,195 73 | 12,280,000 11             |

<sup>(1)</sup> Dans le chiffre de fr. 778,059 88 est compris une somme de fr. 193,702 34 liquidée en 1921 mais relative à l'année antérieure.

Le montant réel des frais généraux est donc de fr. 567,914 86 pour l'année 1920 et de fr. 584,357.54 pour l'année 1921.

**ŒUVRE NATIONALE DES ORPHELINS DE LA GUERRE**

**SOUSCRIPTION NATIONALE**

**Relevé comparatif des souscriptions encaissées de 1916 à 1921.**

| ANNEES          | SOMMES                  |
|-----------------|-------------------------|
| 1916 . . . . .  | fr. 501,057 09          |
| 1917 . . . . .  | 594,172 41              |
| 1918 . . . . .  | 224,613 45              |
| 1919 . . . . .  | 298,652 67              |
| 1920 . . . . .  | 414,634 59              |
| 1921 . . . . .  | 212,049 »               |
| TOTAL . . . . . | <u>fr. 2,245,179 21</u> |

**TABLEAU II.**

**MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS**

**ROUTES : Travaux nouveaux projetés et dont la dépense sera imputable sur le Budget extraordinaire 1922.**

**BUDGET EXTRAORDINAIRE DE 1922**

**Travaux classée par services et suivant degré d'urgence dans chaque service.**

| N°<br>D'ORDRE | ROUTES                                       | NATURE DU TRAVAIL  | ESTIMATION         |
|---------------|--|--|--------------------|
| <b>ANNEES</b> |  |  |                    |
| 1             | Gheel vers la route de Diest à Tessenderloo. | Pavage et empierrement de la chaussée de la 2 <sup>e</sup> section de la branche vers Tessenderloo.                  | 1,500,000 »        |
| 2             | Avenue Bruxelles-Anvers.                     | Construction de rampes d'accès au pont de Petit-Willebroeck. — Entreprise à bordereau de prix en cours actuellement. | 1,000,000 »        |
| 3             | Enceinte fortifiée d'Anvers.                 | Démantèlement de l'enceinte . . . . .  | 340,000 »          |
|               |  |  | <u>2,840,000 »</u> |

| N°<br>D'ORDRE            | ROUTES                              | NATURE DU TRAVAIL  | ESTIMATION            |
|--------------------------|-------------------------------------|--|-----------------------|
| <b>BANLIEUE D'ANVERS</b> |                                     |  |                       |
| 1                        | Anvers(Kiel)auRupel.                | Élargissement de la chaussée au cimetière du Schoonselhof.   | 500,000 »             |
| 2                        | Route stratégique . .               | Élargissement de chaussée au Garden City . .   | 350,000 »             |
|                          |                                     |  | <hr/> 850,000 »       |
| <b>BRABANT.</b>          |                                     |  |                       |
| 1                        | Avenue Bruxelles-Anvers.            | Redressement à Meysse et à Brussegem . . .   | 693,500 »             |
| 2                        | Route Bruxelles-Anvers.             | Rectification à Eppegem. — Travaux . . . . Acquisition de terrains . . . .                             | 70,000 »<br>50,000 »  |
| 3                        | Louvain-Malines . .                 | Détournement à Louvain. — Acquisition de terrains.   | 350,000 »             |
| 4                        | Winxle-Werchter . .                 | Détournement à Thildonck. — Acquisition de terrains.   | 35,000 »              |
| 5                        | Traverse de Louvain .               | Élargissement . . . . . . . . . .  | 42,000 »              |
| <b>HAINAUT.</b>          |                                     |  |                       |
| 1                        | Liége-Mons. . . . .                 | Exhaussement et assainissement à Dampremy. 1 <sup>re</sup> section, acquisition de terrains.           | 2,000,000 »           |
| 2                        | Id. . . . .                         | 2 <sup>e</sup> section, acquisition de terrains . . . . .  | 500,000 »             |
| 3                        | Rue du Vieux-pont à Marchiennes.    | Construction d'un pont sur la Sambre. . . . .  | 1,000,000 »           |
| 4                        | Binche-Bois-Bourdon.                | Amélioration et rectification aux abords du pont sur le Beauvoir, à Havay. — Acquisition de terrains.  | 10,000 »              |
| 5                        | Braine-le-Comte-Nivelles.           | Amélioration et détournement aux abords du pont sur la Samme, à Ronquières. — Acquisition de terrains. | 11,580 »              |
| 6                        | Hornu-Barry . . . .                 | Elargissement aux abords du pont sur la Haine, à Saint-Ghislain. — Acquisition de terrains.            | 10,000 »              |
| <b>LIEGE.</b>            |                                     |  |                       |
| 1                        | Bruxelles-Malmédy et Sedan-Malmédy. | Allongement de deux ponts sur l'eau rouge. — Acquisition de terrains. Travaux . . . . . . . . . .      | 600 »<br>80,000 »     |
| 2                        | Liége-Berneau et Visé-Mouland.      | Amélioration à Visé. — Acquisition de terrains .   | 1,080,102 »           |
| 3                        | Liége Berneau. . . .                | Amélioration entre Liége et Jupille. — Acquisition de terrains.  | 400,000 »             |
| 4                        | Angleur-Hamoir . . .                | Détournement à Esneux. — Acquisition de terrains. — Travaux.   | 690,000 »             |
| 5                        | Limont-Oreye . . . .                | Rectification à Bergilers. — Acquisition de terrains. Travaux . . . . . . . . . .                      | 30,000 »<br>219,000 » |

| N°<br>D'ORDRE      | ROUTES                                | NATURE DU TRAVAIL  | ESTIMATION               |
|--------------------|---------------------------------------|--|--------------------------|
| <b>LIMBOURG.</b>   |                                       |  |                          |
| 1                  | Genck-Peer . . . .                    | Construction entre Genck et Winterslag. — Acquisitions de terrains.<br>Travaux . . . . .   | 200,000 »<br>1,550,000 » |
| 2                  | Winterslag-Asch et Wimismael-Meeuwen. | Construction entre l'origine de la route Winter-slag-Asch et la jonction avec la route Wimismael-Meeuwen et sur cette dernière entre la route Hasselt-Meuse et le chemin de fer Heppen-Asch. — Acquisition de terrains.<br>Travaux . . . . . | 208,500 »<br>600,000 »   |
| 3                  | Winterslag-Zwartberg-Meeuwen.         | Construction entre l'origine de la route Winter-slag-Asch et le Zwartberg. — Acquisition de terrains.<br>Travaux . . . . .   | 31,500 »<br>466,000 »    |
| 4                  | Genck-Sutendael . .                   | Construction. — Acquisition de terrains . . .  | 75,000 »                 |
| 5                  | Moll-Hamont. . . .                    | Construction d'un chemin latéral aux abords de la limite de la province d'Anvers.  | 38,000 »                 |
| 6                  | Hasselt-Maastricht. .                 | Élargissement aux abords pont sur Démer à Bilsen. — Acquisition de terrains.   | 75,000 »                 |
| 7                  | Bourg Léopold-Maeseyck.               | Canalisation souterraine pour écoulement eau à Peer.   | 42,200 »                 |
| <b>LUXEMBOURG.</b> |                                       |  |                          |
| 1                  | Durbuy-Jenneret . .                   | Élargissement du pont sur l'Ourthe à Durbuy.   | 80,000 »                 |
| 2                  | Dinant-Arlon . . . .                  | Amélioration et élargissement du ponceau à Habay-la-Neuve.   | 30,000 »                 |
| 3                  | Arlon-Bouillon. . . .                 | Reconstruction avec amélioration et élargissement du ponceau à Sainte-Marie.   | 20,000 »                 |
| 4                  | Marche-Charleville. .                 | Élargissement du pont sur Wamme à On . . .   | 80,000 »                 |
| 5                  | Bastogne-Granhan. .                   | Élargissement et amélioration sur 1 kilomètre avant Laroche (les acquisitions de terrains sont faites).  | 200,000 »                |
| 6                  | Noirefontaine-Cugnon                  | Acquisition d'emprises en vue de la construction de la section Noirefontaine-Dohan.  | 100,000 »                |
| 7                  | Vallée des Moulins .                  | Acquisition d'emprises . . . . .   | 40,000 »                 |
| <b>NAMUR.</b>      |                                       |  |                          |
| 1                  | Namur-Marche. . . .                   | Réfection et aménagement aux abords du pont de Jambes.   | 100,000 »                |
| 2                  | Namur-Châtelet . . .                  | Amélioration et réfection à Floreffe . . . .   | 300,000 »                |
| 3                  | Hastière-Bac du Prince                | Redressement et élargissement entre Hastière et Hermeton. — Acquisition de terrains.<br>Travaux . . . . .  | 54,300 »<br>250,000 »    |
|                    | Aufle-Freyr. . . . .                  | Construction. — Acquisition de terrains . . .  | 40,000 »                 |

## TABLEAU III.

## MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLIQUES

ROUTES : *Travaux de réfection dont la dépense est à imputer au Budget extraordinaire 1922.*

BUDGET EXTRAORDINAIRE DE 1922. — ART. 28, 2<sup>e</sup>.

**Relevé des principaux travaux classés par services de routes,  
suivant le degré d'urgence dans chaque service.**

## ANVERS.

| N°<br>D'ORDRE | ROUTES.                   | NATURE DU TRAVAIL.  | ÉVALUATION. |
|---------------|---------------------------|---|-------------|
| 1.            | Anvers-Turnhout . .       | Réfection de pavage entre Oostmalle et Turnhout.  | 500,000 »   |
| 2.            | Lierre-Oostmalle . .      | Réfection entre Lammerenberg et Santhoven et rechargement entre Santhoven et Oostmalle. | 800,000 »   |
| 3             | Bruxelles-Bréda . .       | Élargissement et réfection entre Malines et la limite du Brabant.                       | 755,000 »   |
| 4             | Vieux-Turnhout-Arendonck. | Rechargement général cylindré. . . . .  | 50,000 »    |
| 5             | Diest-Turnhout . .        | Rechargement général cylindré entre Gheel et Gheel-canal.                               | 35,000 »    |
| 6             | Merxem-Brecht . .         | Construction d'une chaussée en rhoubénite . .   | 2,720,000 » |

## BRABANT.

|    |                                       |   |             |
|----|---------------------------------------|---|-------------|
| 1  | Routes dans la banlieue de Bruxelles. | Pavage et divers . . . . .  | 1,054,880 » |
| 2  | Avenue de Schaeerbeek à Vilvorde.     | Réfection et élargissement de la chaussée de branche unique.                          | 1,100,000 » |
| 3  | Bruxelles-Anvers . .                  | Amélioration à Neder-Over-Heembeek . . .  | 850,000 »   |
| 4  | Avenue de Tervueren                   | Réfection du macadam . . . . .  | 240,000 »   |
| 5  | Parc du Cinquantenaire.               | Amélioration de l'allée centrale entre la rue de la Loi et le 1 <sup>er</sup> bassin. | 150,000 »   |
| 6  | Bruxelles-Malines . .                 | Pavages à Bruxelles . . . . .   | 325,000 »   |
| 7  | Bruxelles-Tamise. .                   | Réfection rue des Palais et av. du parc de Laeken                                     | 478,000 »   |
| 8  | Rues Neuve et des Fripiers.           | Réfection de pavage . . . . .   | 346,000 »   |
| 9  | Parc du Cinquantenaire.               | Amélioration allée centrale, entre l'arcade et la porte de Tervueren.                 | 175,000 »   |
| 10 | Bruxelles-Ninove . .                  | Élargissement et amélioration entre Schepdael et la limite de la province.            | 2,000,000 » |
| 11 | Avenue Louise . . .                   | Repavage, etc. . . . .  | 160,000 »   |

| N°<br>D'ORDRE. | ROUTES.                               | NATURE DU TRAVAIL.   | ÉVALUATION. |
|----------------|---------------------------------------|--|-------------|
| 12             | Bruxelles-Namur . . .                 | Transformation d'un empierrément en pavage. . .              | 1,500,000 » |
| 13             | Id. . . .                             | Pavages et empierrements . . . . .                           | 1,150,000 » |
| 14             | Bruxelles-Mons . . .                  | Réfection de pavage entre Anderlecht et Hal, et goudronnage. | 600,000 »   |
| 15             | Route de Louvain-Namur.               | Réfection entre Hamme-Mille et la route de Jodoigne à Wavre. | 630,000 »   |
| 16             | Traverse de Bruxelles.                | Réfection des pavages le long des voies de tramways.         | 85,400 »    |
| 17             | Bruxelles-Mons . . .                  | Pavages à Bruxelles . . . . .                                | 232,000 »   |
| 18             | Rue de la Loi . . . .                 | Asphaltage . . . . .   | 100,000 »   |
| 19             | Rue de la Tête d'Or (Bruxelles-Mons). | Id. . . . .  | 20,000 »    |
| 20             | Bruxelles-Louvain . .                 | Pavage à Saint-Josse-ten-Noode . . . . .                     | 145,000 »   |
| 21             | Av. de la Couronne . .                | Reconstruction des parapets et trottoirs du viaduc.          | 250,000 »   |
| 22             | Bruxelles-Namur . . .                 | Améliorations à Auderghem.                                   | 900,000 »   |
| 23             | Ligny-Chastre . . . .                 | Reconstruction du pont Dalebroux.                            | 25,000 »    |

## FLANDRE OCCIDENTALE

(Bruges).

|   |   |  |             |
|---|---|--|-------------|
| 1 | Bruges-Courtrai . . .                       | Réfection entre Coolscamp et Ingelmunster . .                        | 1,375,000 » |
| 2 | Ostende-Furnes-Lille .                      | Rechargement général cylindré entre Furnes et Nieuwe-Heerberg.       | 50,000 »    |
| 3 | Aerseele - Thielt - Pitthem Ardoye-Roulers. | Réfection de pavages. . . . .  | 1,250,000 » |
| 4 | Bruxelles-Ostende . .                       | Réfection du pavage à Bruges (rues de la Monnaie et Nord du Sablon). | 215,000 »   |
| 5 | Bruges-l'Écluse . . .                       | Id.  | 360,000 »   |
| 6 | Bruxelles-Ostende . .                       | Réfection à Bruges (rues Haute, Maréchal et Fort Lapin).             | 161,000 »   |

## FLANDRE OCCIDENTALE

(Ypres).

|   |                        |  |           |
|---|------------------------|--|-----------|
| 1 | Gand-Courtrai . . .    | Réfection de pavage entre la limite des deux Flandres et Courtrai.                         | 320,000 » |
| 2 | Courtrai-Lille . . . . | Réfection de pavage et remise en état de la piste cyclable entre Courtrai et la frontière. | 700,000 » |
| 3 | Ostende-Lille . . . .  | Rechargement général cylindré entre Woerten et Elverdinghe.                                | 20,000 »  |
| 4 | Courtrai-Audenarde . . | Réfection de pavage et de la piste cyclable . .  | 975,000 » |
| 5 | Traverse de Courtrai . | Réfection de pavage . . . . .  | 400,000 » |
| 6 | Ypres-Neuve Église .   | Rechargement cylindré des contreboutages . .   | 50,000 »  |

| NOS<br>D'ORDRE. | ROUTES.                | NATURE DU TRAVAIL.  | ÉVALUATION. |
|-----------------|------------------------|---|-------------|
| 7               | Harlebeke-Kerkhove .   | Réfection de pavage . . . . .                             | 200,000 »   |
| 8               | Courtrai-Dunkerque .   | Rechargement des contrebutages entre Ypres et Poperinghe. | 70,000 »    |
| 9               | Id. . . .              | Pavage entre les cumulées 12254 et 21715.                 | 1,200,000 » |
| 10              | Id. . . .              | Rechargement d'empierrement à la borne kilométrique 15.   | 25 000 »    |
| 11              | Poperinghe-Locre .     | Réfection des contrebutages. . . . .                      | 130,000 »   |
| 12              | Bruges-Tournai .       | Réfection de pavage entre Ingelmunster et Courtrai.       | 958,000 »   |
| 13              | Id. . . .              | Réfection de pavage entre Courtrai et le Hainaut.         | 1,700,000 » |
| 14              | Poperinghe-Cassel .    | Pavage à neuf . . . . .                                   | 468,000 »   |
| 15              | Aelbeke-Montaleux .    | Réfection de pavage . . . . .                             | 400,000 »   |
| 16              | Mouscron-La Marlière . | Id. . . . .   | 60,000 »    |
| 17              | Locre-Neuve-Église .   | Rechargement des contrebutages . . . .                    | 50,000 »    |

**FLANDRE ORIENTALE.**

|    |   |   |                              |
|----|---|---|------------------------------|
| 1  | Ninove-Audenarde .  | Élargissement et réfection entre Ninove et Nederbrakel.                 | 1,500,000 »                  |
| 2  | Id.   | Élargissement et réfection entre Nederbrakel et Audenarde en deux lots. | { 870,825 »<br>697,985 »     |
| 3  | Anvers-Lille .  | Élargissement et réfection entre Deurle et Deynze.                      | 2,000,000 »                  |
| 4  | Id.   | Élargissement et réfection entre Gand et Anvers en deux lots.           | { 1,300,000 »<br>1,200,000 » |
| 5  | Nederbrakel-Leeuwergem .  | Réfection du pavage entre Nederbrakel et Sottegem.                      | 149,573 »                    |
| 6  | Id.   | Réfection du pavage entre Sottegem et Leeuwergem.                       | 60,000 »                     |
| 7  | Lochristy-Selzaete .  | Pavages à Saffelaere . . . . .  | 271,295 »                    |
| 8  | Gand-Valenciennes .   | Pavage à Audenarde (rue de Tournai).                                    | 250,000 »                    |
| 9  | Renaix-Sottegem .   | Pavage à Hoorebeke Sainte-Marie . . . .                                 | 146,880 »                    |
| 10 | Pont Saint-Michel, à Gand.  | Reconstruction des murs de soutènement. . . .                           | 60,000 »                     |
| 11 | Routes : Audenarde-Schoorisse, Renaix, Sottegem-Eyne-Neder Eenaeme-Neder Eenaeme-Maeter-Nazareth, Semmerzaeke, Maldegem-Aelbre-Meulestede-Watervliet. | Utilisation de pavés de rebut pour contrebutages.                       | 450,000 »                    |
| 12 | Grammont-Enghien  | Reconstruction du pont sur l'Embeke, à Viane .                          | 36,700 »                     |
| 13 | Bruxelles-Termonde .  | Reconstruction du pont sur le Clokbeek . . .                            | 22,500 »                     |
| 14 | Saint-Nicolas-Grammont.   | Reconstruction du pont à Neder-Hasselt et aménagement de pavages.       | 180,000 »                    |

| N°<br>D'ORDRE | ROUTES.  | NATURE DU TRAVAIL.   | ÉVALUATION. |
|---------------|--|--|-------------|
| 15            | Anvers-Lille, Beveren, Escaut et Tamise; Cruybeke. | Reconstruction de plusieurs dalots. . . . .  | 480,000 »   |
| 16            | Saint-Nicolas-Grammont.                            | Reconstruction du ponceau sur le Molenbeek à Aspelaere, avec aménagement de pavages. | 300,000 »   |
| 17            | Heulestede-Watervliet.                             | Reconstruction de l'aqueduc . . . . .  | 75,000 »    |
| 18            | Id.  | Id. . . . .  | 30,000 »    |
| 19            | Id.  | Reconstruction du pont Zwaantjes à Sleydinge .                                       | 40,000 »    |
| 20            | Id.  | Reconstruction du pont Syngel à Sleydinge .  | 40,000 »    |

**HAINAUT.**

|    |   |   |             |
|----|---|---|-------------|
| 1  | Bruxelles-Lille. . . .  | Réfection entre Tournai et la frontière . . . .                             | 800,000 »   |
| 2  | Id. . . . .   | Réfection dans la traverse de Tournai . . . .                               | 175,000 »   |
| 3  | Bruxelles-Charleroi   | Amélioration du pavage et construction de la piste cyclable.                | 1,000,000 » |
| 4  | Renaix-Lessines . . .   | Réfection à Ellezelles, Wodecq, Flobecq et Ogy                              | 1,712,565 » |
| 5  | Hornu-Barry . . . .   | Reconstruction du ponceau sur fausse Verne à Basècles.                      | 15,000 »    |
| 6  | Dinant-Beaumont   | Rechargement général cylindré . . . . .                                     | 300,000 »   |
| 7  | Liège-Mons. . . . .   | Amélioration du pavage entre Châtelet et la limite de la province de Namur. | 200,000 »   |
| 8  | Hornu-Barry . . . .   | Pavages. . . . .  | 1,030,000 » |
| 9  | Mont-Saint-Jean-Bray-lez-Binche.                                | Pavage entre la Haine et Haine-Saint-Paul. . . .                            | 350,000 »   |
| 10 | Id.   | Pavages à Manage . . . . .  | 270,000 »   |
| 11 | Bruges-Valenciennes .   | Réfection de pavages à Tournai. . . . .                                     | 140,000 »   |
| 12 | Liège-Mons. . . . .   | Amélioration de pavages à Marchienne-au-Pont                                | 47,000 »    |
| 13 | Acoz-Châtelet . . . .   | Amélioration de pavages et reconstruction de deux ponceaux.                 | 800,000 »   |
| 14 | Châtelet - Florennes, Gépinnes-Walcourt, Châtelet-Givet, etc. . | Rechargement général cylindré. . . . .                                      | 390,000 »   |
| 15 | Velaine-Mellet . . . .  | Amélioration de l'écoulement des eaux à Mellet                              | 50,000 »    |
| 16 | Id. . . . .   | Amélioration de pavages à Wanfercée. . . .                                  | 70,000 »    |

**LIÈGE.**

|   |   |   |                   |
|---|---|---|-------------------|
| 1 | Bruxelles vers Malmedy et Sedan vers Malmedy.                                       | Allongement de deux ponts établis sur l'Eau rouge. — Acquisition de terrain.                        | 80,000 »<br>600 » |
| 2 | Liège-Tongres . . . .   | Rechargements généraux cylindrés et réfection de pavage entre les bornes kilométriques 4.7 et 12.6. | 372,000 »         |
| 3 | Vallée de la Vesdre, traverse de Fraipont, Olne, Nessonvaux, Cornesse et Pepinster. | Réfection de pavages et d'empierremens et des transformations d'empierrement en pavage.             | 467,808 »         |

| No <sup>s</sup><br>d'ordre | ROUTES.  | NATURE DU TRAVAIL.  | EVALUATION.                |
|----------------------------|--|---|----------------------------|
| 4                          | Ponts de la Vesdre . . .   | Réparation de murs d'eau, banquettes, rejoindre-ment de maçonneries de ponts, etc.                | 180,625 60                 |
| 5                          | Route de la Vesdre, tra-verse de Nessonvaux.   | Transformation en pavage (petits pavés) de la chaussée empierreé.                                 | 178,444 54                 |
| 6                          | Pepinster à Spa . . .  | Réparation des pavages compris entre Pepinster et Verviers et entre Pepinster et Spa.             | 340,000 »                  |
| 7                          | Grande voirie de la traverse de Liège et route de Liège à Namur, territoire de la commune de Til-leur. | Réfection des pavages . . . . .   | 314,389 60                 |
| 8                          | Francorchamps à Mal-medy. Francor-champs à Stavelot. Stavelot à Malmedy.                               | Raccordement et aménagement des virages . . .   | 113,853 »                  |
| 9                          | Huy à Tirlemont . . .  | Amélioration sur le territoire des communes de Huy-Wanze et Antheit.                              | 100,000 »                  |
| 10                         | Remouchamps à Trois-Ponts.   | Rechargements. . . . .  | 124,000 »                  |
| 11                         | Carrefour des rues de Bruxelles, de l'Aca-démie des Anglais et Léon Mignon, à Liège.                   | Travaux d'amélioration . . . . .  | 7,500 »                    |
| 12                         | Liège à Namur et Huy à Ramet.  | Etablissement et réparation de rigoles pavées à La Mallieuc, Amay et Chockier.                    | 17,988 37                  |
| 13                         | Liège à Namur . . .  | Réfection entre Huy et Andenne. . . . .   | 1,455,886 »                |
| 14                         | Angleur à Hamoir . .   | Détournement dans la traverse d'Esneux . . .  | 672,272 48                 |
| 15                         | Liège à Berneau et de Visé à Mouland.  | Amélioration à apporter aux routes et rues de Visé.<br>Acquisition de terrains . . . . .          | 1,327,950 »<br>1,385,102 » |
| 16                         | Liège à Namur . . .  | Amélioration sur le territoire des communes des Awirs et de Chockier.                             | 395,000 »                  |
| 17                         | Liège à Dinant. . .  | Réfection des pavages de diverses sections, rue Cockerill à Seraing.                              | 73,800 »                   |
| 18                         | Liège à Aix-la-Chapelle-Maison blanche à Eupen.  | Réfection des pavages et empierremens et trans-formation d'une partie du pavage en empierre-ment. | 505,751 35                 |
| 19                         | Liège à Berneau . . .  | Amélioration de l'écoulement des eaux dans la traverse de Wandre.                                 | 387,500 »                  |
| 20                         | Liège à Berneau . . .  | Amélioration sur les territoires des communes de Bressoux et de Jupille.                          | 1,400,000 »                |
| 21                         | Liège à Aix-la-Chapelle  | Amélioration entre Liège et Fléron. . . . .   | 6,300,000 »                |
| 22                         | Limont à Oreye . . .   | Rectification dans la traverse de Bergilers . . .   | 214,000 »                  |
| 23                         | Liège à Saint-Trond . .  | Élargissement du viaduc d'Ans . . . . .   | 100,000 »                  |
| 24                         | Waremme vers Ton-gres.   | Amélioration rues de Saives et de la Station à Waremme.   | 139,000 »                  |
| 25                         | Huy à Ramet . . . .  | Amélioration de la traverse de Ramet . . . . .  | 165,000 »                  |

| N°<br>D'ORDRE. | ROUTES.                          | NATURE DU TRAVAIL.   | ÉVALUATION. |
|----------------|----------------------------------|--|-------------|
| <b>LIEGE.</b>  |                                  |  |             |
| 1              | Route de Bruxelles-Liége.        | Réfection entre St Trond et la limite de la province de Liège.         | 400,000 »   |
| 2              | Bourg-Léopold-Maeseyck.          | Reconstruction du pavage à Bourg-Léopold et Hechtel.                   | 675,000 »   |
| 3              | S <sup>t</sup> Trond-Maastricht. | Reconstruction entre Looz et Tongre . . . . .                          | 1,450,000 » |
| 4              | Liège Bois-le-Duc.               | Reconstruction de chaussée à Zonhoven, Houthalen et Helchteren         | 1,250,000 » |
| 5              | Asch-Brée.                       | Elargissement et rechargement d'empierrement entre Asch et Opglabbeck. | 210,000 »   |
| 6              | Lommel Luyksgestel.              | Rechargeant général cylindré . . . . .                                 | 50,000 »    |
| 7              | Liège-Bois-le-Duc                | Reconstruction de la chaussée et ponts à Hasselt .                     | 180,000 »   |
| 8              | Id.                              | Amélioration aux abords du pont Freeren et reconstruction du pont.     | 125,000 »   |

**LUXEMBOURG.**

|    |  |                                       |           |
|----|--|---------------------------------------|-----------|
| 1  | Avenue Nothomb, à Arlon.   | Réfection de pavage . . . . .         | 120,000 » |
| 2  | Grande voirie, à Arlon.  | Id. . . . .                           | 500,000 » |
| 3  | Virton-Mersch . . .  | Consolidation d'un ponceau . . . . .  | 12,000 »  |
| 4  | Bruxelles-Trèves (entre les cumulées 9.380 et 11.550 et entre 15.300 et 18.500). | Rechargeant général cylindré. . . . . | 161,000 » |
| 5  | Dinant-Arlon (entre les cumulées 20.390 et 23.900).                              | Id. . . . .                           | 105,000 » |
| 6  | Route de la Corne du Bois des Pendus.  | Id. . . . .                           | 24,000 »  |
| 7  | Liège-Carignan (entre les bornes kilom. 92 et 94).                               | Id. . . . .                           | 60,000 »  |
| 8  | Route des Ardoisières (entre les bornes kilom. 5 et 9 et entre 12.5 et 14.5).    | Id. . . . .                           | 150,000 » |
| 9  | Tellin - Menuchenet (entre Tellin et borne kilom. 15).                           | Id. . . . .                           | 408,000 » |
| 10 | Liège-Carignan (entre les cumulées 15.250 et 16.600).                            | Id. . . . .                           | 40,000 »  |
| 11 | Barvaux-Samrée entre les cumulées 447 mètres et 5.200)                           | Id. . . . .                           | 142,000 » |
| 12 | Etthe-Tellancourt . .  | Id . . . . .                          | 140,000 » |

| NOS<br>D'ORDRE. | ROUTES.  | NATURE DU TRAVAIL.                     | ÉVALUATION. |
|-----------------|--|--|-------------|
| 13              | Longlier - Fauvillers<br>(entre les cumulées<br>2.980 et 7.200). | Rechargement général cylindré. . . . . | 160,000 »   |
| 14              | Tellin - Menuchenet<br>(entre les cumulées<br>25 et 27).         | Id. . . . .                            | 60,000 »    |

## NATURE.

|    |                                      |  |             |
|----|--------------------------------------|--|-------------|
| 1  | Namur-Givet . . .                    | Réfection à La Plante . . . . .                                    | 500,000 »   |
| 2  | Namur-Givet . . .                    | Rechargement général cylindré et goudronnage.                      | 175,000 »   |
| 3  | Namur-Hannut. . .                    | Rechargement général cylindré. . . . .                             | 26,625 »    |
| 4  | Couvin-Brûly . . .                   | Id. . . . .  | 445,225 »   |
| 5  | Namur-Nivelles . . .                 | Réfection de chaussée . . . . .                                    | 900,000 »   |
| 6  | Namur-Châtelet . . .                 | Travaux de pavage . . . . .  | 114,067 »   |
| 7  | Saint-Germain-<br>Namèche.           | Id. . . . .  | 58,335 »    |
| 8  | Namur-Liège . . .                    | Réfection d'empierrement et goudronnage<br>entre Jambes et Samson. | 439,000 »   |
| 9  | Id. . . . .                          | Réfection de pavage à Anderne . . . . .                            | 925,000 »   |
| 10 | Id. . . . .                          | Réfection de pavage à Samson . . . . .                             | 75,000 »    |
| 11 | Bruxelles-Namur . .                  | Pavage entre Rhisnes et Saini-Servais. . . . .                     | 390,000 »   |
| 12 | Namur-Dinant . . .                   | Pavage à Profondeville . . . . .                                   | 210,000 »   |
| 13 | Taviers-Wassige . .                  | Réfection de pavage . . . . .                                      | 346,000 »   |
| 14 | Haljoux-al Veau . .                  | Reconstruction du pont d'Haljoux . . . . .                         | 18,000 »    |
| 15 | Eghezée-Sambre . .                   | Reconstruction du pont sur Sambre à Auvelais.                      | 1,000,000 » |
| 16 | Saint-Germain-<br>Namèche.           | Reconstruction ponceau de Mochenet . . . . .                       | 15,000 »    |
| 17 | Tige d'Emblinne-Saint-<br>Hubert.    | Rechargement général cylindré. . . . .                             | 26,700 »    |
| 18 | Havelange-Groschène.                 | Id. id. . . . .  | 165,000 »   |
| 19 | Ciney-Trisogne . .                   | Id. id. . . . .  | 70,000 »    |
| 20 | Ligny-Anthée et Na-<br>mur-Châtelet. | Réfection de pavages à Fosses . . . . .                            | 200,000 »   |
| 21 | Falmignoul-Bouillon .                | Élargissement et rechargement d'empierrement<br>à Beaureing.       | 130,957 »   |
| 22 | Ligny-Anthée . . .                   | Réfection de pavage à Velaine . . . . .                            | 150,000 »   |
| 23 | Id. . . . .                          | Id. id. à Tamines. . . . .   | 58,000 »    |
| 24 | Dions-Barvaux. . .                   | Rechargement général cylindré . . . . .                            | 400,000 »   |
| 25 | Marche-Charleville .                 | Id. id. . . . .  | 56,000 »    |
| 26 | Id. . . . .                          | Id. id. . . . .  | 115,560 »   |
| 27 | Yvoir-Ciney . . .                    | Id. id. . . . .  | 150,000 »   |
| 28 | Marche-Charleville .                 | Id. id. et goudronnage.  | 200,000 »   |
| 29 | Dinant-Neufchâteau                   | Elargissement et rechargement général cylindré.                    | 430,000 »   |

## TABLEAU IV.

## MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

*Subsides promis aux communes par la Direction des routes, à imputer  
sur le Budget extraordinaire 1922.*

## Tableau arrêté au 15 mars 1922.

| N°<br>D'ORDRE. | NATURE DES TRAVAUX.  | COMMUNES.           | IMPORT<br>DU SUBSIDÉ<br>(approximativement) |
|----------------|--|---------------------|---|
| 1              | Construction de trottoirs rues de Diekirch, de Luxembourg et de Mersch | Arlon.              | Indéterminé.                                |
| 2              | Construction d'égouts. . . . .   | Ingelmunster        | 15,000 »                                    |
| 3              | Construction de trottoirs route Ninove-Bruxelles                       | Ninove              | 16,600 »                                    |
| 4              | Construction de trottoirs route de Gand à Valenciennes.                | Audenarde.          | 7,250 »                                     |
| 5              | Construction d'égouts sous la route de Loochristy à Selzaete           | Saffelaere          | 7,274 »                                     |
| 6              | Construction de trottoirs et d'égouts à Melle . . .                    | Melle.              | 50,000 »                                    |
| 7              | Construction d'un égout route Bruxelles-Ostende.                       | Gand.               | 41,794 30                                   |
| 8              | Construction d'un égout sous route Angleur-Hamoir.                     | Tilft.              | 70,000 »                                    |
| 9              | Construction de trottoirs rues de la Station et d'Embourg.             | Chênée.             | 8,255 50                                    |
| 10             | Construction d'égouts . . . . .  | Ensival.            | 157,726 »                                   |
| 11             | Construction d'égouts . . . . .  | Hérve.              | 48,517 40                                   |
| 12             | Construction d'égout sous route Anvers-Berg-op-Zoom.                   | Cappellen.          | 21,460 »                                    |
| 13             | Aménagement de la place Saint-Pierre . . . .                           | Louvain.            | 125,952 »                                   |
| 14             | Construction d'égouts . . . . .  | Louvain.            | 43,654 »                                    |
| 15             | Construction d'égouts sous route Bruxelles-Namur.                      | Auderghem.          | 89,400 »                                    |
| 16             | Construction d'égouts sous route Bruxelles-Namur.                      | Auderghem.          | 47,179 »                                    |
| 17             | Construction d'égouts, route Mont-Saint-Jean à Bray lez-Binche.        | Haine-Saint-Paul    | 66,147 »                                    |
| 18             | Construction d'égouts, route Mont-Saint-Jean à Bray lez-Binche.        | Haine-Saint-Pierre. | 66,627 »                                    |
| 19             | Construction d'égouts . . . . .  | Namur.              | 10,500 »                                    |
| 20             | Id. de filets d'eau . . . . .  | Villers-Poterie.    | 1,228 »                                     |
| 21             | Id. de trottoirs . . . . .   | Châtelet.           | 5,000 »                                     |
| 22             | Id. d'égouts. . . . .  | Malines.            | 1,000 »                                     |
| 23             | Id. de filets d'eau . . . . .  | Gongnies.           | 977 »                                       |
| 24             | Id. de trottoirs. . . . .  | Tamines.            | 3,450 »                                     |

| N°<br>D'ORDRE. | NATURE DES TRAVAUX.  | COMMUNES.            | IMPORT<br>DU SUBSIDÉ<br>(approximativement). |
|----------------|--|----------------------|--|
| —              | —  | —                    | —  |
| 25             | Construction d'un égout sous la chaussée de Waterloo.            | Uccle.               | 10,000 »                                     |
| 26             | Construction d'un égout, à . . . . .                             | Tubize.              | 50,000 »                                     |
| 27             | Construction d'égouts, à . . . . .                               | Hougaerde.           | 4,015 »                                      |
| 28             | Construction d'égouts sous la route Bruxelles-Louvain.           | Evere                | 39,250 »                                     |
| 29             | Construction d'un égout sous la route d'Anvers à Boom            | Wilryck.             | 3,577 »                                      |
| 30             | Établissement de trottoirs le long de la route d'Anvers à Boom   | Idem                 | 2,946 »                                      |
| 31             | Construction d'un trottoir le long de la route d'Anvers à Bréda. | Wuestwezel.          | 6,563 »                                      |
| 32             | Construction de bandes pavées route de Turnhout à Diest          | Gheel.               | 10,000 »                                     |
| 33             | Construction d'un égout route Bruxelles-Bréda .                  | Malines.             | 3,000 »                                      |
| 34             | Construction de trottoirs même route . . . . .                   | Malines.             | 32,304 »                                     |
| 35             | Construction de filets d'eau route Châtelet-Couillet             | Châtelet.            | 741 »  |
| 36             | Construction d'égouts route Gilly-Couillet . . .                 | Montigny-sur-Sambre. | 17,254 »                                     |
| 37             | Construction d'égouts route Lodelinsart-Châtelet                 | Gilly.               | 37,492 »                                     |
| 38             | Id. id.  | Lodelinsart.         | 863 »  |
| 39             | Construction d'égouts route Soignies-Mariemont                   | Houdeng-Gognies.     | 13,064 »                                     |
| 40             | Id. id.  | Haine-Saint-Paul.    | 11,396 »                                     |
| 41             | Construction d'égouts route Renaix-Lessines . .                  | Flobecq.             | 10,972 »                                     |

TABLEAU V.

## MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

VOIES HYDRAULIQUES : *Liste des travaux prévus au Budget aux indications des engagements existants, du degré d'achèvement et du coût total.*

## BUDGET EXTRAORDINAIRE DE 1922.

| Numéro<br>de l'article<br>du projet<br>de<br>budget. | Désignation<br>des<br>travaux prévus.   | La dépense<br>est-elle déjà<br>engagée?<br>(Travail commencé<br>ou adjugé.) | Estimation<br>de ce qui a déjà<br>été fait. | Coût<br>total approximatif<br>du<br>travail achevé.  |
|--|---|---|---|--|
| 59   | Expropriations en vue de la construction de la section des canaux brabançons destinée à relier le canal de Louvain à la Dyle à celui de Bruxelles au Rupel. Frais divers. Etudes. | Oui.  | 1,390,000 »                                 | Les études ne sont pas assez avancées pour donner une estimation de ce que coûtera le canal brabançon. |

| Numéro<br>de l'article<br>du projet<br>de budget. | Désignation<br>des<br>travaux prévus.   | La dépense<br>est-elle déjà<br>engagée?<br>(Travail commencé<br>ou adjugé.) | Estimation<br>de ce qui a déjà<br>été fait. | Coût<br>total approximatif<br>du travail achevé. |
|---|---|---|---|--|
| 60  | Souscription à l'augmentation du capital de la Compagnie des Installations maritimes de Bruges.                   | Oui.  | 4,300,000 »                                 | 5,500,000 »                                      |
| 63  | Endiguement de la Meuse, dans le bassin houiller de Seraing, entre Chokier et la sortie de la ville de Liège.     | Oui.  | 4,905,000 »                                 | 60,900,000 »                                     |
|   | Construction d'une nouvelle écluse à Sclayn.  | Oui.  | 2,300,000 »                                 | 2,500,000 »                                      |
|   | Équipement de l'écluse de Sclayn.   | Oui.  | 100,000 »                                   | 160,000 »  |
|   | Achèvement de l'écluse d'Andenelle.   | Oui.  | 7,500,000 »                                 | 7,950,000 »                                      |
|   | Normalisation de la Meuse . . .   | Oui.  | 600,000 »                                   | 16,000,000 »                                     |
|   | Construction d'une écluse à grande section à Ben-Ahin et rectification des rives en amont et en aval.             | Oui.  | 7,265,000 »                                 | 8,109,000 »                                      |
|   | Portes et vannes pour l'écluse de Ben-Ahin.   | Non.  | »   | 500,000 »  |
|   | Construction du radier d'un barrage mobile dans l'île Monsin, à Herstal.  | Oui.  | 2,375,000 »                                 | 4,000,000 »                                      |
|   | Rectification et endiguement de la Meuse dans l'île Monsin.   | Oui.  | »   | 3,620,000 »                                      |
|   | Amélioration et canalisation de la Meuse à l'aval de Liège.   | Oui.  | 4,536,000 »                                 | 7,536,000 »                                      |
|   | Amélioration de la Meuse en amont du pont de Sclayn (expropriation).  | Non.  | »   | 500,000 »  |
| 64  | Intervention de l'Etat dans les frais de reconstruction du pont n° 14 du chemin de fer d'Erquelinnes à Charleroi. | Oui.  | »   | 845,818 38                                       |
|   | Rectification de la Sambre, à Auvelais.   | Oui.  | »   | 400,000 »  |
|   | Endiguement de la Sambre, à Marchienne-au-Pont (emprises et travaux).   | Non.  | »   | 1,000,000 »                                      |
|   | Déplacement des ouvrages de navigation de Jambes de Bois à Marchienne au Pont (acquisitions de terrains).         | Non   | »   | 75,000 »   |
|   | Construction de nouvelles écluses à Montignies sur Sambre et à Farciennes (acquisitions de terrains).             | Non.  | »   | 550,000 »  |
|   | Rectification de la Sambre entre Châtelet et Pont-de-Loup (acquisitions de terrains).                             | Non.  | »   | 400,000 »  |
| 65  | Subside alloué à la ville de Verviers pour l'exécution d'un travail communal.                                     | Oui.  | »   | 90,000 »   |

| Numéro de l'article du projet de budget. | Désignation des travaux prévus.  | La dépense est-elle déjà engagée? (Travail commencé ou adjugé.) | Estimation de ce qui a déjà été fait.           | Coût total approximatif du travail achevé.      |
|--|--|---|---|---|
| 66                                       | Rectification de la rive droite de l'Ourthe, entre le pont sur la Vesdre à Chênée et le barrage de tête du nouveau lit de l'Ourthe, y compris la construction d'une prise d'eau. | Nou.  | »   | 1,050,000 »                                     |
|  | Suppression des anciens bras de l'Ourthe entre Chênée et Liège.  | Oui.  | 645,000 »                                       | 1,230,000 »                                     |
|  | Normalisation de l'Ourthe entre l'écluse n° 3 et l'embouchure de la Vesdre à Chênée.   | Non.  | »   | 340,000 »                                       |
|  | Établissement de vannes métalliques dans le pertuis ménagé dans le barrage de tête du nouveau lit de l'Ourthe.   | Non.  | »   | 125,000 »                                       |
|  | Amélioration générale de l'Ourthe, normalisation à Bomal, etc.   | Oui.  | »   | 250,000 »                                       |
| 67                                       | Acquisition des terrains nécessaires pour l'exécution des travaux de stabilisation dans la tranchée de la Fléchère (11 <sup>e</sup> bief).                                       | Non.  | »   | 6,000 »   |
|  | Travaux destinés à remédier à l'état compromettant des digues du 11 <sup>e</sup> bief du canal de Charleroi à Bruxelles.   | Non.  | »   | 1,000,000 »                                     |
|  | Mise à grande section de la partie du canal de Charleroi, comprise entre un point situé à 325m 15 en aval de l'écluse n° 46 a et le canal maritime (acquisition de terrains).    | Oui.  | »   | 13,500,000 »                                    |
|  | Travaux de parachèvement des peinturages des parties métalliques des ascenseurs n°s 2, 3 et 4 du canal du Centre.  | Oui.  | »   | 156,000 »                                       |
|  | Construction d'abris à accolter aux maisons éclusières et pontières du canal de Charleroi à Bruxelles et du canal du Centre.   | Non.  |   | 52,000 »  |
|  | Travaux d'exhaussement de l'écluse n° 2 N et des digues des biefs 2 N et 2 A.  | Non.  | »   | 286,000 »                                       |
| 68                                       | Suppression du déversement du produit des égouts de la ville de Liège dans le canal de Liège à Maestricht (intervention de l'Etat à raison de 60 % dans le coût de ces travaux). | Oui.  | 2,025,000 »<br>(part d'intervention de l'Etat.) | 2,360,000 »<br>(part d'intervention de l'Etat.) |
|  | Consolidation des berges du canal de jonction de la Meuse à l'Escaut.  | Non.  | »   | 800,000 »                                       |
|  | Construction d'une cabine destinée à abriter les appareils de manœuvre électrique du pont n° 42 du canal de jonction.  | Oui   | »   | 14,318 55                                       |

| Numéro<br>de l'article<br>du projet<br>de<br>budget. | Désignation<br>des<br>travaux prévus.   | La dépense<br>est-elle déjà<br>engagée?<br>(Travail commencé<br>ou adjugé.) | Estimation<br>de ce qui a déjà<br>été fait. | Coût<br>total approximatif<br>du<br>travail achevé. |
|--|---|---|---|---|
|  | Construction de six ponts tournants en charpente en remplacement des ponts actuels 1, 2, 3, 4, 6 et 8 du canal d'embranchement vers Turnhout.                             | Oui.  |   | 173,000 »   |
|  | Construction d'un nouveau pont fixe en remplacement du pont actuel n° 5 du canal précédent.   | Non.  | »   | 100,000 »   |
|  | Démolition de l'écluse de Desschel et construction du nouveau pont de halage, sur le canal d'embranchement vers Turnhout.   | Oui.  | »   | 140,000 »   |
|  | Transport des matériaux destinés à la construction des six nouveaux ponts tournants établis sur le canal d'embranchement vers Turnhout.                                   | Oui.  | »   | 12,800 »  |
|  | Renouvellement des estacades de garde du canal de Maestricht à Bois-le-Duc.   | Non.  | »   | 273,000 »   |
|  | Reconstruction de dix siphons passant sous les canaux d'embranchement vers Hasselt, et d'embranchement vers le camp de Beverloo.  | Non.  | »   | 2,000,000 »   |
|  | Canal d'Anvers-Liège :  |   |   |   |
|  | 1 <sup>e</sup> Section d'Anvers à Hérentals.  | Non.  | »   | »   |
|  | 2 <sup>e</sup> Section d'Hérentals à Quaedmechelen et partie du canal d'embranchement vers Hasselt à élargir entre Quaedmechelen et Beiringen (acquisitions de terrains). | Les expropriations de terrains sont entamées.                               | »   | 996,500 »   |
|  | 3 <sup>e</sup> Canal charbonnier de Beiringen à Asch (acquisitions de terrains).  | Id.   | »   | 430,000 »   |
|  | 4 <sup>e</sup> Canal de Lixhe à Genck . . .   | Non.  | »   | »   |
| 69   | Amélioration des biefs Espierres, Kain, Berchem et Audenarde.   | Non.  | »   | 1,400,000 »   |
|  | Amélioration de l'Escaut entre le pont de Schoonaerde et Appels.  | Non.  | »   | 3,600,000 »   |
|  | Expropriations de terrains en vue de l'amélioration ci-dessus.  | Les plans sont soumis à l'enquête.  | »   | 510,000 »   |
|  | Consolidation et exhaussement des digues de l'Escaut.   | Non.  | »   | 2,000,000 »   |
|  | Équipement électro-mécanique des ponts de Heusden, Melle et Wetteren.   | Non.  | »   | 200,000 »   |

| Numéro<br>de l'article<br>du projet<br>de<br>budget. | Désignation<br>des<br>travaux prévus.   | La dépense<br>est-elle déjà<br>engagée?<br>(Travail commencé<br>ou adjugé.) | Estimation<br>de ce qui a déjà<br>été fait. | Coût<br>total approximatif<br>du<br>travail achevé. |
|--|---|---|---|---|
|  | Amélioration des moyens de communication entre les deux rives de l'Escaut.  | Non.  | »   | 2,290,000 »   |
| 70   | Travaux d'amélioration de la Lys entre Courtrai et Grammene.  | Non.  | »   | 18,000,000 »  |
|  | Reconstitution du chemin de halage de la Lys mitoyenne entre les cumulées 6,500 km. et 14,500 km. du plan général.  | Oui.  | »   | 152,460 »   |
|  | Construction d'une fausse rive en amont de la dérivation de Menin.  | Oui.  | »   | 120,000 »   |
|  | Travaux d'amélioration de la Lys entre Deynze et Gand.  | Non.  | »   | »   |
|  | Travaux d'amélioration de la Lys dans la traverse d'Ibarlebeke.   | Non.  | »   | 1,000,000 »   |
|  | Travaux d'extension du bief intermédiaire à Gand.   | Non.  | »   | 900,000 »   |
| 71   | Travaux d'amélioration de la troisième section de la Senne.   | Non.  | »   | 2,500,000 »   |
|  | Travaux d'amélioration de la Dyle inférieure, y compris les expropriations.   | Oui.  | 4,370,000 »                                 | 2,000,000 »   |
| 72   | Construction d'un appontement en béton armé sur la rive gauche du Rupel, sous Hingene (Wintham).  | Non.  | »   | 195,000 »   |
|  | Travaux complémentaires à effectuer au Rupel entre Wintham et son embouchure.   | Non.  | »   | 60,000 »  |
|  | Éclairage électrique de la partie inférieure du Rupel.  | Non.  | »   | 90,000 »  |
| 73   | Amélioration de la Nèthe inférieure dans la traverse du Duffel (acquisitions de terrains, études et amorçage des travaux).  | Non.  | »   | 3,000,000 »   |
|  | Construction d'un pont tournant semi-permanent en amont du pont barrage du Moll, à Lierre.  | Non.  | »   | 200,000 »   |
| 74   | Acquisition de terrains et d'immeubles nécessaires aux travaux projetés en vue de la reconstruction du pont de Waesmunster.   | Non.  | »   | 50,000 »  |
| 75   | Somme présumée nécessaire pour le remboursement au Gouvernement néerlandais des dépenses faites durant l'exercice 1922 en vue de l'amélioration du canal de Gand à Terneuzen sur le territoire néerlandais (environ 250,000 florins). | Oui.  | »   | 1,200,000 »   |

| Numéro de l'article du projet de budget. | Désignation des travaux prévus.  | La dépense est-elle déjà engagée? (Travail commencé ou adjugé.) | Estimation de ce qui a déjà été fait. | Coût total approximatif du travail achevé.   |
|--|--|---|---------------------------------------|--|
|  | Réfection des aqueducs le long du canal.   | Non.  | »                                     | 200,000 »  |
|  | Signalisation lumineuse des ouvrages du canal.   | Non.  | »                                     | 600,000 »  |
|  | Amélioration du canal sur le territoire belge, y compris les études relatives à l'établissement de formes de radoub à Langerbrugge.  | Non.  | »                                     | Il n'est pas possible de fixer dès à présent le coût total des travaux envisagés 500,000 francs sont prévus au Budget de 1922. |
| 76                                       | Frais d'acquisition des terrains nécessaires aux travaux d'amélioration de la Dendre à Termonde, en amont du pont de la Dendre, ainsi que des terrains nécessaires pour l'amélioration de la Dendre en amont de Termonde; travaux en vue de l'amélioration de la Dendre entre l'aval d'Alost et Termonde ainsi que dans la traverse de cette dernière ville. | Oui en partie.  | 2.000,000 »                           | 31,000,000 »   |
| 77                                       | Consolidation et exhaussement des digues du canal d'évacuation des eaux du Sud de Bruges   | Non.  | »                                     | 200,000 »  |
| 78                                       | Frais d'études en vue de la construction du canal de Mouscron à l'Escaut.  | Oui.  | »                                     | Il n'est pas possible de donner actuellement une estimation.   |
| 79                                       | Frais d'études en vue de la construction du canal de Roulers à Bruges ou à Dixmude.  | Oui.  | »                                     | Id.  |
| 80                                       | Frais d'études en vue de la construction d'un canal de Burght à Saint-Gilles (Waes).   | Oui.  | »                                     | Les travaux de construction du canal peuvent être estimés à : 42,000,000 de francs.  |
| 81                                       | Dépenses accessoires relatives aux études et aux transformations à apporter au canal de Bruxelles au Rupel.  | Non.  | »                                     | »  |
| 82                                       | Evacuation des eaux des Polders du Nord de la Flandre (Subsides en vue de la reconstruction de l'écluse des Isabelle).   | Le travail est à mettre en adjudication par la watingue.        | »                                     | 100,000 »  |
| 83                                       | Dragages dans l'Escaut maritime en aval du Rupel.  | Oui.  | 160,000 »                             | 2,250,000 »  |
|  | Dévasement de l'embarcadère flottant de Sainte-Anne.   | Oui.  | »                                     | 235,000 »  |

| Numéro de l'article du projet de budget. | Désignation des travaux prévus.  | La dépense est-elle déjà engagée? (Travail commencé ou adjugé.)            | Estimation de ce qui a déjà été fait.   | Coût total approximatif du travail achevé.                     |
|--|--|--|---|--|
|  | Liquidation de l'entreprise des travaux de maçonnerie, de pavage, etc., relatifs à la construction de l'embarcadère flottant de Sainte-Anne.   | Oui.   | Il s'agit de comptes d'avant-guerre restés en litige.                           | 372,000 »  |
|  | Fourniture d'une grue pour le service du hangar métallique de l'Administration.  | Non.   | »   | 75,000 »   |
|  | Construction d'un canal maritime et de murs de quai au nord d'Anvers.  | Oui.   | »   | 50,000,000 »   |
|  | Construction de l'écluse du Kruis-schans.  | Le travail est commencé et va être définitivement adjugé.                  | 20,000,000 »  | 60,000,000 »   |
|  | Détournement des Schyns (1 <sup>er</sup> lot) .  | Oui.   | 4,000,000 »   | 5,000,000 »  |
|  | Id. (5 <sup>e</sup> lot) .   | Oui.   | 600,000 »   | 2,000,000 »  |
|  | Id. (4 <sup>e</sup> lot) .   | Oui.   | 100,000 »   | 17,500,000 »   |
|  | Honoraires éventuels des avocats .   | Non.   | »   | 18,000 »   |
| 83a                                      | Canal de Roulers à la Lys. Études et travaux. (Electrification de la station de pompage de Cachetem ainsi que des ponts d'Iseghem et d'Ingelmunster; continuation des opérations graphiques effectuées en vue de la mise à section normale du canal. | Oui pour les opérations graphiques et les études.<br>Non pour les travaux. | »   | Il n'est pas possible d'indiquer le coût probable des travaux. |
| 83b                                      | Canal de Gand à Ostende. [Travaux de terrassements en cours d'exécution au canal, section de Gand à Bruges, entre les cumulées 14 kilomètres (Schipdonck) et 17 km. 766 (Bellem).]   | Oui.   | 56,400 »  | 200,000 »  |
| 84                                       | Supprimé.  |  |   |  |
| 85                                       | Port d'Ostende. Etudes, Expropriations et travaux. Crédit d'un port de pêche.  | Oui.   | 1,000,000 »<br>environ pour acquisition de terrains.<br>Néant pour les travaux. | 30,000,000 »   |
|  | Poste d'accostage pour la vedette du service de la Marine.   | Non.   | »   | 50,000 »   |
|  | Acquisition d'un immeuble, rue Christine, à Ostende, destiné à la centralisation des services des Ponts et Chaussées.  | Oui.   | »   | 200,000 »  |
| 86                                       | Port d'escale de Zeebrugge. Etudes, expropriations, travaux et dragages.   | Oui.   | »   | 2,500,000 »  |

| Numéro<br>de l'article<br>du projet<br>de<br>budget. | Désignation<br>des<br>travaux prévus.  | La dépense<br>est-elle déjà<br>engagée?<br>(Travail commencé<br>ou adjugé.) | Estimation<br>de ce qui a déjà<br>été fait. | Coût<br>total approximatif<br>du<br>travail achevé. |
|--|--|---|---|---|
| 87   | Établissement d'un banc de carénage sur la rive ouest de chenal du port de Blankenbergh.   | Non.  | »   | 1,200,000 »   |
| 88   | Prolongement sur 900 mètres vers l'est du perré existant à l'est d'Ostende.  | Non.  | »   | 900,000 »   |
|  | Travaux de réfection de la jetée n° 50 sur la plage de Heyst.  | Oui.  | »   | 215,000 »   |
|  | Indemnité à l'entrepreneur Wuytack pour solde de tous comptes relatifs à l'entreprise des travaux de construction d'une digue de mer entre Knocke et Duinbergen. | Oui.  | »   | 243,699 83  |
|  | Construction d'un mur de soutènement sur la digue de mer, au droit de la concession du Coq-sur-Mer.  | Non.  | »   | 370,000 »   |
|  | Défense de l'estran entre Duinbergen et Knocke.  | L'adjudication a eu lieu, mais la soumission n'est pas encore approuvée.    | »   | 1,820,000 »   |
|  | Reconstruction de la digue de mer entre Duinbergen et Knocke avec recul de 100 mètres.   | Non.  | »   | 2,000,000 »   |
| 89   | Construction de trois tourelles métalliques pour feux de port et de direction à Ostende.   | Non.  | »   | 450,000 »   |
|  | Fourniture d'appareils optiques pour le grand phare d'Ostende.   | Non.  | »   | 600,000 »   |
| 90   | Supprimé.  |   |   |   |

TABLEAU VI.

## FONDS NATIONAL DE CRISE.

*Statistique du chômage en 1921 et pendant les quatre premiers mois de 1922 (par mois).*

| MOIS.               | Nombre de caisses. | Nombre de travailleurs affiliés. | Nombre de chômeurs. | Pourcentage eu égard au nombre de chômeurs. | Nombre total de journées de chômage. | Proportion par cent participants. | Nombre de journées indemnisées par les caisses. | Nombre de journées non indemnisées par les caisses ou indemnisées par le F. N. C.   |  |
|---------------------|--------------------|----------------------------------|---------------------|---|--------------------------------------|-----------------------------------|---|---|--|
| <b>1921</b>         |                    |                                  |                     |   |                                      |                                   |   |   |  |
| Janvier . . . . .   | 2.140              | 609.340                          | 447.751             | 49.3  | 1,721,685.5                          | 282.2                             | 539,543.5                                       | Situation provisoire d'après les renseignements fournis jusqu'à ce jour:<br>Le F. N. C. n'a pas fonctionné en janvier.<br><br>1.691,609<br>2,046,287<br>2,439,215<br>2 651,651<br>2,161,922<br>1,979,999<br>2,484,083<br>2,142,729<br>1,501,377<br>1,163,200<br>1,386,999<br>1,536,751.5<br>1,256,729<br>925,053<br>745,660.5 |  |
| Février . . . . .   | 2.140              | 620.944                          | 441.048             | 22.7  | 1,742,074.5                          | 275.7                             | 322,996.5                                       |   |  |
| Mars . . . . .      | 2.140              | 668.047                          | 210.681             | 31.5  | 1,971,562.5                          | 295.1                             | 336,401   |   |  |
| Avril . . . . .     | 2.140              | 616.517                          | 192.560             | 31.2  | 2,188,555                            | 355.1                             | 335,935   |   |  |
| Mai . . . . .       | 2.140              | 637.338                          | 204.119             | 32.3  | 2,610,877.5                          | 409.7                             | 256,190   |   |  |
| Juin . . . . .      | 2.140              | 669.268                          | 153.231             | 22.9  | 2,186,203                            | 326.7                             | 296,922   |   |  |
| Juillet . . . . .   | 2.140              | 687.680                          | 147.232             | 21.4  | 2,094,647.5                          | 304.6                             | 339,063   |   |  |
| Août . . . . .      | 2.140              | 737.548                          | 160.408             | 21.7  | 2,654,130.5                          | 359.9                             | 337,969.5                                       |   |  |
| Septembre . . . . . | 2.140              | 746.030                          | 132.204             | 17.7  | 2,284,739.5                          | 306.2                             | 258,445.5                                       |   |  |
| Octobre . . . . .   | 2.140              | 748.302                          | 102.079             | 13.6  | 1,688,547                            | 225.6                             | 203,949   |   |  |
| Novembre . . . . .  | 2.140              | 754.867                          | 104.588             | 13.9  | 1,511,527                            | 200.2                             | 194,678.5                                       |   |  |
| Décembre . . . . .  | 2.140              | 756.516                          | 86.083              | 11.4  | 1,477,066                            | 195.3                             | 131,529.5                                       |   |  |
| <b>1922</b>         |                    |                                  |                     |   |                                      |                                   |   |   |  |
| Janvier . . . . .   | 2.140              | 762.505                          | 85.264              | 11.2  | 1,719,144                            | 225.5                             | 182,392.5                                       |   |  |
| Février . . . . .   | 2.140              | 739.711                          | 74.849              | 10.1  | 1,415,795                            | 191.4                             | 159,066   |   |  |
| Mars . . . . .      | 2.140              | 729.666                          | 66.962              | 9.2   | 1,079,522                            | 147.9                             | 154,469   |   |  |
| Avril . . . . .     | 2.140              | 720.014                          | 63.832              | 8.9   | 879,405.5                            | 122.1                             | 133,745   |   |  |

## TABLEAU VII.

## FONDS NATIONAL

## Statistique du chômage.

| GROUPES<br>D'INDUSTRIES.                         | Nombre<br>de bulletins<br>remis. | Nombre<br>de membres<br>affiliés<br>au dernier<br>jour ouvrable<br>du mois. | NOMBRE DE CHÔMEURS<br>AU DERNIER JOUR DU MOIS |                                    |         |   | Différence<br>avec le<br>pourcentage<br>du mois<br>précédent |           |     |
|--|----------------------------------|---|---|------------------------------------|---------|---|--|-----------|-----|
|  |                                  |   | chômant<br>complète-<br>ment.                 | chômant<br>par inter-<br>mittence. | TOTAL.  | Nombre moyen<br>pour 100<br>participants. | en plus.   | en moins. |     |
| I. Mines . . .                                   | 67                               | 101,261   | 507   | 12,380                             | 12,887  | 12.7                                      | 1.2  | »         |     |
| II. Carrières . . .                              | 25                               | 27,817  | 1,901   | 392                                | 2,293   | 8.2                                       | »  | 0.5       |     |
| III. Métaux . . .                                | 234                              | 143,748   | 8,253   | 3,607                              | 11,860  | 8.1                                       | »  | 0.3       |     |
| IV. Céramiques . . .                             | 60                               | 42,807  | 414   | 333                                | 747     | 5.8                                       | »  | 2.3       |     |
| V. Verrières . . .                               | 35                               | 48,650  | 2,289   | 905                                | 3,164   | 17  | »  | 2.3       |     |
| VI. Chimiques . . .                              | 16                               | 4,896   | 994   | 569                                | 1,563   | 31.9                                      | 8.7  | »         |     |
| VII. Alimentaires . . .                          | 87                               | 14,290  | 256   | 306                                | 562     | 3.9                                       | 0.3  | »         |     |
| VIII. Textiles . . .                             | 281                              | 124,709   | 3,493   | 6,364                              | 9,857   | 8.1                                       | »  | 0.5       |     |
| IX. Vêtement . . .                               | 101                              | 44,435  | 156   | 480                                | 336     | 2.9                                       | »  | 1.2       |     |
| X. Construction . . .                            | 200                              | 55,645  | 1,612   | 703                                | 2,315   | 4.2                                       | »  | 3.8       |     |
| XI. Bois et ameublement.                         | 141                              | 34,092  | 865   | 425                                | 1,290   | 3.8                                       | »  | 0.6       |     |
| XII. Peaux et cuirs. . .                         | 95                               | 15,663  | 363   | 317                                | 680     | 4.3                                       | »  | 3.3       |     |
| XIII. Tabac . . . .                              | 62                               | 11,356  | 1,357   | 735                                | 2,092   | 18.4                                      | 3.3  | »         |     |
| XIV. Papier . . . .                              | 14                               | 3,062   | 184   | 176                                | 360     | 41.8                                      | 7.9  | »         |     |
| XV. Livre . . . .                                | 72                               | 11,148  | 88  | 101                                | 189     | 1.7                                       | 0.8  | »         |     |
| XVI. Art et précision . .                        | 75                               | 12,680  | 1,889   | 26                                 | 1,885   | 14.9                                      | »  | 0.6       |     |
| XVII. Transports. . .                            | 46                               | 28,131  | 409   | 6,717                              | 7,126   | 25.3                                      | »  | 2         |     |
| XVIII. Autres industries et<br>professions . . . | 472                              | 89,624  | 3,554   | 1,072                              | 4,626   | 5.8                                       | »  | »         |     |
| Résultats<br>des<br>mois de                      | Avril 1922 . .                   | 2,083   | 720,014                                       | 28,824                             | 35,308  | 63,832                                    | 8.9  | »         | 0.3 |
|  | Mars 1922 . .                    | 2,049   | 729,666                                       | 38,050                             | 28,912  | 66,962                                    | 9.2  | »         | 0.9 |
|  | Avril 1921 . .                   | 1,949   | 616,817                                       | 74,519                             | 118,041 | 192,560                                   | 31.2   | »         | »   |
|  | Mars 1921 . .                    | 1,761   | 668,047                                       | 69,714                             | 140,967 | 210,681                                   | 31.5   | »         | »   |

N. B. — Le nombre de caisses et sections tant locales que régionales s'élevait en avril 1922 à 1,820.

**DE CRISE.***du mois d'avril 1922.*

| non indemnisés par la Caisse. | indemnisés par la Caisse. | TOTAL.      | Nombre moyen pour 100 participants. | Différence avec le pourcentage du mois précédent |           | OBSERVATIONS ET CAUSES<br>D'ORDRE GÉNÉRAL.   |
|-------------------------------|---------------------------|-------------|-------------------------------------|--|-----------|--|
|                               |                           |             |                                     | en plus.   | en moins. |  |
|                               |                           |             |                                     |  |           |  |
| 16,241.5                      | 19,496                    | 35,737.5    | 35.3                                | »  | 30.9      | Accumulation des stocks. — Bris de machines. — Chômage partiel.                          |
| 9,467                         | 33,450                    | 42,917      | 454.3                               | »  | 54.5      | Amélioration sensible. — Peu d'exportations.   |
| 188,706                       | 28,771                    | 217,477     | 149.2                               | »  | 6.4       | Légère amélioration.   |
| 11,499.5                      | 238                       | 11,737.5    | 91.6                                | »  | 53.5      | Fin de travaux.  |
| 56,440.5                      | 2,204.5                   | 58,645      | 314.5                               | »  | 79.9      | Arrêt à Boussu. — Pas d'amélioration au Val-Saint-Lambert                                |
| 45,236                        | 3,033.5                   | 48,269.5    | 373.1                               | »  | 106.3     | Arrêt d'usine, bris de machine.  |
| 3,335.5                       | 4,242                     | 7,577.5     | 53.4                                | »  | 4.5       |  |
| 116,360                       | 6,458                     | 122,815     | 400.9                               | »  | 28.9      | Amélioration lente, manque de matières première.   |
| 3,972.5                       | 179                       | 4,151.5     | 36.3                                | »  | 67        | Très forte reprise.  |
| 36,646                        | 8,744                     | 45,390      | 80.6                                | »  | 85        | Intempéries, manœuvres et terrassiers se placent moins facilement qu'ouvriers qualifiés. |
| 19,198                        | 4,081                     | 23,279      | 68.3                                | »  | 32.3      | Revision machines — Pas d'exportation. — Peu de travaux en construction.                 |
| 11,766                        | 180                       | 11,946      | 76.3                                | »  | 62.7      | Bonne reprise.   |
| 21,965.5                      | 7,405.5                   | 29,371      | 258.7                               | »  | 0.1       | Statu quo.   |
| 5,263.5                       | 24                        | 5,289.5     | 172.8                               | 82.1   | »         | Situation précaire à Turnhout.   |
| 1,191                         | 4,364.5                   | 2,555.5     | 22.9                                | 4.5  | »         | Situation satisfaisante.   |
| 44,766.5                      | 606                       | 45,372.5    | 357.8                               | 51.3   | »         | Industrie diamantaire fortement atteinte.  |
| 108,569                       | 1,771.5                   | 110,340.5   | 392.2                               | »  | 28.2      | Peu de trafic, main d'œuvre remplacée par machines pour déchargement.                    |
| 75,034.5                      | 11,490.5                  | 86,534      | 96.5                                | »  | 4.9       | —  |
| 745,660.5                     | 133,745                   | 879,405.5   | 422.1                               | »  | 25.8      |  |
| 925,053                       | 154,469                   | 1,079,522   | 147.9                               | »  | 43.5      |  |
| 1,852,620                     | 335,935                   | 2,188,553   | 355.1                               | »  | »         |  |
| 1,633,161.5                   | 336,401                   | 1,974,562.5 | 295.1                               | »  | »         |  |

## TABLEAU VIII.

**Liste des sommes payées par le Fonds national de Crise pour chaque mois de l'exercice 1922.**

*Situation au 31 mai 1922.*

|  | JANVIER.            | FÉVRIER. | MARS.               | AVRIL.              | MAI.                |
|--|---------------------|----------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Avances aux Fonds de Chômage pour le paiement des allocations aux chômeurs . . . . . | 9,530,485           | »        | 7,656,382 60        | 9,113,408 25        | 7,017,785 25        |
| Frais d'administration . . .   | 26,697 36           |          | 20,980 98           | 18,480 47           | 29,267 28           |
| TOTAL . . .  | <u>9,537,182 36</u> |          | <u>7,677,363 58</u> | <u>9,134,888 72</u> | <u>7,047,052 53</u> |
|  |                     |          |                     |                     | <u>3,734,497 03</u> |

## TABLEAU IX.

## FONDS NATIONAL DE CRISE.

*Statistique des allocations payées en 1921. (Par provinces.)*

| PROVINCES.                    | NOMBRE<br>de fonds<br>de chômage. | NOMBRE DE CHOMEURS. |           |           | NOMBRE<br>de jours<br>de chômage. | ALLOCATIONS DE CHOMAGE PAYÉES. |               |                |
|-------------------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------|-----------|-----------------------------------|--------------------------------|---------------|----------------|
|                               |                                   | Complets.           | Partiels. | TOTAUX.   |                                   | Principales.                   | Familiales.   | TOTALES.       |
| Anvers . . . . .              | 22                                | 173,839             | 124,319   | 298,158   | 5,003,433 1/2                     | 21,831,362 23                  | 7,587,790 77  | 29,419,153 "   |
| Brabant. . . . .              | 41                                | 62,507              | 34,897    | 97,404    | 1,408,581                         | 6,011,204 82                   | 1,710,175 22  | 7,721,380 04   |
| Flandre Occidentale . . . . . | 12                                | 89,403              | 131,427   | 220,830   | 3,461,145 1/2                     | 14,645,380 44                  | 3,831,044 73  | 18,476,425 17  |
| Flandre Orientale. . . . .    | 19                                | 184,568             | 282,262   | 466,830   | 6,702,882 1/2                     | 27,714,773 64                  | 5,446,605 27  | 33,161,378 91  |
| Hainaut. . . . .              | 19                                | 73,149              | 127,727   | 200,876   | 2,175,910 1/2                     | 8,429,300 10                   | 2,507,485 90  | 10,936,786 "   |
| Liège . . . . .               | 7                                 | 315,437             | 27,228    | 342,665   | 4,682,221                         | 19,934,679 52                  | 4,714,076 43  | 24,648,755 95  |
| Limbourg . . . . .            | 10                                | 41,006              | 5,072     | 46,078    | 242,059                           | 1,047,361 53                   | 634,701 06    | 1,682,062 59   |
| Luxembourg . . . . .          | 1                                 | 453                 | 737       | 1,210     | 18,795                            | 69,879 75                      | 30,905 75     | 100,785 50     |
| Namur . . . . .               | 7                                 | 9,873               | 36,070    | 45,943    | 430,871 1/2                       | 1,743,192 75                   | 605,095 05    | 2,348,287 80   |
|                               | 108                               | 920,235             | 769,759   | 1,689,994 | 24,169,899 1/2                    | 101,427,194 76                 | 27,067,880 48 | 128,495,014 96 |

## TABLEAU X.

## FONDS NATIONAL

*Statistique des allocations payées*

| Numéros<br>d'ordre. | INDUSTRIES.  | CHÔMEURS RESTANTS AU 31 DÉCEMBRE 1921. |           |         |
|---------------------|--|--|-----------|---------|
|                     |  | Complets.                              | Partiels. | TOTAUX. |
| 1                   | Verrerie et industrie gobletterie . . . . .  | 4,208                                  | 511       | 4,719   |
| 2                   | Coiffure (pour chômeurs, voir caisses diverses, n° 26) . . . . .                             | "                                      | "         | "       |
| 3                   | Employés de la Défense Nationale (pour chômeurs, voir employés). . . . .                     | "                                      | "         | "       |
| 4                   | Mineurs . . . . .  | 332                                    | 4,032     | 4,364   |
| 5                   | Repassseuses-blanchisseuses (voir divers) . . . . .  | "                                      | "         | "       |
| 6                   | Industrie de la terre (voir divers) . . . . .  | "                                      | "         | "       |
| 7                   | Alimentation . . . . .   | 318                                    | 192       | 510     |
| 8                   | Pierre, pavé, ciment . . . . .   | 2,468                                  | 3,631     | 6,099   |
| 9                   | Employés . . . . .   | 1,060                                  | "         | 1,060   |
| 10                  | Peintres (pour chômeurs compris dans industries diverses) . . . . .                          | "                                      | "         | "       |
| 11                  | Hôteliers-cuisiniers (voir caisses diverses). . . . .  | "                                      | "         | "       |
| 12                  | Bijoutiers . . . . .   | 2,152                                  | 20        | 2,172   |
| 13                  | Imprimerie et livre. . . . .   | 77                                     | 94        | 171     |
| 14                  | Vêtements . . . . .  | 1,331                                  | 576       | 1,907   |
| 15                  | Transports . . . . .   | 2,008                                  | 5,264     | 7,272   |
| 16                  | Services publics . . . . .   | 51                                     | 3         | 54      |
| 17                  | Cuir, chaussures . . . . .   | 1,645                                  | 1,229     | 2,874   |
| 18                  | Chemins de fer P. T. T. (voir chômeurs transports) . . . . .                                 | "                                      | "         | "       |
| 19                  | Textiles . . . . .   | 7,369                                  | 7,110     | 14,479  |
| 20                  | Tabac. . . . .   | 1,235                                  | 315       | 1,550   |
| 21                  | Diamantaires . . . . .   | 2,000                                  | 670       | 2,670   |
| 22                  | Aiguille . . . . .   | 884                                    | 1,971     | 2,855   |
| 23                  | Bâtiments . . . . .  | 9,498                                  | 4,746     | 14,244  |
| 24                  | Industries diverses. . . . .   | "                                      | "         | "       |
| 25                  | Métallurgistes . . . . .   | 10,336                                 | 6,384     | 16,722  |
| 26                  | Caisses diverses et officielles groupant d'autres métiers ou différentes industries. . . . . | 4,520                                  | 841       | 2,361   |
| TOTAUX . . . . .    |  | 48,492                                 | 37,591    | 86,083  |

**DE CRISE.***en 1921. (Par industries.)*

| JOURS<br>de<br>chômage. | ALLOCATIONS PAYÉES EN 1921. |               |                | OBSERVATIONS.            |
|-------------------------|-----------------------------|---------------|----------------|--------------------------|
|                         | Principales.                | Familiales.   | TOTALES.       |                          |
| 525,735                 | 2,832,070 »                 | 799,163 »     | 3,631,233 »    | F. N. C.                 |
| 43                      | 484 »                       | 429 »         | 613 »          | Statistique.             |
| 6,835                   | 61,845 »                    | 16,555 »      | 78,400 »       | Chômage par industrie.   |
| 370,000                 | 861,142 »                   | 246,142 »     | 1,107,284 »    | Allocations payées.      |
| 1,343                   | 4,218 »                     | 1,208 »       | 5,426 »        | Exercice 1921.           |
| 5,896                   | 16,453 50                   | 4,701 »       | 21,154 50      | Dressé au 30 avril 1922. |
| 144,929                 | 515,299 65                  | 147,230 »     | 662,529 65     |                          |
| 110,900                 | 2,437,355 52                | 853,031 »     | 3,290,386 62   |                          |
| 60,396                  | 241,871 32                  | 69,106 05     | 310,977 37     |                          |
| 13,668                  | 74,390 »                    | 21,255 83     | 95,645 83      |                          |
| 6,279                   | 26,847 75                   | 9,270 »       | 36,117 75      |                          |
| 7,633                   | 37,424 55                   | 10,693 »      | 48,117 55      |                          |
| 128,030                 | 428,051 75                  | 122,300 »     | 550,351 75     |                          |
| 168,373                 | 1,169,140 16                | 234,040 »     | 1,403,180 16   |                          |
| 867,840                 | 5,595,429 01                | 2,253,838 »   | 7,849,267 01   |                          |
| 31,059                  | 130,262 40                  | 37,222 »      | 167,484 40     |                          |
| 397,992                 | 1,562,839 78                | 343,670 »     | 1,906,509 78   |                          |
| 94,166                  | 489,700 90                  | 109,935 »     | 599,635 90     |                          |
| 6,051,002               | 20,950,716 74               | 6,628,004 »   | 26,878,717 74  |                          |
| 809,701                 | 3,218,077 »                 | 705,428 »     | 3,923,505 »    |                          |
| 1,050,267               | 4,869,697 03                | 1,268,342 »   | 6,138,039 03   |                          |
| 323,760                 | 1,058,234 71                | 202,354 »     | 1,260,588 71   |                          |
| 3,717,404               | 19,031,998 64               | 5,036,550 »   | 24,068,548 64  |                          |
| 425,465                 | 13,552,767 95               | 1,129,362 30  | 14,682,130 25  |                          |
| 6,200,381               | 17,960,817 42               | 5,261,654 »   | 23,222,471 42  |                          |
| 2,690,800               | 5,000,000 »                 | 1,556,700 »   | 6,556,700 »    |                          |
| 24,169,899              | 101,427,134 78              | 27,067,880 18 | 128,495,014 96 |                          |

## TABLEAU XI.

## FONDS NATIONAL DE CRISE.

*Relevé des allocations principales payées pour l'exercice 1921 avec situation de la ristourne de 15 % à charge des Caisses.*

| Désignation des caisses.   | Allocations principales. | Ristourne due. | Total des remboursements. |
|--|--------------------------|----------------|---------------------------|
| 1 Algemeen diamantbewerkersbond, Plantijnlei, Antwerpen . . . . .                  | 4,477,686 87             | 671,653 03     | 576,674 50                |
| 2 Personnel civil, Ministère Défense Nationale, Anvers . . . . .                   | 61,445 25                | 9,216 79       | 5,713 80                  |
| 3 Transport, Anvers. . . . .   | 4,674,161 55             | 701,124 23     | 482,061 25                |
| 4 Mineurs, bassin de Namur, Auvelais . . . . .                                     | 87,862 »                 | 13,179 30      | 5,455 05                  |
| 5 Cent. soc. des paveurs, Braine-l'Alleud . . . . .                                | 42,633 50                | 6,395 03       | 3,161 50                  |
| 6 Cent. soc. alimentation, Bruxelles . . . . .                                     | 349,411 30               | 52,366 69      | 38,127 87                 |
| 7 Bâtiment, bois, ameublement et ind. diverses, Bruxelles. . . . .                 | 16,306,685 03            | 2,476,002 73   | 253,717 50                |
| 8 Cent. soc. la chaussure, Bruxelles . . . . .                                     | 1,128,839 08             | 169,328 86     | 111,427 60                |
| 9 Synd. nat. Ch. P. T. T. Fontainasplaats, Bruxelles . . . . .                     | 409,474 95               | 61,421 24      | 34,422 72                 |
| 10 Cent. soc. des employés, rue Haute, Bruxelles . . . . .                         | 140,180 »                | 21,027 »       | 67 80                     |
| 11 Cent. soc. de la ganterie, Bruxelles . . . . .                                  | 53,904 70                | 8,385 71       | 2,476 25                  |
| 12 Cent. soc. des lithographes, Bruxelles . . . . .                                | 13,682 17                | 2,052 33       | 1,604 22                  |
| 13 Cent. soc. des métallurgistes, Bruxelles . . . . .                              | 16,727,105 16            | 2,509,065 77   | 880,284 70                |
| 14 Cent. soc. personnel hôtelier, Bruxelles . . . . .                              | 26,504 75                | 3,975 71       | »                         |
| 15 Cent. soc. des services publics, Bruxelles. . . . .                             | 130,261 40               | 19,539 21      | 12,184 14                 |
| 16 Cent. soc. du tabac, Bruxelles . . . . .  | 2,231,985 84             | 334,797 88     | 146,730 30                |
| 17 Cent. soc. des relieurs, Bruxelles . . . . .                                    | 194,115 90               | 29,117 39      | 22,094 25                 |
| 18 Cent. soc. du vêtement, Bruxelles . . . . .                                     | 983,270 83               | 147,490 62     | 65,937 70                 |
| 19 Cent. soc. des mineurs, Bassin de Charleroi . . . . .                           | 97,967 25                | 14,695 07      | 13,274 55                 |
| 20 Cent. soc. de la pierre, Écaussines . . . . .                                   | 1,051,439 35             | 157,715 90     | 28,457 66                 |
| 21 Cent. soc. textile, Gand . . . . .  | 12,707,946 42            | 1,906,491 96   | 610,000 »                 |
| 22 Cent. Soc. des Mineurs, Hornu . . . . .   | 184,032 »                | 27,604 80      | 27,961 50                 |
| 23 Cent. Soc. des Mineurs du Bassin du Centre, Jolimont . . . . .                  | 51,583 50                | 7,737 53       | 6,082 88                  |
| 24 Magasiniers Verriers, Jumet . . . . .   | 125,021 »                | 18,753 45      | 11,143 80                 |
| 25 Cent. Soc. Mineurs, Bassin de Liège . . . . .                                   | 370,230 75               | 58,534 61      | 52,708 35                 |
| 26 Verriers à Namur . . . . .  | 2,707,049 75             | 406,057 46     | 67,008 65                 |
| 27 Chambre Syndicale des Ouvriers et Ouvrières de la Coiffure, Bruxelles . . . . . | 474 »                    | 74 10          | »                         |
| 28 Cent. des Mineurs « Winterslag » M. P., Genck . . . . .                         | 2,027 »                  | 304 05         | »                         |
| 29 Cent. chrétienne Alimentation, Anvers . . . . .                                 | 166,188 35               | 24,928 25      | 12,942 69                 |
| 30 Cent. chrétienne Dockers, Anvers . . . . .                                      | 747,141 40               | 112,071 24     | 75,032 20                 |
| 31 Cent. chrétienne Industries diverses, Anvers . . . . .                          | 2,532,767 95             | 382,915 19     | 235,534 »                 |
| 32 Cent. Papier en Boekbewerkers, Anvers . . . . .                                 | 232,557 25               | 34,883 59      | 5,734 50                  |
| 33 Cent. chrétienne Tailleurs et Tailleuses, Anvers. . . . .                       | 481,882 38               | 27,282 36      | 18,050 56                 |

|    | Désignation des caisses.  | Allocations principales. | Ristourne due. | Total des remboursements. |
|----|---|--------------------------|----------------|---------------------------|
| 34 | Cent. chrétienne Land-, Tuin- en Boschwerkliden, Boitsfort . . . . .                        | 16,453 50                | 2,468 03       | 1,068 50                  |
| 35 | Cent. chrétienne Diamantaires, Boom . . . . .   | 392,010 16               | 58,804 52      | 26,909 »                  |
| 36 | Cent. chrétienne Steen, Cement en Ceramiek, Boom . . . . .                                  | 843,282 67               | 126,492 40     | 72,057 68                 |
| 37 | Cent. chrétienne L'Aiguille, Bruxelles . . . . .  | 671,250 08               | 100,688 86     | 25,000 »                  |
| 38 | Cent. chrétienne Blanchisseuses et Repasseuses, Bruxelles . . . . .                         | 4,218 »                  | 632 70         | »                         |
| 39 | Cent. chrétienne Ch. P. T. T., Bruxelles . . . . .  | 80,225 65                | 12,033 85      | »                         |
| 40 | Cent. chrétienne de dentellières, Bruxelles . . . . .                                       | 358,003 54               | 53,700 53      | »                         |
| 41 | Cent. chrétienne des Francs Mineurs, Bruxelles . . . . .                                    | 121,404 25               | 18,210 64      | 3,416 55                  |
| 42 | Cent. chrétienne des Gantières, Bruxelles . . . . .   | 110,984 50               | 16,647 68      | »                         |
| 43 | Cent. chrétienne du Tabac, Bruxelles . . . . .  | 586,091 16               | 87,913 67      | 53,390 70                 |
| 44 | Cent. chrétienne des Peintres, Gand . . . . .   | 28,478 »                 | 4,312 20       | »                         |
| 45 | Cent. chrétienne des Métallurgistes, Gand . . . . .   | 1,923,931 01             | 163,592 65     | 74,755 50                 |
| 46 | Cent. chrétienne Textile, Gand . . . . .  | 6,846,350 07             | 1,026,952 51   | 423,401 70                |
| 47 | Cent. chrétienne de la Chaussure, Iseghem . . . . .   | 352,340 »                | 52,851 »       | 21,193 62                 |
| 48 | Cent. chrétienne de la Fédération des Armuriers, Liège . . . . .                            | 237,703 30               | 35,655 53      | 10,000 »                  |
| 49 | Cent. chrétienne des Travailleurs du Bois, Malines . . . . .                                | 2,494,562 81             | 374,184 42     | 137,370 10                |
| 50 | Cent. chrétienne des Francs Carriers, Soignies . . . . .                                    | 4,064 »                  | 609 60         | 80 70                     |
| 51 | Vakvereeniging der Bedienden van Handel en Nijverheid, Nationalestraat, Antwerpen . . . . . | 7,357 »                  | 1,103 55       | »                         |
| 52 | Vrije Gemengde Vakvereeniging, Terlietstraat, 8, Antwerpen . . . . .                        | 157,631 75               | 23,647 76      | 10,285 13                 |
| 53 | Algemeen Schyvenshurders Bond, Antwerpen . . . . .  | 63,413 75                | 9,467 06       | 1,675 »                   |
| 54 | Markeerders, Wegers en Meters Brouwersvliet, Antwerpen . . . . .                            | 133,649 »                | 20,047 35      | 6,000 »                   |
| 55 | Zetschippers en Sleepbootpers, Brouwersvliet, Antwerpen . . . . .                           | 189,618 75               | 28,442 81      | 5,416 85                  |
| 56 | Belgisch Zeemansbond, Brouwersvliet, Antwerpen . . . . .                                    | 1,071,167 25             | 160,675 09     | 131,500 »                 |
| 57 | Syndicale Kamer des Goudsmeden, Ommegangstraat, 49, Antwerpen . . . . .                     | 7,502 »                  | 1,125 30       | »                         |
| 58 | Schoenmakersgasten, Nationalestraat, Antwerpen . . . . .                                    | 15,736 75                | 2,360 51       | »                         |
| 59 | Trammaatschappy, Emiel Banningstraat, 51, Antwerpen . . . . .                               | 8,694 50                 | 1,304 18       | »                         |
| 60 | Gilde der Druknijverheid, Otto Venustraat, 32, Antwerpen . . . . .                          | 84 »                     | 12 60          | »                         |
| 61 | De Voorzieniging (Section Contich) Terlietstraat, Antwerpen . . . . .                       | 3,307 50                 | 496 43         | »                         |
| 62 | Scheepmakers-Oostkaai (Section Beveren-Waes), Kattendykdock, Antwerpen . . . . .            | 6,747 »                  | 1,012 05       | »                         |
| 63 | Scheepshoutbewerkers, Section Hingene-Van Wezebeckstraat, Antwerpen . . . . .               | 103 »                    | 15 75          | »                         |
| 64 | De Jonge Werkman, Nationalestraat, 109, Antwerpen . . . . .                                 | 2,490 »                  | 373 50         | »                         |
| 65 | De Antwerpse Schilderskring, Afdeeling Uilenstraat, Gent, Antwerpen . . . . .               | 7,563 »                  | 1,134 45       | »                         |

|       | Désignation des caisses.   | Allocations principales. | Ristourne due. | Total des remboursements. |
|-------|--|--------------------------|----------------|---------------------------|
| 66    | Liberale Schilderskring, Terlietstraat, 8, Antwerpen . . . . .                                 | 6,370 »                  | 955 50         | »                         |
| 67    | De Vrijzinnige Houtbewerkers, Terlietstraat, 8, Antwerpen . . . . .                            | 1,262 »                  | 189 30         | »                         |
| 68    | Liberale werkloozenkas, Terlietstraat, Antwerpen . . . . .                                     | 605 50                   | 90 83          | »                         |
| 69    | Vrijzinnige gemengde vakken, Terlietstraat, Antwerpen . . . . .                                | 38,102 50                | 5,745 38       | »                         |
| 70    | Vrijzinnige bediendenbond, Terlietstraat, Antwerpen . . . . .                                  | 190 »                    | 28 50          | 28 50                     |
| 71    | Liberale dokwerkensbond, Terlietstraat, Antwerpen . . . . .                                    | 22,206 »                 | 3,330 90       | »                         |
| 72    | Vakverbond der bedienden van handel en nijverheid, Korte Nieuwstraat, 44, Antwerpen. . . . .   | 2,233 80                 | 335 07         | 145 15                    |
| 73    | Onpartijdig syndikaat der forelieden, Brouwersvliet, Antwerpen . . . . .                       | 9,235 »                  | 1,385 25       | »                         |
| 74    | Caisse officielle de chômage, rue du Bourg, 9, Antoing . . . . .                               | 6,418 »                  | 962 70         | 1,351 10                  |
| 75    | Kaaiworkers « Hand in Hand », Molendries, Aalst . . . . .                                      | 32,213 »                 | 4,831 95       | 449 »                     |
| 75bis | Vrije democratische werkliedenbond, Aalst . . . . .  | 261,082 34               | 39,162 35      | 17,931 53                 |
| 76    | Liberale vakbonden en fonds tegen werkloosheid, Aalst . . . . .                                | 87,567                   | 13,135 05      | 3,000 »                   |
| 77    | De vrije werklieden « Textiel », Groote Markt, 70, Audenaerde . . . . .                        | 18,391 12                | 2,758 67       | 2,646 19                  |
| 78    | De vrije werklieden « gemengde vakken », Groote Markt, Audenaerde. . . . .                     | 2,045 »                  | 306 75         | 262 88                    |
| 79    | De vrije werklieden « Bouwwerkers », Audenaerde . . . . .                                      | 3,005 75                 | 450 86         | 296 66                    |
| 80    | De vooruitziende werklieden « Textiel », Gevaertsdreef, Audenaerde . . . . .                   | 7,997 »                  | 1,499 55       | »                         |
| 81    | Onpartijdig syndikaat der metaalbewerkers, rue du Boulet, 20, Bruxelles . . . . .              | 5,719 »                  | 857 85         | »                         |
| 82    | Syndicat neutre de l'alimentation, rue du Boulet, 20, Bruxelles . . . . .                      | 72 »                     | 10 80          | »                         |
| 83    | Association professionnelle des employés, rue du Boulet, 20, Bruxelles . . . . .               | 142 »                    | 21 30          | »                         |
| 84    | Syndicat neutre des peintres, place de la Vieille-Halle-aux-Blés, 31, Bruxelles . . . . .      | 31,709 »                 | 4,756 35       | 2,452 »                   |
| 85    | Caisse libérale anderlechtoise « Métallurgistes », rue Wayez, 139, Bruxelles. . . . .          | 1,321 »                  | 198 15         | »                         |
| 86    | Caisse libérale anderlechtoise « Ouvriers et Bâtiment », rue Wayez, 139, Bruxelles . . . . .   | 216 »                    | 32 40          | »                         |
| 87    | Centrale nationale des tramways (section de Berchem), place Fontainas, 13, Bruxelles . . . . . | 643 »                    | 96 45          | »                         |
| 88    | Syndicat des ouvriers de la photogravure et photo, place Saint-Géry, Bruxelles . . . . .       | 2,160 90                 | 324 14         | »                         |
| 89    | Association des graveurs sur métaux, rue Sainte-Catherine, 28, Bruxelles . . . . .             | 732 50                   | 109 88         | »                         |
| 90    | Syndicat Indépendant des employés, place Saint-Géry, Bruxelles. . . . .                        | 18,445 50                | 2,766 83       | »                         |
| 91    | Chambre Syndicale des ouvriers bijoutiers et joailliers, rue Sainte-Catherine, 28, Bruxelles . | 31,385 »                 | 4,707 75       | »                         |

|     | Désignation des caisses.   | Allocations principales. | Ristourne due. | Total des remboursements. |
|-----|--|--------------------------|----------------|---------------------------|
| 92  | Union syndicale des cuisiniers de Belgique, Section de Gand, Kuyperskaai (Cent., rue du Marché-aux-Poulets), Bruxelles . . . . . | 343 »                    | 51 45          | »                         |
| 93  | Compositeurs et imprimeurs, Section de Hal, Grand'Place, Bruxelles . . . . .   | 467 50                   | 70 12          | »                         |
| 94  | Personnel des tramways, Section chrétienne, Avenue de la Renaissance, 13, Bruxelles (Sect. Mechelen s/M) . . . . .               | 212 »                    | 31 80          | »                         |
| 95  | Syndicat des ouvriers du magasin et transport, rue Pletinckx, 19, Bruxelles . . . . .  | 6,260 »                  | 939 »          | »                         |
| 96  | Syndicat national des employés, 7, Grand'Place, Bruxelles. . . . .   | 70,983 82                | 10,647 57      | 6,539 40                  |
| 97  | Caisse officielle de chômage, Bruxelles . . . . .  | 8,990 10                 | 1,348 51       | 126 »                     |
| 98  | Gemengde vereeniging voor verzekering tegen werkloosheid Willebroek, Boom . . . . .  | 947 25                   | 142 08         | »                         |
| 99  | Caisse officielle de chômage à Beaumont . . . . .  | 12,313 75                | 1,847 06       | 700 »                     |
| 100 | Chauffeurs et machinistes, Binche . . . . .  | 480 »                    | 27 »           | »                         |
| 101 | Caisse officielle de chômage, Braine-l'Alleud . . . . .  | 44,553 50                | 6,683 02       | 3,700 »                   |
| 102 | Assurance ouvrière, Tissage du Mont-Saint-Pont, Braine-l'Alleud . . . . .  | 885 »                    | 132 75         | »                         |
| 103 | Les établissements Van Haim frères, Braine-l'Alleud . . . . .  | 4,336 »                  | 650 40         | »                         |
| 104 | Les établissements A. Demanet, Braine-l'Alleud .   | 1,609 »                  | 241 35         | »                         |
| 105 | Les établissements Jacobs frères, Braine-l'Alleud.   | 557 50                   | 83 62          | »                         |
| 106 | Liberale werklöözenkas de Eendracht, rue de l'Epluse, 90, Berchem . . . . .  | 825 »                    | 123 75         | »                         |
| 107 | Transportarbeiders, Zilverstraat, Bruges . . .   | 167,639 »                | 25,445 85      | »                         |
| 108 | Onafhankelijke timmerlieden, 13, Pottemarktstraat, Bruges . . . . .  | 815 »                    | 122 25         | 87 »                      |
| 109 | Vereeniging der Goudsmeden, Sint-Janslaan, 9, Courtrai . . . . .   | 1,613 »                  | 241 95         | »                         |
| 110 | Onafhankelijke kas « Helpet Elkander » Afd. Meenen, Courtrai . . . . .   | 2,196 80                 | 329 47         | »                         |
| 111 | Liberale houtbewerkersvereeniging, Lambrecht-staat, 13, Courtrai . . . . .   | 6,382 48                 | 957 37         | 253 50                    |
| 112 | Liberale kleedingsbewerkersvereeniging, Lambrechtstraat, 13, Kortrijk . . . . .  | 1,351 95                 | 202 79         | 51 30                     |
| 113 | Liberale textilbewerkers, Lambrechtstraat, 13, Kortrijk . . . . .  | 4,981 50                 | 747 23         | 230 50                    |
| 114 | Democratise tekstielbewerkersvereeniging, « Helpet Elkander », Pluimstraat, 170, Kortrijk .                                      | 81,996 »                 | 12,299 40      | 7,245 50                  |
| 115 | Liberale metaalbewerkersvereeniging, Lambrechtstraat, 13, Kortrijk . . . . .   | 821 75                   | 123 26         | 71 80                     |
| 116 | Caisse officielle de chômage, Court-Saint-Étienne.   | 8,701 »                  | 1,305 15       | 1,322 99                  |
| 117 | De Eendracht (Zetel Terlietstraat, Antwerpen), Kontich . . . . .   | 622 »                    | 93 30          | »                         |
| 118 | Transportarbeiders, Vrijheidstraat, Duffel. . . . .  | 1,980 50                 | 297 08         | »                         |
| 119 | Caisse officielle de chômage, Dinant . . . . .   | 31,346 90                | 4,702 03       | »                         |
| 120 | Maatschappij van onderlingen bijstand, hulp en arbeid, Diest. . . . .  | 129 »                    | 19 35          | »                         |
| 121 | Onderlinge verzekeringskas tegen onvrijwillige werkloosheid, Deynze-Zulte . . . . .  | 2,367 »                  | 355 05         | »                         |

|     | Désignation des caisses.   | Allocations principales. | Ristourne due. | Total des remboursements. |
|-----|--|--------------------------|----------------|---------------------------|
| 122 | Syndicat neutre à Eupen . . . . .  | 61,374 »                 | 9,206 10       | »                         |
| 123 | Syndicat chrétien des métallurgistes, Eupen . . . . .  | 64,523 »                 | 9,678 75       | »                         |
| 124 | Syndicat chrétien du bois, Eupen . . . . .   | 14,074 50                | 2,411 18       | »                         |
| 125 | Syndicat du cuir, Eupen . . . . .  | 1,611 50                 | 241 73         | »                         |
| 126 | Christliecher Transport Arbeiter Verband, Eupen.   | 3,566 »                  | 534 90         | 187 20                    |
| 127 | Caisse officiel, Eupen . . . . .   | 4,321 50                 | 648 23         | »                         |
| 128 | Caisse de chômage libre . . . . .  | 808 »                    | 121 20         | 23 40                     |
| 129 | Liberale workerswelzijn, Statiestraat, 113, Eecloo.  | 67,965 66                | 10,194 84      | »                         |
| 130 | Onafhankelijke houtbewerkers, Vlamingstraat, Eecloo. . . . .                                 | 290 »                    | 43 50          | 43 50                     |
| 131 | Bond der meestergasten, Statieplein, Eecloo . . . . .  | 50 »                     | 7 50           | 6 30                      |
| 132 | Vlas en jutbewerkers « Eendracht maakt Macht », Gent . . . . .                               | 981,074 50               | 147,161 18     | 9,829 25                  |
| 133 | Liberale kas. Alg. verb. der bazen meestergasten, Oudburg, Gent . . . . .                    | 32,520 »                 | 4,878 »        | »                         |
| 134 | Liberale metaalbewerkersbond « Help U Zelve », Oudburg, 36, Gent . . . . .                   | 6,956 »                  | 1,043 40       | 698 70                    |
| 135 | Liberale katoenbewerkers « Help U Zelve » Oudburg, 36, Gent . . . . .                        | 10,075 »                 | 1,511 25       | 196 40                    |
| 136 | Liberale vlasbewerkersbond « Help U Zelve », Oudburg, 36, Gent . . . . .                     | 14,739 »                 | 2,210 85       | 180 50                    |
| 137 | Liberale Houtbewerkersvereeniging « Help u Zelve », Oudburg, 36, Gent . . . . .              | 2,606 »                  | 390 90         | 148 90                    |
| 138 | Liberale Gemengde Weerstand Kas « Help u Zelve », Oudburg, 36, Gent . . . . .                | 2,257 50                 | 338 62         | 68 30                     |
| 139 | Vakbond der Metaalbewerkers Vrijheidsliefde, Oudburg, 20, Gent . . . . .                     | 8,933 50                 | 1,340 02       | 448 60                    |
| 140 | Vakbond der Katoenbewerkers Vrijheidsliefde, Oudburg, 20, Gent . . . . .                     | 33,034 50                | 4,954 72       | 477 90                    |
| 141 | Vakbond der Vlasbewerkers Vrijheidsliefde, Oudburg, 20, Gent. . . . .                        | 59,016 50                | 8,832 48       | 748 »                     |
| 142 | Vakkond der Houtbewerkers Vrijheidsliefde, Oudburg, 20, Gent . . . . .                       | 2,741 »                  | 411 15         | 76 50                     |
| 143 | Vakbond der Gemengde Ambachten Vrijheidsliefde Oudburg, 20, Gent . . . . .                   | 54,298 »                 | 8,144 70       | 976 60                    |
| 144 | Vakbond Vrije Bakkersvereeniging, Poel, 3, Gent.   | 3,265 »                  | 489 75         | 191 20                    |
| 145 | Vrije Katoenbewerkersbond « Recht en Plicht », Poel, 3, Gent . . . . .                       | 680,338 50               | 102,050 77     | 18,926 10                 |
| 146 | Weversbond « Recht en Plicht », Poel, 3, Gent . . . . .                                      | 230,624 50               | 34,593 67      | 4,774 90                  |
| 147 | Metsersvereeniging « Loon en Recht », Poel, 3, Gent . . . . .                                | 52,307 50                | 7,846 12       | 2,753 50                  |
| 148 | Schoenmakersvereeniging « Strijd en Bestaan », Poel, 3, Gent . . . . .                       | 485 »                    | 68 25          | 68 25                     |
| 149 | Vakvereeniging der Kunstnijverheid, Poel, 3, Gent . . . . .                                  | 5,868 »                  | 880 20         | 456 80                    |
| 150 | Gemengde Vakken, Poel, 3, Gent . . . . .   | 270,370 50               | 40,555 58      | 1,485 80                  |
| 151 | Onafhankelijke Gemengde Vakbonden Afdeeling Gemengde Weerstand, Koormarkt, 6, Gent . . . . . | 6,728 50                 | 1,009 28       | 198 40                    |
| 152 | Onafhankelijke Gemengde Vakbond Afdeeling Voeding, Koormarkt, 6, Gent . . . . .              | 2,085 »                  | 312 75         | 141 10                    |

|     | Désignation des caisses.   | Allocations principales. | Ristourne due. | Total des remboursements. |
|-----|--|--------------------------|----------------|---------------------------|
| 153 | Onafhankelijke Hout, Steen, en Beeldhouwers, Walpoortbrugstraat, 13, Gent . . . . .            | 1,138 »                  | 170 70         | 161 70                    |
| 154 | Verbroederde Schrijnwerkers, Koormarkt, 6, Gent . . . . .                                      | 3,363 50                 | 504 53         | 447 68                    |
| 155 | Association générale des employés, Winkelstraat 1, Gent . . . . .                              | 1,512 »                  | 226 80         | 163 50                    |
| 156 | Syndicaat der Gentsche trambediende, Zomervlaamsche straat, 6, Gent . . . . .                  | 2,294 »                  | 344 10         | 344 10                    |
| 157 | Caisse officielle de chômage, Kromme Wal, 4, Gent . . . . .                                    | 35.178 »                 | 5,276 70       | 2,141 70                  |
| 158 | De Toekomst, Grammont . . . . .  | 7,020 »                  | 4,053 »        | 303 »                     |
| 159 | La Ruche, Wautier-Braine, Hal . . . . .  | 2,086 »                  | 312 90         | »                         |
| 160 | Ambtelijke werkloozenkas, Markt, 1, Hamme . . . . .  | 7,964 »                  | 1,194 60       | 16 40                     |
| 161 | L'ouvrier prévoyant, rue de l'Industrie, Jenapennes, Mons . . . . .                            | 111,417 50               | 16,712 63      | »                         |
| 162 | Les ouvriers caissiers à Jumet, Jumet . . . . .  | 69,219 60                | 10,382 94      | 4,303 45                  |
| 163 | Onafhankelijke houthbewerkers, Lier . . . . .  | 7,425 80                 | 1,113 87       | »                         |
| 164 | De Eendracht (Zetel Nationalestraat, Anv.) Lier . . . . .                                      | 4,081 50                 | 612 23         | »                         |
| 165 | Recht en Plicht (Zetel Nationalestraat, Anv.) Lier . . . . .                                   | 4,575 »                  | 686 25         | »                         |
| 166 | Syndicat des mécaniciens, rue de la Loi, 29, Liège . . . . .                                   | 67,406 »                 | 10,410 90      | 2,582 10                  |
| 167 | Société typographique liégeoise (neutre), rue Agimont, 8, Liège . . . . .                      | 868 »                    | 130 20         | »                         |
| 168 | Société typographique liégeoise (Section des Adhérents), rue Agimont, 6, Liège . . . . .       | »                        | »              | »                         |
| 169 | Syndicat de tailleur réunis, Liège . . . . .   | 2,635 »                  | 395 25         | 154 50                    |
| 170 | Syndicat des ouvriers du transport et magasiniens, place du Maréchal Foch, Liège . . . . .     | 7,830 »                  | 1,177 50       | »                         |
| 171 | Union professionnelle des ouvrières liégeoises, rue Sainte-Croix, 8, Liège . . . . .           | 4,740 20                 | 261 03         | 218 73                    |
| 172 | Union professionnelle des travailleurs du bois, rue de la Loi, 29, Liège . . . . .             | 12,361 »                 | 1,854 15       | 1,386 10                  |
| 173 | Caisse autonome Saint-Léonard, textile, rue Maréngo, Liège . . . . .                           | 106,008 »                | 15,901 20      | 15,901 20                 |
| 174 | Union des ouvrières. — Industrie du Livre. — Place du Maréchal Foch, 6, Liège . . . . .        | 4,207 »                  | 631 05         | 329 25                    |
| 175 | Union libre des Tramways, Liège . . . . .  | 3,031 50                 | 457 73         | 185 92                    |
| 176 | Union professionnelle du Zinc (Chénée), Liège . . . . .  | 488 »                    | 73 20          | »                         |
| 177 | Fédération des chainetiers belges, Liège . . . . .   | 252 »                    | 37 80          | »                         |
| 178 | Caisse officielle de chômage, Liège . . . . .  | 2,968 »                  | 445 20         | 445 20                    |
| 179 | Centrale des syndicats neutres, rue du Parc, 5, La Louvière . . . . .                          | 1,563 »                  | 234 45         | »                         |
| 180 | Syndicat libéral professionnel, Grand'Place, La Hestre . . . . .                               | 597 »                    | 89 62          | »                         |
| 181 | Nouvelle union verrière, Lodelinsart . . . . .   | 10,376 »                 | 1,556 40       | »                         |
| 182 | Vereeniging der fabriekwerkers, Louvain . . . . .  | 782 20                   | 147 33         | 24 20                     |
| 183 | Liberale gemengde Werkloozenfonds, Louvain . . . . .   | 1,961 50                 | 294 23         | 75 50                     |
| 184 | Liberaal syndikaat van hout- en yzerbewerkers (Zetel : Terliefstraat, Ant.), Louvain . . . . . | 4,612 »                  | 691 80         | 413 50                    |
| 185 | Caisse off. de chômage, Louvain . . . . .  | 2,780 85                 | 417 13         | 49 25                     |
| 186 | Syndicat des arts et métiers, Lessines . . . . .   | 428 »                    | 64 20          | 24 »                      |

|     | Désignation des caisses.  | Allocations principales. | Ristourne due. | Total des remboursements. |
|-----|---|--------------------------|----------------|---------------------------|
| 187 | Liberale Vakbonden, Lokeren . . . . .   | 18,720 50                | 2,808 08       | 2,540 55                  |
| 188 | Caisse off. de chômage (Sect. d'Ath), Leuze . . . . .                               | 2,577 »                  | 386 53         | »                         |
| 189 | Caisse off. de chômage (Sect. de Péruwelz), Leuze . . . . .                         | 528 »                    | 79 20          | »                         |
| 190 | Caisse off. de chômage, Leuze . . . . .   | 59,338 50                | 8,900 76       | 3,711 »                   |
| 191 | Liberale Voorwacht, Malines. . . . .  | 100,385 40               | 15,057 81      | 9,984 39                  |
| 192 | Zilverbewerkers, Krommeeleboogstraat, 9, Malines . . . . .                          | 849 »                    | 127 35         | »                         |
| 193 | Liberale Vakbonden, Hallestraat, Malines . . . . .                                  | 11,715 »                 | 1,757 25       | »                         |
| 194 | La Fraternelle, Mouscron. . . . .   | 3,245,802 85             | 486,870 42     | 75,018 60                 |
| 195 | Fédération du Syndicat chrétien du sud de la Flandre, Mouscron . . . . .            | 1,332,354 35             | 199,853 45     | 202 »                     |
| 196 | Werkloozenkas de Eendracht (Lib.); Mechelsche steenweg, 10, Mortsel . . . . .       | 1,203 »                  | 180 45         | »                         |
| 197 | Vrije Werklieden « Help U Zelve », Caserne-straat, Meenen . . . . .                 | 23,796 50                | 3,569 48       | 1,813 85                  |
| 198 | Union des Sabotiers (Nismes), Mariembourg . . . . .                                 | 96 »                     | 14 40          | 14 40                     |
| 199 | Union des Ouvriers (l'pres Gaux), Mariembourg . . . . .                             | 27 »                     | 4 03           | 4 03                      |
| 200 | Coopération (Soc. libre), Malmédy . . . . .   | 38,215 »                 | 5,736 73       | 2,695 70                  |
| 201 | L'Aiguille, 27, place Lilon, Namur . . . . .  | .026 »                   | 153 90         | 114 60                    |
| 202 | Union des Contremaitres bateliers, Namur . . . . .                                  | 4,841 50                 | 726 23         | »                         |
| 203 | Industries diverses, Namur . . . . .  | 18,537 »                 | 2,780 55       | 1,657 38                  |
| 204 | Vereenigde Liberale Vakbonden, Stadhuisplaats, Ninove . . . . .                     | 52,771 50                | 7,913 73       | 1,833 25                  |
| 205 | Onafhankelijke Werkliedersbond, Nieuport . . . . .                                  | 416 »                    | 17 40          | 17 40                     |
| 206 | Onafhankelijke Tapijtsiers- en Garnierdersbond, Oostende . . . . .                  | 768 »                    | 115 20         | 42 30                     |
| 207 | Belgisch Zeemansbond, Koopvaardijlieden, Stockholmstraat, Oostende . . . . .        | 34,984 26                | 5,247 64       | »                         |
| 208 | Belgisch Zeemansbond, visscherij, Vindictive-laan, Oostende . . . . .               | 54,138 75                | 8,120 81       | »                         |
| 209 | Schilderbond « Help U Zelve », Sint-Sebastiaanstraat, Oostende. . . . .             | 869 »                    | 130 38         | 0 75                      |
| 210 | Meetaalbewerkers « Help U Zelve », Sint-Sebastiaanstraat, Oostende . . . . .        | 16 »                     | 2 40           | 2 40                      |
| 211 | Bouwnijverheid « Help U Zelve », Sint-Sebastiaanstraat, Oostende . . . . .          | 5 »                      | 0 75           | 0 75                      |
| 212 | Nat. Zeemansbond, Stockholmstraat, Oostende . . . . .                               | 6,583 »                  | 987 45         | 453 60                    |
| 213 | L'Union, Grand' Place, Péruwelz . . . . .   | 11,449 50                | 1,717 42       | 536 85                    |
| 214 | Maison Communale, Union ouvrière, Péruwelz . . . . .                                | 3,414 »                  | 512 10         | »                         |
| 215 | Fédération des Chainetiers, rue Sans nom, 4, Roux . . . . .                         | 7,736 50                 | 1,160 48       | 434 55                    |
| 216 | Association libérale « Help U Zelve », Renaix . . . . .                             | 36,127 »                 | 5,419 03       | 2,325 40                  |
| 217 | Association démocrate autonome « Werkers Welzijn », Renaix. . . . .                 | 40,919 »                 | 6,137 85       | 5,048 45                  |
| 218 | Association protestante, Vrije Werkmansbond « De Voorzorg », Renaix . . . . .       | 2,530 »                  | 379 50         | 35 »                      |
| 219 | Chambre syndicale des employés et voyageurs (section d'Audenarde), Renaix . . . . . | 248 »                    | 37 20          | »                         |
| 220 | Caisse Off. de chômage, Renaix . . . . .  | 146,202 50               | 21,930 38      | 1,108 70                  |

|     | Désignation des caisses.  | Allocations principales. | Ristourne due. | Total des remboursements. |
|-----|---|--------------------------|----------------|---------------------------|
| 221 | Help U Zelve, Kattestraat, 91, Roulers . . . . .  | 72,648 50                | 10,897 28      | 8 296 63                  |
| 222 | Kristene Breidsters, Gildenhuys, Saint-Nicolas . . . . .                                      | 27,921 50                | 4,488 23       | "                         |
| 223 | Kristene Fabricwerksters, Saint-Nicolas . . . . .   | 50,910 50                | 7,636 57       | "                         |
| 224 | Kristene Wevers, Saint-Nicolas . . . . .  | 56,348 50                | 8 452 27       | 5,420 03                  |
| 225 | Kristene Werkliedenbond, Saint-Nicolas . . . . .  | 60 »                     | 9 »            | "                         |
| 226 | Caisse officielle contre le chomage, Tournai . . . . .  | 9,109 »                  | 1,366 35       | "                         |
| 227 | Association libre des compositeurs typographes et imprimeurs du Tournaisis, Tournai . . . . . | 912 »                    | 136 80         | "                         |
| 228 | Liberale maatschappij « Help U Zelve », Tirlemont . . . . .                                   | 17,574 »                 | 2,636 10       | 1,447 15                  |
| 229 | Liberale zelfstandige kas « Help U Zelve », Tongres . . . . .                                 | 1,475 »                  | 221 25         | "                         |
| 230 | Liberale vakbonden, locaal « De Belgische Vlag », Tamise . . . . .                            | 26,009 »                 | 3,901 35       | 73 80                     |
| 231 | Liberale vakbonden, Houtbewerkers, Tamise . . . . .   | 12,381 »                 | 1,857 15       | 112 20                    |
| 232 | Liberale gemengde vakken (section de Rupelmonde), Tamise . . . . .                            | 90 »                     | 103 50         | "                         |
| 233 | Liberale vakbonden, Zuiderlaan, Termonde . . . . .  | 238,130 »                | 35,719 50      | "                         |
| 234 | Kristene vereeniging « Hoop der Toekomst », Korte Begynnestraat, 37, Turnhout . . . . .       | 4,452 »                  | 472 80         | "                         |
| 235 | Société « Kantwerksters », Statiestraat (Volkzaal), Turnhout . . . . .                        | 82,734 »                 | 12,410 10      | 11,157 30                 |
| 236 | Fédération de la laine peignée, place du Marché, Verviers . . . . .                           | 703,138 »                | 105,470 70     | 100,228 95                |
| 237 | Fédération des laveufs, rue du Moulin, 44, Verviers . . . . .                                 | 935,704 »                | 140,353 60     | 79,410 40                 |
| 238 | Fédération du Garde, Maison du Peuple, Verviers   | 2,193,415 75             | 329,312 36     | 196,740 75                |
| 239 | Ass. des tisserands, rue du Commerce, 1, Verviers   | 771,580 50               | 115,737 08     | 83,770 50                 |
| 240 | Fonds intercommunal (renseigné par Eupen) Verviers . . . . .                                  | 17,862 25                | 2,679 33       | "                         |
| 241 | Les ourdiseurs, rue Pisserouls, 99 (Dison), Verviers . . . . .                                | 92,028 50                | 13,804 28      | 10,836 75                 |
| 242 | Tramways verviétois, place Sommeleville, 73, Verviers . . . . .                               | 1,320 »                  | 198 »          | 198 »                     |
| 243 | Contre-maître de la laine cardée, rue de la Montagne, 31, Verviers . . . . .                  | 396 »                    | 59 40          | "                         |
| 244 | Association des presseurs, rue Neuve, 54 (Dison), Verviers . . . . .                          | 41,972 »                 | 6,295 80       | 4,287 90                  |
| 245 | Association des conducteurs, Maison du peuple, Verviers . . . . .                             | 27,390 »                 | 4,108 90       | 2,498 63                  |
| 246 | Les façonniers, 12, rue Saint-Jean (Dison), Verviers . . . . .                                | 120,530 »                | 18,079 50      | 11,904 »                  |
| 247 | Les apprêts, rue des Messieurs, 23 (Hodimont), Verviers . . . . .                             | 444,422 50               | 66 663 38      | 40,702 20                 |
| 248 | Les noueuses, rue de la Grappe, 4 (Dison), Verviers . . . . .                                 | 64,774 50                | 9,716 18       | 6,744 »                   |
| 249 | Les nettoyeuses, rue des Messieurs, 23 (Hodimont), Verviers . . . . .                         | 311,621 50               | 46,743 23      | 32,943 50                 |
| 250 | Les floconniers, rue Neuve, 60 (Dison), Verviers  | 61,920 »                 | 9,288 »        | 7,368 »                   |
| 251 | Syndicat général libéral, rue de la Nouvelle Montagne, Verviers . . . . .                     | 3,083 »                  | 462 75         | 315 97                    |

|       | Désignation des caisses.   | Allocations principales. | Ristourne due. | Total des remboursements. |
|-------|--|--------------------------|----------------|---------------------------|
| 252   | Liberale Vereenigde Vakbonden, Hoogstraat, Wetteren.   | 10,217 50                | 1,532 62       | 537 30                    |
| 253   | Vereenigde Hof en Bouwwerklieden, Boschkant, Wetteren.   | 7,257 50                 | 1,088 62       | 469 20                    |
| 254   | Liberale Gemengde Vakbonde, Zele   | 5,898 »                  | 884 70         | »                         |
| 255   | Vakvereeniging der Kunsteijverheid, Sectie Wuestwezel, Nationalestraat, 109, Antwerpen                             | 116 »                    | 17 40          | »                         |
| 256   | Fédération typographique, rue de la Tête d'Or, 9, Bruxelles.   | 45,888 05                | 6,883 20       | 4,770 60                  |
| 257   | Werkloozenkasder goudsmeden, Plantstraat, 32, Malines  | 3,876 55                 | 536 48         | 231 75                    |
| 258   | Vrijzinnige Gemengde Vakken, Zwart Huis, Brugge  | 9,577 »                  | 1,436 55       | »                         |
| 259   | Centrale soc. bâtiment, bois, ameublement et industries diverses, rue de Dinant, 4 (greves Fonds, Mons), Bruxelles | 157 50                   | 23 63          | »                         |
| 260   | Scheepshoutbewerkers (sect. Schooten), Moretusstraat, Anvers   | 658 50                   | 98 77          | »                         |
| 261   | Centrale chrét tabac (sect. Bruges), Bruxelles   | 256 »                    | 38 40          | »                         |
| 262   | Centrale soc. verriers (greves Fonds, Mons), Namur   | 396 »                    | 59 40          | »                         |
| 263   | Centrale nat. des tramways (sect. Berchem), place Fontainas, Bruxelles   | 37 50                    | 5 63           | »                         |
| 264   | Centrale soc. textile (sect. Roulers), Gand  | 109 50                   | 16 43          | »                         |
| 265   | Centrale chrét. travailleurs du bois, (sect. Roulers), Malines   | 148 »                    | 22 20          | »                         |
| 266   | Centrale chrét. « L'Aiguille » (sect. Ninove), Bruxelles   | 237 60                   | 38 64          | »                         |
| 267   | Centrale chrét. des Francs Carriers (sect. Braine-le-Comte), Soignies  | 91 »                     | 13 65          | »                         |
| 268   | Centrale chrét. des armuriers (sect. Verviers), Liège  | 24 »                     | 3 60           | »                         |
| 269   | Association libre des compositeurs et imprimeurs du Tournaisis, Tournai  | 576 »                    | 86 40          | »                         |
| <hr/> |  |                          |                |                           |
|       | TOTAUX.  | fr. 101,428,018 78       | 15,214,202 82  | 5,370,324 17              |

## Rectifications.

A déduire :

|  |                    |               |              |
|--|--------------------|---------------|--------------|
| 31 <sup>bis</sup> Centrale chrét. industries diverses (set. Tamise), Anvers                        | 300 »              | 75 »          | »            |
| 256 <sup>bis</sup> Fédérat. typographique belge (sect. Tournai), rue de la Tête d'Or, 9, Bruxelles | 384 »              | 57 60         | »            |
| Total à soustraire.  | 884 »              | 132 60        | »            |
| TOTAUX.  | fr. 101,427,134 78 | 15,214,070 22 | 5,370,324 17 |

## TABLEAU DES AMENDEMENTS.

---

### A. — *Amendements de la Commission.*

#### **Dette Publique.**

| <b>Numéros<br/>des<br/>articles.</b> | <b>Crédits<br/>proposés<br/>au budget.</b> | <b>Crédits<br/>dont la Commission<br/>propose l'adoption.</b> | <b>Réductions.</b> | <b>Observations.</b> |
|--------------------------------------|--|---|--------------------|----------------------|
| 1                                    | 10,000,000 »                               | 10,000,000 »  | »                  |                      |
| 2                                    | 97,000,000 »                               | 97,000,000 »  | »                  |                      |
|                                      | <b>107,000,000 »</b>                       | <b>107,000,000 »</b>  | <b>»</b>           |                      |

#### **Justice.**

|    |                    |                    |                  |  |
|----|--------------------|--------------------|------------------|--|
| 3  | 200,000 »          | 200,000 »          | »                |  |
| 4  | 125,000 »          | 50,000 »           | 75,000 »         |  |
| 5  | 200,000 »          | 200,000 »          | »                |  |
| 6  | 260,000 »          | 100,000 »          | 160,000 »        |  |
| 7  | 34,000 »           | 34,000 »           | »                |  |
| 8  | 700,000 »          | 700,000 »          | »                |  |
| 9  | 6,565,000 »        | 6,565,000 »        | »                |  |
| 10 | 150,000 »          | 50,000 »           | 100,000 »        |  |
|    | <b>8,234,000 »</b> | <b>7,899,000 »</b> | <b>335,000 »</b> |  |

#### **Affaires Étrangères.**

|    |                  |                  |          |  |
|----|------------------|------------------|----------|--|
| 11 | 350,000 »        | 350,000 »        | »        |  |
|    | <b>350,000 »</b> | <b>350,000 »</b> | <b>»</b> |  |
|    |                  |                  |          |  |

#### **Intérieur et Hygiène.**

|    |                    |                  |                    |  |
|----|--------------------|------------------|--------------------|--|
| 12 | 100,000 »          | 100,000 »        | »                  |  |
| 13 | 3,000,000 »        | »                | 3,000,000 »        |  |
|    | <b>3,400,000 »</b> | <b>100,000 »</b> | <b>3,000,000 »</b> |  |
|    |                    |                  |                    |  |

#### **Sciences et Arts.**

|    |             |             |           |  |
|----|-------------|-------------|-----------|--|
| 14 | 1,290,000 » | 1,122,000 » | 168,000 » | Transféré au Budget ordinaire<br>Sciences et Arts. |
|----|-------------|-------------|-----------|--|

| Numéros<br>des<br>articles. | Crédits<br>proposés<br>au budget. | Crédits<br>dont la Commission<br>propose l'adoption. | Réductions.        | Observations.                    |
|-----------------------------|-----------------------------------|--|--------------------|----------------------------------|
| 15                          | 2,000,000 »                       | 1,500,000 »  | 500,000 »          | Transféré Dépenses recouvrables. |
| 16                          | 2,000,000 »                       | 2,000,000 »  | »                  |                                  |
| 17                          | 500,000 »                         | 500,000 »  | »                  |                                  |
| 18                          | 3,000,000 »                       | 3,000,000 »  | »                  |                                  |
| 19                          | 2,000,000 »                       | »  | 2,000,000 »        |                                  |
| 20                          | 2,000,000 »                       | 2,000,000 »  | - »                |                                  |
| 21                          | 1,000,000 »                       | 1,000,000 »  | »                  |                                  |
| 22                          | 2,000,000 »                       | 2,000,000 »  | »                  |                                  |
| 23                          | 3,000,000 »                       | 3,000,000 »  | »                  |                                  |
| 24                          | 100,000 »                         | 100,000 »  | »                  |                                  |
|                             | <u>48,890,000 »</u>               | <u>46,222,000 »</u>                                  | <u>2,668,000 »</u> |                                  |

**Agriculture et Travaux publics.****A) AGRICULTURE.**

|    |                  |                  |          |
|----|------------------|------------------|----------|
| 25 | 300,000 »        | 300,000 »        | »        |
| 26 | 250,000 »        | 250,000 »        | - »      |
| 27 | 50,000 »         | 50,000 »         | »        |
|    | <u>600,000 »</u> | <u>600,000 »</u> | <u>»</u> |

**B) TRAVAUX PUBLICS.**

|                 |              |              |             |   |
|-----------------|--------------|--------------|-------------|---|
| 28 <sup>1</sup> | 15,000,000 » | 10,000,000 » | 5,000,000 » |   |
| 28 <sup>2</sup> | 30,000,000 » | 30,000,000 » | »           |   |
| 29              | 950,000 »    | 100,000 »    | 850,000 »   |   |
| 30              | 1,000,000 »  | »            | 1,000,000 » | Transféré au Budget ordinaire des Travaux-Publics.                                |
| 31              | 1,005,000 »  | 1,005,000 »  | »           |   |
| 32              | 1,140,000 »  | 322,000 »    | 818,000 »   | Transféré au Budget ordinaire des Travaux Publics (postes d, e 78,000 francs).    |
| 33              | 120,000 »    | 120,000 »    | »           |   |
| 34              | 15,000 »     | »            | 15,000 »    |   |
| 35              | 1,210,450 »  | 90,000 »     | 1,120,450 » | Transféré au Budget ordinaire des Travaux Publics (postes a, b, c 20,450 francs). |
| 36              | 700,000 »    | »            | 700,000 »   |   |
| 37              | 12,000 »     | »            | 12,000 »    |   |
| 38              | 50,000 »     | 50,000 »     | »           |   |
| 39              | 50,000 »     | »            | 50,000 »    |   |
| 40              | 20,000 »     | 20,000 »     | »           |   |
| 41              | 25,000 »     | »            | 25,000 »    |   |
| 42              | 50,000 »     | 20,000 »     | 30,000 »    |   |
| 43              | 20,000 »     | »            | 20,000 »    |   |
| 44              | 50,000 »     | »            | 50,000 »    |   |
| 45              | 40,000 »     | »            | 40,000 »    |   |
| 46              | 155,000 »    | 85,000 »     | 70,000 »    | Transféré au Budget des Dépenses Recouvrables.                                    |

| Numéros<br>des<br>articles. | Crédits<br>proposés<br>au budget. | Crédits<br>dont la Commission<br>propose l'adoption. | Réductions.         | Observations.  |
|-----------------------------|-----------------------------------|--|---------------------|--|
| 47                          | 65 000 »                          | 65,000 »   | »                   |  |
| 48                          | 323,500 »                         | 23,500 »   | 300,000 »           |  |
| 49                          | 20,000 »                          | »  | 20,000 »            |  |
| 50                          | 324,000 »                         | »  | 324,000 »           |  |
| 51                          | 125,000 »                         | 125,000 »  | »                   |  |
| 52                          | 50,000 »                          | 50,000 »   | »                   |  |
| 53                          | 100,000 »                         | 100,000 »  | »                   |  |
| 54                          | 62,000 »                          | »  | 62,000 »            | Transféré au Budget ordinaire<br>des Travaux Publics.                |
| 55                          | 13,000 »                          | »  | 13,000 »            | Transféré au Budget ordinaire<br>des Travaux publics.                |
| 56                          | 36,000 »                          | 36,000 »   | »                   |  |
| 57                          | 185,000 »                         | 185,000 »  | »                   |  |
| 58                          | 5,895,000 »                       | 5,220,500 »  | 674,500 »           |  |
| 59                          | 2,000,000 »                       | 1,800,000 »  | »                   | 200,000 francs transférés à<br>l'article nouveau 90 <sup>bis</sup> . |
| 60                          | 1,200,000 »                       | 1,200,000 »  | »                   |  |
| 61                          | 225,000 »                         | 190,000 »  | 35,000 »            |  |
| 62                          | 285,000 »                         | 285,000 »  | »                   |  |
| 63                          | 15,000,000 »                      | 14,800,000 »   | »                   | 200,000 francs transférés à<br>l'article nouveau 90 <sup>bis</sup> . |
| 64                          | 3,000,000 »                       | 2,000,000 »  | 1,000,000 »         |  |
| 65                          | 90,000 »                          | 90,000 »   | »                   |  |
| 66                          | 1,500,000 »                       | 1,500,000 »  | »                   |  |
| 67                          | 15,000,000 »                      | 15,000,000 »   | »                   |  |
| 68                          | 10,000,000 »                      | 5,000,000 »  | 5,000,000 »         |  |
| 69                          | 10,000,000 »                      | 1,800,000 »  | 8,200,000 »         |  |
| 70                          | 2,000,000 »                       | 500,000 »  | 1,500,000 »         |  |
| 71                          | 500,000 »                         | 500,000 »  | »                   |  |
| 72                          | 345 000 »                         | 150,000 »  | 195 000 »           |  |
| 73                          | 500,000 »                         | 300,000 »  | 200,000 »           |  |
| 74                          | 50,000 »                          | »  | 50,000 »            |  |
| 75                          | 2,500,000 »                       | 900,000 »  | 1,600,000 »         | 450,000 francs transférés aux<br>Dépenses recouvrables.              |
| 76                          | 1,000,000 »                       | 260,000 »  | 740,000 »           |  |
| 77                          | 200,000 »                         | 200,000 »  | »                   |  |
| 78                          | 7,000 »                           | 7,000 »  | »                   |  |
| 79                          | 10,000 »                          | 10,000 »   | »                   |  |
| 80                          | 1,000,000 »                       | 100,000 »  | 900,000 »           |  |
| 81                          | 200,000 »                         | 200,000 »  | »                   |  |
| 82                          | 50,000 »                          | 50,000 »   | »                   |  |
| 83                          | 35,000,000 »                      | 28,000,000 »   | 7,000,000 »         |  |
| 84                          | 2,048,000 »                       | »  | 2,048,000 »         |  |
| 85                          | 7,200,000 »                       | 7,000,000 »  | »                   | 200,000 francs transférés à<br>l'article nouveau 90 <sup>bis</sup> . |
| 86                          | 750,000 »                         | 750,000 »  | »                   |  |
| 87                          | 500,000 »                         | 100,000 »  | 400,000 »           |  |
| 88                          | 4,000,000 »                       | 4,000,000 »  | »                   |  |
| 89                          | 750,000 »                         | 750,000 »  | »                   |  |
| 90                          | 50,000 »                          | »  | 50,000 »            |  |
| 90 <sup>bis</sup>           | »                                 | 600,000 »  | »                   |  |
|                             | <u>175,770,650</u> »              | <u>135,659,000</u> »                                 | <u>40,111,950</u> » |  |

| Numéros<br>des<br>articles. | Crédits<br>proposés<br>au budget. | Crédits<br>dont la Commission<br>propose l'adoption. | Réductions. | Observations. |
|-----------------------------|-----------------------------------|--|-------------|---------------|
| —                           | —                                 | —  | —           | —             |

*a) AGRICULTURE.*

|           |           |   |
|-----------|-----------|---|
| 600,000 » | 600,000 » | » |
|-----------|-----------|---|

*b) TRAVAUX PUBLICS.*

|               |               |              |
|---------------|---------------|--------------|
| 175 770,950 » | 135,659,000 » | 40,111,950 » |
| 176,370,950 » | 136,259,000 » | 40,111,950 » |

**Ministère de l'Industrie et du Travail.**

|    |              |              |   |
|----|--------------|--------------|---|
| 91 | 1,000,000 »  | 1,000,000 »  | » |
| 92 | 90,000 »     | 90,000 »     | » |
| 93 | 50,000,000 » | 50,000,000 » | » |
| 94 | 305,000 »    | 305,000 »    | » |
| 95 | 4,500,000 »  | 4,500,000 »  | » |
| 96 | 500,000 »    | 500,000 »    | » |
|    | 56,395,000 » | 56,395,000 » | » |

**Ministère de la Défense Nationale.**

|     |             |             |             |
|-----|-------------|-------------|-------------|
| 97  | 3,500,000 » | 650,000 »   | 2,850,000 » |
| 98  | 1,600,000 » | 1,600,000 » | »           |
| 99  | 3,470,000 » | 2,500,000 » | 970,000 »   |
| 100 | 2,500,000 » | 2,500,000 » | »           |
| 101 | 300,000 »   | 300,000 »   | »           |
| 102 | 500,000 »   | 500,000 »   | »           |
| 103 | 500,000 »   | 500,000 »   | »           |
| 104 | 1,000,000 » | 1,000,000 » | »           |
| 105 | 2,000,000 » | 2,000,000 » | »           |
| 106 | 500,000 »   | 250,000 »   | 250,000 »   |
| 107 | 7,000,000 » | 5,000,000 » | 2,000,000 » |
| 108 | 500,000 »   | 500,000 »   | »           |
| 109 | 800,000 »   | 800,000 »   | »           |
| 110 | 300,000 »   | »           | 300,000 »   |
| 111 | 1,000,000 » | 700,000 »   | 300,000 »   |
| 112 | 1,000,000 » | 400,000 »   | 900,000 »   |
| 113 | 1,500,000 » | 1,000,000 » | 500,000 »   |
| 114 | 1,500,000 » | 1,500,000 » | »           |
| 115 | 500,000 »   | 250,000 »   | 250,000 »   |
| 116 | 490,000 »   | »           | 490,000 »   |
| 117 | 700,000 »   | 700,000 »   | »           |
| 118 | 200,000 »   | 200,000 »   | »           |

| Numéros<br>des<br>articles. | Crédits<br>proposés<br>au budget. | Crédits<br>dont la Commission<br>propose l'adoption. | Réductions. | Observations.                                       |
|-----------------------------|-----------------------------------|--|-------------|---|
| 119                         | 85,300                            | »  | 85,300      | »   |
| 120                         | 80,000                            | »  | 80,000      | »   |
| 121                         | 520,000                           | »  | 520,000     | »   |
| 122                         | 300,000                           | »  | »           | 300,000 »   |
| 123                         | 172,000                           | »  | 172,000     | »   |
| 124                         | 80,000                            | »  | 80,000      | »   |
| 125                         | 50,000                            | »  | 50,000      | »   |
| 126                         | 18,000                            | »  | 18,000      | »   |
| 127                         | 150,000                           | »  | 150,000     | »   |
| 128                         | 8,470,000                         | »  | 8,470,000   | »   |
| 129                         | 4,070,000                         | »  | 4,070,000   | »   |
| 130                         | 4,600,000                         | »  | 4,600,000   | »   |
| 131                         | 4,284,000                         | »  | 4,284 000   | »   |
| 132                         | 19,948,000                        | »  | 19,948,000  | »   |
| 133                         | 450,000                           | »  | 200,000     | 250,000 »   |
| 134                         | 2,500,000                         | »  | 2,500,000   | »   |
| 135                         | 300,000                           | »  | 300,000     | »   |
| 136                         | 5,068,500                         | »  | 4,748,500   | 350,000 »   |
| 137                         | 231,000                           | »  | 231,000     | »   |
| 138                         | 910,000                           | »  | 500 000     | 410,000 »   |
| 139                         | 7,400,000                         | »  | 7,400,000   | »   |
| 140                         | 8,100,000                         | »  | 8,100,000   | »   |
| 141                         | 200,000                           | »  | »           | 200,000 » Transféré aux Dépenses re-<br>couvrables. |
| 142                         | 285,000                           | »  | 185,000     | 100,000 »   |
| 143                         | 84,000                            | »  | 84,000      | »   |
| 144                         | 200,000                           | »  | 200,000     | »   |
| 145                         | 700,000                           | »  | 400,000     | 300,000 »   |
| 146                         | 194,000                           | »  | 194,000     | »   |
| 147                         | 100,000                           | »  | 100,000     | »   |
| 148                         | 2,708,000                         | »  | 2,708,000   | »   |
| 149                         | 40,000                            | »  | 40,000      | »   |
| 150                         | 10,000                            | »  | 10,000      | »   |
| 151                         | 400,000                           | »  | 400,000     | »   |
| 152                         | 1,159,750                         | »  | 1,159,750   | »   |
| 153                         | 20,000                            | »  | 20,000      | »   |
| 154                         | 2,662,000                         | »  | 2,662,000   | »   |
| 155                         | 1,750,000                         | »  | 1,750,000   | »   |
| 156                         | 4,665,467                         | »  | 4,665,467   | »   |
| 157                         | 3,099,800                         | »  | 3,099,800   | »   |
| 158                         | 15,750,000                        | »  | 15,750,000  | »   |
| 159                         | 20,000                            | »  | 20,000      | »   |
| 160                         | 200,000                           | »  | 200,000     | »   |
| 161                         | 6,150,000                         | »  | 6,150,000   | »   |
| 162                         | 2,000,000                         | »  | 2,000,000   | »   |
| <hr/>                       |                                   | <hr/>  | <hr/>       | <hr/>   |
| 141,244,517                 |                                   | »  | 130,824,517 | »   |
| <hr/>                       |                                   | <hr/>  | <hr/>       | <hr/>   |
| 10,420,000                  |                                   | »  |             |   |

**Corps de Gendarmerie.**

| Numéros<br>des<br>articles. | Crédits<br>proposés<br>au budget. | Crédits<br>dont la Commission<br>propose l'adoption. | Réductions.     | Observations. |
|-----------------------------|-----------------------------------|--|-----------------|---------------|
| 163                         | <u>27,000</u> »                   | <u>12,000</u> »                                      | <u>15,000</u> » |               |
|                             | <u>27,000</u> »                   | <u>12,000</u> »                                      | <u>15,000</u> » |               |

**Ministère des Finances**

|     |                      |                      |                  |  |
|-----|----------------------|----------------------|------------------|--|
| 164 | 1,000,000 »          | 1,000,000 »          | »                |  |
| 165 | 200,000 »            | 200,000 »            | »                |  |
| 166 | 500,000 »            | 200,000 »            | 300,000 »        |  |
| 167 | 6,000,000 »          | 6,000,000 »          | »                |  |
| 168 | 1,000,000 »          | 1,000,000 »          | »                |  |
| 169 | 15,000,000 »         | 15,000,000 »         | »                |  |
| 170 | 3,000,000 »          | 3,000,000 »          | »                |  |
| 171 | 90,000,000 »         | 90,000,000 »         | »                |  |
| 172 | 25,000,000 »         | 25,000,000 »         | »                |  |
| 173 | 730,000 »            | 730,000 »            | »                |  |
| 174 | 125,000 »            | 125,000 »            | »                |  |
| 175 | 41,400,000 »         | 41,400,000 »         | »                |  |
| 176 | 1,906,570 »          | 1,906,570 »          | »                |  |
| 177 | 150,000,000 »        | 150,000,000 »        | »                |  |
| 178 | <u>414,400</u> »     | <u>414,000</u> »     | »                |  |
|     | <u>305,975,970</u> » | <u>305,675,970</u> » | <u>300,000</u> » |  |

**Ministère des Affaires Économiques.**

|     |                     |   |                     |   |
|-----|---------------------|---|---------------------|---|
| 179 | 600,000 »           | » | 600,000 »           | Transféré au Budget des dépenses extraordinaires du Ministère de l'Industrie et du Travail, par amendement du Gouvernement. |
| 180 | 257,120 »           | » | 257,120 »           | Transfert aux dépenses recouvrables.  |
| 181 | 5,000 »             | » | 5,000 »             | Id.   |
| 182 | 5,000 »             | » | 5,000 »             | Id.   |
| 183 | 35,000 »            | » | 35,000 »            | Id.   |
| 184 | 15,000 »            | » | 15,000 »            | Id.   |
| 185 | 155,000 »           | » | 155,000 »           | Transféré au Budget ordinaire des Finances (dépenses exceptionnelles).  |
| 186 | 15,000 »            | » | 15,000 »            | Id.   |
| 187 | 20,000 »            | » | 20,000 »            | Id.   |
| 188 | 3,000 »             | » | 3,000 »             | Id.   |
| 189 | 3,000 »             | » | 3,000 »             | Id.   |
| 190 | 875,000 »           | » | 875,000 »           | Transféré aux dépenses recouvrables.  |
| 191 | 3,000,000 »         | » | 3,000,000 »         | Id.   |
| 192 | 50,000 »            | » | 50,000 »            | Id.   |
|     | <u>10,440,120</u> » | » | <u>10,440,120</u> » |   |

**Indemnités de vie chère.**

| numéros<br>des<br>articles. |  | fr.            | Crédits                   | Crédits                                      | Réduction. |
|-----------------------------|--|----------------|---------------------------|--|------------|
|                             |  |                | proposés<br>au<br>Budget. | dont<br>la Commission<br>propose l'adoption. |            |
| 193                         | Ministère de la Justice . . . . .      | fr. 2,965,400  | » 2,965,408               | » »  |            |
| 194                         | Id. des Affaires Étrangères . . . .    | 410,800        | » 410,800                 | » »  |            |
| 195                         | Id. de l'Intérieur et de l'Hygiène . . | 898,228        | » 898,228                 | » »  |            |
| 196                         | Id. des Sciences et Arts . . . . .     | 17,290,776     | » 17,290,776              | » »  |            |
| 197                         | Id. de l'Agriculture . . . . .         | 1,075,100      | » 1,075,100               | » »  |            |
| 198                         | Id. des Travaux publics . . . . .      | 5,434,914      | » 5,434,914               | » »  |            |
| 199                         | Id. de l'Industrie et du Travail . . . | 501,400        | » 501,400                 | » »  |            |
| 200                         | Id. des Colonies . . . . .             | 268,200        | » 268,200                 | » »  |            |
| 201                         | Id. de la Défense Nationale . . . .    | 15,402,387     | » 15,402,387              | » »  |            |
| 202                         | Gendarmerie . . . . .                  | 1,851,275      | » 1,851,275               | » »  |            |
| 203                         | Ministère des Finances . . . . .       | 11,883,957     | » 11,883,957              | » »  |            |
| 204                         | Id. des Affaires Économiques . . .     | 283,533        | » 283,533                 | » »  |            |
|                             | TOTAL . . . . .                        | fr. 58,225,970 | » 58,265,970              | » »  |            |

**Récapitulation.**

|    |   |                 |               |                |
|----|---|-----------------|---------------|----------------|
| 1  | Dette publique . . . . .                              | 107,000,000     | » 107,000,000 | » »            |
| 2  | Ministère de la Justice . . . . .                     | 8,234,000       | » 7,899,000   | » 325,000 »    |
| 3  | Ministère des Affaires Étrangères . . .               | 350,000         | » 350,000     | » »            |
| 4  | Ministère de l'Intérieur et de l'Hygiène . .          | 3,400,000       | » 100,000     | » 3,000,000 »  |
| 5  | Ministère des Sciences et des Arts . . . .            | 18,890,000      | » 16,222,000  | » 2,668,000 »  |
| 6  | Ministère de l'Agriculture et des Travaux<br>Publics: |                 |               |                |
|    | a) Agriculture . . . . .                              | 600,000         | » 600,000     | » »            |
|    | b) Travaux publics . . . . .                          | 175,770,950     | » 135,659,000 | » 40,411,950 » |
| 7  | Ministère de l'Industrie et du Travail . . .          | 56,395,000      | » 56,395,000  | » »            |
| 8  | Ministère de la Défense Nationale . . . .             | 141,244,517     | » 130,824,517 | » 10,420,000 » |
| 9  | Corps de Gendarmerie . . . . .                        | 27,000          | » 12,000      | » 15,000 »     |
| 10 | Ministère des Finances . . . . .                      | 305,975,970     | » 305,675,970 | » 300,000 »    |
| 11 | Ministère des Affaires Économiques . . . .            | 10,440,120      | » »           | » 10,440,120 » |
| 12 | Indemnité de vie chère . . . . .                      | 58,265,970      | » 58,275,970  | » »            |
|    | TOTAL . . . . .                                       | fr. 886,293,527 | » 819,003,457 | » 67,290,070 » |

**B. — Tableau des transferts.**

| Numéros<br>des<br>articles. | Département.   | Crédits. | Observations. |
|-----------------------------|--|----------|---------------|
|                             |  |          | —             |
| <b>Sciences et Arts.</b>    |  |          |               |
| 14                          | Transfert au Budget ordinaire des Sciences et Arts . . . . . | 168,000  | »             |
| 15                          | Transport aux Dépenses recouvrables . . . . .                | 500,000  |               |
|                             |  | 668,000  | »             |

| Numéros<br>des<br>articles.  | Crédits<br>souscrits. | Observations. |
|--|-----------------------|---------------|
| <b>Travaux Publics.</b>  |                       |               |
| 30 Transfert au Budget ordinaire des Travaux Publics . . . . .                                 | 1,000,000             | »             |
| 32 Transfert au Budget ordinaire des Travaux Publics . . . . .                                 | 78,000                | »             |
| (POSTES d et e).   |                       |               |
| 35 Transfert au Budget ordinaire des Travaux Publics . . . . .                                 | 20,000                | »             |
| (POSTES a, b, c).  |                       |               |
| 46 Transfert aux Dépenses recouvrables . . . . .   | 70,000                | »             |
| 54 Transfert au Budget ordinaire des Travaux Publics . . . . .                                 | 62 000                | »             |
| 55 Transfert au Budget ordinaire des Travaux Publics . . . . .                                 | 13,000                | »             |
| 75 Transfert aux Dépenses recouvrables . . . . .   | 150,000               | »             |
|  | 1,693,450             | »             |
| <b>Défense Nationale.</b>  |                       |               |
| 141 Transfert aux Dépenses recouvrables . . . . .  | 200,000               | »             |
| <b>Affaires Économiques.</b>   |                       |               |
| 179 Transfert aux Dépenses extraordinaires du Ministère de l'Industrie et du Travail . . . . . | 6,000,000             | »             |
| 180 Transfert aux Dépenses recouvrables . . . . .  | 257,420               | »             |
| 181 Transfert aux Dépenses recouvrables . . . . .  | 5,000                 | »             |
| 182 Transfert aux Dépenses recouvrables . . . . .  | 5,000                 | »             |
| 183 Transfert aux Dépenses recouvrables . . . . .  | 35,000                | »             |
| 184 Transfert aux Dépenses recouvrables . . . . .  | 15,000                | »             |
| 185 Transfert au Budget ordinaire des Finances . . . . .                                       | 155,000               | »             |
| 186 Transfert au Budget ordinaire des Finances . . . . .                                       | 15,000                | »             |
| 187 Transfert au Budget ordinaire des Finances . . . . .                                       | 20,000                | »             |
| 188 Transfert au Budget ordinaire des Finances . . . . .                                       | 3,000                 | »             |
| 189 Transfert au Budget ordinaire des Finances . . . . .                                       | 5,000                 | »             |
| 190 Transfert aux Dépenses recouvrables . . . . .  | 875,000               | »             |
| 191 Transfert aux Dépenses recouvrables . . . . .  | 3,000,000             | »             |
| 192 Transfert aux Dépenses recouvrables . . . . .  | 50,000                | »             |
| <b>Récapitulation.</b>   |                       |               |
| 1 Sciences et Arts . . . . .   | 668,000               | »             |
| 2 Travaux Publics . . . . .  | 1,693,450             | »             |
| 3 Défense Nationale . . . . .  | 200,000               | »             |
| 4 Affaires Économiques . . . . .   | 10,001,570            | »             |
|  | 13 001,570            | »             |

*C. — Amendements du Gouvernement (Augmentation de crédits).***Justice.**

|      |  |                |   |
|------|--|----------------|---|
| 8bis |  | <u>100,000</u> | » |
|------|--|----------------|---|

**Sciences et Arts.**

|    |  |                  |   |
|----|--|------------------|---|
| 17 |  | <u>1,000,000</u> | » |
|----|--|------------------|---|

**Travaux Publics.**

|       |     |                  |   |
|-------|-----|------------------|---|
| 38    |     | 725,000          | » |
| 50    |     | 434,000          | » |
| 79bis |     | 200,000          | » |
| 79ter |     | 15,000           | » |
| 86    |     | 4,750,000        | » |
| 88    |     | 4,500,000        | » |
| TOTAL | fr. | <u>4,624,000</u> | » |

**Industrie et Travail.**

|       |  |                  |   |
|-------|--|------------------|---|
| 96bis |  | <u>6,000,000</u> | » |
|-------|--|------------------|---|

Transfert d'un crédit qui figurait aux dépenses extraordinaires du Ministère de l'Industrie et du Travail.

**Défense Nationale.**

|        |     |                |   |
|--------|-----|----------------|---|
| 411    |     | 300,000        | » |
| 439    |     | 30,000         | » |
| 462bis |     | 420,000        | » |
| TOTAL  | fr. | <u>450 000</u> | » |

**Récapitulation.**

|                        |  |                   |   |
|------------------------|--|-------------------|---|
| 1 Justice              |  | 100,000           | » |
| 2 Sciences et Arts     |  | 1,000,000         | » |
| 3 Travaux publics      |  | 4,624,000         | » |
| 4 Industrie et Travail |  | 6,000,000         | » |
| 5 Défense Nationale    |  | 450,000           | » |
|                        |  | <u>12,174,000</u> | » |